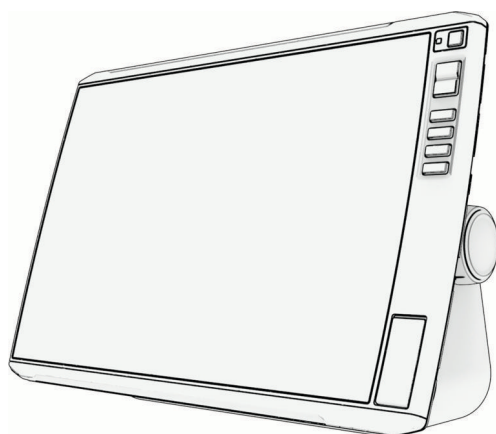


GARMIN®

SÉRIE ECHOMAP™ ULTRA 2 100/120/160



Manuel
d'utilisation

Table des matières

Introduction..... 12

Vue de face.....	12
Boutons de l'appareil.....	12
Vue des connecteurs des Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 10Xsv et 12Xsv.....	13
Vue des connecteurs de l'Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv.....	13
Conseils et raccourcis.....	14
Accès aux manuels d'utilisation du traceur.....	14
Accès aux manuels à partir du web....	15
Centre d'assistance Garmin®.....	15
Insertion de cartes mémoire.....	15
Acquisition des signaux satellites GPS.....	15
Sélection de la source GPS.....	16

Personnalisation du traceur..... 17

Barre de menu.....	17
Masquage et affichage de la barre de menus.....	17
Ecran d'accueil.....	17
Réorganisation des éléments de catégorie.....	18
Configuration d'une touche raccourci.....	18
Configuration du type de navire.....	18
Réglage du rétroéclairage.....	18
Réglage du mode Couleur.....	18
Ajustement du thème de couleur.....	19
Activation du verrouillage de l'écran...	19
Mise sous tension automatique du traceur.....	19
Mise hors tension automatique du système.....	19
Personnalisation des pages.....	19
Personnalisation de la disposition d'une page combinée.....	19
Création d'une nouvelle page combinée.....	20
Suppression d'une page combinée..	20
Personnalisation des recouvrements de données.....	20

Personnalisation de l'écran de démarrage.....	20
Préréglages.....	21
Gestion des préréglages.....	21
Enregistrement d'un nouveau préréglage.....	21

Commande vocale..... 22

Modification de la langue des commandes vocales sur un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv Ultra 2 16Xsv.....	22
Casques pris en charge.....	22
Couplage d'un casque sans fil avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv.....	22
Utilisation d'un casque sans fil avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv.....	22
Couplage d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales.....	22
Activation du mode bateau sur une montre Garmin®.....	23
Utilisation d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales.....	23
Commandes vocales du traceur.....	23

Application ActiveCaptain® 28

Rôles ActiveCaptain®.....	28
Prise en main de l'application ActiveCaptain®.....	28
Mise à jour logicielle avec l'application ActiveCaptain®.....	29
Mises à jour des cartes avec ActiveCaptain®.....	29
Abonnements aux cartes.....	30

Partage sans fil..... 31

Configuration du réseau Wi-Fi®.....	31
Connexion de deux appareils ECHOMAP™ compatibles pour partager des données utilisateur et le sondeur.....	31
Connexion d'un périphérique sans fil au traceur.....	32
Gestion du réseau Wi-Fi®.....	32

Girouette anémomètre sans fil.....	32
Connexion d'un capteur sans fil au traceur.....	32
Réglage de l'orientation de la girouette anémomètre.....	32
Affichage des données du bateau sur une montre Garmin®	33

Cartes et vues 3D..... 34

Cartes détaillées.....	34
Activation d'un abonnement aux cartes marines.....	34
Achat d'un abonnement aux cartes avec ActiveCaptain®	35
Renouvellement de votre abonnement.....	35
Carte de navigation et carte de pêche.....	35
Symboles des cartes.....	35
Zoom avant et arrière à l'aide de l'écran tactile.....	36
Mesure de distance sur la carte.....	36
Création d'un waypoint sur la carte.....	36
Affichage des informations relatives à la position et aux objets sur une carte.....	36
Affichage des détails sur les aides à la navigation.....	36
Navigation vers une destination sur la carte.....	36
Fonctions cartographiques Premium..	37
Vue de la carte Fish Eye 3D.....	37
Affichage des informations de la station de marées.....	38
Affichage des images satellites sur la carte de navigation.....	39
Affichage de photos aériennes de repères.....	39
Récepteur AIS.....	39
Symboles de ciblage AIS.....	40
Cap et parcours prévu des cibles AIS activées.....	40
Affichage d'une liste des menaces AIS.....	40
Activation d'une cible pour un navire AIS.....	41

Configuration de l'alarme de collision de la zone de sécurité.....	41
Aides à la navigation AIS.....	42
Arrêt du récepteur AIS.....	43
Menu Carte.....	43
Calques Carte.....	43
Paramètres de la carte.....	46
Paramètres de la vue Fish Eye 3D... ..	47
Cartes prises en charge.....	47

Cartographie Garmin Quickdraw™

Contours..... 48

Cartographier un plan d'eau avec la fonction Garmin Quickdraw™	
Contours.....	48
Ajout d'une étiquette à une carte Garmin Quickdraw™ Contours.....	48
Communauté Garmin Quickdraw™	48
Connexion à la communauté Garmin Quickdraw™ avec ActiveCaptain®	49
Paramètres Garmin Quickdraw™	
Contours.....	49

Navigation avec un traceur..... 51

Questions courantes sur la navigation.....	51
Code couleur des routes.....	52
Destinations.....	52
Écran Où aller ?.....	52
Recherche d'une destination par nom.....	53
Sélection d'une destination à l'aide de la carte de navigation.....	54
Recherche d'une destination proposant des services maritimes..	54
Définition d'un parcours direct à suivre à l'aide de l'option Rallier.....	54
Arrêt de la navigation.....	54
Waypoints.....	54
Marquage de votre position actuelle comme waypoint.....	54
Création d'un waypoint à une autre position.....	54
Marquage d'un point MOB.....	55
Projection d'un waypoint.....	55
Affichage de tous les waypoints.....	55

Modification d'un waypoint enregistré.....	55	Modification d'un tracé enregistré... 61	
Déplacement d'un waypoint enregistré.....	55	Enregistrement d'un tracé comme itinéraire.....	62
Recherche d'un waypoint enregistré à atteindre.....	56	Enregistrement d'un tracé comme limite.....	62
Suppression d'un waypoint ou d'un point MOB.....	56	Recherche et suivi d'un tracé enregistré.....	62
Suppression de tous les waypoints.....	56	Suppression d'un tracé enregistré... 62	
Routes.....	56	Suppression de tous les tracés enregistrés.....	62
Création et suivi d'une route depuis votre position actuelle.....	56	Retraçage du tracé actif.....	62
Création et enregistrement d'un itinéraire.....	57	Effacement du tracé actif.....	62
Affichage des routes et trajectoires d'auto guidage.....	57	Gestion de la mémoire du journal de suivi pendant l'enregistrement.....	62
Modification d'un itinéraire enregistré.....	57	Configuration de l'intervalle d'enregistrement du journal de suivi.....	63
Recherche et suivi d'une route enregistrée.....	57	Limites.....	63
Recherche d'un itinéraire enregistré à atteindre le long d'un tracé parallèle.....	58	Création d'une limite.....	63
Lancement d'un circuit de recherche.....	58	Conversion d'un itinéraire en limite.....	63
Suppression d'un itinéraire enregistré.....	58	Conversion d'un tracé en limite.....	63
Suppression de tous les itinéraires enregistrés.....	59	Modification d'une limite.....	63
Auto guidage.....	59	Configuration d'une alarme de limite.....	64
Configuration et suivi d'une trajectoire d'Autoguidage.....	59	Désactivation de toutes les alarmes de limite.....	64
Création et enregistrement d'une trajectoire d'Autoguidage.....	59	Suppression d'une limite.....	64
Réglage d'une trajectoire d'Autoguidage enregistrée.....	59	Suppression de tous les waypoints, tracés, routes et limites.....	64
Annulation d'un calcul d' Autoguidage en cours.....	60		
Configuration de l'heure d'arrivée à destination.....	60	Fonctions pour la navigation à voile.....	65
Configurations de la trajectoire d'auto guidage.....	60	Réglage du type de bateau pour la navigation à voile.....	65
Tracés.....	61	Régates.....	65
Affichage des tracés.....	61	Guidage Ligne de départ.....	65
Définition de la couleur du tracé actif.....	61	Démarrage du compte à rebours....	66
Enregistrement du tracé actif.....	61	Arrêt du compte à rebours.....	67
Affichage des tracés enregistrés....	61	Réglage de la distance entre l'étrave et l'antenne GPS.....	67
		Préréglages de la carte de navigation à la voile.....	67
		Paramètres des laylines.....	67
		Tableau de polaires.....	68
		Sélection d'un tableau de polaires préchargé.....	68

Affichage des détails du tableau de polaires.....	69
Affichage des données de polaires dans les champs de données.....	69
Réglage de l'échelle du tableau de polaires.....	69
Désactivation des données du tableau de polaires.....	69
Assistance de direction.....	70
Réglage du décalage de quille.....	70
Fonctionnement du pilote automatique sur un voilier.....	71
Maintien sous le vent.....	71
Virement de bord et empannage.....	73
Ligne de foi et marqueurs d'angle.....	73
Définition de la ligne de foi et des marqueurs d'angle.....	73
Affichage des données d'un bateau à voile.....	74

Echosondeur..... 75

Arrêt de la transmission des signaux du sondeur.....	75
Vue de sondeur Traditionnelle.....	75
Vue du sondeur à fréquences partagées.....	75
Vue du sondeur Garmin ClearVü™.....	75
Vue du sondeur Garmin SideVü™.....	76
SideVüTechnologie de balayage.....	77
Mesure de la distance sur l'écran du sondeur.....	77
Panoptix™ Vues du sondeur.....	78
Vue de sondeur LiveVü Down.....	78
Vue sondeur LiveVü Forward.....	78
RealVü Vue sondeur 3D Forward....	79
Vue sondeur RealVü 3D Down.....	80
RealVü Vue sondeur 3D historique..	80
Garmin FrontVü™ Vue du sondeur....	82
Vue de sondeur triple faisceau.....	82
Vue du sondeur LiveScope™.....	83
Zoom avant sur une vue de sondeur Panoptix™ LiveVü ou LiveScope™.....	83
Affichage Perspective.....	84
Sondeur à balayage OneVü™.....	84
Démarrage et arrêt du balayage OneVü™.....	84

Interaction avec la vue du sondeur OneVü™.....	84
Basculement entre les vues 2D et 3D.....	85
Options du sondeur OneVü™.....	85
Vue du flasheur.....	86
Vues du sondeur dans les écrans combinés.....	86
Sélection du type de sonde.....	87
Sélection d'une source de sondeur.....	87
Renommer une source de sondeur.....	87
Mise en pause et reprise de l'affichage du sondeur.....	87
Fonctionnement du sondeur en pause.....	87
Affichage de l'historique du sondeur..	88
Création d'un waypoint sur l'écran du sondeur.....	88
Réglage du niveau de détail.....	88
Réglage de l'intensité des couleurs....	89
Réglages du sondeur.....	89
Définition du niveau de zoom sur l'écran du sondeur.....	89
Réglage de la vitesse de défilement.....	90
Réglage de la portée.....	90
Paramètres de la fonction antibruit du sondeur.....	90
Paramètres de l'aspect du sondeur.....	91
Alarmes du sondeur.....	91
Paramètres avancés du sondeur....	92
Paramètres d'installation de la sonde.....	92
Fréquences du sondeur.....	93
Activation de la fonction A-Scope...	93
Réglages du sondeur Panoptix™.....	94
Réglage de l'angle de vue RealVü et du niveau de zoom.....	94
Réglage de la vitesse de balayage RealVü.....	94
Paramètres des sondeurs LiveVü Avant et Garmin FrontVü™.....	94
Paramètres d'aspect RealVü.....	96
Paramètres d'installation de la sonde Panoptix™.....	96

Réglages du sondeur LiveScope et Perspective.....	97
Réglages du sondeur LiveScope et Perspective.....	98
Paramètres d'aspect LiveScope et Perspective.....	99
Paramètres de disposition LiveScope et Perspective.....	99
Paramètres d'installation des sondes LiveScope et Perspective.....	99

Contrôle de la rotule Spy..... 101

Connexion d'une rotule Spy à un traceur Garmin®	101
Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans.....	101
Barre de contrôle de la rotule Spy..	101
Couplage avec un moteur électrique Force®	102
Synchronisation SpyLink™	102
Prérequis pour la fonction SpyLink™	102
Fonction SpyLock™	102
Prérequis pour la fonction SpyLock™	102
Définition d'un point SpyLock™ sur une vue de carte ou de sondeur.....	103
Mode de recherche SpyScan™	103
Options et paramètres de la rotule Spy.....	103
Configuration d'une rotule Spy.....	104
Couplage des accessoires de la rotule Spy.....	106

Pilote automatique..... 107

Configuration du pilote automatique	107
Sélection de la source de cap préférée.....	107
Ouverture de l'écran Pilote automatique.....	107
Ecran du pilote automatique.....	108
Réglage des incréments.....	108
Configuration du mode Economie d'énergie.....	108
Activation de la fonction Shadow Drive™	108
Barre pilote automatique.....	109

Activation du pilote automatique.....	109
Réglage du cap magnétique à l'aide de la barre.....	109
Réglage du cap quand le mode de navigation par incrémentation est défini pour le traceur.....	109
Navigation avec le pilote automatique.....	110
Modèles de navigation.....	110
Suivi du modèle Demi-tour.....	110
Configuration et suivi du modèle Cercle.....	110
Configuration et suivi du modèle Zigzag.....	110
Suivi du modèle Manœuvre de Boutakov.....	110
Suivi d'un modèle Orbite.....	111
Configuration et suivi du modèle Trèfle.....	111
Configuration et suivi du modèle Recherche.....	111
Annulation d'un modèle de navigation.....	111
Réglage de la réactivité du pilote automatique.....	111
Activation de la réactivité automatique.....	111
Mode Pilote automatique à basse vitesse.....	112
Activation et désactivation du mode pilote automatique en basse vitesse.....	112
Activation et désactivation du mode Pilotage automatique à basse vitesse.....	112
Activation des commandes de pilote automatique sur une montre Garmin®	112
Personnalisation des actions du bouton Pilote automatique.....	112
Télécommande de pilote automatique Reactor™	113
Couplage de la télécommande du pilote automatique Reactor™ avec un traceur.....	113
Modification de la fonction des touches d'action de la télécommande du pilote automatique Reactor™	113

Mise à jour du logiciel de la télécommande du pilote automatique Reactor™	113
Clavier du pilote automatique.....	114
Actions par défaut des boutons de fonction.....	114
Configuration des boutons de fonction.....	114
Mode Direction assistée.....	114
Activation du mode de direction assistée.....	114
Pilote automatique Yamaha®	115
Écran du pilote automatique Yamaha®	115
Barre du pilote automatique Yamaha®	116

Commandes du moteur électrique

Force®	117
Connexion à un moteur électrique....	117
Ajout des commandes du moteur électrique sur les écrans.....	117
Barre de commandes du moteur électrique.....	118
Poussée inversée.....	118
Paramètres du moteur électrique....	118
Affectation d'un raccourci pour les touches de raccourci de la télécommande du moteur électrique.....	119
Étalonnage du compas du moteur électrique.....	119
Réglage du décalage d'étrave.....	120
Étalonnage de l'alignement de la direction.....	120
Configuration du mode Ancrage par l'étrave.....	120

Appel Sélectif Numérique..... 121

Traceur géré en réseau et fonctionnalité Radio VHF.....	121
Activation de la fonction ASN.....	121
Liste ASN.....	121
Affichage de la liste ASN.....	121
Ajout d'un contact ASN.....	121
Appels de détresse entrants.....	121

Navigation vers un navire en détresse.....	121
Appels de détresse Homme à la mer émis depuis une radio VHF.....	122
Suivi de position.....	122
Affichage d'un rapport de position	122
Navigation vers un navire suivi....	122
Création d'un waypoint à l'emplacement d'un navire suivi....	122
Modification des informations d'un rapport de position.....	122
Suppression d'un rapport de position.....	122
Affichage de sillages de navire sur la carte.....	123
Appels individuels normaux.....	123
Sélection d'un canal ASN.....	123
Emission d'un appel individuel normal.....	123
Emission d'un appel individuel normal vers une cible AIS.....	123

Jauges et graphiques..... 124

Affichage des jauges.....	124
Icônes d'alerte moteur.....	124
Modification des données affichées dans une jauge.....	124
Personnalisation des jauges.....	124
Personnalisation des limites des jauges moteur et carburant.....	125
Sélection du nombre de moteurs affichés par les jauges.....	125
Personnalisation des moteurs affichés dans les jauges.....	125
Activation des alarmes d'état des jauges moteur.....	125
Activation d'une ou de plusieurs alarmes d'état de la jauge moteur.	125
Jauges moteur Yamaha® électrique et thermique.....	125
Icônes des fonctions du moteur électrique et thermique.....	126
Icônes d'état du moteur électrique et thermique.....	127
Icônes d'avertissement du moteur électrique et thermique.....	127
Configuration des jauges.....	127
Jauges moteur Mercury®	129

Réglage de l'alarme carburant.....	129
Synchronisation des données de carburant avec le niveau réel de carburant du bateau.....	130
Affichage des jauges vent.....	130
Configuration de la jauge vent pour navigation à voile.....	130
Configuration de la source vitesse	130
Configuration de la source de cap de la jauge vent.....	130
Personnalisation de la jauge vent au plus près.....	131
Affichage des jauges trajet.....	131
Réinitialisation des jauges trajet...	131
Affichage des graphiques.....	131
Définition des échelles de temps et des plages de valeurs pour le graphique.....	131
Désactivation du filtrage des graphiques.....	131

Système coupe-circuit MOB Garmin OnBoard™ 133

Balise MOB.....	133
Fixation du bracelet ou de l'anneau du mousqueton.....	133
Rôles des balises MOB.....	134
Mise sous tension et hors tension d'une balise MOB.....	135
Vérification de l'état d'une balise MOB.....	135
Désactivation d'une balise MOB....	135
Lancement manuel d'une procédure MOB à partir d'une balise MOB.....	136
Remplacement de la pile de la balise MOB.....	136
Configuration.....	136
Ajout de la superposition	
Balises MOB.....	137
Couplage d'une balise MOB.....	137
Modification du rôle d'une balise MOB.....	138
Modification du nom d'une balise MOB.....	138
Modification du délai de réactivation d'une balise MOB.....	138
Suppression d'une balise MOB.....	138

Restoration des paramètres par défaut du système coupe-circuit Garmin OnBoard™	139
Restoration des paramètres par défaut d'une balise MOB.....	139
Contournement du système.....	139
Contournement du système depuis un traceur.....	139
Contournement du système depuis le hub GOS™ 10.....	139

Messages inReach® 141

Connexion d'un appareil inReach® au traceur.....	141
Réception de messages.....	141
Réponse à un message.....	141
Envoi d'un message prédéfini.....	142
Démarrage d'une nouvelle conversation.....	142
Envoi d'un message rapide.....	142
Envoi d'un message de SOS personnalisé.....	142
SOS inReach®	143
Envoi d'un SOS inReach®	143
Communication avec l'équipe Garmin Response SM pendant un SOS.....	143
Annulation d'un SOS inReach®	143
Modification des paramètres de suivi inReach®	144

Commutation numérique..... 145

Ajout et modification d'une page de commutation numérique.....	145
Garmin Boat Switch™	145
Configuration de l'appareil Garmin Boat Switch™	145
Configuration des commutateurs numériques pour la commande vocale.....	146
Utilisation des commutateurs de pompe de fond de cale.....	147
Utilisation des feux réglables.....	147

Contrôle des équipements tiers installés sur votre bateau..... 149

Système d'ancrage Power-Pole®	149
-------------------------------------	-----

Activation du calque Ancre Power-Pole® ou CHARGE™	149
Configuration de l'ancre Power-Pole®	149
Calque Power-Pole®	149
Contrôle avancé du bateau Power-Pole®	150
Calque CHARGE™	150
Fonctions Mercury® Troll Control.....	151
Ajout de la superposition Mercury® Troll Control.....	151
Superposition Mercury® Troll.....	151
Régulateur de vitesse Mercury®	152
Activation du calque du régulateur de vitesse Mercury®	152
Calque du régulateur de vitesse Mercury®	152
Détails du moteur Mercury®	152
Ajout du recouvrement moteur Mercury®	152
Recouvrement moteur Mercury® ...	152
Activation du réglage Échappement sport du moteur Mercury®	153
Commande de l'assiette active Mercury®	153
Ajout du calque Assiette active Mercury®	153
Calque Assiette active Mercury® ...	153
Fonctions Dometic® Optimus®	154
Activation de la barre Optimus®	154
Aperçu de la barre Optimus®	154
Symboles de recouvrement Optimus®	154
Mode Dépannage Optimus®	154

Marées, courants et informations astronomiques..... 156

Calques Marées et Courants.....	156
Ajout de calques Marées et Courants.....	156
Informations d'une station d'observation des marées.....	156
Informations de la station de courant.....	157

Informations d'almanach astronomique.....	157
Affichage des informations d'une station d'observation des marées ou des courants, ou des informations astronomiques pour une date différente.....	157
Affichage des informations d'une autre station d'observation des marées ou des courants.....	157
Affichage des informations d'almanach à partir de la carte de navigation.....	157

Messages et avertissements..... 158

Affichage des messages et des avertissements.....	158
Triage et filtrage des messages.....	158
Enregistrement des messages sur une carte mémoire.....	158
Effacement de tous les messages et avertissements.....	158

Lecteur audio..... 159

Affichage du lecteur audio.....	159
Icônes du lecteur audio.....	159
Sélection de l'appareil et de la source multimédias.....	159
Réglage du volume et des niveaux sonores.....	160
Réglage du volume.....	160
Réglage du niveau sonore.....	160
Désactivation du volume du lecteur audio.....	160
Réglage automatique du volume en fonction de la vitesse.....	160
Groupes et zones de chaînes stéréos.....	161
Sélection de la zone par défaut.....	161
Réglage du volume de la zone.....	162
Désactivation d'une zone de haut-parleur.....	162
Création d'un groupe.....	162
Ecoute de musique.....	163
Recherche de musique.....	163
Définition de la répétition d'un titre.....	163
Définition de la répétition de tous les titres.....	163
Définition de la lecture aléatoire des titres.....	163

Radio.....	164
Définition de la région du syntoniseur.....	164
Changement de station radio.....	164
Changement du mode de réglage..	164
Préréglages.....	164
Lecture DAB.....	165
Définition de la région du syntoniseur DAB.....	165
Recherche de stations DAB.....	165
Changement de station DAB.....	165
Préréglages DAB.....	165
Radio satellite SiriusXM®	166
Localisation d'un ID radio SiriusXM®	166
Activation d'un abonnement SiriusXM®	166
Personnalisation du Channel Guide.....	166
Enregistrement d'un canal SiriusXM® dans la liste des stations préréglées.....	166
Contrôles parentaux.....	166
Définition du nom de l'appareil.....	167
Mise à jour du logiciel du lecteur audio.....	167

Configuration d'une chaîne stéréo à partir du traceur..... 168

Commande d'éclairage LED..... 169

Configurer la commande des lumières LED.....	169
Initialisation des lumières LED connectées.....	169
Renommer une lumière LED.....	169
Association des lumières LED à une zone audio.....	170
Renommer une commande d'éclairage LED.....	170
Supprimer une commande d'éclairage LED.....	170
Écran de commande d'éclairage LED	170
Allumer et éteindre les lumières LED.....	171
Régler la luminosité de la lumière LED.....	171

Modifier la couleur d'une lumière LED.....	171
Modifier des effets de lumières LED.....	172
Configuration des lumières LED par rapport à la musique.....	172
Scènes de lumières LED.....	172
Créer une nouvelle scène de lumières LED.....	173
Modifier une scène d'éclairage LED.....	173
Lancer une scène de lumières LED	173
Supprimer une scène de lumières LED.....	173
Groupe de lumières LED.....	173
Créer et ajouter des lumières à un groupe de lumières LED.....	174
Modifier un groupe de lumières LED.....	174
Renommer un groupe de lumières LED.....	174

Remarques relatives à la sortie vidéo HDMI® 175

Configuration de l'appareil..... 176

Paramètres système.....	176
Paramètres de son et d'affichage..	176
Paramètres de positionnement satellite (GPS).....	176
Paramètres de la station.....	177
Affichage des informations sur le logiciel du système.....	177
Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique.....	177
Paramètres des préférences.....	177
Paramètres des unités.....	178
Paramètres de navigation.....	178
Paramètres de communication.....	179
Affichage des périphériques connectés.....	179
Paramètres NMEA 2000®	180
Définition des alarmes.....	180
Alarmes de navigation.....	180
Alarmes système.....	181
Alarmes du sondeur.....	181
Réglage de l'alarme carburant.....	181

Paramètres Mon navire.....	182
Réglage du décalage de quille.....	182
Définition de l'écart de température de l'eau.....	183
Paramètres de carburant.....	183
Étalonnage d'un appareil de vitesse surface.....	184
Paramètres des autres navires.....	184
Restauration des réglages d'usine du traceur.....	185

Partage et gestion des données utilisateur..... 186

Sélection d'un type de fichier pour des waypoints et des itinéraires tiers.....	186
Copie de données utilisateur depuis une carte mémoire.....	186
Copie de toutes les données utilisateur sur une carte mémoire.....	186
Copie des données utilisateur d'une zone spécifique sur une carte mémoire....	187
Mise à jour des cartes intégrées à l'aide d'une carte mémoire et de Garmin Express™	187
Sauvegarde des données sur un ordinateur.....	187
Restauration des données de sauvegarde sur un traceur.....	187
Enregistrement des informations système sur une carte mémoire.....	188

Annexes..... 189

Entretien de l'appareil.....	189
Nettoyage de l'écran.....	189
ActiveCaptain® et Garmin Express™ ...	189
Application Garmin Express™	189
Installation de l'application Garmin Express™ sur un ordinateur.....	190
Enregistrement de votre appareil avec l'application Garmin Express™	190
Mise à jour de vos cartes avec l'application Garmin Express™	190
Mises à jour logicielles.....	191
Affichage d'images sur une carte mémoire.....	192
Captures d'écran.....	192
Captures d'écran.....	192

Copie de captures d'écran sur un ordinateur.....	192
Dépannage.....	192
Mon appareil ne capte pas les signaux GPS.....	192
Mon appareil ne s'allume pas ou s'éteint systématiquement.....	193
Mon appareil ne crée pas de waypoints à la position correcte...	193
Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique.....	193
Caractéristiques techniques.....	193
Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 10Xsv et 12Xsv.....	193
Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv.....	194
Dimensions d'image de démarrage recommandées.....	195
Interfaces et services réseau.....	195
Données PGN NMEA 2000®	196
联系信息.....	0

Introduction

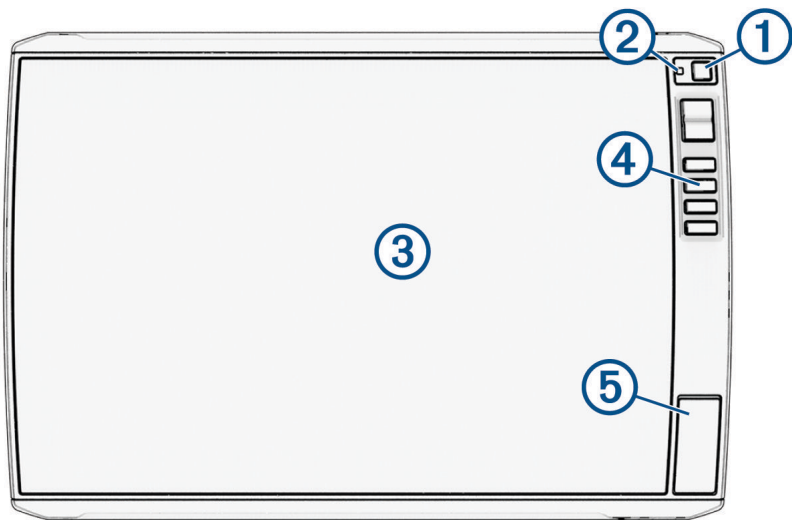
AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

certaines fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles.
Vous pouvez consulter le site Web de Garmin® à l'adresse support.garmin.com afin d'obtenir des informations récentes au sujet de votre produit. Les pages d'assistance vous permettent d'obtenir des réponses aux questions les plus fréquemment posées. Vous pouvez également télécharger des mises à jour logicielles et cartographiques. Vous trouverez également toutes les informations nécessaires pour contacter l'assistance Garmin en cas de questions.

Vue de face



①	Bouton Marche/Arrêt
②	Capteur de rétroéclairage automatique
③	Ecran tactile
④	Raccourcis clavier
⑤	Lecteurs de carte mémoire microSD®

Boutons de l'appareil

	Pour mettre sous tension et arrêter l'appareil lorsque le bouton est enfoncé.
	Pour ouvrir un menu contextuel afin de régler le rétroéclairage, le mode Couleur et la transmission du sondeur, appuyer et relâcher brièvement le bouton. Le menu des raccourcis affiche également les commandes du pilote automatique si le traceur est connecté à un système de pilote automatique compatible.
	Pour faire défiler les niveaux de luminosité, appuyer à plusieurs reprises sur le bouton.
1 2 3 4	Permet de choisir une touche raccourci pour accéder à l'écran actif. Appuyez sur ces touches pour ouvrir l'écran associé.

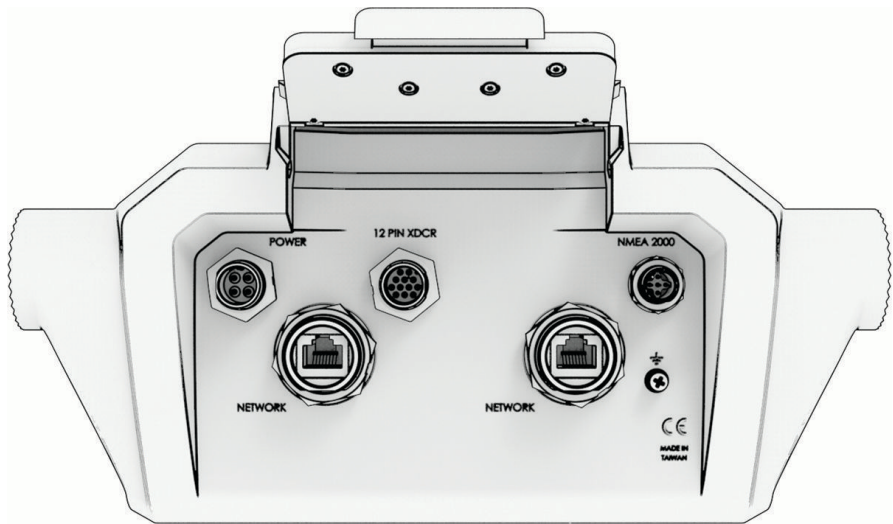
Configuration d'une touche raccourci

Vous pouvez configurer une touche raccourci pour accéder rapidement aux écrans les plus fréquemment utilisés. Vous pouvez créer un raccourci vers des écrans comme celui du sondeur ou des cartes.

- 1 Ouvrez un écran.

2 Maintenez une touche de raccourci enfoncée puis sélectionnez **OK**.

Vue des connecteurs des Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 10Xsv et 12Xsv



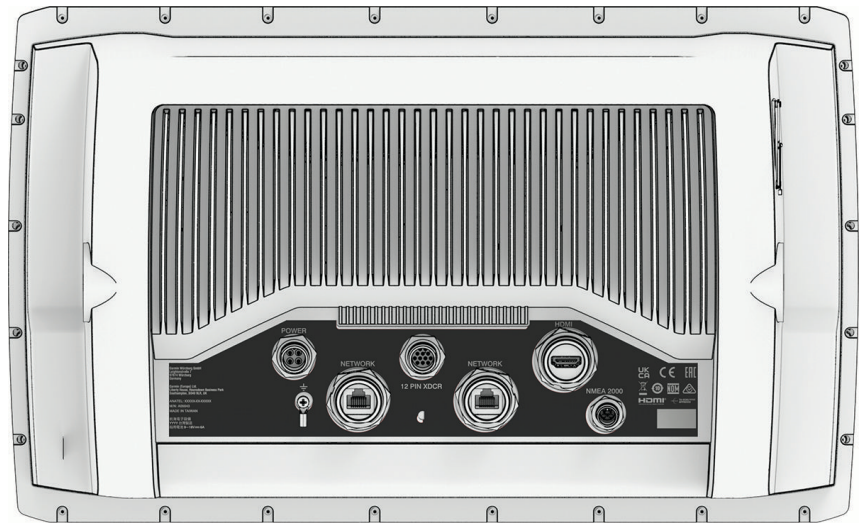
Nom	Description
POWER	Port du câble d'alimentation
12 PIN XDCR	Sondes 12 broches
NMEA 2000	Réseau NMEA 2000®
NETWORK	Port du câble Garmin® Marine Network pour la connexion aux appareils Panoptix™, GCV™ et ECHOMAP compatibles. REMARQUE : cet appareil n'est pas compatible avec certains appareils Marine Network Garmin tels que GPSMAP®, GSD™ et les radars.
	Prise de masse

AVIS

Pour empêcher la corrosion des contacts métalliques, recouvrez les connecteurs inutilisés avec des caches étanches.

Pour optimiser les performances et éviter la corrosion, insérez complètement le connecteur de câble dans le port et tournez la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer. Si la bague de verrouillage fendue n'est pas installée, vous devez l'installer.

Vue des connecteurs de l'Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv

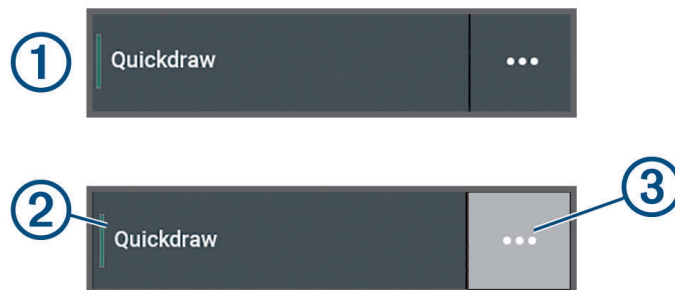


POWER	Alimentation
12 PIN XDCR	Sondes 12 broches

HDMI	Sortie vidéo HDMI®
	Prise de masse
NETWORK	Port du câble Garmin® Marine Network pour la connexion aux appareils LiveScope™, GCV™ et ECHOMAP compatibles. REMARQUE : cet appareil n'est pas compatible avec certains appareils Marine Network Garmin tels que GPSMAP®, GSD™ et les radars.
NMEA 2000	Réseau NMEA 2000®

Conseils et raccourcis

- Appuyez sur le bouton  pour allumer le traceur.
- Sur n'importe quel écran, appuyez plusieurs fois sur  pour faire défiler les niveaux de luminosité, si disponible. Cela peut être utile dans les cas où la luminosité est trop faible pour voir l'écran.
- Appuyez sur **Accueil** sur n'importe quel écran pour ouvrir l'écran d'accueil.
- Sélectionnez **...** pour accéder à d'autres paramètres pour cet écran.
- Sélectionnez  pour ajouter rapidement un calque de la barre d'outils à la page affichée.
- Sélectionnez  pour fermer le menu lorsque vous avez terminé.
- Appuyez sur  pour ouvrir d'autres options, comme le réglage du rétroéclairage.
- Appuyez sur , puis sélectionnez **Marche/Arrêt > Éteindre le système**, ou maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que la barre **Éteindre le système** se remplisse et que le traceur s'éteigne, si cette option est disponible.
- Appuyez sur , puis sélectionnez **Marche/Arrêt > Station en veille** pour passer le traceur en mode veille, si cette option est disponible.
Pour quitter le mode veille, sélectionnez .
- Selon les fonctions de votre traceur, tous les boutons de fonction ne sont pas visibles sur l'écran d'accueil. Faites glisser votre doigt vers la droite ou vers la gauche pour afficher les autres boutons de fonction.
- Dans certains menus, vous devez appuyer sur le bouton ① pour activer l'option.



Un trait vert à côté d'une option indique qu'elle est activée ②.

- Lorsque le symbole **⋮** ③ est disponible, appuyez dessus pour ouvrir le menu.

Accès aux manuels d'utilisation du traceur

Si vous consultez cette rubrique sur le site web de Garmin®, vous pouvez suivre les instructions ci-dessous sur votre traceur pour afficher le manuel d'utilisation sur son écran.

Si vous consultez cette rubrique sur l'écran de votre traceur, vous êtes au bon endroit. La version du manuel que vous consultez est celle qui a été chargée sur votre traceur lors de la dernière mise à jour logicielle que vous avez installée.

- 1 Sélectionnez  > **Manuel d'utilisation**.
- 2 Sélectionnez un manuel.
- 3 Sélectionnez **Ouvert**.

Accès aux manuels à partir du web

Vous pouvez récupérer la dernière version du manuel d'utilisation et les traductions des manuels sur le site web Garmin®. Le manuel d'utilisation comprend des instructions sur la manière d'utiliser des fonctionnalités de l'appareil et d'obtenir des informations de réglementation.

Si vous consultez cette rubrique sur l'écran de votre traceur, vous pouvez suivre le lien ci-dessous en utilisant un navigateur web ou sur votre appareil mobile pour accéder à la dernière version du manuel.

Si vous consultez cette rubrique sur le site web de Garmin, alors vous êtes au bon endroit. Vous pouvez cliquer sur le lien ci-dessous pour accéder à la page d'accueil du manuel.

1 Rendez-vous sur garmin.com/manuals/echomap_ultra_2.

2 Sélectionnez *Manuel d'utilisation*.

Un manuel web s'ouvre. Vous pouvez télécharger l'intégralité du manuel en sélectionnant Télécharger le PDF.

Centre d'assistance Garmin®

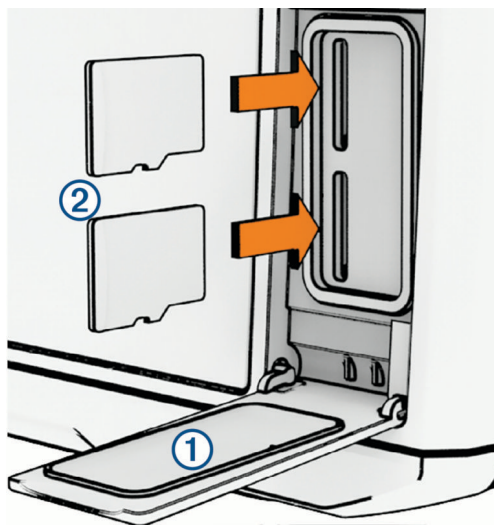
Rendez-vous sur support.garmin.com pour obtenir de l'aide et des informations, et pour accéder aux manuels des produits, aux questions fréquentes, aux mises à jour logicielles, à des vidéos et au service d'assistance client.

Insertion de cartes mémoire

À partir de la version logicielle 34.00, cet appareil prend en charge deux cartes mémoire microSD® jusqu'à 1 To, au format exFAT, de classe 10 ou supérieure.

REMARQUE : lorsque vous insérez une nouvelle carte mémoire dans le traceur, celui-ci commence à écrire des informations privées sur cette nouvelle carte.

1 Ouvrez le cache ① situé à l'avant du traceur.



2 Insérez complètement la carte mémoire ②.

3 Nettoyez et séchez le joint et le cache.

AVIS

Pour éviter la corrosion, vérifiez que la carte mémoire, le joint et le cache sont parfaitement secs avant de fermer le cache.

4 Fermez la trappe.

Acquisition des signaux satellites GPS

Pour acquérir des signaux satellites, l'appareil doit disposer d'une vue dégagée sur le ciel. L'heure et la date sont réglées automatiquement en fonction de la position GPS.

1 Allumez l'appareil.

2 Patientez pendant que l'appareil recherche des satellites.

La procédure de recherche de signaux satellites peut prendre de 30 à 60 secondes.

Pour afficher la puissance du signal satellite GPS, sélectionnez **⚙ > Système > Positionnement satellite**.

Lorsque l'appareil perd les signaux satellites, un point d'interrogation clignotant apparaît sur l'indicateur de position du bateau (🚤) sur la carte.

Pour plus d'informations sur la fonction GPS, rendez-vous sur garmin.com/aboutGPS. Pour obtenir de l'aide sur la manière d'acquérir des signaux satellites, consultez la section *Mon appareil ne capte pas les signaux GPS*, page 192.

Sélection de la source GPS

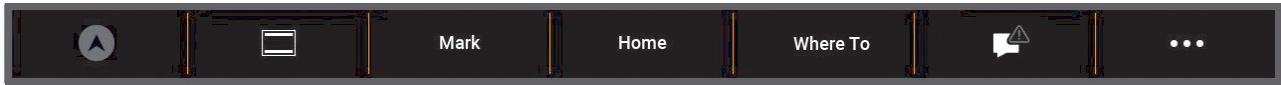
Si vous disposez de plusieurs sources GPS, vous pouvez sélectionner une source préférée de données GPS.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Positionnement satellite** > **Source**.
- 2 Sélectionnez la source des données GPS.

Personnalisation du traceur

Barre de menu

La barre de menu située en bas de l'écran permet d'accéder à de nombreuses fonctions du traceur, au menu des options et à l'écran d'accueil.



	Active et désactive le pilote automatique (lorsqu'il est connecté à un système de pilote automatique compatible)
	Permet d'ajouter un calque de la barre d'outils à la page affichée.
Marquer	Crée un waypoint à votre position
Accueil	Ouvre l'écran d'accueil ASTUCE : touchez et faites glisser pour faire défiler les éléments de l'écran d'accueil.
Où aller ?	Ouvre un menu permettant d'accéder aux fonctions de navigation
	Cette icône s'affiche lorsqu'il n'y a pas d'alertes ou d'avertissements actifs qui demandent votre attention. Ouvre un menu permettant d'afficher les avertissements et les alertes et d'accéder à d'autres communications telles que les informations AIS et ASN.
	Remplace l'icône lorsqu'une alerte ou un avertissement actif requiert votre attention. ASTUCE : l'icône change de couleur pour indiquer la gravité.

Masquage et affichage de la barre de menus

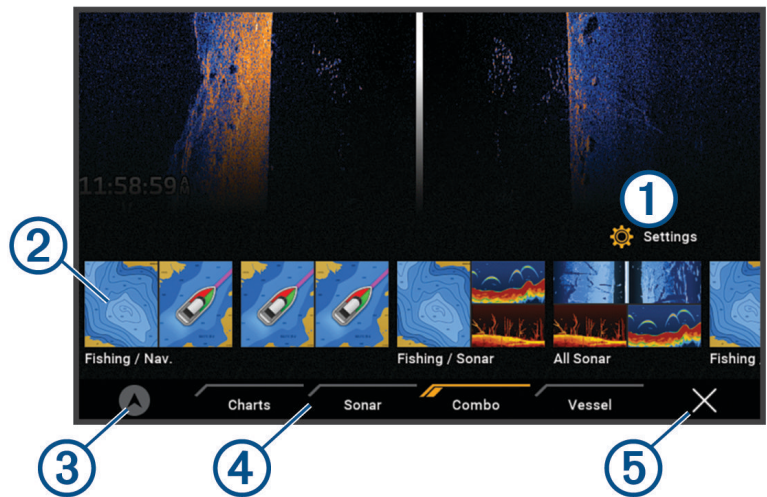
Vous pouvez masquer la barre de menus automatiquement pour optimiser l'espace de l'écran.

- 1 Sélectionnez > **Préférences** > **Affichage de la barre de menu** > **Auto**.
Après une courte période de temps sur une page principale, notamment une carte, la barre de menus disparaît.
- 2 Faites glisser le doigt sur l'écran du bas vers le haut pour faire réapparaître la barre de menus.

Ecran d'accueil

L'écran d'accueil est une superposition qui fournit un accès à toutes les fonctions du traceur. Ces fonctions dépendent des accessoires que vous avez connectés au traceur. Toutes les options et toutes les fonctions décrites dans ce manuel ne sont peut-être pas disponibles dans votre configuration.

Lorsque vous consultez un écran quel qu'il soit, vous pouvez revenir à l'écran d'accueil en sélectionnant Accueil.



①	Bouton du menu Paramètres
②	Boutons de fonction
③	Bouton de contrôle de l'heure actuelle, de la profondeur actuelle ou du pilote automatique
④	Onglets de catégorie
⑤	Permet de fermer l'écran d'accueil et de retourner à la page précédemment ouverte.

Les onglets de catégorie permettent d'accéder rapidement aux fonctions principales du traceur. Par exemple, l'onglet Sondeur affiche les vues et les écrans associés à la fonction sondeur.

ASTUCE : pour afficher les onglets de catégorie disponibles, vous devrez peut-être maintenir enfoncé et faire glisser un onglet pour le faire défiler.

Lorsque plusieurs moniteurs sont installés sur le réseau Garmin BlueNet™ ou le réseau Garmin® Marine Network, vous pouvez les regrouper dans une seule et même station. Cette station permet aux moniteurs de fonctionner ensemble plutôt que séparément. Vous pouvez personnaliser la disposition des écrans sur chaque moniteur, de façon à ce que chaque écran soit différent sur chacun des moniteurs. Lorsque vous modifiez la disposition d'un écran sur un moniteur, les modifications apparaissent uniquement sur ce moniteur. Lorsque vous modifiez le nom et le symbole de la disposition, ces modifications apparaissent sur tous les moniteurs de la station afin de conserver un aspect uniforme.

Réorganisation des éléments de catégorie

Vous pouvez personnaliser l'écran en réorganisant les éléments dans les catégories.

- 1 Sélectionnez une catégorie à personnaliser, telle que **Cartes**.
- 2 Restez appuyé sur le bouton que vous souhaitez déplacer, par exemple **Carte de navigation**, jusqu'à ce que le menu s'affiche.
- 3 Sélectionnez **Réorganiser**.
Des flèches apparaissent sur les boutons de fonction.
- 4 Sélectionnez une nouvelle fois le bouton à déplacer.
- 5 Sélectionnez la nouvelle position du bouton.
- 6 Répétez jusqu'à ce que vous ayez fini de personnaliser l'écran.
- 7 Sélectionnez **Retour** ou **Fermer** lorsque vous avez terminé.

Configuration d'une touche raccourci

Vous pouvez configurer une touche raccourci pour accéder rapidement aux écrans les plus fréquemment utilisés. Vous pouvez créer un raccourci vers des écrans comme celui du sondeur ou des cartes.

- 1 Ouvrez un écran.
- 2 Maintenez une touche de raccourci enfoncée puis sélectionnez **OK**.

Configuration du type de navire

Vous pouvez sélectionner un type d'embarcation pour configurer les paramètres du traceur et utiliser des fonctions adaptées à votre embarcation.

- 1 Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Type de navire**.
- 2 Sélectionnez une option.

Réglage du rétroéclairage

- 1 Sélectionnez **⚙ > Système > Son et affichage > Rétroéclairage**.
- 2 Réglez le rétroéclairage.

ASTUCE : sur n'importe quel écran, appuyez plusieurs fois sur **⏻** pour faire défiler les niveaux de luminosité. Cela peut être utile dans les cas où la luminosité est trop faible pour voir l'écran.

Réglage du mode Couleur

- 1 Sélectionnez **⚙ > Système > Son et affichage > Mode Couleur**.

ASTUCE : sélectionnez **⏻ > Mode Couleur** à partir de n'importe quel écran pour accéder aux paramètres de couleur.

- 2 Sélectionnez une option.

Ajustement du thème de couleur

Vous pouvez modifier la couleur de surbrillance et de nuance utilisée sur la plupart des écrans du traceur.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Son et affichage** > **Thème de couleur**.
- 2 Sélectionnez une option.

Activation du verrouillage de l'écran

Pour protéger votre appareil contre les vols ou contre toute utilisation non autorisée, vous pouvez activer la fonction Verrouillage de l'écran qui nécessite un code PIN. Lorsque cette fonction est activée, vous devez entrer le code PIN pour déverrouiller l'écran chaque fois que vous allumez l'appareil. Vous pouvez configurer des questions et réponses de récupération au cas où vous oublieriez votre code PIN.

AVIS

Si vous activez la fonction Verrouillage de l'écran, le service d'assistance de Garmin® ne pourra pas récupérer votre code PIN ni accéder à votre appareil. Vous devez fournir le code PIN à toute personne que vous autorisez à utiliser votre bateau.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Son et affichage** > **Verrouillage de l'écran** > **Configurer**.
 - 2 Saisissez un code PIN à 6 chiffres facile à mémoriser.
 - 3 Saisissez à nouveau votre code pour le confirmer.
 - 4 Lorsque vous y êtes invité, choisissez trois questions de récupération et répondez-y.
- Si besoin, vous pouvez Désactiver ou Réinitialiser le code PIN ainsi que les questions de récupération.

Mise sous tension automatique du traceur

Vous pouvez configurer le traceur pour qu'il s'allume automatiquement lorsqu'il est mis sous tension. Sinon, vous devez appuyer sur le  du traceur pour l'allumer.

Sélectionnez  > **Système** > **Allumage automatique**.

lorsque l'Allumage automatique est Activé et que le traceur est mis hors tension à l'aide du , puis que l'alimentation est coupée et rétablie sous deux minutes, il se peut qu'il faille appuyer sur le  pour redémarrer le traceur.

Mise hors tension automatique du système

Vous pouvez décider l'arrêt automatique du traceur et du système tout entier lorsqu'ils sont restés en veille pendant un temps défini. Sinon, vous devez maintenir le bouton  enfoncé pour éteindre le système manuellement.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Extinction automatique**.
- 2 Sélectionnez une option.

Personnalisation des pages

Personnalisation de la disposition d'une page combinée

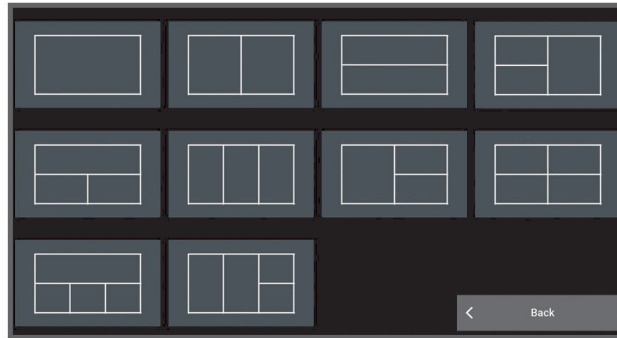
Vous pouvez personnaliser la disposition et les données affichées dans les pages combinées.

- 1 Ouvrez une page combinée à personnaliser.
 - 2 Sélectionnez  > **Modifier la page combinée**.
 - 3 Sélectionner une option :
 - Pour modifier le nom, sélectionnez **Nom**, saisissez un nouveau nom, puis sélectionnez **Terminé**.
 - Pour modifier la disposition et le nombre de fonctions affichées sur un écran, sélectionnez **Disposition**, puis choisissez une option.
 - Pour modifier la fonction d'une partie de l'écran, sélectionnez la fenêtre à modifier, puis choisissez une fonction dans la liste située à droite.
 - Pour modifier la séparation des écrans, faites glisser les flèches vers une nouvelle position.
 - Pour changer les données affichées sur la page et ajouter des barres de données supplémentaires, sélectionnez **Recouvrements**, puis sélectionnez une option.
- ASTUCE** : quand votre écran affiche un calque de données, maintenez une zone de calque enfoncée pour en modifier rapidement les données.

Création d'une nouvelle page combinée

Vous pouvez créer une page combinée personnalisée qui correspond à vos besoins.

- 1 Sélectionnez **Combin.** > **Ajouter pge combinée.**
- 2 Sélectionnez une fenêtre.
- 3 Sélectionnez une fonction pour la fenêtre.
- 4 Répétez ces étapes pour toutes les fenêtres de la page.
- 5 Maintenez le doigt appuyé sur une fenêtre pour la réorganiser.
- 6 Maintenez le doigt appuyé sur un champ de données pour sélectionner de nouvelles données.
- 7 Sélectionnez **Disposition** et choisissez une disposition.



- 8 Sélectionnez **Nom** et saisissez un nom pour la page, puis sélectionnez **Terminé.**
- 9 Sélectionnez **Recouvrements**, puis sélectionnez les données à afficher.
- 10 Sélectionnez **Terminé** quand vous avez fini de personnaliser la page.

Suppression d'une page combinée

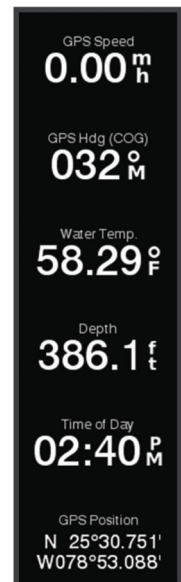
- 1 Sélectionnez **Combin.**
- 2 Maintenez enfoncée une page combinée pour la supprimer.
- 3 Sélectionnez **Supprimer une page combinée** > **Oui.**

Personnalisation des recouvrements de données

Vous pouvez personnaliser les données des calques affichés sur un écran.

- 1 Sélectionnez une option en fonction du type d'écran affiché :
 - Sur une vue en plein écran, sélectionnez **...** > **Modifier les recouvrements.**
 - Sur un écran combiné, sélectionnez **...** > **Modifier la page combinée** > **Recouvrements.**

ASTUCE : pour modifier rapidement les données affichées dans une zone de recouvrement, appuyez longuement sur cette zone.
- 2 Sélectionnez un élément pour personnaliser les données et barres de données :
 - Pour afficher les calques de données, sélectionnez **Données**, sélectionnez l'emplacement, puis **Retour.**
 - Pour modifier les données affichées dans une zone de calque, sélectionnez la zone, choisissez les nouvelles données à afficher, puis sélectionnez **Retour.**
 - Pour personnaliser les données affichées lors de la navigation, sélectionnez **Navigation**, puis choisissez une option.
 - Pour activer d'autres barres de données, sélectionnez **Barre supérieure**, **Barre inférieure**, **Barre de gauche** ou **Barre de droite**, puis sélectionnez les options souhaitées.
- 3 Sélectionnez **Terminé.**



Personnalisation de l'écran de démarrage

Vous pouvez personnaliser l'image qui s'affiche lorsque le traceur s'active. Pour un ajustement optimal, l'image doit être inférieure ou égale à 50 Mo et doit être conforme aux dimensions recommandées ([Dimensions d'image de démarrage recommandées](#), page 195).

- 1 Insérez une carte mémoire contenant l'image que vous souhaitez utiliser.
- 2 Sélectionnez **⚙️ > Système > Son et affichage > Image de démarrage > Sélectionner image.**
- 3 Sélectionnez l'emplacement de la carte mémoire.
- 4 Sélectionnez l'image.
- 5 Sélectionnez **Définir comme image de démarrage.**

La nouvelle image est affichée lorsque vous allumez le traceur.

Préréglages

Un préréglage est un ensemble de paramètres permettant d'optimiser l'écran ou la vue. Vous pouvez employer des préréglages particuliers pour optimiser des groupes de paramètres propres à votre activité. Par exemple, certains paramètres pourraient s'avérer optimaux pour la pêche et d'autres, convenir parfaitement pour la croisière. Les préréglages sont disponibles sur certains écrans, comme les cartes, les vues sondeur et les vues radar.

Pour choisir un préréglage pour un écran compatible, sélectionnez **⋯ > ⚙️**, puis le préréglage concerné.

Lorsque vous utilisez un préréglage et que vous opérez une modification dans les paramètres ou la vue, vous pouvez soit enregistrer ces modifications dans le préréglage, soit en créer un nouveau sur la base de ces personnalisations.

Gestion des préréglages

Vous pouvez personnaliser les préréglages préchargés et modifier à votre guise les préréglages que vous avez créés.

- 1 A partir d'un écran compatible, sélectionnez **⋯ > ⚙️ > Gérer.**
- 2 Sélectionnez un préréglage.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Pour renommer le préréglage, sélectionnez **Renommer**, saisissez un nouveau nom, puis sélectionnez **Terminé.**
 - Pour modifier le préréglage, sélectionnez **Modifier** et mettez-le à jour.
 - Pour supprimer le préréglage, sélectionnez **Supprimer.**
 - Pour rétablir les paramètres d'usine de tous les préréglages, sélectionnez **Tout réinitialiser.**

Enregistrement d'un nouveau préréglage

Une fois les paramètres et la vue d'un écran personnalisés, vous pouvez enregistrer cette personnalisation en tant que nouveau préréglage.

- 1 A partir d'un écran compatible, modifiez les paramètres et la vue.
- 2 Sélectionnez **⋯ > ⚙️ > Enregistrer > Nouveau.**
- 3 Saisissez un nom, puis sélectionnez **Terminé.**
- 4 Sélectionnez un élément, puis **Inclure** pour inclure ou exclure l'élément du préréglage.

Commande vocale

Vous pouvez utiliser votre voix pour contrôler le traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv à l'aide d'un casque compatible.

Vous pouvez aussi utiliser votre voix pour contrôler le traceur à l'aide d'une montre Garmin® compatible.

REMARQUE : les casques et les montres Garmin se connectent au traceur à l'aide de la technologie Bluetooth® pour permettre l'utilisation des commandes vocales. En raison des normes Bluetooth, il ne s'agit pas d'une connexion privée sécurisée.

Modification de la langue des commandes vocales sur un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv

- 1 Sur l'écran d'accueil, sélectionnez le menu  > **Système** > **Son et affichage** > **Son et affichage**.
- 2 Sélectionnez **Son et affichage** > **Profil de voix**.
- 3 Sélectionnez la langue pour les commandes vocales.

REMARQUE : la langue utilisée pour les commandes vocales peut être différente de celle du texte.

Casques pris en charge

Le traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv prend en charge les casques et les haut-parleurs avec les caractéristiques suivantes :

- Profil mains libres Bluetooth® version 1.6 ou supérieure
- Codec audio mSBC (16 kHz)

les fabricants qualifient souvent ces produits de « HD Voice » ou « Audio large bande ».

Une liste des casques pris en charge est disponible sur support.garmin.com/marine.

Couplage d'un casque sans fil avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv

- 1 Sur le traceur, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Son et affichage**.
- 2 Sélectionnez **Rechercher les appareils**.
- 3 Activez le mode de couplage sur votre casque conformément aux instructions du fabricant.
Le nom de votre casque s'affiche sur le traceur une fois qu'il a été détecté.
- 4 Sélectionnez le nom de votre casque.
- 5 Sélectionnez **Connecter**.
Votre casque apparaît sur le traceur comme Couplage.

Utilisation d'un casque sans fil avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv

Avant d'utiliser un casque sans fil pour les commandes vocales, assurez-vous que le volume de votre casque est suffisant pour entendre les réponses.

- 1 Dites **OK Garmin**.
- 2 Dites une commande (*Commandes vocales du traceur*, page 23).
Le traceur effectue l'action ou fournit une réponse vocale.

Couplage d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales

Avant de pouvoir coupler une montre Garmin compatible avec le traceur, vous devez activer Boat Mode sur la montre.

Vous pouvez coupler une montre Garmin compatible au traceur pour envoyer des commandes vocales et entendre les réponses via la montre. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de votre montre Garmin compatible.

ASTUCE : une montre Garmin compatible permet non seulement d'utiliser les commandes vocales, mais aussi de contrôler ou d'afficher d'autres fonctions du traceur :

- Vous pouvez contrôler un système de pilote automatique connecté compatible (*Activation des commandes de pilote automatique sur une montre Garmin®, page 112*).
- Vous pouvez afficher des données importantes sur votre bateau, telles que la profondeur et la vitesse (*Affichage des données du bateau sur une montre Garmin®, page 33*).

- 1 Sur le traceur, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Appareils portables** > **Son et affichage**.

- 2 Sélectionnez **Rechercher les appareils**.
- 3 Approchez la montre Garmin à portée du traceur (3 m).
- 4 À partir du cadran de la montre, maintenez enfoncé , puis sélectionnez **Paramètres de la montre > Connectivité > Traceur > Coupler nouveau**.
- 5 Sur le traceur, sélectionnez le nom de votre montre.
- 6 Sélectionnez **Connecter**.
Votre montre apparaît sur le traceur comme Couplage.

Activation du mode bateau sur une montre Garmin®

Vous devez activer Boat Mode sur votre montre Garmin compatible avant de pouvoir accéder à certaines fonctions liées au traceur, telles que les commandes vocales.

- 1 Sur la montre, maintenez enfoncé  pour ouvrir le menu des commandes.
- 2 Sélectionnez **Boat Mode**.

Utilisation d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales

Avant de pouvoir utiliser la Boat Command avec votre montre Garmin compatible, vous devez activer le Boat Mode sur la montre ([Activation du mode bateau sur une montre Garmin®, page 23](#)).

Après avoir couplé une montre Garmin compatible avec le traceur, vous pouvez énoncer une commande vocale à la montre. Le traceur entend vos commandes vocales et vous répond via l'appareil portable, le cas échéant.

REMARQUE : la Boat Command n'est disponible que sur certains modèles quatix®.

REMARQUE : si vous n'entendez pas de réponses vocales sur votre montre, assurez-vous que le volume est suffisamment élevé pour l'environnement où vous vous trouvez.

- 1 Sur la montre, appuyez sur le , puis sélectionnez l'application **Boat Command**.
ASTUCE : si vous n'avez pas modifié la fonction Maintenir enfoncée la touche START par défaut sur votre montre, vous pouvez maintenir enfoncé le  pour ouvrir l'application Boat Command.
L'application s'ouvre sur la montre et une ligne apparaît juste au-dessus de la barre de menus du traceur. La montre émet un bip lorsqu'elle est prête à écouter vos commandes.
- 2 Après avoir entendu le bip de la montre, prononcez une commande vocale.
La montre émet à nouveau un bip pour indiquer qu'elle a entendu la commande et que le traceur l'exécute. La montre prononce une réponse, si la commande le permet.

Commandes vocales du traceur

Le système de commande vocale est conçu pour détecter le langage naturel. Il reconnaît une liste de commandes vocales couramment utilisées, mais vous n'êtes pas obligé d'utiliser ces expressions exactement (à part *OK Garmin*). Vous pouvez essayer des variations de ces commandes en parlant d'une manière naturelle.

Mot d'activation de la commande vocale	Fonction
OK Garmin	Active le traceur et le prépare à écouter les commandes vocales

Commande d'aide vocale	Fonction
Qu'est-ce que je peux dire ?	Affiche une liste des commandes vocales courantes

Fonctions de l'appareil et de l'écran

Commande vocale	Fonction
Afficher la carte de navigation	Ouvre l'écran de la carte de navigation
Afficher la carte de pêche	Ouvre l'écran de la carte de pêche
Afficher le radar	Ouvre l'écran du radar
Afficher le sondeur	Ouvre l'écran du sondeur
Faire un zoom avant	Effectue un zoom avant
Faire un zoom arrière	Effectue un zoom arrière
Augmenter la luminosité	Augmente la luminosité de l'affichage
Baisser la luminosité	Réduit la luminosité de l'affichage

Commande vocale	Fonction
Luminosité automatique	Active le réglage automatique de la luminosité de l'écran
Régler la luminosité sur 80	Réglez la luminosité sur un niveau spécifié. Par exemple, vous pouvez dire « Régler la luminosité sur 80 » et le niveau de luminosité s'ajustera à 80 %.
Passer en mode veille	Met l'affichage en veille
Allumer l'écran	Active l'affichage
Désactiver le bip sonore	Désactive le signal sonore du traceur
Activer le bip sonore	Active le signal sonore du traceur
Verrouiller l'écran	Verrouille l'écran du traceur
Déverrouiller l'écran	Déverrouille l'écran du traceur
Écran d'accueil	Ouvre l'écran d'accueil
Capture d'écran	Effectue une capture d'écran

Fonctions du bateau

Commande vocale	Fonction
Quel est le niveau de carburant	Répond avec le niveau de carburant actuel
Quelle est la température du moteur	Répond avec la température actuelle du moteur
Quelle est la tension de l'appareil	Répond avec la tension actuelle de l'unité système

Fonctions de navigation

Commande vocale	Fonction
Marquer waypoint	Marque un waypoint à votre position actuelle
Afficher les waypoints	Ouvre la page Où aller ? affichant la catégorie Points. Elle contient une liste de tous les waypoints enregistrés sur l'appareil ainsi que d'autres points de navigation disponibles.
Effacer le tracé	Efface toutes les informations de tracé actif
Quelle est la distance au waypoint suivant	Indique la distance du prochain waypoint défini

Fonctions multimédia

Commande vocale	Fonction
Afficher le lecteur multimédia	Ouvre le lecteur audio
Lire la musique	Lit le média sélectionné
Interrompre la lecture	Met la lecture du média sélectionné en pause
Reprendre	Reprend la lecture du média sélectionné
Piste précédente	Permet de revenir à la piste précédente
Piste suivante	Permet de passer à la piste suivante
Désactiver le son	Désactive le volume principal
Activer le son	Permet de rétablir le son du média
Baisser le son	Réduit le volume du média
Augmenter le son	Augmente le volume du média

Fonctions météo et de condition

Commande vocale	Fonction
Quelle est la température actuelle de l'eau ?	Répond avec la température actuelle de l'eau
Quelle est la température actuelle de l'air ?	Répond avec la température de l'air actuelle
Quelle est la vitesse du vent ?	Répond avec la vitesse actuelle du vent
Quelle est la direction du vent ?	Répond avec la direction actuelle du vent
Quand est-ce que le soleil se lève ?	Répond avec l'heure de lever du soleil pour la position actuelle

Commande vocale	Fonction
Quand est-ce que le soleil se couche ?	Répond avec l'heure de coucher du soleil pour la position actuelle
Donne-moi les infos sur la marée	Répond avec les informations sur les marées actuelles
Quelle heure est-il ?	Répond avec l'heure actuelle
Quelle est la profondeur	Répond avec la profondeur de l'eau pour la position actuelle

Fonctions du radar

Commande vocale	Fonction
Allumer transmission radar	Quand un radar est en veille, cette option permet de démarrer la transmission radar
Arrêter transmission radar	Arrête la transmission du radar et le met en veille
Démarrer les sillages radar	Active la rémanence d'écho
Arrêter les sillages radar	Désactive la rémanence d'écho
Effacer les sillages radar	Efface la rémanence d'écho
Augmenter le gain du radar	Augmente la sensibilité du radar
Diminuer le gain du radar	Diminue la sensibilité du radar
Augmenter la portée du radar	Augmente la portée du radar
Diminuer la portée du radar	Diminue la portée du radar
Sensibilité radar haut automatique	Définit la sensibilité automatique du radar sur le paramètre le plus élevé
Sensibilité radar bas automatique	Définit la sensibilité automatique du radar sur le paramètre le plus bas
Sensibilité radar oiseau automatique	Définit la sensibilité automatique du radar sur le meilleur paramètre pour la détection des oiseaux
Sensibilité radar manuel	Définit la sensibilité du radar sur le dernier réglage manuel
Allumer sensibilité à la pluie du radar	Active le filtre de sensibilité à la pluie
Arrêter sensibilité à la pluie du radar	Désactive le filtre de sensibilité à la pluie
Augmenter la sensibilité à la pluie du radar	Augmente le niveau de sensibilité à la pluie
Diminuer la sensibilité à la pluie du radar	Réduit le niveau de sensibilité à la pluie
Allumer l'effet mer du radar	Active le filtre d'effet mer
Arrêter l'effet mer du radar	Désactive le filtre d'effet mer
Augmenter l'effet mer du radar	Augmente le niveau de l'effet mer
Diminuer l'effet mer du radar	Réduit le niveau de l'effet mer
Allumer Motionscope	Active la fonction MotionScope™
Arrêter Motionscope	Désactive la fonction MotionScope

Fonctions du sondeur

Commande vocale	Fonction
Afficher le sondeur traditionnel	Ouvre l'écran du sondeur traditionnel
Afficher Clear View	Ouvre l'écran du sondeur Garmin ClearVü™
Afficher Side View	Ouvre l'écran du sondeur Garmin SideVü™
Afficher Live Scope	Ouvre l'écran LiveScope™
Augmenter la sensibilité du sondeur	Augmente le niveau de sensibilité du sondeur
Diminuer la sensibilité du sondeur	Réduit le niveau de sensibilité du sondeur
Sensibilité du sondeur automatique	Active le réglage automatique de la sensibilité du sondeur
Augmenter la portée du sondeur	Augmente la portée du sondeur
Diminuer la portée du sondeur	Diminue la portée du sondeur
Portée du sondeur automatique	Active le réglage automatique de la portée du sondeur
Afficher sondeur FrontVü	Ouvre l'écran du sondeur Garmin FrontVü™

Commande vocale	Fonction
Afficher sondeur LiveScope vers le bas	Ouvre l'écran du sondeur LiveScope vers le bas
Afficher sondeur LiveScope vers l'avant	Ouvre l'écran du sondeur LiveScope vers l'avant
Afficher sondeur LiveVü	Ouvre l'écran du sondeur LiveVü
Afficher sondeur LiveVü vers le bas	Ouvre l'écran du sondeur LiveVü vers le bas
Afficher sondeur LiveVü vers l'avant	Ouvre l'écran du sondeur LiveVü vers l'avant
Afficher sondeur RealVü vers le bas	Ouvre l'écran du sondeur RealVü vers le bas
Afficher sondeur RealVü historique	Ouvre l'écran du sondeur RealVü historique
Afficher sondeur RealVü vers l'avant	Ouvre l'écran du sondeur RealVü vers l'avant
Augmenter la portée vers l'avant du sondeur	Augmente la portée du sondeur vers l'avant
Diminuer la portée vers l'avant du sondeur	Diminue la portée du sondeur vers l'avant
Régler la portée vers l'avant du sondeur sur automatique	Active le réglage automatique de la portée du sondeur vers l'avant
Augmenter la portée de la profondeur du sondeur	Augmente la portée de la profondeur du sondeur
Diminuer la portée de la profondeur du sondeur	Diminue la portée de la profondeur du sondeur
Régler la portée de la profondeur du sondeur sur automatique	Active le réglage automatique de la portée de la profondeur du sondeur

Fonctions du moteur électrique Garmin®

Commande vocale	Fonction
Activer le blocage de l'ancre	S'active et définit l'ancrage virtuel
Désactiver le blocage de l'ancre	Désactive et éteint l'ancrage virtuel
Démarrer le régulateur de vitesse	Active et allume le régulateur de vitesse
Éteins le régulateur de vitesse	Désactive et éteint le régulateur de vitesse
Mets le régulateur de vitesse sur 3 nœuds	Règle la vitesse du régulateur de vitesse sur la valeur indiquée
Ajuster la direction à tribord	Utilise le moteur électrique pour faire tourner le bateau à tribord (droite)
Virage vers la gauche	Utilise le moteur électrique pour faire une petite étape vers la gauche (bâbord)
Active la fonction de maintien de cap	Active le maintien de cap
Mets la fonction de maintien de cap en veille	Désactive le maintien de cap
Déplacer la position actuelle à gauche	Ajuste légèrement la position du bateau à gauche (bâbord) quand le mode ancrage virtuel est activé
Déplacer la position actuelle à droite	Ajuste légèrement la position du bateau à bâbord (à gauche) quand le mode ancrage virtuel est activé
Position de l'ancre en avant	Ajuste légèrement la position du bateau vers l'avant quand le mode ancrage virtuel est activé
Position de l'ancre en arrière	Ajuste légèrement la position du bateau vers l'arrière quand le mode ancrage virtuel est activé
Active l'hélice	Met en marche l'hélice
Arrête l'hélice	Éteint le moteur électrique
Augmente la vitesse de l'hélice	Augmente la vitesse de l'hélice du moteur électrique d'un niveau
Augmente la vitesse de l'hélice par 3	Augmente la vitesse de l'hélice du moteur électrique de trois niveaux
Diminue la vitesse de l'hélice	Diminue la vitesse de l'hélice du moteur électrique d'un niveau
Règle la vitesse de l'hélice sur 10	Règle la vitesse de l'hélice du moteur électrique sur le niveau 10
Règle la vitesse à la moitié	Fixe la vitesse de l'hélice du moteur électrique à la moitié de la vitesse maximale
Règle la vitesse à plein	Règle la vitesse de l'hélice du moteur électrique sur la vitesse maximale
Vitesse turbo	Active la vitesse turbo de l'hélice du moteur électrique

avant de pouvoir utiliser les commandes vocales pour contrôler votre moteur électrique Garmin, vous devez connecter le traceur au moteur électrique ([Connexion à un moteur électrique, page 117](#)).

Fonctions de commutation numérique Garmin Boat Switch™

Commande vocale	Fonction
Allume le feu de mouillage	Active l'interrupteur numérique des feux de mouillage
Éteins le feu de mouillage	Désactive l'interrupteur numérique assigné au feu blanc, également appelé feu de mouillage
Déclenche la pompe de cale 1	Active l'interrupteur numérique de la première pompe de fond de cale
Stoppe la pompe de cale 1	Désactive l'interrupteur numérique de la première pompe de fond de cale
Faire fonctionner la pompe de cale 3 en continu	Active et actionne l'interrupteur numérique de la troisième pompe de fond de cale sans arrêt automatique
Règle la lumière première sur 80	Ajuste la luminosité de l'interrupteur numérique du feu principal
Éteins la lumière 3	Désactive l'interrupteur numérique du troisième feu
Allume la lumière 1	Active l'interrupteur numérique du premier feu
Augmente la luminosité de la lumière 2	Augmente la luminosité de l'interrupteur numérique du deuxième feu
Règle la lampe 2 moins lumineuse	Réduit la luminosité de l'interrupteur numérique assigné au deuxième feu
Fais sonner le klaxon de signalisation 1	Déclenche l'interrupteur numérique de la première corne de brume
Arrête le premier klaxon	Désactive l'interrupteur numérique de la première corne de brume
Fais sonner le premier klaxon pendant 2 secondes	Active l'interrupteur numérique de la première corne de brume pendant deux secondes
Démarre le réservoir du vivier 1	Active l'interrupteur numérique de la pompe du premier réservoir à appâts ou du premier vivier
Arrête le vivier 2	Désactive l'interrupteur numérique assigné à la seconde pompe du réservoir à appâts ou du vivier
Faire fonctionner le sixième bac à vifs en continu	Active et actionne l'interrupteur numérique de la pompe du sixième réservoir à appâts ou du sixième vivier sans arrêt automatique
Allume les feux de navigation	Active l'interrupteur numérique des feux de navigation
Éteins les feux de navigation	Éteint l'interrupteur numérique assigné aux feux de navigation
Allume les feux de tête de mât	Allume l'interrupteur numérique des feux de tête de mât
Éteins les feux vapeur	Éteint l'interrupteur numérique des feux de tête de mât

avant de pouvoir utiliser les commandes vocales pour contrôler les fonctions de votre système de commutation numérique Garmin Boat Switch, vous devez configurer votre appareil Garmin Boat Switch pour attribuer des informations d'identification aux interrupteurs que vous souhaitez contrôler à l'aide de la commande vocale ([Configuration des commutateurs numériques pour la commande vocale, page 146](#)).

Application ActiveCaptain®

⚠ AVERTISSEMENT

Cette fonction permet aux utilisateurs d'envoyer des informations. Garmin® n'offre aucune garantie quant à la précision, à la pertinence ou à l'exhaustivité des informations envoyées par les utilisateurs. L'utilisation des informations envoyées par les utilisateurs se fait à vos propres risques.

L'application ActiveCaptain vous permet de connecter votre traceur ECHOMAP™ Ultra 2, vos cartes et la communauté ActiveCaptain pour profiter d'une expérience marine connectée.

Avec l'application ActiveCaptain installée sur votre appareil mobile, vous pouvez télécharger, acheter et mettre à jour des cartes. Vous pouvez utiliser l'application pour transférer facilement et rapidement des données utilisateur, comme les waypoints et les routes, vous connecter à la communauté Garmin Quickdraw™ Contours, mettre à jour le logiciel de l'appareil et planifier votre trajet.

Vous pouvez vous connecter à la communauté ActiveCaptain pour obtenir des informations à jour sur les marinas et autres points d'intérêt.

Rôles ActiveCaptain®

Le niveau d'interaction dont vous bénéficiez avec l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2 via l'application ActiveCaptain dépend de votre rôle.

Fonction	Propriétaire	Invité
Enregistrement de l'appareil, des cartes intégrées et des cartes de données cartographiques supplémentaires sur le compte	Oui	Non
Mise à jour du logiciel	Oui	Oui
Transfert automatique du contenu Garmin Quickdraw™ Contours que vous avez téléchargé ou créé	Oui	Non
Transfert automatique des données utilisateur, comme les waypoints et les routes	Oui	Non
Démarrage de la navigation vers un waypoint spécifique ou suivi d'une route spécifique, et envoi du waypoint ou de la route vers l'appareil ECHOMAP Ultra 2	Oui	Oui

Prise en main de l'application ActiveCaptain®

Vous pouvez connecter un appareil mobile à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2 à l'aide de l'application ActiveCaptain. L'application constitue un moyen simple et rapide d'interagir avec votre appareil ECHOMAP Ultra 2, entre autres de partager des données, de réaliser des enregistrements, de mettre à jour le logiciel de l'appareil.

- 1 Sur l'appareil ECHOMAP Ultra 2, sélectionnez **⚙ > ActiveCaptain**.
- 2 Sur la page **ActiveCaptain**, sélectionnez **Réseau Wi-Fi > Wi-Fi > Activé**.
- 3 Entrez le nom et le mot de passe de ce réseau.
- 4 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet sur l'appareil ECHOMAP Ultra 2 (*Insertion de cartes mémoire, page 15*).
- 5 Sélectionnez **Définir la carte ActiveCaptain**.

AVIS

Vous serez peut-être invité à formater votre carte mémoire. Si vous formatez votre carte, vous supprimez toutes les données qui y sont stockées, y compris les données utilisateur enregistrées, comme les waypoints. Il est recommandé d'effectuer le formatage, mais ce n'est pas obligatoire. Avant de formater votre carte, assurez-vous d'enregistrer les données stockées sur la carte sur la mémoire interne de votre appareil (*Copie de données utilisateur depuis une carte mémoire, page 186*). Après avoir formaté la carte pour l'application ActiveCaptain, vous pouvez retransférer vos données utilisateur sur la carte (*Copie de toutes les données utilisateur sur une carte mémoire, page 186*).

REMARQUE : le formatage de la carte mémoire dans le traceur conserve le type de format et ne peut pas le modifier. Si vous souhaitez modifier un format de carte de FAT32 à exFAT, par exemple, vous devez effectuer cette modification à l'aide d'un ordinateur ou d'un autre appareil avant d'utiliser la carte dans le traceur.

Veillez à ce que la carte soit bien insérée chaque fois que vous voulez utiliser la fonction ActiveCaptain.

- 6 Depuis la boutique d'applications sur votre appareil mobile, installez et ouvrez l'application ActiveCaptain.

ASTUCE : vous pouvez scanner ce code QR à l'aide de votre appareil mobile pour télécharger l'application.



- 7 Approchez l'appareil mobile à moins de 32 m (105 pi) de l'appareil ECHOMAP Ultra 2.
- 8 Dans les paramètres de votre appareil mobile, ouvrez la page des connexions Wi-Fi® et connectez-vous à l'appareil ECHOMAP Ultra 2 à l'aide du nom et du mot de passe que vous avez saisis à l'étape 3.

Mise à jour logicielle avec l'application ActiveCaptain®

Si votre appareil est doté de la technologie Wi-Fi®, vous pouvez utiliser l'application ActiveCaptain pour télécharger et installer les dernières mises à jour logicielles pour votre appareil.

AVIS

Il se peut que vous deviez télécharger des fichiers volumineux pour effectuer les mises à jour logicielles. Les limites et frais de données habituels imposés par votre fournisseur de services Internet s'appliquent. Contactez votre fournisseur de services Internet pour obtenir plus d'informations sur les limites et frais de données.

Le processus d'installation peut prendre plusieurs minutes.

- 1 Connectez l'appareil mobile à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2 (*Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28*).
- 2 Lorsqu'une mise à jour logicielle est disponible et que vous disposez d'un accès à Internet sur votre appareil mobile, sélectionnez **Mises à jour logicielles > Télécharger**.
L'application ActiveCaptain télécharge la mise à jour sur l'appareil mobile. Lorsque vous reconnectez l'application à l'appareil ECHOMAP Ultra 2, la mise à jour est transférée vers l'appareil. Une fois le transfert terminé, vous êtes invité à installer la mise à jour.
- 3 Lorsque l'appareil ECHOMAP Ultra 2 vous y invite, sélectionnez une option pour installer la mise à jour.
 - Pour mettre à jour immédiatement le logiciel, sélectionnez **OK**.
 - Pour repousser la mise à jour, sélectionnez **Annuler**. Quand vous êtes prêt à installer la mise à jour, sélectionnez **ActiveCaptain > Mises à jour logicielles > Installer maintenant**.pour profiter de la meilleure expérience, veillez à mettre à jour régulièrement le logiciel de votre appareil. Les mises à jour logicielles modifient et améliorent les fonctions, la confidentialité et la sécurité.

Mises à jour des cartes avec ActiveCaptain®

REMARQUE : avant de pouvoir mettre à jour vos cartes, vous devez les enregistrer (*Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28*).

Vous pouvez utiliser l'application ActiveCaptain pour télécharger et transférer les dernières mises à jour des cartes sur votre appareil. Pour réduire la durée de téléchargement et économiser de l'espace de stockage, vous pouvez télécharger uniquement les zones de la carte dont vous avez besoin.

Une fois que vous avez téléchargé une carte ou une zone pour la première fois, les mises à jour sont automatiques chaque fois que vous ouvrez ActiveCaptain.

Si vous téléchargez une carte entière, vous pouvez utiliser l'application Garmin Express™ pour télécharger la carte sur une carte mémoire (*Mise à jour de vos cartes avec l'application Garmin Express™, page 190*). L'application Garmin Express télécharge les cartes volumineuses plus rapidement que l'application ActiveCaptain.

AVIS

Il se peut que vous deviez télécharger des fichiers volumineux pour effectuer les mises à jour cartographiques. Les limites et frais de données habituels imposés par votre fournisseur de services Internet s'appliquent. Contactez votre fournisseur de services Internet pour obtenir plus d'informations sur les limites et frais de données.

- 1 Lorsque vous disposez d'un accès Internet sur votre appareil mobile, sélectionnez **Carte > ≡ > Télécharger des cartes**.
- 2 Sélectionnez la zone à télécharger.
- 3 Sélectionnez **Télécharger**.
- 4 Si nécessaire, sélectionnez la carte à mettre à jour.

L'application ActiveCaptain télécharge la mise à jour sur l'appareil mobile. Lorsque vous reconnectez l'application à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2, la mise à jour est transférée vers cet appareil. Une fois le transfert terminé, les cartes mises à jour sont utilisables.

Abonnements aux cartes

Un abonnement aux cartes vous permet d'accéder aux dernières mises à jour cartographiques et au contenu supplémentaire via l'application mobile ActiveCaptain®. Vous pouvez télécharger des cartes et du contenu mis à jour tous les jours.

Vous pouvez acheter, activer et renouveler vos abonnements cartographiques dans l'application mobile ActiveCaptain ([Cartes détaillées, page 34](#)).

Partage sans fil

Vous pouvez connecter un appareil ECHOMAP™ Ultra 2 à un autre appareil ECHOMAP Ultra 2 ou à un appareil ECHOMAP UHD2 sans fil pour partager les données utilisateur et le sondeur ([Connexion de deux appareils ECHOMAP™ compatibles pour partager des données utilisateur et le sondeur, page 31](#)). La première fois que vous ouvrez les paramètres du réseau sans fil, vous êtes invité à le configurer sur l'appareil hôte. Après avoir configuré le réseau, vous pouvez également connecter l'appareil à d'autres appareils sans fil, tels que votre smartphone, pour utiliser l'application ActiveCaptain® ([Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28](#)).

REMARQUE : si vos appareils ECHOMAP compatibles connectés utilisent tous les deux la version logicielle 41.00 ou ultérieure, la mise à jour logicielle d'un appareil lance automatiquement la mise à jour de l'autre appareil connecté. Vous n'avez pas besoin de mettre à jour chaque appareil séparément.

Configuration du réseau Wi-Fi®

Cet appareil peut héberger un réseau Wi-Fi auquel vous pouvez connecter des appareils sans fil tels qu'un autre traceur ou votre téléphone. La première fois que vous accédez aux paramètres du réseau sans fil, vous êtes invité à le configurer.

- 1 Sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Wi-Fi** > **Activé** > **OK**.
- 2 Si besoin, saisissez un nom pour ce réseau sans fil.
- 3 Saisissez un mot de passe.

Ce mot de passe sera nécessaire pour accéder au réseau sans fil depuis un appareil sans fil comme votre téléphone. Le mot de passe est sensible à la casse.

Connexion de deux appareils ECHOMAP™ compatibles pour partager des données utilisateur et le sondeur

Vous pouvez connecter un appareil ECHOMAP Ultra 2 à un autre appareil ECHOMAP Ultra 2 ou à un appareil ECHOMAP UHD2 pour partager les données utilisateur et le sondeur via le réseau sans fil.

Les données utilisateur sont automatiquement partagées entre les deux appareils lorsqu'ils sont connectés. Le partage de sondeur peut nécessiter la sélection d'une source de sondeur ([Partage de sondeur, page 31](#)).

Pour connecter les deux appareils, vous devez désigner un appareil comme hôte et l'autre comme client. Vous ne pouvez pas connecter plus de deux appareils ECHOMAP compatibles en même temps. L'appareil hôte peut être connecté à d'autres appareils sans fil tels que votre téléphone ou votre tablette lorsqu'il est connecté à l'appareil client.

REMARQUE : un appareil ECHOMAP Ultra 2 ne peut pas se connecter à un appareil ECHOMAP UHD2 5/7 cv configuré comme hôte. Dans ce cas, vous devez configurer l'appareil ECHOMAP Ultra 2 comme hôte.

- 1 Assurez-vous que les deux appareils ECHOMAP sont à portée l'un de l'autre 32 m (105 pi), puis allumez-les tous les deux.
- 2 Configurez le réseau Wi-Fi® sur l'appareil ECHOMAP compatible qui l'hébergera ([Configuration du réseau Wi-Fi®, page 31](#)).
- 3 Sur l'appareil hôte ECHOMAP compatible, sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Wi-Fi** > **Activé** > **Hôte** > **Coupler un traceur** > **Démarrer**.
- 4 Sur l'appareil client ECHOMAP compatible, sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Wi-Fi** > **Activé** > **Client** > **Coupler un hôte** > **Démarrer**.
- 5 Sélectionnez **OK** une fois les appareils connectés.

Pour dissocier les appareils et supprimer les informations d'identification au réseau sans fil afin qu'ils ne tentent pas de se connecter ultérieurement, sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Annuler le couplage** sur l'appareil client.

Si vous ne parvenez pas à connecter les deux appareils, résolvez le problème de connexion et réessayez ([Dépannage de la connexion sans fil, page 32](#)).

Partage de sondeur

Deux appareils ECHOMAP™ connectés sur le réseau Wi-Fi® peuvent partager le sondeur ([Connexion de deux appareils ECHOMAP™ compatibles pour partager des données utilisateur et le sondeur, page 31](#)).

Si les deux appareils ECHOMAP sont connectés à une sonde, chaque appareil utilise automatiquement sa propre source de sondeur. Vous pouvez basculer manuellement la source du sondeur vers l'autre appareil ([Sélection d'une source de sondeur, page 87](#)).

Si un seul appareil ECHOMAP est équipé d'une sonde connectée, cet appareil devient la source du sondeur pour les deux appareils.

Dépannage de la connexion sans fil

Si vous ne pouvez pas connecter deux appareils ECHOMAP™ via le réseau sans fil, vérifiez les points suivants et réessayez.

- Si vous connectez un appareil ECHOMAP Ultra 2 et un appareil ECHOMAP UHD2 5/7 cv, vous devez configurer le ECHOMAP Ultra 2 comme hôte du réseau. Un appareil ECHOMAP Ultra 2 ne peut pas se connecter à un appareil ECHOMAP UHD2 5/7 cv configuré comme hôte.
- Assurez-vous que les deux appareils sont à portée l'un de l'autre (32 m (105 pi)).
- Vérifiez qu'aucun obstacle (surtout en métal) ne bloque le signal entre les appareils.
- Éteignez et rallumez les appareils, puis réessayez de vous connecter.

Connexion d'un périphérique sans fil au traceur

Avant de pouvoir connecter un appareil au réseau sans fil du traceur, vous devez configurer ce réseau ([Configuration du réseau Wi-Fi®, page 31](#)).

Vous pouvez connecter plusieurs périphériques sans fil au traceur pour partager des données.

- 1 A partir de l'appareil sans fil, activez la technologie Wi-Fi® et recherchez des réseaux sans fil.
- 2 Sélectionnez le nom du réseau de votre traceur sans fil ([Configuration du réseau Wi-Fi®, page 31](#)).
- 3 Saisissez le mot de passe du traceur.

Gestion du réseau Wi-Fi®

Modification de l'hôte Wi-Fi®

Si vous avez connecté plusieurs traceurs dotés de la technologie Wi-Fi au réseau marin Garmin®, vous pouvez changer le traceur qui sert d'hôte Wi-Fi. Cela peut être utile si vous avez un problème avec les communications Wi-Fi. La modification de l'hôte Wi-Fi vous permet de sélectionner un traceur physiquement plus proche de votre appareil mobile.

- 1 Sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Avancé** > **Hôte Wi-Fi**.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Modification du canal

Vous pouvez modifier le canal si vous avez des difficultés à le détecter ou à connecter un appareil, ou si vous faites face à des problèmes d'interférences.

- 1 Sélectionnez  > **Communications** > **Réseau Wi-Fi** > **Avancé** > **Canal**.
- 2 Entrez un nouveau canal.

Vous n'avez pas besoin de modifier le canal sans fil des appareils connectés à ce réseau.

Girouette anémomètre sans fil

Connexion d'un capteur sans fil au traceur

Vous pouvez afficher les données d'un capteur sans fil compatible sur le traceur.

- 1 Sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil**.
- 2 Sélectionnez la girouette anémomètre.
- 3 Sélectionnez **Activer**.

Le traceur lance la recherche du capteur sans fil et s'y connecte.

Pour afficher les données du capteur, ajoutez les données dans un champ de données ou une jauge.

Réglage de l'orientation de la girouette anémomètre

Vous devez régler ce paramètre si le capteur ne pointe pas vers la proue, parallèlement à la ligne médiane. l'ouverture où le câble se connecte au support indique l'avant du capteur.

- 1 Estimez l'angle (en degrés dans le sens des aiguilles d'une montre autour du mât) d'écart entre le capteur et le centre de la proue :
 - Si le capteur pointe à tribord, l'angle doit être compris entre 1 et 180 degrés.
 - Si le capteur pointe à bâbord, l'angle doit être compris entre -1 et -180 degrés.
- 2 Sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil**.
- 3 Sélectionnez la girouette anémomètre.
- 4 Sélectionnez **Déviation de l'angle du vent**.
- 5 Saisissez l'angle indiqué à l'étape 1.

6 Sélectionnez Terminé.

Affichage des données du bateau sur une montre Garmin®

Vous pouvez connecter une montre Garmin compatible à un traceur compatible pour afficher les données du traceur.

Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de votre montre Garmin compatible.

ASTUCE : une montre Garmin compatible permet non seulement d'afficher les données du bateau, mais aussi de contrôler ou d'afficher d'autres fonctions du traceur :

- Vous pouvez envoyer des commandes vocales et entendre les réponses via la montre (*Couplage d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales, page 22*).
- Vous pouvez contrôler un système de pilote automatique connecté compatible (*Activation des commandes de pilote automatique sur une montre Garmin®, page 112*).

1 Approchez la montre Garmin à portée du traceur (3 m).

2 À partir du cadran de la montre, appuyez sur  > **Données du bateau** > .

REMARQUE : si vous êtes déjà connecté à un traceur mais que vous souhaitez vous connecter à un autre traceur, ouvrez l'écran Données du bateau, maintenez la touche UP enfoncée, puis sélectionnez Coupler nouveau.

3 Sur le traceur, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Appareils portables** > **Données du bateau** > **Activer connexions** > **Nouvelle connexion**.

Le traceur lance la recherche de la montre et s'y connecte.

Une fois les appareils couplés, ils se connectent automatiquement l'un à l'autre lorsqu'ils sont allumés et à portée.

Cartes et vues 3D

La disponibilité des cartes et des vues 3D dépend des données cartographiques et des accessoires utilisés.

REMARQUE : les vues 3D de la carte sont disponibles avec les cartes Premium, dans certaines zones.

Sélectionnez Cartes pour accéder aux cartes et aux vues de carte 3D.

Carte de navigation : affiche les données de navigation disponibles sur les cartes préchargées et depuis les cartes supplémentaires, le cas échéant. Ces données incluent les bouées, les feux, les câbles, les sondages de profondeur, les marinas et les stations d'observation des marées dans une vue de dessus.

Carte de pêche : offre une vue détaillée des contours inférieurs et des sondages de profondeur sur la carte. Cette carte supprime les données de navigation de l'affichage, fournit des données bathymétriques détaillées et augmente les contours inférieurs pour l'indication des profondeurs. Cette carte est idéale pour la pêche hauturière.

REMARQUE : la carte de pêche est disponible avec les cartes Premium dans certaines zones.

Perspective 3D : fournit une vue de dessus et de l'arrière du bateau (selon votre parcours) et fournit une aide visuelle à la navigation. Cette vue est utile lorsque vous naviguez à proximité de bancs, récifs, ponts ou canaux dangereux et vous permet d'identifier rapidement des itinéraires d'entrée et de sortie dans les ports ou ancrages qui ne vous sont pas familiers.

Carte 3D : affiche une vue détaillée en trois dimensions, de dessus et de l'arrière du bateau (selon votre parcours) et fournit une aide visuelle à la navigation. Cette vue est utile lorsque vous naviguez à proximité de bancs, récifs, ponts ou canaux dangereux et vous permet d'identifier rapidement des itinéraires d'entrée et de sortie dans les ports ou ancrages qui ne vous sont pas familiers.

Fish Eye 3D : offre une vue sous-marine qui représente le fond marin selon les informations de la carte. Lorsqu'une sonde de sondeur est connectée, les cibles suspendues (comme les poissons) sont indiquées par des sphères rouges, vertes et jaunes. Le rouge indique les plus grosses cibles et le vert les plus petites.

Ombrage du relief : fournit un ombrage haute résolution de l'altitude des lacs et eaux côtières. Cette carte peut être utile aux pêcheurs et plongeurs.

la carte Ombrage du relief est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Cartes détaillées

Ce traceur est compatible avec les dernières cartes Garmin Navionics+™ ainsi qu'avec les fonctions cartographiques Premium supplémentaires. Vous pouvez obtenir ces cartes de trois façons différentes :

- Vous pouvez acheter un traceur avec des cartes détaillées préchargées.
- Vous pouvez acheter des régions de carte sur une carte mémoire auprès de votre revendeur Garmin® ou sur le site garmin.com.
- Vous pouvez acheter des régions de carte dans l'application ActiveCaptain® et les télécharger sur votre traceur.

REMARQUE : vous devez activer les cartes préchargées et les cartes achetées sur une carte mémoire dans l'application ActiveCaptain avant de pouvoir accéder aux fonctions cartographiques complètes de votre traceur.

Activation d'un abonnement aux cartes marines

Avant de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités des cartes Garmin Navionics+™ préchargées sur votre appareil ou achetées sur une carte mémoire, vous devez activer votre abonnement dans l'application ActiveCaptain®.

Votre abonnement vous permet d'accéder aux dernières mises à jour cartographiques et à d'autres contenus inclus dans votre achat.

- 1 Si vous avez acheté des cartes sur une carte mémoire, insérez-la dans un logement pour carte du traceur ou du lecteur de carte Garmin®.
- 2 Ouvrez l'application ActiveCaptain sur votre appareil mobile et connectez-le au traceur (*Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28*).
- 3 Une fois l'application ActiveCaptain connectée au traceur, assurez-vous que votre appareil mobile est connecté à Internet.
- 4 Dans l'application ActiveCaptain, sélectionnez  > **Carte** > **Mes cartes** et vérifiez qu'un abonnement aux cartes actif est affiché dans la liste.
- 5 Si besoin, connectez l'application ActiveCaptain au traceur pour terminer le processus d'activation. L'application ActiveCaptain active automatiquement l'abonnement après s'être connectée à Internet, puis au traceur. L'application ActiveCaptain affiche le statut d'abonnement dans la liste Mes cartes.

REMARQUE : il se peut que la confirmation du nouvel abonnement prenne plusieurs heures.

Achat d'un abonnement aux cartes avec ActiveCaptain®

- 1 Connectez votre appareil mobile à Internet, puis ouvrez l'application ActiveCaptain.
- 2 Sélectionnez **Carte** >  > **Mes cartes** > **Ajouter un abonnement cartographique**.
- 3 Sélectionnez une carte.
- 4 Sélectionnez **S'abonner maintenant**.

REMARQUE : il se peut que le nouvel abonnement ne s'affiche pas avant plusieurs heures.

Renouvellement de votre abonnement

Votre abonnement à la cartographie expire au bout d'un an. Une fois l'abonnement expiré, vous pouvez toujours utiliser les cartes que vous avez téléchargées, mais vous ne pouvez plus télécharger les dernières mises à jour cartographiques ni d'autres contenus.

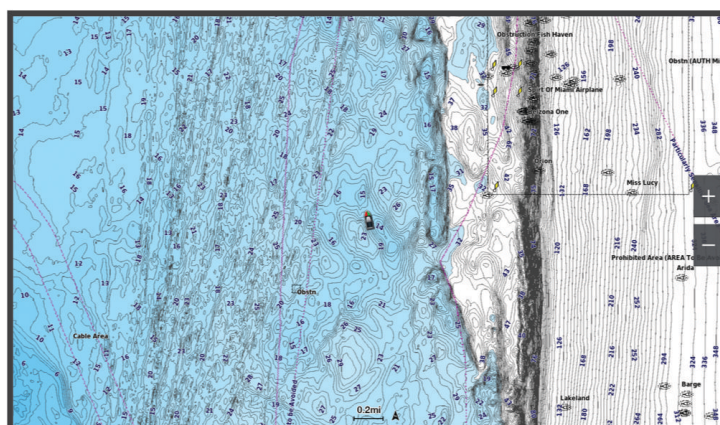
- 1 Connectez votre appareil mobile à Internet, puis ouvrez l'application ActiveCaptain®.
- 2 Sélectionnez **Carte** >  > **Mes cartes**.
- 3 Sélectionnez la carte à renouveler.
- 4 Sélectionnez **Renouveler**.

REMARQUE : l'affichage de l'abonnement renouvelé peut prendre plusieurs heures.

Carte de navigation et carte de pêche

REMARQUE : la carte de pêche est disponible avec les cartes Premium dans certaines zones.

La Carte de navigation est optimisée pour la navigation. Vous pouvez planifier un parcours, afficher des informations cartographiques et utiliser la carte comme aide à la navigation. Pour ouvrir la Carte de navigation, sélectionnez **Cartes** > **Carte de navigation**.



La Carte de pêche offre une vue plus détaillée des fonds et du contenu en rapport avec la pêche. Cette carte est optimisée pour accompagner vos activités de pêche. Pour ouvrir la Carte de pêche, sélectionnez **Cartes** > **Carte de pêche**.

Symboles des cartes

Ce tableau contient une sélection des symboles courants pouvant apparaître sur les cartes détaillées.

Icône	Description
	Bouée
	Informations
	Services maritimes
	Station de marées
	Station de courant
	Photo de dessus disponible
	Photo en perspective disponible

Par ailleurs, la plupart des cartes sont dotées des fonctionnalités suivantes : lignes de contour de profondeur, zones intertidales, sondages sur place (comme représentés sur la carte papier d'origine), symboles et aides à la navigation, obstructions et zones de câblage.

Zoom avant et arrière à l'aide de l'écran tactile

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur différents écrans, comme sur les vues de carte et du sondeur.

- Resserrez vos deux doigts pour effectuer un zoom arrière.
- Écartez vos deux doigts pour effectuer un zoom avant.

Mesure de distance sur la carte

1 Dans une carte, sélectionnez une position.

2 Sélectionnez **Mesurer**.

Une icône en forme d'épingle apparaît à l'écran, à la position actuelle. La distance et l'angle à partir de l'épingle sont indiqués dans le coin.

ASTUCE : pour réinitialiser l'épingle et mesurer à partir de la position actuelle du curseur, sélectionnez Définir référence.

Création d'un waypoint sur la carte

1 Sur une carte, sélectionnez une position ou un objet.

2 Sélectionnez .

Affichage des informations relatives à la position et aux objets sur une carte

Vous pouvez afficher des informations, comme la marée, le courant, l'éphéméride, les notes sur la carte ou les services locaux, associées à un lieu ou un objet sur la carte de navigation ou sur la carte de pêche.

1 Depuis la carte de navigation ou la carte de pêche, sélectionnez une position ou un objet.

Une liste des options s'affiche. Les options disponibles varient en fonction de la position ou de l'objet sélectionné.

2 Si besoin, sélectionnez .

3 Sélectionnez **Informations**.

Affichage des détails sur les aides à la navigation

Vous pouvez afficher divers types d'aide à la navigation, notamment les balises, les feux et les obstructions à partir des cartes de navigation, de pêche, Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D.

REMARQUE : la carte de pêche est disponible avec les cartes Premium dans certaines zones.

REMARQUE : les vues 3D de la carte sont disponibles avec les cartes Premium, dans certaines zones.

1 Depuis une carte ou une vue 3D, sélectionnez une aide à la navigation.

2 Sélectionnez le nom de l'aide à la navigation.

Navigation vers une destination sur la carte

AVERTISSEMENT

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

REMARQUE : la carte de pêche est disponible avec les cartes Premium dans certaines zones.

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

1 Depuis la carte de navigation ou la carte de pêche, sélectionnez une position.

2 Si besoin, sélectionnez **Navig. jusqu'à**.

3 Sélectionner une option :

- Pour naviguer directement vers la position, sélectionnez **Rallier** ou .
- Pour créer une route vers cette position qui inclut les changements de direction, sélectionnez **Route vers** ou .
- Pour utiliser la fonction Auto Guidance, sélectionnez **Autoguidage** ou .

4 Consultez le parcours représenté par la ligne de couleur magenta ([Code couleur des routes, page 52](#)).

REMARQUE : lorsque vous utilisez la fonction Auto Guidage, les segments gris d'une ligne magenta indiquent qu'Auto Guidage ne peut effectuer aucun calcul sur ces parties de l'itinéraire. Cela est dû aux paramètres de profondeur de sécurité minimum et de hauteur de sécurité minimum pour franchir un obstacle.

5 Suivez la ligne magenta et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.

Fonctions cartographiques Premium

AVERTISSEMENT

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

tous les modèles ne prennent pas en charge toutes les cartes.

Les cartes premium optionnelles, telles que Garmin Navionics Vision+™, vous permettent de tirer le meilleur parti de votre traceur. En plus de fournir une carte marine détaillée, les cartes Premium peuvent présenter les fonctions suivantes, disponibles dans certaines régions.

REMARQUE : toutes les fonctions cartographiques Premium ne sont pas disponibles immédiatement après l'achat. Avant de pouvoir accéder à toutes les fonctions Premium, vous devez activer votre abonnement à la carte et choisir de télécharger des fonctions spécifiques à l'aide de l'application ActiveCaptain® ([Activation d'un abonnement aux cartes marines, page 34](#)).

Mariner's Eye 3D : offre une vue de dessus et de l'arrière du bateau pour une aide à la navigation en trois dimensions.

Fish Eye 3D : offre une vue sous-marine en trois dimensions qui représente visuellement le fond sous-marin en fonction des informations de la carte.

Cartes de pêche : affiche la carte avec des contours de profondeurs améliorés et sans données de navigation. Cette carte convient parfaitement pour la pêche hauturière.

Images satellite haute résolution : offre des images satellite haute résolution pour une vision réaliste des terres et des étendues d'eau sur la carte de navigation ([Affichage des images satellites sur la carte de navigation, page 39](#)).

Photos aériennes : offre une vue des marinas et d'autres photos aériennes pertinentes pour la navigation afin de vous aider à visualiser les environs ([Affichage de photos aériennes de repères, page 39](#)).

Données détaillées de routes et de points d'intérêt : offre des données de routes et de points d'intérêt qui incluent des routes côtières et des points d'intérêt très détaillés (comme des restaurants, des hôtels et des attractions locales).

Autoguidage : utilise des informations et des données de carte spécifiques à votre bateau pour déterminer le meilleur itinéraire vers votre destination.

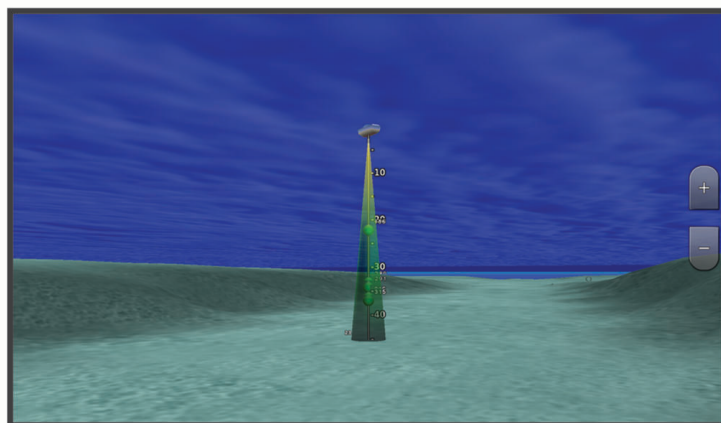
Images de sondeur : affiche les images du sondeur pour montrer la densité du fond.

Ombrage du relief : affiche le dénivelé du fond avec un ombrage.

Vue de la carte Fish Eye 3D

À l'aide des lignes de contour de profondeur des cartes Premium, telles que Garmin Navionics Vision+™, la fonction Fish Eye 3D fournit une vue sous-marine du fond marin ou du fond des lacs.

Les cibles suspendues, comme les poissons, sont indiquées par des sphères rouges, vertes et jaunes. Le rouge indique les plus grosses cibles et le vert les plus petites.



Affichage des informations de la station de marées

⚠ AVERTISSEMENT

Les informations sur les marées et courants ne sont fournies qu'à titre informatif. Il vous incombe de tenir compte des informations sur l'eau en général, de rester vigilant et de faire preuve de bon sens lorsque vous vous trouvez dans l'eau, sur l'eau ou aux abords d'un plan d'eau. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

L'icône  sur la carte indique une station de marées. Vous pouvez visualiser un graphique détaillé d'une station de marées pour vous aider à prévoir le niveau de marée à différentes heures ou sur différents jours.

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

1 Depuis la carte de navigation ou la carte de pêche, sélectionnez une station de marées.

Le sens des marées et les informations sur le niveau de marée s'affichent en regard de .

2 Sélectionnez le nom de la station.

Indicateurs animés des marées et des courants

⚠ AVERTISSEMENT

Les informations sur les marées et courants ne sont fournies qu'à titre informatif. Il vous incombe de tenir compte des informations sur l'eau en général, de rester vigilant et de faire preuve de bon sens lorsque vous vous trouvez dans l'eau, sur l'eau ou aux abords d'un plan d'eau. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Vous pouvez afficher les indicateurs de sens des courants et de station d'observation des marées sur la carte de navigation ou de pêche. Vous devez aussi activer les icônes animées dans les paramètres de la carte ([Affichage des indicateurs de marées et de courants, page 38](#)).

Un indicateur de station d'observation des marées apparaît sur la carte sous la forme d'un graphique à barres avec une flèche. Une flèche rouge pointant vers le bas indique une marée descendante tandis qu'une flèche bleue pointant vers le haut indique une marée montante. Lorsque vous déplacez le curseur sur l'indicateur de station d'observation des marées, la hauteur de la marée au niveau de la station s'affiche au-dessus de l'indicateur de la station.

Les indicateurs de sens des courants prennent la forme de flèches sur la carte. Le sens de chaque flèche indique le sens du courant à l'emplacement spécifique sur la carte. La couleur de la flèche indique la plage de vitesse du courant à cette position. Lorsque vous déplacez le curseur sur l'indicateur de sens des courants, la vitesse spécifique du courant à cette position apparaît au-dessus de l'indicateur de sens.

Couleur	Plage de vitesse actuelle
Jaune	0 à 1 nœud
Orange	1 à 2 nœuds
Rouge	2 nœuds minimum

Affichage des indicateurs de marées et de courants

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Vous pouvez afficher des indicateurs animés ou statiques de station de marées ou de courant sur la carte de navigation ou la carte de pêche.

- 1 Depuis la carte de navigation ou la carte de pêche, sélectionnez **••• > Calques > Carte > Marées et courants**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour afficher les indicateurs de station de marées et les indicateurs de sens des courants animés sur la carte, sélectionnez **Animé**.
 - Pour activer le curseur marée et courant, qui définit la durée pendant laquelle les courants et les marées sont signalés sur la carte, sélectionnez **Curseur**.

Affichage des images satellites sur la carte de navigation

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Vous pouvez placer des images satellite haute résolution sur les terres ou les étendues d'eau sur la carte de navigation.

REMARQUE : une fois activées, les images satellite haute résolution ne sont présentes qu'à des niveaux de zoom faibles. Si vous ne voyez pas d'images haute résolution dans votre région cartographiée facultative, vous pouvez sélectionner **+** pour effectuer un zoom avant. Vous pouvez également définir un niveau de détail plus élevé en modifiant le niveau du zoom de la carte.

- 1 Sur la carte de navigation, sélectionnez **••• > Calques > Carte > Photos satellites**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez **Terre seulement** pour afficher les informations de carte standard sur l'eau avec des photos recouvrant la terre.
vous devez activer ce paramètre pour voir les cartes Standard Mapping®.
 - Sélectionnez **Carte photo** pour afficher les photos sur l'eau et la terre avec un niveau d'opacité spécifié. Utilisez le curseur pour régler l'opacité de la photo. Plus le pourcentage est élevé, plus les photos satellite couvrent les terres et les étendues d'eau.

Affichage de photos aériennes de repères

Pour afficher des photos aériennes sur la carte de navigation, vous devez activer la fonction Points photo dans le paramétrage cartographique ([Calques Carte, page 43](#)).

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Vous pouvez utiliser des photos aériennes de repères, marinas et ports afin de vous aider à vous orienter dans votre environnement ou pour vous familiariser avec une marina ou un port avant votre arrivée.

- 1 Depuis une carte de navigation, sélectionnez une icône d'appareil photo :
 - Pour voir une photo de dessus, sélectionnez .
 - Pour voir une photo en perspective, sélectionnez . La photo a été prise à partir de l'emplacement de l'appareil photo, pointé dans la direction du cône.
- 2 Sélectionnez **Photo**.

Récepteur AIS

AVERTISSEMENT

Les messages AIS et les autres messages diffusés ne sont que des outils d'aide à la navigation et ne sont pas prévus pour empêcher les collisions en toutes circonstances. Vous devez rester vigilant et naviguer prudemment, surveiller votre environnement et faire preuve de bon sens sur l'eau à tout moment.

Le récepteur AIS (Automatic Identification System) vous permet d'identifier et de suivre d'autres navires et vous avertit du trafic de la zone. Lorsqu'il est relié à un périphérique AIS externe, le traceur peut indiquer certaines informations AIS sur d'autres navires à portée, dès l'instant que ces derniers sont équipés d'un transpondeur et qu'ils transmettent activement des informations AIS.

Les informations sur chaque navire comprennent le code MMSI (Maritime Mobile Service Identity), la position, la vitesse GPS, le cap GPS, le temps écoulé depuis la dernière position signalée du navire, l'approche la plus près et le temps d'approche le plus près.

Certains modèles de traceurs prennent aussi en charge la fonction BFT (Blue Force Tracking). Les navires suivis avec le BFT sont indiqués en couleur bleu-vert.

En plus de recevoir des informations AIS d'autres bateaux, vous pouvez également recevoir des messages importants, notamment concernant la protection des mammifères marins.

⚠ ATTENTION

Les messages AIS sont générés par des tiers et Garmin ne peut garantir la disponibilité de ces messages dans toutes les régions. En outre, Garmin ne fait aucune déclaration quant à la précision, l'exhaustivité ou la pertinence des informations fournies par les messages AIS. Il vous incombe de demeurer vigilant en toutes circonstances, et toute utilisation des informations fournies par les messages de diffusion AIS se fait à vos propres risques et périls.

Symboles de ciblage AIS

Symbole	Description
	Navire AIS. Le navire transmet des informations AIS. Le sens vers lequel pointe le triangle indique le sens dans lequel se déplace le navire AIS.
	La cible est sélectionnée.
	La cible est activée. La cible apparaît plus grande sur le graphique. Une ligne verte reliée à la cible indique le cap de la cible. Le MMSI, la vitesse et la direction du navire sont précisés sous la cible si l'affichage des détails a été configuré sur Afficher. Une bannière de message apparaît en cas de perte de la transmission AIS du navire.
	La cible est perdue. Une croix (X) verte indique la perte de la transmission AIS du navire. Le traceur affiche une bannière de message vous invitant à préciser si vous souhaitez continuer à suivre le navire. Si vous interrompez le suivi du navire, le symbole de cible perdue disparaît de la carte ou de la carte 3D.
	Cible dangereuse à portée. La cible clignote, une alarme retentit et une bannière de message s'affiche. Une fois l'alarme reconnue, un triangle rouge auquel est reliée une ligne rouge indique la position et le cap de la cible. Si l'alarme de collision de la zone de sécurité a été désactivée, la cible clignote, mais aucune alarme sonore ne retentit et la bannière n'apparaît pas. Une bannière de message apparaît en cas de perte de la transmission AIS du navire.
	La cible dangereuse est perdue. Une croix (X) rouge indique la perte de la transmission AIS du navire. Le traceur affiche une bannière de message vous invitant à préciser si vous souhaitez continuer à suivre le navire. Si vous interrompez le suivi du navire, le symbole de cible dangereuse perdue disparaît de la carte ou de la vue 3D.
	La position de ce symbole indique le point d'approche le plus proche d'une cible dangereuse, et les numéros en regard du symbole indiquent le temps jusqu'au point d'approche le plus proche de cette cible.

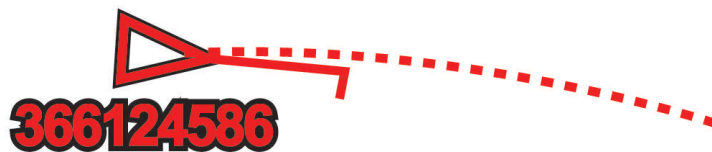
REMARQUE : les navires suivis avec le BFT (Blue Force Tracking) sont indiqués en couleur bleu-vert, quel que soit leur statut.

Cap et parcours prévu des cibles AIS activées

Lorsque les informations sur le cap et le cap suivi sont fournies par une cible AIS activée, le cap de la cible apparaît sur une carte sous la forme d'une ligne continue reliée au symbole de la cible AIS. Aucune ligne de foi n'apparaît sur une vue 3D.

L'itinéraire prévu de la cible AIS activée apparaît sous la forme d'une ligne en pointillés sur une carte ou une vue 3D. La longueur de la ligne d'itinéraire prévue repose sur la valeur du paramètre de cap prévu. Si une cible AIS ne transmet pas d'informations sur sa vitesse ou si le navire ne se déplace pas, aucune ligne d'itinéraire prévue n'apparaît. Toute modification des informations sur la vitesse, le cap suivi ou le régime du moteur que transmet le navire peut avoir une incidence sur le calcul de la ligne d'itinéraire prévue.

Lorsque les informations sur le cap suivi, le cap et le régime du moteur sont fournies par une cible AIS activée, l'itinéraire prévu de la cible est calculé en fonction des informations sur le cap suivi et le régime du moteur. La direction dans laquelle la cible tourne, qui repose aussi sur les informations sur le régime du moteur, est indiquée par la direction de la pointe à l'extrémité de la ligne de foi. La longueur de la pointe ne change pas.



Lorsque les informations sur le cap suivi et le cap sont fournies par une cible AIS activée mais pas le régime du moteur, l'itinéraire prévu de la cible est calculé en fonction des informations sur le cap suivi.

Affichage d'une liste des menaces AIS

1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **AIS** > **Liste AIS**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste AIS à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Si besoin, sélectionnez **Options d'affichage** pour trier ou filtrer les éléments de la liste.

Activation d'une cible pour un navire AIS

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **... > Calques > Autres navires > AIS > Liste AIS**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste AIS à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un bateau dans la liste.
- 3 Sélectionnez **Consulter** et vérifiez les informations sur la cible.
- 4 Sélectionnez **Activer la cible**.

Affichage des informations sur un navire AIS ciblé

Vous pouvez afficher l'état du signal AIS, le numéro MMSI, la vitesse GPS, le cap GPS et d'autres informations transmises sur un navire AIS ciblé.

- 1 Dans une carte ou une vue 3D, sélectionnez un navire AIS.
- 2 Sélectionnez **Navire AIS**.

Désactivation d'une cible pour un navire AIS

- 1 Depuis une carte ou une vue 3D, sélectionnez un navire AIS.
- 2 Sélectionnez **Navire AIS > Désactiver**.

Affichage des navires AIS sur une carte ou une vue 3D

Pour utiliser la récepteur AIS, vous devez d'abord connecter le traceur à un périphérique AIS externe et recevoir les signaux émis par le transpondeur actif des autres navires.

Vous pouvez configurer la façon dont les autres navires apparaissent sur une carte ou une vue 3D. Les paramètres de portée d'affichage configurés pour une carte ou une vue 3D ne sont appliqués qu'à cette carte ou vue 3D. Les paramètres de détails, cap prévu et sillages configurés pour une carte ou vue 3D sont appliqués à toutes les cartes ou vues 3D.

- 1 Sur une carte ou une vue 3D, sélectionnez **... > Calques > Autres navires > AIS**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour afficher les tracés des bateaux AIS, sélectionnez **Sillages AIS** et réglez la longueur du tracé si besoin..
 - Pour indiquer à quelle distance de votre position les navires AIS doivent apparaître, sélectionnez **Afficher la portée** et sélectionnez une distance.
 - Pour afficher la liste des bateaux AIS, sélectionnez **Liste AIS**.

Configuration de l'alarme de collision de la zone de sécurité

AVERTISSEMENT

L'alarme de collision de la zone de sécurité est un outil d'aide à la navigation. Elle n'est pas conçue pour vous éviter les collisions en toute circonstance. Vous devez rester vigilant et naviguer prudemment, surveiller votre environnement et faire preuve de bon sens sur l'eau à tout moment.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles ([Paramètres de son et d'affichage, page 176](#)). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Avant de pouvoir définir une alarme de collision, vous devez connecter un périphérique AIS au même réseau en tant que traceur compatible.

L'alarme de collision de la zone de sécurité n'est utilisée que pour les bateaux avec AIS. La zone de sécurité permet d'éviter les collisions et peut être personnalisée.

- 1 Sélectionnez  **> Alarmes > Cibles dangereuses > Alarme de collision > Activé**.

Une bannière de message apparaît et une alarme retentit lorsqu'un navire AIS pénètre dans la zone de sécurité de votre bateau. Le bateau est également indiqué comme étant dangereux à l'écran. Lorsque l'alarme est désactivée, la bannière de message et l'alarme sonore le sont également. Cependant, le bateau est toujours indiqué comme étant dangereux à l'écran.

- 2 Sélectionnez **Portée**, puis sélectionnez une distance pour le rayon de la zone de sécurité autour du navire.

- 3 Sélectionnez **Temps jusqu'à**, puis choisissez le moment auquel l'alarme doit retentir si une cible est détectée en approche de la zone de sécurité.

Par exemple, pour être averti 10 minutes avant qu'une cible n'entre dans la zone de sécurité, attribuez la valeur 10 à l'option Temps jusqu'à. L'alarme retentira 10 minutes avant l'entrée du navire dans la zone de sécurité.

Aides à la navigation AIS

Une aide à la navigation AIS (ATON) est un type d'aide à la navigation transmis par radio AIS. Les ATON sont affichés sur les cartes avec des informations d'identification comme la position et le type.

Il existe trois types principaux d'ATON AIS. Les ATON réels existent physiquement et envoient leurs informations de position et d'identification à partir de leur position réelle. Les ATON hybrides existent physiquement, mais leurs informations de position et d'identification sont envoyées d'un autre endroit. Les ATON virtuelles n'ont pas d'existence physique et leurs informations de position et d'identification sont envoyées d'un autre endroit.

Vous pouvez voir les ATON AIS sur la carte quand le traceur est connecté à une radio AIS compatible. Pour afficher les ATON AIS : sur une carte, sélectionnez **... > Calques > Carte > Aides à la navigation > ATON**. Vous pouvez afficher davantage d'informations sur un ATON si vous sélectionnez cet ATON sur la carte.

Symbole	Signification
	ATON réel ou hybride
	ATON réel ou hybride : cardinale nord
	ATON réel ou hybride : cardinale sud
	ATON réel ou hybride : cardinale est
	ATON réel ou hybride : cardinale ouest
	ATON réel ou hybride : marque spéciale
	ATON réel ou hybride : marque sans danger
	ATON réel ou hybride : danger
	ATON virtuel
	ATON virtuel : cardinale nord
	ATON virtuel : cardinale sud
	ATON virtuel : cardinale est
	ATON virtuel : cardinale ouest
	ATON virtuel : marque spéciale
	ATON virtuel : marque sans danger
	ATON virtuel : danger

Signaux de détresse AIS

Les appareils autonomes émettent des signaux de détresse AIS et transmettent des rapports de position d'urgence lorsqu'ils sont activés. Le traceur peut recevoir des signaux provenant d'émetteurs de recherche et de secours (SART), de radiobalises de localisation des sinistres (EPRIB) ainsi que d'autres signaux Homme à la mer (MOB). Les transmissions de signaux de détresse diffèrent des transmissions AIS standard et apparaissent donc différemment sur le traceur. Au lieu de suivre la transmission d'un signal de détresse pour éviter une collision, vous localisez la transmission d'un signal de détresse et portez assistance à un navire ou à une personne.

Navigation vers la transmission d'un signal de détresse

Lorsque vous recevez la transmission d'un signal de détresse, un signal de détresse s'affiche.

Sélectionnez **Consulter > Rallier** pour lancer la navigation vers la transmission.

Symboles des cibles des signaux de détresse AIS

Symbole	Description
	Appareil de transmission de signaux de détresse AIS. Sélectionnez ce symbole pour afficher des informations supplémentaires sur la transmission et lancer la navigation.
	Transmission perdue.

Symbole	Description
	Test de transmission. S'affiche lorsqu'un navire teste son appareil de transmission de signaux de détresse. Il ne représente pas une situation d'urgence réelle.
	Perte du test de transmission.

Activation des alertes de test de transmission AIS

Pour éviter un trop grand nombre d'alertes de test et de symboles dans les zones fortement fréquentées telles que les marinas, vous pouvez choisir de recevoir ou d'ignorer les messages de test AIS. Pour tester un appareil AIS d'urgence, activez le traceur de façon à recevoir les alertes de test.

1 Sélectionnez  > **Alarmes** > **AIS**.

2 Sélectionner une option :

- Pour recevoir ou ignorer les signaux de test EPRIB (Emergency Position Indicating Radio Beacon), sélectionnez **Test AIS-EPRIB**.
- Pour recevoir ou ignorer les signaux de test MOB (Homme à la mer), sélectionnez **Test AIS-MOB**.
- Pour recevoir ou ignorer les signaux de test SART (Search and Rescue Transpondeur), sélectionnez **Test AIS SART**.

Arrêt du récepteur AIS

La réception des signaux AIS est activée par défaut.

Sélectionnez  > **Autres navires** > **AIS** > **Désac..**

Toutes les fonctions AIS sont désactivées sur toutes les cartes et vues 3D. Ceci comprend le ciblage et le suivi des navires AIS, les alarmes de collision résultant du ciblage et du suivi des navires AIS et l'affichage des informations sur les navires AIS.

Désactivation des messages d'avertissement AIS

La réception des messages d'avertissement AIS est activée par défaut. Ils incluent les messages destinés à la protection des mammifères marins.

ATTENTION

Les messages AIS doivent être activés pour que vous puissiez les recevoir. Si cette fonction est désactivée, vous ne recevrez pas ces messages, y compris ceux destinés à la protection des mammifères marins. Si vous ne recevez pas ces messages, vous risquez un incident susceptible de provoquer des blessures ou d'endommager votre équipement.

Sélectionnez  > **Autres navires** > **Messages de sécurité sur la diffusion AIS**.

Vous ne recevrez plus de messages AIS. Vous continuerez à recevoir les messages AIS adressés (ABM), car ces désignations de messages ne peuvent pas être désactivées.

Menu Carte

tous les paramètres ne peuvent pas s'appliquer à toutes les cartes. Certaines options nécessitent des cartes Premium ou des accessoires connectés tels que des radars.

les menus peuvent contenir des paramètres non pris en charge par les cartes installées ou votre position actuelle. Si vous modifiez ces paramètres, les modifications ne se reflèteront pas sur la vue de la carte.

Sur une carte, sélectionnez **...**.

Calques : permet de régler l'apparence des différents éléments sur les cartes ([Calques Carte, page 43](#)).

Quickdraw Contours : active le tracé du contour inférieur et vous permet de créer des étiquettes de carte de pêche ([Cartographie Garmin Quickdraw™ Contours, page 48](#)).

Paramètres : permet de régler les paramètres de la carte ([Paramètres de la carte, page 46](#)).

Modifier les recouvrements : permet de définir les données qui s'affichent à l'écran ([Personnalisation des recouvrements de données, page 20](#)).

Calques Carte

Vous pouvez activer et désactiver des calques de carte et personnaliser les fonctions des cartes. Chaque paramètre est spécifique à la carte ou à la vue utilisée.

les paramètres s'appliquent uniquement à certaines cartes et à certains modèles de traceur. Certaines options nécessitent des cartes Premium ou des accessoires connectés.

les menus peuvent contenir des paramètres non pris en charge par les cartes installées ou votre position actuelle. Si vous modifiez ces paramètres, les modifications ne se reflèteront pas sur la vue de la carte.

Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques**.

Carte : affiche et masque les éléments relatifs à la carte (*Paramètres du calque Carte*, page 44).

Mon navire : affiche ou masque les éléments relatifs au bateau (*Paramètres du calque Mon bateau*, page 44).

Gérer les données utilisateur : affiche ou masque les données utilisateur, comme les waypoints, les limites de pêche et les tracés, et permet d'ouvrir les listes de données utilisateur (*Paramètres du calque Données utilisateur*, page 45).

Autres navires : permet de modifier l'affichage des autres bateaux (*Paramètres du calque Autres bateaux*, page 45).

Eau : affiche ou masque les éléments relatifs à la profondeur (*Paramètres du calque Eau*, page 45).

Quickdraw Contours : affiche ou masque les données Garmin Quickdraw™ Contours (*Paramètres Garmin Quickdraw™ Contours*, page 49).

Paramètres du calque Carte

Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques** > **Carte**.

Photos satellites : affiche des images satellites haute résolution des terres, des étendues d'eau ou des deux sur la carte de navigation, lorsque certaines cartes Premium sont utilisées (*Affichage des images satellites sur la carte de navigation*, page 39).

vous devez activer ce paramètre pour voir les cartes Standard Mapping®.

Marées et courants : affiche les indicateurs de station de courant et les indicateurs de marée sur la carte (*Affichage des indicateurs de marées et de courants*, page 38) et active le curseur des marées et des courants. Ce dernier règle la durée pendant laquelle les courants et les marées sont signalés sur la carte.

POI terrestres : affiche les points d'intérêt sur la terre ferme.

Aides à la navigation : affiche des aides à la navigation, comme les ATON et les feux clignotants, sur la carte. Permet de sélectionner le type d'aide à la navigation NOAA ou AISM.

Points de service : affiche la position des services maritimes.

Profondeur : permet de régler les éléments du calque Profondeur (*Paramètres du calque Profondeur*, page 44).

Zones accès limité : affiche des informations sur les limitées sur la carte.

Points photo : affiche les icônes de l'appareil photo pour les photos aériennes (*Affichage de photos aériennes de repères*, page 39).

Paramètres du calque Profondeur

Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques** > **Carte** > **Profondeur**.

Ombrage de profondeur : permet d'indiquer une profondeur inférieure et une profondeur supérieure pour l'ombrage des zones situées entre les deux valeurs.

Ombrage des hauts-fonds : permet de définir les ombres allant du littoral jusqu'à la profondeur spécifiée.

Points de sonde : permet d'activer les points de sonde et de définir une profondeur dangereuse. Les sondes ponctuelles inférieures ou égales à la profondeur dangereuse sont indiquées par un texte en rouge.

Contours de pêche : permet de définir le niveau de zoom pour obtenir une vue détaillée des contours inférieurs et des sondages de profondeur. La présentation de la carte est simplifiée pour une utilisation optimale en pêche.

Paramètres du calque Mon bateau

Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques** > **Mon navire**.

Ligne de foi : permet d'afficher et de régler la ligne de foi, une ligne tracée sur la carte à partir de l'étrave du bateau dans la direction du voyage (*Définition de la ligne de foi et des marqueurs d'angle*, page 73).

Ligne de foi > Ligne de poupe : affiche une extension de la poupe du bateau dans la direction opposée à la direction actuelle.

Tracés actifs : affiche le tracé actif sur la carte et ouvre le menu Options du tracé actif.

Rose des vents : affiche une représentation visuelle de l'angle ou de la direction du vent, fournie par la girouette anémomètre connectée, et permet de définir la source du vent.

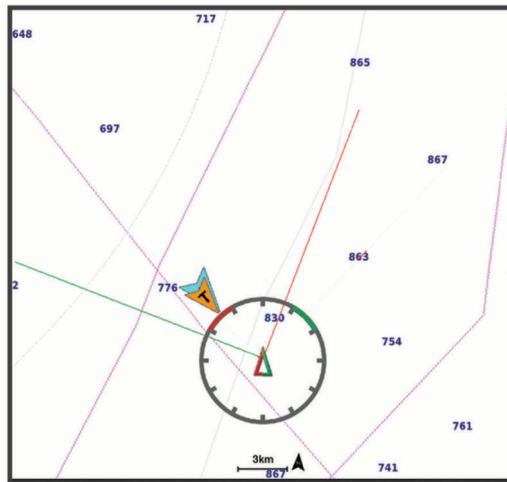
Rose des vents : permet d'afficher une rosace compas autour de votre bateau, indiquant la direction du compas orienté sur le cap du bateau. Si vous activez cette option, l'option Rose des vents se désactive.

Icône du bateau : permet de définir l'icône qui représente votre position actuelle sur la carte.

Paramètres des laylines

Pour utiliser les fonctionnalités de layline, vous devez connecter une girouette anémomètre au traceur.

En mode de navigation à la voile ([Réglage du type de bateau pour la navigation à voile, page 65](#)), vous pouvez afficher les laylines sur la carte de navigation. Les laylines s'avèrent très utiles pendant les régates.



Sur la carte de navigation, sélectionnez **... > Calques > Mon navire > Routes normales > Configurer**.

Angle de navigation à la voile : permet de sélectionner la façon dont l'appareil calcule les laylines. L'option Réel calcule les laylines à l'aide de l'angle de vent mesuré par la girouette anémomètre. L'option Manuel calcule les laylines à l'aide des angles face au vent et sous le vent, mesurés manuellement. L'option Tableau des polaires calcule les laylines en fonction des données du tableau des polaires que vous avez importé ([Importation manuelle d'un tableau de polaires, page 68](#)).

Angle face au vent : permet de définir une layline en fonction de l'angle de navigation à la voile face au vent.

Angle sous le vent : permet de définir une layline en fonction de l'angle de navigation à la voile sous le vent.

Filtre de layline : filtre les données de layline en fonction de l'intervalle de temps défini. Pour une layline plus homogène qui élimine certains changements de cap ou d'angle de vent réel, entrez un nombre plus élevé. Pour une layline plus sensible aux changements de cap ou d'angle de vent réel, entrez un nombre plus bas.

Paramètres du calque Données utilisateur

Vous pouvez afficher des données d'utilisateur comme les waypoints, les limites de pêche et les tracés sur vos cartes.

Sur une carte, sélectionnez **... > Calques > Gérer les données utilisateur**.

Waypoints : affiche les waypoints sur la carte et ouvre la liste des waypoints.

Limites : affiche les limites de pêche sur la carte et ouvre la liste des limites de pêche.

Tracés : affiche les tracés sur la carte.

Paramètres du calque Autres bateaux

ces options nécessitent des accessoires connectés, tels qu'un récepteur AIS ou une radio VHF.

Sur une carte, sélectionnez **... > Calques > Autres navires**.

ASN : permet de définir l'affichage des bateaux et sillages ASN sur la carte et d'afficher la liste ASN.

AIS : permet de définir l'affichage des bateaux et sillages AIS sur la carte et d'afficher la liste AIS.

Détails : affiche sur la carte d'autres détails sur les bateaux.

Cap projeté > Heure : permet de définir l'heure affichée pour le cap projeté des bateaux AIS.

Cap projeté > Mode : permet de définir la méthode utilisée pour calculer le cap et la vitesse des cibles.

Sélectionnez Réel pour calculer les données en utilisant le cap et la vitesse de la cible. Sélectionnez Relatif pour calculer les données en utilisant uniquement le cap et la vitesse de la cible ainsi que le cap et la vitesse de votre bateau.

Alarme de collision : permet de régler l'alarme de collision de la zone de sécurité ([Configuration de l'alarme de collision de la zone de sécurité, page 41](#)).

Paramètres du calque Eau

Sur une carte, sélectionnez **... > Calques > Eau**.

le menu peut contenir des paramètres non pris en charge par les cartes installées ou votre position actuelle. Si vous modifiez ces paramètres, les modifications ne se reflèteront pas sur la vue de la carte.

REMARQUE : les paramètres s'appliquent uniquement à certaines cartes, certaines vues et certains modèles de traceur. Certaines options nécessitent des cartes Premium ou des accessoires connectés.

Ombrage de profondeur : permet d'indiquer une profondeur inférieure et une profondeur supérieure pour l'ombrage des zones entre les deux valeurs (*Ombrage de la portée de profondeur, page 46*).

Ombrage des hauts-fonds : permet de définir les ombres allant du littoral jusqu'à la profondeur spécifiée.

Points de sonde : permet d'activer les points de sonde et de définir une profondeur dangereuse. Les sondes ponctuelles inférieures ou égales à la profondeur dangereuse sont indiquées par un texte en rouge.

Contours de pêche : permet de définir le niveau de zoom pour obtenir une vue détaillée des contours inférieurs et des sondages de profondeur. La présentation de la carte est simplifiée pour une utilisation optimale en pêche.

Ombrage du relief : affiche le dénivelé du fond avec un ombrage. Cette fonction est uniquement disponible sur certaines cartes Premium.

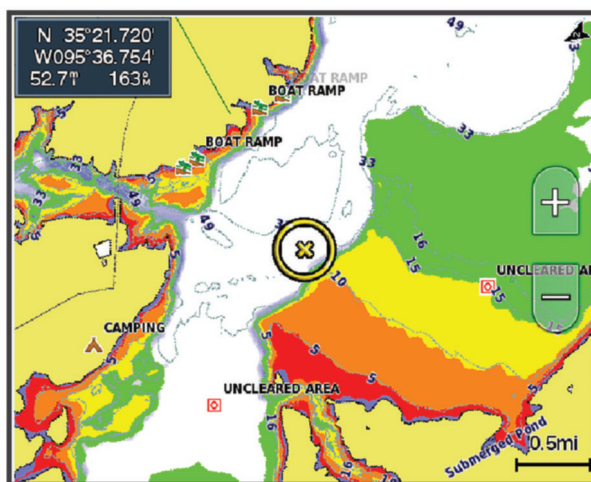
Images de sondeur : affiche les images du sondeur pour montrer la densité du fond. Cette fonction est uniquement disponible sur certaines cartes Premium.

Niveau du lac : règle le niveau de l'eau actuel du lac. Cette fonction est uniquement disponible sur certaines cartes Premium.

Ombrage de la portée de profondeur

Vous pouvez définir des plages de couleurs sur votre carte pour indiquer la profondeur de l'eau où vos poissons mordent à l'hameçon. Vous pouvez définir des portées plus profondes pour surveiller la vitesse à laquelle la profondeur du fond varie dans une portée de profondeur donnée. Vous pouvez créer dix portées de la profondeur au maximum. Pour la pêche en eaux intérieures, limitez-vous à cinq portées de profondeur pour réduire les parasites sur la carte. Les portées de profondeur s'appliquent à toutes les cartes et à tous les plans d'eau.

Certaines cartes Garmin LakeVü™ et cartes supplémentaires Premium ont plusieurs ombrages de profondeur par défaut.



Rouge	De 0 à 1,5 m (de 0 à 5 pi)
Orange	De 1,5 à 3 m (de 5 à 10 pi)
Jaune	De 3 à 4,5 m (de 10 à 15 pi)
Vert	De 4,5 à 6,1 m (de 15 à 20 pi)

Pour activer et régler ce paramètre, sur une carte, sélectionnez **... > Calques > Eau > Ombrage de profondeur**.

Paramètres de la carte

les paramètres s'appliquent uniquement à certaines cartes et vues 3D. Certains paramètres nécessitent l'utilisation d'accessoires externes ou de cartes Premium.

Sur une carte, sélectionnez **... > Paramètres de carte**.

Orientation de la carte : permet de définir la perspective de la carte.

Vue avant : déplace automatiquement votre position actuelle vers le bas de l'écran à mesure que votre vitesse augmente. Entrez votre vitesse maximale pour obtenir les meilleurs résultats.

Orientation du bateau : permet de définir l'alignement du symbole bateau sur la carte. L'option Auto aligne l'icône du bateau à l'aide des informations du GPS sur le cap suivi à grande vitesse et sur le cap magnétique à vitesse basse, pour mieux aligner l'icône du bateau sur la ligne de tracé active. L'option Direction aligne l'icône du bateau sur le cap magnétique. L'option Cap GPS (cap suivi) aligne l'icône du bateau à l'aide des informations du GPS sur le cap suivi. Si la source de données sélectionnée n'est pas disponible, le système utilise à la place la source de données disponible.

AVERTISSEMENT

Le paramètre d'orientation du bateau est fourni à titre d'information et n'est pas destiné à être suivi à la lettre. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau.

vous pouvez définir les paramètres Orientation de la carte et Orientation du bateau séparément pour deux cartes de navigation utilisées dans une page combinée.

Détail : permet d'ajuster le niveau de détail affiché sur la carte à différents niveaux de zoom.

Taille de la carte : permet de définir la taille de la partie visible de la carte.

Planisphère : permet d'utiliser un planisphère de base ou une carte avec relief ombré sur la carte. Ces différences sont uniquement visibles lorsque vous effectuez un zoom arrière trop important pour voir les cartes détaillées.

Ligne de départ : permet de définir la ligne de départ pour une régate ([Définition de la ligne de départ, page 66](#)).

Carte grande échelle : affiche une petite carte centrée sur votre position actuelle.

Paramètres de la vue Fish Eye 3D

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Dans la vue de carte Fish Eye 3D, sélectionnez **...**.

Affichage : permet de définir la perspective de la carte 3D.

Tracés : permet d'afficher les tracés.

Cône de sondeur : permet d'afficher un cône indiquant la zone couverte par la sonde.

Symboles poisson : permet d'afficher les cibles suspendues.

Cartes prises en charge

Pour vous permettre de passer du bon temps sur l'eau en toute sécurité, les appareils Garmin® ne prennent en charge que les cartes officielles produites par Garmin ou un éditeur tiers approuvé.

Vous pouvez acheter des cartes auprès de Garmin. Si vous achetez des cartes auprès d'autres vendeurs que Garmin, vérifiez bien d'avoir affaire à un vendeur autorisé. Faites très attention aux vendeurs en ligne. Si vous avez acheté une carte non prise en charge, renvoyez-la au vendeur.

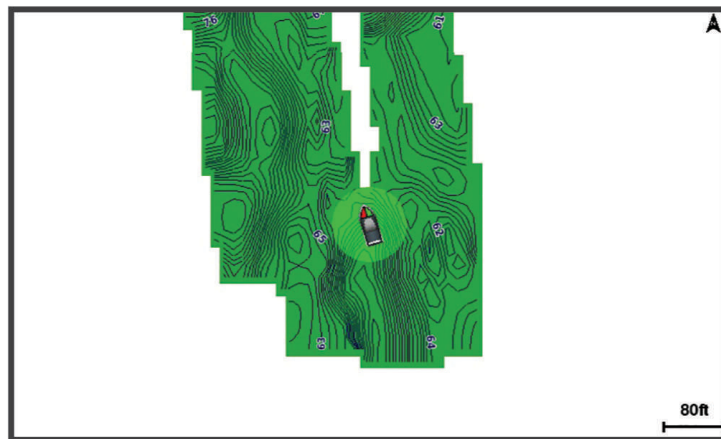
Cartographie Garmin Quickdraw™ Contours

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction cartographique Garmin Quickdraw Contours permet à l'utilisateur de générer des cartes. Garmin® n'offre aucune garantie quant à la précision, à la fiabilité, à l'exhaustivité ou à la pertinence des cartes générées par des tiers. L'utilisation des cartes générées par des tiers se fait à vos propres risques.

La fonction de cartographie Garmin Quickdraw Contours vous permet de créer des cartes avec des contours et des étiquettes de profondeur pour n'importe quel plan d'eau.

Lorsque Garmin Quickdraw Contours enregistre des données, un cercle coloré entoure l'icône du bateau. Ce cercle représente approximativement la zone de la carte qui est balayée à chaque passage.



Un cercle vert indique que la profondeur et la position GPS sont bonnes et que la vitesse est inférieure à 16 km/h (10 mph). Un cercle jaune indique que la profondeur et la position GPS sont bonnes et que la vitesse se situe entre 16 et 32 km/h (entre 10 et 20 mph). Un cercle rouge indique que la profondeur et la position GPS sont mauvaises et que la vitesse est supérieure à 32 km/h (20 mph).

Vous pouvez afficher les données Garmin Quickdraw Contours sur un écran combiné ou comme vue unique sur la carte.

La quantité de données enregistrées dépend de la taille de votre carte mémoire, de la source de votre sondeur et de la vitesse du bateau pendant l'enregistrement des données. Vous pouvez enregistrer plus longtemps avec un sondeur à faisceau unique. Une carte mémoire de 2 Go peut contenir l'équivalent d'environ 1 500 heures de données.

Lorsque vous enregistrez des données sur la carte mémoire de votre traceur, les nouvelles données sont ajoutées à votre carte Garmin Quickdraw Contours existante et enregistrées sur la carte mémoire. Lorsque vous insérez une nouvelle carte mémoire, les données existantes ne sont pas transférées sur cette nouvelle carte.

Cartographier un plan d'eau avec la fonction Garmin Quickdraw™ Contours

Pour pouvoir utiliser la fonction Garmin Quickdraw Contours, vous devez disposer d'un sondeur, d'une position GPS et d'une carte mémoire avec suffisamment d'espace disponible.

- 1 Depuis une vue de carte, sélectionnez **••• > Quickdraw Contours > Démarrer enregistrement**.
- 2 Lorsque l'enregistrement est terminé, sélectionnez **••• > Quickdraw Contours > Arrêter enregistrement**.
- 3 Sélectionnez **Gérer > Nom** et entrez un nom pour la carte.

Ajout d'une étiquette à une carte Garmin Quickdraw™ Contours

Vous pouvez ajouter des étiquettes sur une carte Garmin Quickdraw Contours pour signaler des dangers ou des points d'intérêt.

- 1 Depuis la carte de navigation, sélectionnez une position.
- 2 Sélectionnez **Étiquette Quickdraw**.
- 3 Saisissez le texte de l'étiquette et sélectionnez **Terminé**.

Communauté Garmin Quickdraw™

La communauté Garmin Quickdraw est une communauté en ligne gratuite et publique qui vous permet de télécharger des cartes créées par d'autres utilisateurs. Vous pouvez partager vos cartes de courbes

bathymétriques Garmin Quickdraw avec d'autres utilisateurs. Vous devez utiliser l'application ActiveCaptain® pour accéder à la Communauté Garmin Quickdraw (*Connexion à la communauté Garmin Quickdraw™ avec ActiveCaptain®, page 49*).

REMARQUE : l'appareil Garmin® doit avoir un logement pour carte mémoire et être équipé de la technologie Wi-Fi® pour intégrer la Communauté Garmin Quickdraw.

Connexion à la communauté Garmin Quickdraw™ avec ActiveCaptain®

- 1 Sur votre appareil mobile, ouvrez l'application ActiveCaptain et connectez-vous à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2 (*Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28*).
- 2 Dans l'application, sélectionnez **Communauté Quickdraw**.

Vous pouvez télécharger des courbes bathymétriques à partir d'autres communautés (*Téléchargement de cartes de la communauté Garmin Quickdraw™ avec ActiveCaptain®, page 49*) et partager les courbes que vous avez créées (*Partage de vos cartes Garmin Quickdraw™ Contours avec la communauté Garmin Quickdraw à l'aide d'ActiveCaptain®, page 49*).

Téléchargement de cartes de la communauté Garmin Quickdraw™ avec ActiveCaptain®

Vous pouvez télécharger les cartes Garmin Quickdraw Contours créées et partagées par d'autres membres de la communauté Garmin Quickdraw.

- 1 Dans l'application ActiveCaptain sur votre appareil mobile, sélectionnez **Communauté Quickdraw > Rechercher des contours**.
- 2 Utilisez la carte et les fonctions de recherche pour localiser une zone à télécharger.
Les points rouges représentent les cartes Garmin Quickdraw Contours de cette zone qui ont été partagées.
- 3 Sélectionnez **Sélectionner une région à télécharger**.
- 4 Faites glisser la zone pour sélectionner la zone à télécharger.
- 5 Faites glisser les coins pour modifier la zone à télécharger.
- 6 Sélectionnez **Zone de téléchargement**.

La prochaine fois que vous connecterez l'application ActiveCaptain à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2, les courbes bathymétriques téléchargées seront transférées automatiquement sur l'appareil.

Partage de vos cartes Garmin Quickdraw™ Contours avec la communauté Garmin Quickdraw à l'aide d'ActiveCaptain®

Vous pouvez partager les cartes Garmin Quickdraw Contours que vous avez créées avec les autres membres de la communauté Garmin Quickdraw.

Lorsque vous partagez une carte de courbes bathymétriques, seule cette carte est partagée. Vos waypoints ne sont pas partagés.

Lors de la configuration de votre application ActiveCaptain, vous avez peut-être choisi de partager automatiquement vos courbes bathymétriques avec la communauté. Si ce n'est pas le cas, procédez comme suit pour activer le partage.

Dans l'application ActiveCaptain sur votre appareil mobile, sélectionnez **Synchroniser avec le traceur > Contribuer à la Communauté**.

La prochaine fois que vous connecterez l'application ActiveCaptain à l'appareil ECHOMAP™ Ultra 2, vos cartes bathymétriques seront transférées automatiquement sur la communauté.

Paramètres Garmin Quickdraw™ Contours

Sur une carte, sélectionnez **••• > Quickdraw Contours > Paramètres**.

Décalage d'enregistrement : définit la profondeur d'installation d'une sonde pour améliorer la précision des enregistrements des fonds. Si le niveau de l'eau a changé depuis votre dernier enregistrement, ajustez ce paramètre pour que la profondeur d'enregistrement soit la même pour les deux enregistrements.

Par exemple, si la profondeur du sondeur était de 3,1 mètres (10,5 pieds) lors de votre dernier enregistrement et que sa profondeur est de 3,6 mètres (12 pieds) aujourd'hui, saisissez la valeur -0,5 mètre (-1,5 pied) pour le paramètre Décalage d'enregistrement.

Déc. aff. utilisat. : définit la différence entre la profondeur des courbes bathymétriques et celle indiquée sur vos cartes de courbes bathymétriques pour compenser les changements de niveau d'eau d'une étendue d'eau ou les erreurs de profondeur des cartes préchargées.

Décal. affichage communauté : définit la différence entre la profondeur des courbes bathymétriques et celle indiquée sur les cartes de courbes bathymétriques de la communauté pour compenser les changements de niveau d'eau d'un plan d'eau ou les erreurs de profondeur des cartes préchargées.

Couleurs de la cartographie : permet de définir la couleur de l'affichage de Garmin Quickdraw Contours.

Quand cette option est activée, les couleurs indiquent la qualité de l'enregistrement. Lorsque cette option est désactivée, les zones de contours s'affichent selon les couleurs standard de la carte.

Le vert indique que la profondeur et la position GPS sont bonnes et que la vitesse est inférieure à 16 km/h (10 mph). Le jaune indique que la profondeur et la position GPS sont bonnes et que la vitesse se situe entre 16 et 32 km/h (entre 10 et 20 mph). Le rouge indique que la profondeur et la position GPS sont mauvaises et que la vitesse est supérieure à 32 km/h (20 mph).

Ombrage de profondeur : permet d'indiquer la profondeur minimale et maximale d'une portée de la profondeur et de lui associer une couleur.

Navigation avec un traceur

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

⚠ ATTENTION

Si votre navire est équipé d'un système de pilote automatique, un contrôleur de pilote dédié doit être installé à la barre afin de désactiver le système en cas de besoin.

certaines vues de carte sont disponibles avec les cartes Premium, dans certaines zones.

Pour naviguer, vous devez choisir une destination, définir un parcours ou créer un itinéraire, puis suivre ce parcours ou cet itinéraire. Vous pouvez suivre le parcours ou l'itinéraire sur la carte de navigation, la carte de pêche, la Perspective 3D ou la vue Mariner's Eye 3D.

Trois options permettent de définir et de suivre un parcours vers une destination : Rallier, Route vers ou Autoguidage.

Rallier : permet de vous mener directement à la destination. C'est l'option standard pour naviguer vers une destination. Le traceur crée un parcours ou un itinéraire de navigation en ligne droite vers la destination. L'itinéraire peut traverser des terres et rencontrer d'autres obstacles.

Route vers : permet de créer un itinéraire de votre position vers une destination, tout en permettant d'ajouter des changements de direction en cours de route. Cette option génère un parcours en ligne droite vers la destination mais vous permet d'ajouter des changements de direction dans le parcours pour éviter les terres et autres obstacles.

Autoguidage : utilise les informations et des données de carte spécifiques à votre bateau pour déterminer le meilleur itinéraire vers votre destination. Cette option n'est disponible que lors de l'utilisation d'une carte Premium compatible dans un traceur compatible. Elle fournit un itinéraire de navigation détaillé vers la destination, en évitant les terres et autres obstacles ([Auto guidage, page 59](#)).

Lorsque vous utilisez un pilote automatique compatible connecté au traceur par NMEA 2000®, le pilote automatique suit la route d'auto guidage.

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

La couleur de la ligne de la route change en fonction de plusieurs facteurs ([Code couleur des routes, page 52](#)).

Questions courantes sur la navigation

Question	Réponse
Comment faire pour que le traceur m'indique la direction dans laquelle je souhaite aller (relèvement) ?	Naviguez à l'aide de la fonction Rallier (Définition d'un parcours direct à suivre à l'aide de l'option Rallier, page 54).
Comment faire pour que l'appareil me guide le long d'une ligne droite (en minimisant les transversales) jusqu'à un point par le chemin le plus court depuis l'emplacement actuel ?	Créez un itinéraire à une seule étape, puis empruntez-le en utilisant la fonction Itinéraire vers (Création et suivi d'une route depuis votre position actuelle, page 56).
Comment faire pour que l'appareil me guide jusqu'à un point en évitant les obstacles ?	Créez un itinéraire à plusieurs étapes, puis empruntez-le en utilisant la fonction Itinéraire vers (Création et suivi d'une route depuis votre position actuelle, page 56).
Comment faire pour que l'appareil contrôle mon pilote automatique ?	Naviguez à l'aide de la fonction Itinéraire vers (Création et suivi d'une route depuis votre position actuelle, page 56).

Question	Réponse
L'appareil peut-il créer un itinéraire pour moi ?	Si vous disposez de cartes Premium prenant en charge la fonction d'autoguidage et si vous êtes dans une zone couverte par cette fonction, naviguez à l'aide de l'autoguidage (Configuration et suivi d'une trajectoire d'Autoguidage , page 59).
Comment modifier les paramètres d'Auto Guidage de mon bateau ?	Voir Configurations de la trajectoire d'auto guidage , page 60.

Code couleur des routes

AVERTISSEMENT

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

Au cours de votre navigation, la couleur de la route peut changer pour indiquer les moments où vous devez faire attention.

Magenta : route par défaut/ligne d'itinéraire.

Violet fin : itinéraire corrigé dynamiquement, indiquant que vous avez dévié de votre parcours.

Orange : attention ! Ce segment de la route peut être proche des seuils des paramètres de profondeur et de hauteur de l'auto guidage. Par exemple, le segment est orange lorsque la route passe sous un pont ou se trouve dans de potentiels hauts-fonds. Cartes Garmin Navionics+™ et Garmin Navionics Vision+™ uniquement.

Rayures rouges : avertissement ! Ce segment de la route peut être dangereux en fonction des paramètres de profondeur et de hauteur de l'auto guidage. Par exemple, le segment est rayé en rouge lorsque la route passe sous un pont très bas ou se trouve dans des hauts-fonds. Cette ligne est rayée en rouge uniquement sur les cartes Garmin Navionics+ et Garmin Navionics Vision+ ; elle est rayée en magenta et en gris dans les anciennes versions des cartes.

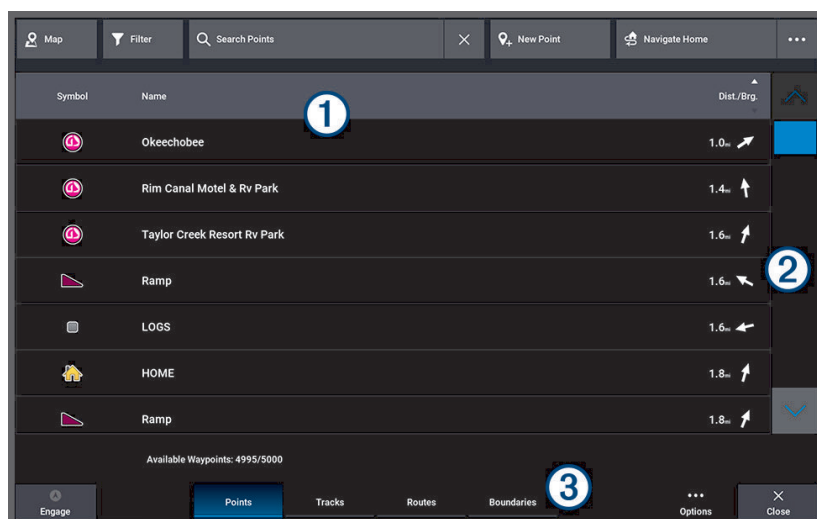
Gris : impossible de calculer ce segment de la route en raison d'obstacles terrestres ou autres, ou de l'absence de zone de couverture cartographique à cette position.

Destinations

Vous pouvez sélectionner des destinations à l'aide de différentes cartes et vues 3D ou bien à l'aide des listes.

Écran Où aller ?

Cet écran vous permet d'accéder rapidement à toutes vos données de navigation et données personnelles au même endroit, notamment les destinations cartographiques, les waypoints, les routes, les tracés et les limites. Vous pouvez accéder à l'écran des données de navigation à tout moment en sélectionnant Où aller ? dans la barre de menus.



	Cette icône n'est présente que lorsque vous consultez une liste d'éléments à vérifier, par exemple des points ou des limites. Sélectionnez-la pour passer à la vue carte et sélectionner un élément à vérifier sur la carte à la place.
	Cette icône n'est présente que lorsque la carte est affichée. Sélectionnez-la pour passer à la vue liste et afficher une liste d'éléments à la place.
	Sélectionnez cette icône pour filtrer les éléments affichés dans la catégorie choisie sur la base de critères.
	Sélectionnez cette icône pour chercher un élément dans la catégorie sélectionnée en saisissant du texte. Vous pouvez sélectionner X pour effacer la fenêtre de recherche après avoir saisi du texte.
	Cette icône s'affiche lorsque vous affichez des éléments de la catégorie Points. Sélectionnez-la pour ajouter un nouveau waypoint (Waypoints , page 54).
	Cette icône s'affiche lorsque vous affichez des éléments de la catégorie Tracés. Sélectionnez-la pour mettre en pause le tracé en cours (Tracés , page 61).
	Cette icône s'affiche lorsque vous affichez des éléments de la catégorie Itinéraires. Sélectionnez-la pour créer une nouvelle route (Routes , page 56).
	Cette icône s'affiche lorsque vous affichez des éléments de la catégorie Limites. Sélectionnez-la pour créer une nouvelle limite (Limites , page 63).
	Cette icône s'affiche après avoir défini la position de votre domicile. Sélectionnez-la pour commencer à naviguer vers votre domicile. Vous pouvez sélectionner ••• pour modifier votre domicile ou définir le Mode navigation utilisé pour naviguer vers le domicile.
	Sélectionnez cette icône pour définir l'emplacement de votre domicile.
①	Affiche la carte ou une liste d'éléments que vous pouvez vérifier, modifier et définir comme destination de navigation, le cas échéant. Vous pouvez sélectionner des étiquettes dans l'en-tête, par exemple Nom ou Longueur, pour trier les éléments en fonction de cette colonne.
②	Permet de faire défiler la liste des éléments.
③	Permet de sélectionner la catégorie d'éléments à afficher dans la liste ou sur la carte. La catégorie sélectionnée modifie les options disponibles en haut de l'écran Où aller ?.

Recherche d'une destination par nom

Vous pouvez rechercher des waypoints, routes ou tracés enregistrés, des services maritimes et des points de la communauté ActiveCaptain® par nom.

- 1 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 2 Sélectionnez la catégorie de la destination recherchée.
- 3 Sélectionnez **Q**, puis entrez au moins une partie du nom de votre destination.
- 4 Si nécessaire, sélectionnez **Terminé**.

Les destinations les plus proches qui contiennent vos critères de recherche s'affichent. Le nombre d'éléments affichés est déterminé par la catégorie et la vue.

- 5 Sélectionnez la destination.

Sélection d'une destination à l'aide de la carte de navigation

Depuis la carte de navigation, sélectionnez une destination.

Recherche d'une destination proposant des services maritimes

REMARQUE : cette fonction est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Le traceur contient des informations sur des milliers de destinations proposant des services maritimes.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.
- 2 Sélectionnez **▼ > Type de point > Service**.
- 3 Si nécessaire, sélectionnez **Équipements** pour affiner les résultats pour une catégorie de service maritime spécifique.
Selon la vue sélectionnée, le traceur affiche soit une liste des positions les plus proches ainsi que la distance et le relèvement par rapport à chacun d'eux, soit des icônes pour les positions les plus proches sur la carte.
- 4 Sélectionnez une destination pour afficher plus d'informations sur celle-ci, le cas échéant.
Vous pouvez appuyer et faire glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas pour faire défiler la liste des destinations les plus proches.

Définition d'un parcours direct à suivre à l'aide de l'option Rallier

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

Vous pouvez définir un parcours direct et le suivre de votre emplacement actuel jusqu'à une destination sélectionnée.

- 1 Sélectionnez une destination ([Destinations, page 52](#)).
- 2 Sélectionnez **Navig. jusqu. > Rallier**.
Une ligne magenta apparaît. Au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours corrigé de votre position actuelle à la destination. Le parcours corrigé est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.
- 3 Suivez la ligne magenta et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.
- 4 Lorsque vous vous écartez de votre parcours, suivez la ligne violette (parcours corrigé) pour naviguer vers votre destination, ou barrez à nouveau vers la ligne magenta (parcours direct).
Vous pouvez aussi utiliser la flèche orange du cap à suivre (CTS) qui propose un rayon de braquage pour ramener votre bateau sur le bon cap.

AVERTISSEMENT

Avant de tourner, vérifiez bien qu'il n'y a pas d'obstacles sur votre route. Si cette voie n'est pas sûre, ralentissez et cherchez une route sûre pour revenir sur le parcours.

Arrêt de la navigation

Pendant la navigation, sur une carte, sélectionnez une option :

- Sélectionnez **... > Arrêter la navigation**.
- En cours de navigation avec l'auto guidage, sélectionnez **... > Options de navigation > Arrêter la navigation**.
- Sélectionnez .

Waypoints

Les waypoints sont des positions que vous enregistrez et gardez en mémoire dans l'appareil. Les waypoints peuvent indiquer où vous vous trouvez, où vous vous rendez ou où vous êtes allé. Vous pouvez ajouter des détails sur la position, tels qu'un nom, une altitude ou une profondeur.

Marquage de votre position actuelle comme waypoint

Depuis n'importe quel écran, sélectionnez **Marquer**.

Création d'un waypoint à une autre position

- 1 Sur une carte, sélectionnez **Où aller ? > Points > 9+**.
- 2 Sélectionner une option :

- Pour créer un waypoint à l'aide des coordonnées de position, sélectionnez **Saisir les coordonnées**, puis entrez les coordonnées.
- Pour créer un waypoint à l'aide d'une carte, sélectionnez **Utiliser carte**, sélectionnez la position, puis sélectionnez **Créer Waypoint**.
- Pour créer le waypoint à l'aide d'une portée (distance) et d'un relèvement, sélectionnez **Entrer un périmètre/relèvement** et saisissez les informations requises.

Marquage d'un point MOB

Sélectionnez **Marquer > Homme à la mer**.

Un symbole MOB (homme à la mer) international marque le point MOB actif et le traceur définit un parcours direct pour retourner à la position marquée.

Projection d'un waypoint

Vous pouvez créer un nouveau waypoint en projetant la distance et le relèvement d'une position différente. Cette option peut vous aider à créer la ligne de départ et d'arrivée d'une régate.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Points >  > Entrer un périmètre/relèvement**.
- 2 Si besoin, sélectionnez un point de référence sur la carte.
- 3 Sélectionnez **Entrer un périmètre/relèvement**.
- 4 Entrez la distance et sélectionnez **Terminé**.
- 5 Entrez le relèvement, puis sélectionnez **Terminé**.
- 6 Sélectionnez **Créer Waypoint**.

Affichage de tous les waypoints

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.
ASTUCE : depuis une carte ou une vue 3D, vous pouvez sélectionner **... > Waypoints**.
- 2 Sélectionnez ** > Type de point > Waypoint**.
Selon la vue sélectionnée, le traceur affiche soit une liste des waypoints les plus proches ainsi que la distance et le relèvement par rapport à chacun d'eux, soit des icônes pour les waypoints les plus proches sur la carte.

Modification d'un waypoint enregistré

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.
- 2 Sélectionnez un waypoint.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour ajouter un nom, sélectionnez , puis entrez un nom.
REMARQUE : si  n'apparaît pas dans le titre du waypoint, vous ne pouvez pas modifier le nom, car certains noms sont figés.
 - Pour modifier le symbole, sélectionnez **Symbole**.
 - Pour modifier la position du waypoint, sélectionnez **Position**.
 - Pour modifier la profondeur, sélectionnez **Profondeur**.
 - Pour modifier la température de l'eau, sélectionnez **Température de l'eau**.
 - Pour modifier le commentaire, sélectionnez **Commenter**.

Déplacement d'un waypoint enregistré

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.
- 2 Sélectionnez un waypoint.
- 3 Sélectionnez **Position**.
- 4 Indiquez une nouvelle position pour le waypoint :
 - Pour déplacer le waypoint à l'aide de coordonnées, sélectionnez **Saisir les coordonnées** et entrez les nouvelles coordonnées, puis sélectionnez **Terminé** ou **Annuler**.
 - Pour déplacer le waypoint lorsqu'une carte est utilisée, sélectionnez **Utiliser carte**, sélectionnez une nouvelle position sur la carte, puis sélectionnez **Déplacer waypoint**.
 - Pour déplacer le waypoint selon la position actuelle du bateau, sélectionnez **Utiliser position actuelle**.
 - Pour déplacer le waypoint à l'aide d'une portée (distance) et d'un relèvement, sélectionnez **Entrer un périmètre/relèvement**, saisissez les informations requises, puis sélectionnez **Terminé**.

Recherche d'un waypoint enregistré à atteindre

AVERTISSEMENT

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Avant de pouvoir naviguer jusqu'à un waypoint, vous devez le créer.

1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.

2 Sélectionnez un waypoint.

3 Sélectionnez **Navig. jusq..**

4 Sélectionner une option :

- Pour naviguer directement vers la position, sélectionnez **Rallier**.
- Pour créer un itinéraire vers cette position qui inclut les changements de direction, sélectionnez **Route vers**.
- Pour utiliser l'auto guidage, sélectionnez **Autoguidage**.

5 Consultez le parcours représenté par la ligne de couleur magenta.

REMARQUE : lorsque vous utilisez la fonction Auto Guidage, les segments gris d'une ligne magenta indiquent qu'Auto Guidage ne peut effectuer aucun calcul sur ces parties de l'itinéraire. Cela est dû aux paramètres de profondeur de sécurité minimum et de hauteur de sécurité minimum pour franchir un obstacle.

6 Suivez la ligne magenta et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.

REMARQUE : au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours direct de votre position actuelle à votre destination. Le parcours direct est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.

Suppression d'un waypoint ou d'un point MOB

1 Sélectionnez **Où aller ? > Points**.

2 Sélectionnez un waypoint ou un point MOB.

3 Sélectionnez .

Suppression de tous les waypoints

1 Sélectionnez **Où aller ?**.

2 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.

3 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Supprimer les données utilisateur > Waypoints > Tout**

Routes

Une route représente le chemin entre une position et une ou plusieurs destinations.

Création et suivi d'une route depuis votre position actuelle

Vous pouvez créer et suivre immédiatement une route sur la carte de navigation ou sur la carte de pêche. Cette méthode n'enregistre pas la route.

1 Depuis la carte de navigation ou la carte de pêche, sélectionnez une destination.

2 Sélectionnez **Route vers**.

3 Sélectionnez la position du dernier changement de direction avant la destination.

4 Sélectionnez **Ajouter change. direction**.

- 5 Si nécessaire, répétez l'opération pour ajouter des changements de direction en procédant à rebours de votre destination finale jusqu'à la position actuelle de votre bateau.

Le dernier changement de direction ajouté doit être le premier que vous effectuez depuis votre position actuelle. Ce doit être le changement de direction le plus proche de votre bateau.

- 6 Sélectionnez **Terminé**.

- 7 Consultez le parcours représenté par la ligne de couleur magenta.

- 8 Suivez la ligne magenta et barrez pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.

REMARQUE : au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours direct de votre position actuelle au prochain changement de cap de l'itinéraire. Le parcours direct est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.

Création et enregistrement d'un itinéraire

Vous pouvez ajouter jusqu'à 250 changements de direction à un itinéraire.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires >  > Itinéraire utilisant carte**.
- 2 Sélectionnez l'emplacement de départ de l'itinéraire.
Le point de départ peut être votre position actuelle ou un autre emplacement.
- 3 Sélectionnez **Ajouter change. direction**.
- 4 Sélectionnez l'emplacement du changement de direction suivant sur la carte.
- 5 Sélectionnez **Ajouter change. direction**.
- 6 Au besoin, répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres changements de direction.
- 7 Sélectionnez **Terminé**.

Affichage des routes et trajectoires d'auto guidage

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Si nécessaire, sélectionnez  pour afficher uniquement les routes ou uniquement les trajectoires Auto Guidance.

Modification d'un itinéraire enregistré

Vous pouvez modifier le nom d'un itinéraire ou les changements de direction qu'il comprend.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Sélectionnez une route.
- 3 Pour modifier le nom, sélectionnez  et entrez le nom de votre choix.
- 4 Pour modifier d'autres éléments de la route, sélectionnez **Modifier l'itinéraire**, puis sélectionnez une option :
 - Pour modifier un changement de direction dans la liste, sélectionnez **Modifier chang. dire. > Utiliser la liste des changements de direction**, puis sélectionnez un changement de direction dans la liste.
 - Pour sélectionner un changement de direction à l'aide de la carte, sélectionnez **Modifier chang. dire. > Utiliser carte**, puis sélectionnez une position sur la carte.

Modifier un changement de direction qui utilise un waypoint enregistré ne déplace pas celui-ci, cela change simplement la position du changement de direction dans l'itinéraire. Modifier la position d'un waypoint utilisé dans un itinéraire ne déplace pas le changement de direction dans l'itinéraire.

Recherche et suivi d'une route enregistrée

Pour pouvoir faire votre choix dans une liste de routes, vous devez créer et enregistrer au moins une route ([Création et enregistrement d'un itinéraire, page 57](#)).

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Sélectionnez une route.
- 3 Sélectionnez **Navig. jusq..**
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour suivre la route à partir du point de départ utilisé à la création de cette dernière, sélectionnez **Avant**.
 - Pour suivre la route à partir du point de destination utilisé à la création de cette dernière, sélectionnez **Arrivée**.
 - Pour naviguer parallèlement à la route, sélectionnez **Déviation** ([Recherche d'un itinéraire enregistré à atteindre le long d'un tracé parallèle, page 58](#)).
 - Pour suivre une route à partir du premier waypoint de la route, sélectionnez **Du début**.

Une ligne magenta apparaît. Au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours corrigé de votre position actuelle à la destination. Le parcours corrigé est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.

- 5 Consultez le parcours représenté par la ligne de couleur magenta.
- 6 Suivez chaque étape de la ligne de couleur magenta représentant l'itinéraire en barrant pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.
- 7 Lorsque vous vous écartez de votre parcours, suivez la ligne violette (parcours corrigé) pour naviguer vers votre destination, ou barrez à nouveau vers la ligne magenta (parcours direct).

Recherche d'un itinéraire enregistré à atteindre le long d'un tracé parallèle

Pour pouvoir faire votre choix dans une liste de routes, vous devez créer et enregistrer au moins une route (*Création et enregistrement d'un itinéraire, page 57*).

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.
- 2 Sélectionnez une route.
- 3 Sélectionnez **Navig. jusqu'à**.
- 4 Sélectionnez **Déviations** pour naviguer parallèlement à la route.
- 5 Sélectionnez **Déviations** pour entrer la distance de décalage par rapport à la route.
- 6 Indiquez comment suivre l'itinéraire :
 - Pour suivre la route à partir du point de départ utilisé à la création de cette dernière en décalé vers la gauche de la route initiale, sélectionnez **Départ - bâbord**.
 - Pour suivre la route à partir du point de départ utilisé à la création de cette dernière en décalé vers la droite de la route initiale, sélectionnez **Départ - tribord**.
 - Pour suivre la route à partir du point de destination utilisé à la création de cette dernière en décalé vers la gauche de la route initiale, sélectionnez **Arrivée - bâbord**.
 - Pour suivre la route à partir du point de destination utilisé à la création de cette dernière en décalé vers la droite de la route initiale, sélectionnez **Arrivée - tribord**.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez **Terminé**.
Une ligne magenta apparaît. Au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours corrigé de votre position actuelle à la destination. Le parcours corrigé est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.
- 8 Consultez le parcours représenté par la ligne de couleur magenta.
- 9 Suivez chaque étape de la ligne de couleur magenta représentant l'itinéraire en barrant pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.
- 10 Lorsque vous vous écartez de votre parcours, suivez la ligne violette (parcours corrigé) pour naviguer vers votre destination, ou barrez à nouveau vers la ligne magenta (parcours direct).

Lancement d'un circuit de recherche

Vous pouvez lancer un circuit de recherche pour ratisser une zone. Il existe différents circuits, adaptés à différentes situations.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires >  > Route qui utilise un circuit de recherche et sauvetage**.
- 2 Sélectionnez un circuit :
 - Sélectionnez **Ratissage par secteur** si vous pensez savoir où se trouve l'objet, si la zone de recherche est peu étendue et si vous devez effectuer un ratissage minutieux.
 - Sélectionnez **Spirale carrée** si vous n'êtes pas sûr de la position de l'objet, si la zone de recherche est peu étendue et si vous devez effectuer un ratissage minutieux.
 - Sélectionnez **Lacets/Passes parallèles** si vous connaissez à peu près la position de l'objet, si la zone de recherche est peu étendue et si vous devez effectuer un ratissage homogène.
- 3 Entrez les paramètres de recherche.
- 4 Sélectionnez **Terminé**.
- 5 Si besoin, sélectionnez **Activer**.

Suppression d'un itinéraire enregistré

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Sélectionnez une route.

3 Sélectionnez .

Suppression de tous les itinéraires enregistrés

- 1 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 2 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 3 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Supprimer les données utilisateur > Itinéraires**

Auto guidage

AVERTISSEMENT

La fonction Auto Guidage est basée sur des informations de carte électronique. Ces données ne garantissent pas un itinéraire dénué d'obstacles. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

Toutes les routes et lignes de navigation affichées sur le traceur sont destinées à vous donner une direction globale ou à vous indiquer le cap à suivre. Vous n'avez pas besoin de les suivre précisément. Pour éviter l'échouement ou les obstacles qui pourraient endommager votre bateau ou causer des dommages corporels voire la mort, consultez les aides à la navigation ainsi que les conditions météo sur l'eau pendant que vous naviguez.

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

Vous pouvez utiliser l'Auto guidage pour dessiner le meilleur itinéraire vers votre destination. L'Auto guidage s'appuie sur votre traceur pour analyser les données cartographiques, comme la profondeur et les obstacles connus, afin de calculer un itinéraire envisageable. Il vous est possible d'ajuster l'itinéraire pendant la navigation.

Configuration et suivi d'une trajectoire d'Autoguidage

- 1 Sélectionnez une destination ([Destinations, page 52](#)).
- 2 Sélectionnez **Navig. jusq. > Autoguidage**.
- 3 Consultez la trajectoire représentée par la ligne de couleur magenta.
- 4 Sélectionnez **Démarrer la navigation**.
- 5 Suivez la ligne magenta en évitant la terre, les hauts-fonds et les autres obstacles ([Code couleur des routes, page 52](#)).

REMARQUE : lorsque vous utilisez la fonction Auto Guidage, les segments gris d'une ligne magenta indiquent qu'Auto Guidage ne peut effectuer aucun calcul sur ces parties de l'itinéraire. Cela est dû aux paramètres de profondeur de sécurité minimum et de hauteur de sécurité minimum pour franchir un obstacle.

Création et enregistrement d'une trajectoire d'Autoguidage

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires >  > Autoguidage**.
- 2 Sélectionnez un point de départ, puis **Suivant**.
- 3 Sélectionnez une destination, puis sélectionnez **Suivant**.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour afficher un danger et ajuster votre trajectoire à proximité de celui-ci, sélectionnez **Avis dangers**.
 - Pour modifier la trajectoire, sélectionnez **Ajuster la trajectoire**, et suivez les instructions à l'écran.
 - Pour supprimer la trajectoire, sélectionnez **Annuler l'auto guidage**.
 - Pour enregistrer la trajectoire, sélectionnez **Terminé**.

Réglage d'une trajectoire d'Autoguidage enregistrée

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Sélectionnez une trajectoire.
- 3 Pour modifier le nom, sélectionnez  et entrez le nom de votre choix.
- 4 Pour modifier d'autres éléments de la trajectoire, sélectionnez **Modifier trajectoire : > Ajuster la trajectoire**.

ASTUCE : lorsque vous suivez un itinéraire d'Autoguidage, sélectionnez l'itinéraire sur la carte de navigation puis Ajuster la trajectoire.
- 5 Sélectionnez une position sur l'itinéraire.
- 6 Faites glisser le point vers une nouvelle position.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez un point, puis sélectionnez **Supprimer**.

8 Sélectionnez **Terminé**.

Annulation d'un calcul d' Autoguidage en cours

Depuis la carte de navigation, sélectionnez **...** > **Annuler**.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner **Retour** pour annuler rapidement le calcul.

Configuration de l'heure d'arrivée à destination

Vous pouvez utiliser cette fonction sur un itinéraire ou une trajectoire d'Autoguidage pour obtenir des informations concernant l'arrivée à un point précis. Celle-ci vous permet de calculer le moment auquel vous atteindrez un point précis, comme l'ouverture d'un pont ou la ligne de départ d'une course.

1 Depuis la carte de navigation, sélectionnez **...**.

2 Sélectionnez **Options de navigation** > **Arrivée chron.**

ASTUCE : vous pouvez ouvrir rapidement le menu **Arrivée chron.** en sélectionnant un point sur la trajectoire ou l'itinéraire.

Configurations de la trajectoire d'auto guidage

ATTENTION

Les paramètres **Profondeur préférée** et **Dégagement vertical** influent sur la façon dont le traceur calcule une trajectoire d'Autoguidage. Si une section d'une trajectoire d'Autoguidage est moins profonde que la **Profondeur préférée** ou plus basse que la valeur du paramètre **Dégagement vertical**, la section de la trajectoire d'Autoguidage s'affiche sous forme de ligne orange pleine ou de ligne rayée rouge dans les cartes Garmin Navionics™ et Garmin Navionics Vision™ comme une ligne rayée magenta et grise dans les versions précédentes. Lorsque votre bateau entre dans une de ces zones, un message d'avertissement s'affiche ([Code couleur des routes, page 52](#)).

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

tous les paramètres ne peuvent pas s'appliquer à toutes les cartes.

Vous pouvez définir les paramètres utilisés par le traceur pour calculer une trajectoire d'Autoguidage.

Sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage**.

Profondeur préférée : définit la profondeur minimale de l'eau dans laquelle votre bateau peut naviguer en toute sécurité, en fonction des données de profondeur de la carte.

REMARQUE : la profondeur minimale de l'eau pour les cartes Premium (réalisées avant 2016) est de 0,9 mètre (3 pieds). Si vous entrez une valeur inférieure à 0,9 mètre (3 pieds), les cartes utilisent uniquement des profondeurs de 0,9 mètre (3 pieds) pour les calculs de trajectoires d'Autoguidage.

Dégagement vertical : fixe la hauteur minimale d'un pont ou d'un obstacle, sur la base des données de carte, sous lequel votre bateau peut passer sans risque.

Distance du littoral : définit à quelle distance de la côte vous souhaitez placer la trajectoire d'Autoguidage. La trajectoire peut se déplacer si vous modifiez ce paramètre pendant la navigation. Les valeurs disponibles pour ce paramètre sont relatives et non absolues. Pour être sûr de placer la trajectoire à une distance du littoral adéquate, vous pouvez évaluer son emplacement à l'aide d'une ou de plusieurs destinations connues qui impliquent d'emprunter des voies navigables étroites ([Réglage du paramètre Distance du littoral, page 60](#)).

Réglage du paramètre Distance du littoral

Le paramètre **Distance du littoral** indique à quelle distance de la terre vous voulez placer la ligne d'Autoguidage. La ligne d'Autoguidage peut se déplacer si vous modifiez ce paramètre pendant la navigation. Les valeurs disponibles pour le paramètre **Distance du littoral** sont relatives et non pas absolues. Pour être sûr de placer la ligne d'Autoguidage à la distance du littoral adéquate, vous pouvez évaluer son emplacement à l'aide d'une ou de plusieurs destinations connues qui impliquent d'emprunter des voies navigables étroites.

1 Amarrerez votre navire ou jetez l'ancre.

2 Sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Normal**.

3 Sélectionnez une destination vers laquelle vous avez déjà navigué.

4 Sélectionnez **Navig. jusqu'à** > **Autoguidage**.

5 Vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.

6 Sélectionner une option :

- Si l'emplacement est satisfaisant, sélectionnez **...** > **Options de navigation** > **Arrêter la navigation**, puis passez à l'étape 10.

- Si la ligne est trop proche d'obstacles connus, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Eloigné**.
 - Si les virages de la ligne sont trop larges, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Proche**.
- 7 Si vous avez sélectionné **Proche** ou **Eloigné** à l'étape 6, vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace. L'Autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur Proche ou Le plus proche. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'Autoguidage, sauf si la destination sélectionnée implique d'emprunter des voies navigables étroites.
- 8 Sélectionner une option :
- Si l'emplacement est satisfaisant, sélectionnez **...** > **Options de navigation** > **Arrêter la navigation**, puis passez à l'étape 10.
 - Si la ligne est trop proche d'obstacles connus, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Le plus éloigné**.
 - Si les virages de la ligne sont trop larges, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Le plus proche**.
- 9 Si vous avez sélectionné **Le plus proche** ou **Le plus éloigné** à l'étape 8, vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace. L'Autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur Proche ou Le plus proche. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'Autoguidage, sauf si la destination sélectionnée implique d'emprunter des voies navigables étroites.
- 10 Répétez les étapes 3 à 9 au moins une fois encore, en utilisant une destination différente à chaque fois, jusqu'à ce que vous maîtrisiez parfaitement la fonctionnalité du paramètre **Distance du littoral**.

Tracés

Un tracé est un enregistrement du sillon de votre bateau. Le tracé en cours d'enregistrement s'appelle le tracé actif, et vous pouvez l'enregistrer. Vous pouvez afficher les tracés sur chaque carte ou vue 3D.

Affichage des tracés

- 1 Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques** > **Gérer les données utilisateur** > **Tracés**.
- 2 Sélectionnez les tracés à afficher.
Une ligne de sillage sur la carte indique votre tracé.

Définition de la couleur du tracé actif

- 1 Sélectionnez **Où aller ?** > **Tracés** > **...** > **Couleur de tracé**.
- 2 Sélectionnez une couleur de tracé.

Enregistrement du tracé actif

Le tracé en cours d'enregistrement est appelé « tracé actif ».

- 1 Sélectionnez **Où aller ?** > **Tracés** > .
- 2 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez l'heure de début du tracé actif.
 - Sélectionnez **Journal total**.
- 3 Sélectionnez **Enregistrer**.

Affichage des tracés enregistrés

Sélectionnez **Où aller ?** > **Tracés**.

Selon la vue sélectionnée, le traceur affiche soit une liste des tracés enregistrés ainsi que la distance et le relèvement par rapport à chacun d'eux, soit vos tracés sur la carte.

Modification d'un tracé enregistré

- 1 Sélectionnez **Où aller ?** > **Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez  et entrez un nouveau nom.

- Sélectionnez **Couleur** et sélectionnez une couleur.
- Sélectionnez **Enreg. itin.** pour enregistrer le tracé comme une route.
- Sélectionnez **Enreg. limite** pour enregistrer le tracé comme une limite.

Enregistrement d'un tracé comme itinéraire

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionnez **Enreg. itin.**

Enregistrement d'un tracé comme limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionnez **Enreg. limite**.

Recherche et suivi d'un tracé enregistré

Avant de pouvoir faire votre choix dans une liste de tracés, vous devez enregistrer au moins un tracé.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionnez **Suivre tracé**.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour suivre le tracé depuis le point de départ utilisé à la création du tracé, sélectionnez **Avant**.
 - Pour suivre le tracé depuis le point de destination utilisé à la création du tracé, sélectionnez **Arrivée**.
- 5 Vérifiez le parcours indiqué par la ligne de couleur.
- 6 Suivez chaque étape de la ligne représentant l'itinéraire en barrant pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.

Suppression d'un tracé enregistré

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionnez .

Suppression de tous les tracés enregistrés

- 1 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 2 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 3 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Supprimer les données utilisateur > Tracés enregistrés**

Retraçage du tracé actif

Le tracé en cours d'enregistrement est appelé « tracé actif ».

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 3 Sélectionnez **Suivre le tracé actif** et sélectionnez une option :
 - Sélectionnez l'heure de début du tracé actif.
 - Sélectionnez **Journal total**.
- 4 Vérifiez le parcours indiqué par la ligne de couleur.
- 5 Suivez la ligne de couleur, en barrant pour éviter les récifs, les hauts-fonds et autres obstacles.

Effacement du tracé actif

Sélectionnez **Où aller ? > Tracés > **.

La mémoire de tracé est effacée et l'enregistrement du tracé actif se poursuit.

Gestion de la mémoire du journal de suivi pendant l'enregistrement

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés > ...**.
- 2 Sélectionnez **Mode Enregistrement**.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour enregistrer le journal de suivi jusqu'à ce que la mémoire de tracé soit saturée, sélectionnez **Remplir**.

- Pour enregistrer en continu le journal de suivi en remplaçant les données de tracé obsolètes par de nouvelles données, sélectionnez **En boucle**.

Configuration de l'intervalle d'enregistrement du journal de suivi

Vous pouvez définir la fréquence d'enregistrement du tracé. L'enregistrement de tracés plus fréquents accentue la précision, mais sature plus rapidement le journal de suivi. L'intervalle de résolution est recommandé pour une utilisation optimale de la mémoire.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés > ...**.
- 2 Sélectionnez **Intervalle > Intervalle**
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour enregistrer le tracé en fonction de la distance qui sépare deux points, sélectionnez **Distance > Modifier**, puis entrez la distance.
 - Pour enregistrer le tracé en fonction d'un intervalle de temps, sélectionnez **Heure > Modifier**, puis entrez l'intervalle de temps.
 - Pour enregistrer le tracé en fonction d'une modification du parcours, sélectionnez **Résolution > Modifier** et entrez la tolérance d'erreur de parcours admise avant d'enregistrer un point du tracé. Il s'agit de l'option d'enregistrement recommandée.

Limites

AVERTISSEMENT

Cette fonction est un outil d'aide à la navigation. Elle n'est pas conçue pour vous éviter les échouements ou collisions en toute circonstance. Il vous incombe d'assurer la sécurité de votre bateau.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage, page 176*). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Les limites vous permettent d'éviter des zones ou de rester dans certaines zones d'un plan d'eau. Vous pouvez paramétrer une alarme qui se déclenche lorsque vous franchissez ou quittez une limite.

Vous pouvez créer des zones, des lignes et des cercles de délimitation à l'aide de la carte. Vous pouvez aussi convertir les itinéraires ou tracés enregistrés en lignes de délimitation. Vous pouvez créer une zone de délimitation à l'aide de waypoints en créant un itinéraire à partir des waypoints, puis en convertissant l'itinéraire en ligne de délimitation.

Vous pouvez sélectionner une limite pour l'activer. Vous pouvez ajouter les données sur la limite active dans les champs de données de la carte.

Création d'une limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Limites > **.
- 2 Sélectionnez la forme de votre limite.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Conversion d'un itinéraire en limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Itinéraires**.
- 2 Sélectionnez une route.
- 3 Sélectionnez **Modifier l'itinéraire > Enreg. limite**.

Conversion d'un tracé en limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Tracés**.
- 2 Sélectionnez un tracé.
- 3 Sélectionnez **Enreg. limite**.

Modification d'une limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Limites**.
- 2 Sélectionnez une limite.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour changer le nom de la limite, sélectionnez .
 - Pour changer la couleur de la limite, sélectionnez **Couleur**.

- Pour changer les lignes de délimitation, sélectionnez **Modif points**.
- Pour modifier l'alarme associée à la limite, sélectionnez **Alarme**.
- Pour afficher ou masquer la limite sur la carte **Carte de navigation** ou **Carte de pêche**, sélectionnez **Affichage**.
- Pour associer la limite au ciblage MARPA, sélectionnez **MARPA**.

REMARQUE : les modifications apportées à la visibilité de la limite affectent la façon dont la limite apparaît sur une carte telle que la Carte de navigation ou la Carte de pêche. Ces modifications ne sont pas nécessairement reflétées sur la carte sur l'écran Où aller ?.

Configuration d'une alarme de limite

Les alarmes de limite vous alertent lorsque vous vous trouvez à une distance donnée d'une certaine limite. Elles peuvent être utiles si vous essayez d'éviter certaines zones ou quand vous devez faire très attention en traversant certaines zones.

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Limites**.
- 2 Sélectionnez une limite.
- 3 Sélectionnez **Alarme**.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour régler une alarme qui se déclenche lorsque votre bateau se trouve à une distance spécifique d'une limite, sélectionnez **Distance d'avertissement**, saisissez une distance, puis sélectionnez **Terminé**.
 - Pour régler une alarme qui se déclenche lorsque vous franchissez une limite de zone ou une limite circulaire, sélectionnez **Surface** pour afficher les options **Entrée** ou **Sortie**.

Désactivation de toutes les alarmes de limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Limites**.
- 2 Sélectionnez .

Suppression d'une limite

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Limites**.
- 2 Sélectionnez une limite.
- 3 Sélectionnez .

Suppression de tous les waypoints, tracés, routes et limites

- 1 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 2 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 3 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Supprimer les données utilisateur > Supprimer toutes les données utilisateur > OK**

Fonctions pour la navigation à voile

Réglage du type de bateau pour la navigation à voile

Vous devez choisir un type de bateau à voile pour utiliser les fonctions de navigation à voile.

- 1 Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Type de navire**.
- 2 Sélectionnez **Voilier** ou **Navigation Catamaran**.

Régates

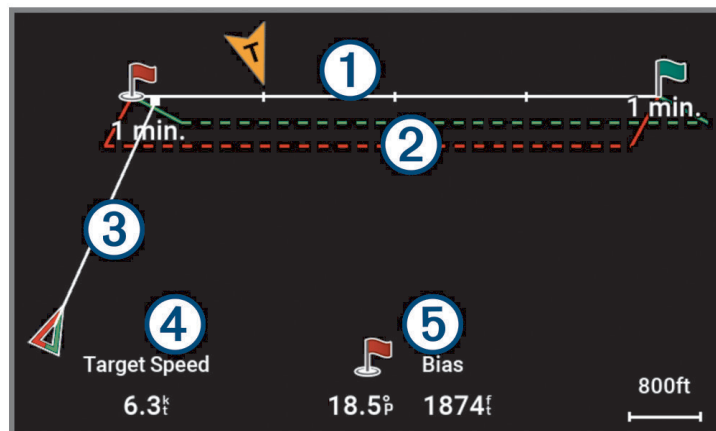
Vous pouvez utiliser l'appareil pour augmenter vos chances de franchir la ligne de départ d'une course au moment même où elle commence. Lorsque vous synchronisez le compte à rebours avec le compte à rebours officiel de la course, l'appareil vous signale le temps restant minute par minute avant le début de la course. Lorsque vous combinez le compte à rebours et la ligne de départ virtuelle, l'appareil mesure votre vitesse, le relèvement et le temps restant sur le compte à rebours. L'appareil utilise ces données pour indiquer si le bateau franchira la ligne de départ avant le départ de la course, après le départ de la course ou au moment précis du départ de la course.

Guidage Ligne de départ

Le guidage Ligne de départ offre une représentation visuelle des informations dont vous avez besoin pour franchir la ligne de départ au moment et à la vitesse idéals.

Par défaut, la fenêtre de guidage ligne de départ et la fenêtre de compte à rebours apparaissent dans l'écran de pages combinées Régates.

Avant de pouvoir afficher les informations de guidage de la ligne de départ, vous devez définir les points bâbord et tribord de la ligne de départ (*Définition de la ligne de départ*, page 66).



🚩	Points bâbord et tribord de la ligne de départ.
🚩	Point de biais de la ligne de départ. Voir ⑤ ci-dessous.
①	Indicateur de la ligne de départ. Cette ligne est définie par les points bâbord et tribord que vous spécifiez.
②	Laylines bâbord et tribord. Les lignes continues affichent les laylines par rapport à chaque point de départ.
③	Ligne prédictive. Elle apparaît une fois que vous avez défini les épingles bâbord et tribord, la vitesse cible et le temps, et que vous avez démarré le compte à rebours de la course. Le point final et la couleur de la ligne de prévision indiquent la position du bateau à l'expiration du compte à rebours, en fonction de la vitesse actuelle du bateau. • Lorsque le point final précède la ligne de départ, la ligne est blanche. En clair, le bateau doit accélérer pour franchir la ligne de départ à temps. • Lorsque le point final succède à la ligne de départ, la ligne est rouge. En clair, le bateau doit décélérer pour éviter une pénalité pour franchissement de la ligne de départ avant l'expiration du compte à rebours. • Lorsque le point final se situe sur la ligne de départ, la ligne est blanche. En clair, le bateau évolue à une vitesse optimale et devrait franchir la ligne de départ à l'expiration du compte à rebours.

④	Vitesse souhaitée lors du franchissement de la ligne de départ ou Vitesse cible issue du tableau des polaires.
⑤	Informations sur le biais de la ligne de départ. Elles indiquent à quelle extrémité de la ligne de départ, bâbord ou tribord, vous devez essayer de viser quand vous vous approchez, afin de pouvoir franchir la ligne de départ le plus rapidement possible en fonction du vent et des conditions actuelles.

Utilisation du guidage Ligne de départ

Vous pouvez utiliser la fonction de guidage Ligne de départ pour franchir la ligne de départ à la vitesse optimale lors d'une régates.

- 1 Marquez la ligne de départ (*Définition de la ligne de départ, page 66*).
- 2 Depuis l'écran de pages combinées Régates, sélectionnez **••• > Guidage Ligne de départ > Vitesse cible** et choisissez votre vitesse cible pour le franchissement de la ligne de départ.
ASTUCE : il n'est pas nécessaire de définir la vitesse cible si vous avez chargé un tableau des polaires (*Tableau de polaires, page 68*).
- 3 Sélectionnez **Heure cible** et sélectionnez l'heure cible pour le franchissement de la ligne de départ.
- 4 Sélectionnez **Retour**.
- 5 Démarrez le compte à rebours (*Démarrage du compte à rebours, page 66*).

Définition de la ligne de départ

La fenêtre de guidage Ligne de départ est incluse dans l'écran de pages combinées Régates par défaut.

- 1 Depuis l'écran des pages combinées Régates, sélectionnez **••• > Guidage Ligne de départ > Ligne de départ**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour marquer les marques de la ligne de départ à tribord et à bâbord au moment de les franchir, sélectionnez **Epingler des marques**.
 - Pour marquer les marques de la ligne de départ à tribord et à bâbord en entrant leurs coordonnées, sélectionnez **Saisir les coordonnées**.
 - Pour changer la position des marqueurs à bâbord et à tribord une fois que vous les avez définis, sélectionnez **Échanger bâbord et tribord**.

si vous ne vous trouvez pas à proximité de la ligne de départ et que vous ne connaissez pas ses coordonnées, vous pouvez définir la ligne de départ à l'aide de la carte.

Définition de la ligne de départ à partir de la carte de navigation

Si vous ne vous trouvez pas à proximité de la ligne de départ et que vous ne connaissez pas ses coordonnées, ou si vous connaissez les monuments qui lui sont associés, vous pouvez la définir en établissant des points sur la carte.

- 1 Depuis la carte de navigation, touchez n'importe quelle position pour ouvrir la bannière en haut de la carte.
- 2 Dans la bannière, sélectionnez **Ligne de départ**.
- 3 Choisissez une option pour définir l'un des points finaux de la ligne de départ :
 - Touchez ou faites glisser un monument ou une autre caractéristique identifiable vers un point de la carte.
 - Si vous connaissez la distance et le relèvement depuis votre position, sélectionnez **Entrer un périmètre/relèvement** et saisissez les valeurs correspondantes sur la carte.
- 4 Sélectionnez **Sélectionnez une marque de port (bâbord)** ou **Sélectionnez une marque de port (tribord)** pour définir le premier point de la ligne de départ.
- 5 Choisissez une option pour définir l'autre point final de la ligne de départ :
 - Touchez ou faites glisser un monument ou une autre caractéristique identifiable vers un point de la carte.
 - Si vous connaissez la distance et le relèvement entre un point de départ et l'autre, sélectionnez **Entrer un périmètre/relèvement** et saisissez les valeurs de la portée et du relèvement.
- 6 Sélectionnez **Sélectionnez une marque de port (bâbord)** ou **Sélectionnez une marque de port (tribord)** pour définir le deuxième point de la ligne de départ.
ASTUCE : si vous avez sélectionné par erreur le mauvais libellé pour les points bâbord et tribord, vous pouvez sélectionner **Échanger bâbord et tribord** pour les inverser.
- 7 Sélectionnez **Terminé**.

Démarrage du compte à rebours

Le compte à rebours est inclus dans l'écran de pages combinées Régates par défaut.

- 1 Depuis l'écran des pages combinées Régates, sélectionnez **Démarrer**.

- 2 Si nécessaire, sélectionnez **Synchr.** pour synchroniser le compte à rebours avec le compte à rebours officiel de la course.

Arrêt du compte à rebours

Depuis l'écran des pages combinées Régates, sélectionnez **Arrêter**.

Réglage de la distance entre l'étrave et l'antenne GPS

Vous pouvez entrer la distance entre l'étrave du bateau et l'emplacement de votre antenne GPS. Ainsi, l'étrave du bateau franchira la ligne de départ à une heure de départ précise.

- 1 Sur l'écran des pages combinées Régates, sélectionnez **...** > **Guidage Ligne de départ** > **Ligne de départ** > **Décalage d'étrave GPS**.
- 2 Entrez la distance.
- 3 Sélectionnez **Terminé**.

Préréglages de la carte de navigation à la voile

Vous pouvez sélectionner un préréglage spécifique à la navigation à la voile sur la carte de navigation pour ajuster rapidement des éléments de la carte, tels que les laylines et la rose des vents, afin d'afficher les informations les plus adaptées à vos besoins selon la situation. Ces préréglages fonctionnent comme les autres préréglages de la carte, mais sont disponibles uniquement lorsque vous utilisez un voilier ([Préréglages](#), page 21).

Navigation à la voile : les laylines, les points d'intérêt et la rose des vents sont tous affichés. La carte est réglée avec l'orientation nord vers le haut.

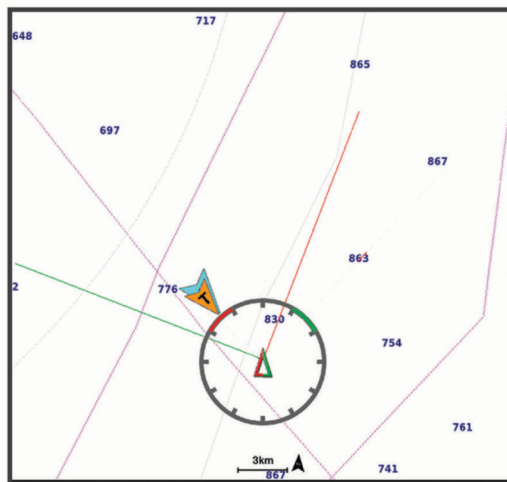
Régates : les laylines et la rose des vents sont affichées, mais les points d'intérêt sont masqués. La carte est réglée avec l'orientation nord vers le haut.

Navigation à moteur : les laylines et la rose des vents sont masquées, mais les points d'intérêt sont affichés. La carte est réglée avec une orientation présentant le cap vers le haut.

Paramètres des laylines

Pour utiliser les fonctionnalités de layline, vous devez connecter une girouette anémomètre au traceur.

En mode de navigation à la voile ([Réglage du type de bateau pour la navigation à voile](#), page 65), vous pouvez afficher les laylines sur la carte de navigation. Les laylines s'avèrent très utiles pendant les régates.



Sur la carte de navigation, sélectionnez **...** > **Calques** > **Mon navire** > **Routes normales** > **Configurer**.

Angle de navigation à la voile : permet de sélectionner la façon dont l'appareil calcule les laylines. L'option **Réel** calcule les laylines à l'aide de l'angle de vent mesuré par la girouette anémomètre. L'option **Manuel** calcule les laylines à l'aide des angles face au vent et sous le vent, mesurés manuellement. L'option **Tableau des polaires** calcule les laylines en fonction des données du tableau des polaires que vous avez importé ([Importation manuelle d'un tableau de polaires](#), page 68).

Angle face au vent : permet de définir une layline en fonction de l'angle de navigation à la voile face au vent.

Angle sous le vent : permet de définir une layline en fonction de l'angle de navigation à la voile sous le vent.

Filtre de layline : filtre les données de layline en fonction de l'intervalle de temps défini. Pour une layline plus homogène qui élimine certains changements de cap ou d'angle de vent réel, entrez un nombre plus élevé. Pour une layline plus sensible aux changements de cap ou d'angle de vent réel, entrez un nombre plus bas.

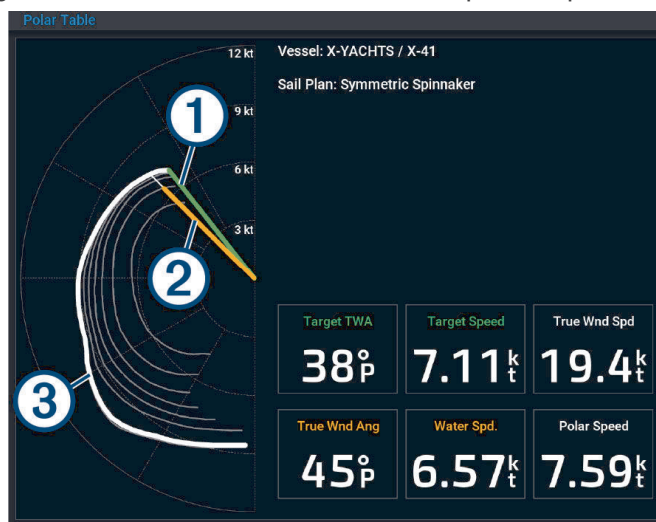
Tableau de polaires

⚠ AVERTISSEMENT

Cette fonction vous permet de charger et d'utiliser des données provenant de tiers. Garmin® n'offre aucune garantie quant à la précision, à la fiabilité, à l'exhaustivité ou à la pertinence des données générées par des tiers. L'utilisation des données générées par des tiers se fait à vos propres risques.

Vous pouvez utiliser les données du tableau des polaires avec votre traceur. Vous pouvez afficher des types de données de polaires dans des champs de données et utiliser des données de polaires pour calculer des laylines optimales et pour le guidage Ligne de départ.

Le traceur est préchargé avec un ensemble de données de tableau de polaires que vous pouvez utiliser. Vous pouvez également télécharger un fichier de données de tableau de polaires personnalisé.



①	Vitesse et angle du vent cibles, où la longueur de la ligne indique la vitesse
②	Vitesse et angle du vent mesurés, où la longueur de la ligne indique la vitesse
③	Courbe du tableau de polaires qui correspond à la vitesse du vent mesurée

Sélection d'un tableau de polaires préchargé

Vous pouvez choisir parmi plusieurs tableaux de polaires préchargés sur le traceur.

- 1 Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Tableau des polaires > Sélectionner le tableau des polaires**.
- 2 Sélectionnez un tableau de polaires dans la liste.

Importation manuelle d'un tableau de polaires

Si vous enregistrez le fichier du tableau des polaires sous le nom polar.plr dans le dossier Garmin/polars/ de la carte mémoire, le traceur importe automatiquement les données après l'insertion de la carte mémoire. S'il n'importe pas les données automatiquement ou si vous souhaitez charger un autre ensemble de données, vous pouvez lancer l'importation manuellement.

- 1 Enregistrez le tableau des polaires au format .plr dans le dossier Garmin/polars/ de la carte mémoire.
- 2 Insérez la carte mémoire contenant le fichier de données de polaires dans le traceur ([Insertion de cartes mémoire, page 15](#)).
- 3 Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Tableau des polaires > Sélectionner le tableau des polaires > Importer depuis la carte**.
- 4 Si nécessaire, sélectionnez le logement de carte et le fichier contenant le tableau des polaires.

Une fois le tableau des polaires importé, vous pouvez retirer la carte mémoire.

Si vous devez importer un autre ensemble de tableaux de polaires en fonction de vos plans ou conditions de navigation, vous devez importer manuellement les nouvelles données des tableaux de polaires. Le traceur ne prend en charge qu'un seul ensemble de données à la fois.

Affichage des détails du tableau de polaires

Après avoir sélectionné ou chargé un tableau de polaires, vous pouvez afficher des informations détaillées sur la vitesse et les angles du vent cibles dans les données polaires.

- 1 Sélectionnez  > **Mon navire** > **Tableau des polaires** > **Afficher les détails**.
- 2 Sélectionnez les données que vous souhaitez afficher à différents points du tableau de polaires.

Affichage des données de polaires dans les champs de données

Avant de pouvoir afficher les données polaires, vous devez sélectionner ou importer un tableau de polaires.

- 1 Ouvrez l'écran auquel vous souhaitez ajouter des données de polaires.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - S'il n'y a pas de données polaires dans un champ de données et que vous souhaitez en ajouter, sélectionnez **...** > **Modifier les recouvrements**, puis sélectionnez le champ de données dans lequel vous souhaitez ajouter les données.
 - Si des données polaires sont présentes dans un champ de données et que vous souhaitez les modifier, appuyez de manière prolongée sur le champ de données à changer, puis sélectionnez **Remplacer les données**.
- 3 Sélectionnez **Navigation à la voile**.
- 4 Sélectionnez les données de polaires à afficher dans le champ de données.
 - Pour afficher la vitesse du bateau issue du tableau des polaires à la vitesse et à l'angle de vent réel actuels, sélectionnez **Vitesse polaire**.
 - Pour afficher la vitesse optimale du bateau à l'angle de vent cible, sélectionnez **Vitesse cible**.
 - Pour afficher l'angle de vent optimal à la vitesse de vent réel actuelle, sélectionnez **Angle de vent réel cible**.
 - Pour afficher l'angle de vent réel cible converti en angle de vent apparent à l'aide de la vitesse cible, sélectionnez **Angle de vent apparent cible**.
 - Pour afficher la différence entre la vitesse actuelle du bateau et la vitesse optimale du bateau en unités de vitesse, sélectionnez **Δ de la vitesse polaire**.
 - Pour afficher la différence entre la vitesse actuelle du bateau et la vitesse optimale du bateau en pourcentage, sélectionnez **Δ de la vitesse polaire en pourcentage**.
 - Pour afficher la différence entre la vitesse actuelle du bateau et la vitesse cible du bateau en unités de vitesse, sélectionnez **Δ de la vitesse cible**.
 - Pour afficher la différence entre la vitesse actuelle du bateau et la vitesse cible du bateau en pourcentage, sélectionnez **Δ de la vitesse cible en pourcentage**.
 - Pour afficher la différence entre l'angle de vent réel et l'angle de vent réel cible, sélectionnez **Δ de l'angle de vent réel cible**.
 - Pour afficher la différence entre l'angle de vent apparent et l'angle de vent apparent cible et l'angle de vent réel, sélectionnez **Δ de l'angle de vent apparent cible**.

ASTUCE : vous pouvez également utiliser les données du tableau des polaires pour calculer les laylines et pour le guidage Ligne de départ.

Réglage de l'échelle du tableau de polaires

Vous pouvez ajuster l'échelle du tableau de polaires afin d'améliorer la précision pour votre bateau ou pour tenir compte de changements tels que le remplacement ou le changement des voiles. Le réglage de l'échelle se reflète dans l'ensemble du système, de sorte qu'il ajuste toutes les informations du tableau de polaires dans les champs de données et les appareils connectés.

- 1 Sélectionnez  > **Mon navire** > **Tableau des polaires**.
- 2 Sélectionnez **Facteur d'échelle**.
- 3 Sélectionnez **...** et augmentez ou réduisez l'échelle selon vos besoins.

Désactivation des données du tableau de polaires

Après avoir sélectionné ou chargé les données du tableau de polaires, vous pouvez les désactiver afin qu'elles ne soient pas disponibles dans le système.

- 1 Sélectionnez  > **Mon navire** > **Tableau des polaires**.
- 2 Sélectionnez **Tableau des polaires** pour désactiver la fonction.

Vous pouvez sélectionner Tableau des polaires une nouvelle fois pour réactiver la fonction.

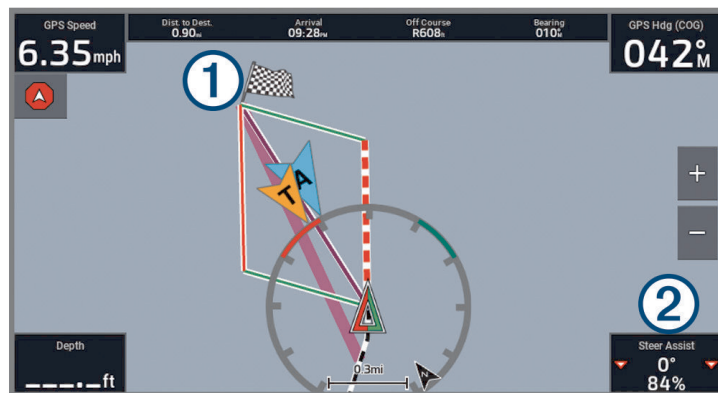
Assistance de direction

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. L'assistance de direction est une fonction qui peut fournir des informations sur la direction de votre bateau. Elle ne contrôle pas la barre et ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.

Assistance de direction est un ensemble de fonctions de navigation à la voile conçues pour vous aider à suivre l'itinéraire optimal. Vous devez sélectionner ou importer un tableau de polaires avant de pouvoir utiliser la fonction d'Assistance de direction ([Tableau de polaires, page 68](#)).

Assistance de direction est activée automatiquement lorsque vous sélectionnez ou chargez un tableau de polaires. Pour désactiver l'Assistance de direction, sélectionnez **⚙ > Préférences > Navigation > Assistance de direction**.



① Changement de direction ou destination :

- La ligne magenta épaisse indique l'itinéraire initial vers le prochain changement de direction ou la destination.
- La ligne violette fine reliant votre bateau au prochain changement de direction ou à la destination indique votre relèvement actuel vers ce point.
- Les laylines bâbord et tribord sont déterminées par le tableau des polaires que vous utilisez.
- La ligne pointillée en gras (rouge, verte ou violette) indique le relèvement de l'Assistance de direction recommandé à suivre.

② Champ de données de l'Assistance de direction :

- Le premier nombre indique comment vous devez tourner pour vous aligner sur la trajectoire optimale suggérée pour la manœuvre en cours. Une valeur de 0° indique que vous êtes sur la bonne route.
- Le pourcentage indique votre vitesse actuelle par rapport à la vitesse idéale pour les conditions. Si la valeur est inférieure à 100 %, vous devriez envisager d'ajuster le réglage du trim pour augmenter votre vitesse.
- Le ou les triangles sur le côté fournissent également des indications selon leur couleur et leur ombrage :
 - Un triangle ou des triangles rouges indiquent que vous êtes aligné sur la layline bâbord.
 - Un triangle ou des triangles verts indiquent que vous êtes aligné sur la layline tribord.
 - Un triangle ou des triangles magenta indiquent que vous êtes aligné avec le relèvement vers le prochain changement de direction ou la destination.
 - Un triangle avec un centre blanc indique que vous vous trouvez à moins de 3° du parcours optimal et que vous devez maintenir votre cap.
 - Un triangle ou des triangles pleins indiquent que vous êtes hors parcours et dévié de plus de 3°, vous devez donc ajuster votre cap.

Réglage du décalage de quille

Vous pouvez entrer un décalage de quille pour compenser le décalage des relevés de profondeur dû à l'emplacement de la sonde. Ainsi, vous pouvez afficher la profondeur de l'eau sous votre quille ou la véritable profondeur de l'eau, selon vos besoins.

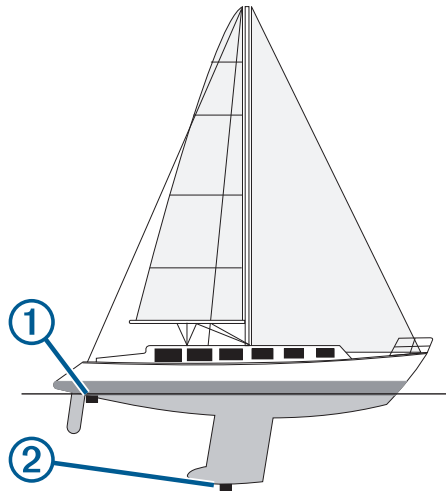
Si vous voulez connaître la profondeur de l'eau sous votre quille ou le point le plus bas de votre bateau et que la sonde est installée au niveau de la ligne de flottaison ou n'importe où au-dessus de la quille, mesurez la distance entre l'emplacement de la sonde et la quille.

Si vous voulez connaître la véritable profondeur de l'eau et que la sonde est installée sous la ligne de flottaison, mesurez la distance entre le bas de la sonde et la ligne de flottaison.

REMARQUE : cette option n'est disponible que lorsque vous disposez de données de profondeur valides.

1 Mesurez la distance :

- Si la sonde est installée sur la ligne de flottaison ① ou n'importe où au-dessus du bout de la quille, mesurez la distance entre l'emplacement de la sonde et la quille du bateau. Entrez cette valeur sous la forme d'un nombre positif.
- Si la sonde est installée au bas de la quille ② et que vous voulez connaître la véritable profondeur de l'eau, mesurez la distance entre la sonde et la ligne de flottaison. Entrez cette valeur sous la forme d'un nombre négatif.



2 Effectuez l'une des actions suivantes :

- Si la sonde est connectée au traceur ou à un module sondeur, sélectionnez **⚙ > Mon navire > Profondeur et mouillage > Décalage de quille**.
- Si la sonde est connectée au réseau NMEA 2000®, sélectionnez **⚙ > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**, sélectionnez la sonde, puis **Consulter > Décalage de quille**.

3 Sélectionnez **+** si la sonde est installée au niveau de la ligne de flottaison ou sélectionnez **-** si la sonde est installée au bas de la quille.

4 Entrez la distance mesurée à l'étape 1.

Fonctionnement du pilote automatique sur un voilier

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le pilote automatique est un outil qui optimise votre capacité de pilotage. Il ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez les obstacles et ne laissez jamais la barre sans surveillance.

⚠ ATTENTION

Lorsqu'il est activé, le pilote automatique commande uniquement la barre. Vous et votre équipage restez responsables des voiles pendant toute la durée d'utilisation du pilote automatique.

Outre le maintien du cap, vous pouvez utiliser le pilote automatique pour maintenir le voilier sous le vent. Vous pouvez également utiliser le pilote automatique pour commander la barre pendant les manœuvres de virement et d'empannage.

Maintien sous le vent

Vous pouvez régler le pilote automatique pour maintenir un cap précis par rapport à l'angle de vent réel ou apparent. Vous devez connecter une girouette anémomètre compatible au même réseau NMEA 2000® que le pilote automatique pour effectuer un maintien sous le vent ou des manœuvres de direction basées sur le vent.



①	Informations d'état du pilote automatique Les indicateurs d'état du mode Veille et du sont gris lorsque le pilote automatique est en mode veille. Maintien sous le vent et sont verts lorsque le pilote automatique est activé.
②	Jauge vent Indique la vitesse du vent réel (TWS) ou la vitesse du vent apparent (AWS).
③	Indicateur de position de la barre REMARQUE : cette fonction est disponible uniquement lorsqu'un capteur d'angle de barre est connecté.

Changement du type de maintien sous le vent

Une fois la fonction de maintien sous le vent activée, sélectionnez **••• > Type Maintien sous le vent.**

Le type de maintien sous le vent passe de Apparent à Réel, ou vice versa.

Activation de la fonction Maintien sous le vent

Pour pouvoir activer le maintien sous le vent, vous devez connecter une girouette anémomètre NMEA 2000®.

- 1 Lorsque le pilote automatique est en mode veille, sélectionnez **•••**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour activer le maintien sous le vent apparent, sélectionnez **Act. fonct. maintien sous vent app..**
 - Pour activer le maintien sous le vent réel, sélectionnez **Activez la fonction de maintien sous le vent réel.**

ASTUCE : vous pouvez activer rapidement le dernier type de maintien sous le vent utilisé en sélectionnant Maintien sous le vent à partir du mode veille.

Activation de la fonction Maintien sous le vent à partir de la fonction Maintien de cap

Pour pouvoir activer le maintien sous le vent, vous devez connecter une girouette anémomètre NMEA 2000®.

- 1 Lorsque le maintien de cap est activé, sélectionnez **•••**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour passer du maintien du cap au maintien sous le vent apparent, sélectionnez **Act. fonct. maintien sous vent app..**
 - Pour passer du maintien du cap au maintien sous le vent réel, sélectionnez **Activez la fonction de maintien sous le vent réel.**

Réglage de l'angle de maintien sous le vent

Lorsque la fonction Maintien sous le vent est activée, vous pouvez régler l'angle de maintien sous le vent sur le pilote automatique.

- Pour régler l'angle de maintien sous le vent par incréments de 1°, sélectionnez **<1°** ou **1°>**.
REMARQUE : si vous maintenez le bouton **<1°** ou **1°>** enfoncé pendant quelques secondes, le pilote automatique passe automatiquement du mode Maintien sous le vent au mode Maintien de cap et lance le mode de navigation par incrémentation linéaire.
- Pour régler l'angle de maintien sous le vent par incréments de 10°, sélectionnez **<<10°** ou **10°>>**.
vous pouvez régler les paramètres pour que la taille du pas de rotation soit inférieure ou supérieure à **10° Réglage des incréments, page 108.**

Virement de bord et empannage

Vous pouvez régler le pilote automatique pour effectuer un virement de bord ou un empannage pendant que la fonction Maintien de cap ou Maintien sous le vent est activée.

Virement de bord et empannage à partir du maintien de cap

1 Activez le maintien du cap ([Activation du pilote automatique, page 109](#)).

2 Sélectionnez **...**.

3 Sélectionnez une option.

Le pilote automatique barre le bateau en effectuant un virement de bord ou un empannage.

Virement et empannage à partir du maintien sous le vent

Pour pouvoir activer le maintien sous le vent, une girouette anémomètre doit être installée.

1 Activez le maintien sous le vent ([Activation de la fonction Maintien sous le vent, page 72](#)).

2 Sélectionnez **...**.

3 Sélectionnez une option.

Le pilote automatique dirige le bateau pendant le virement ou l'empannage et des informations sur la progression de la manœuvre sont affichées à l'écran.

Définition d'un retard de virement

Le retardateur pour le virement vous permet de retarder un virement de bord après le lancement de cette manœuvre.

1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **...** > **Configuration du pilote automatique** > **Réglage voile** > **Retard virement**.

2 Sélectionnez la durée du retard.

3 Si nécessaire, sélectionnez **Terminé**.

Activation de l'inhibiteur d'empannage

REMARQUE : l'inhibiteur d'empannage ne vous empêche pas d'effectuer un empannage manuel à l'aide de la barre ou de la navigation par incrémentation.

L'inhibiteur d'empannage permet d'empêcher le pilote automatique d'effectuer un empannage.

1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **...** > **Configuration du pilote automatique** > **Réglage voile** > **Inhibiteur empannage**.

2 Sélectionnez **Activé**.

Réglage de la vitesse du virement de bord et de l'empannage

Vous pouvez régler la vitesse de virage lorsque vous effectuez des manœuvres de virement de bord et d'empannage. Vous pouvez régler la vitesse de chaque manœuvre séparément.

1 Depuis l'écran du pilote automatique, sélectionnez **...** > **Configuration du pilote automatique** > **Réglage voile**.

2 Sélectionnez **Vitesse virement de bord** ou **Vitesse d'empannage** et réglez la vitesse.

Plus la valeur définie est haute, plus la vitesse de virage sera élevée pendant la manœuvre.

REMARQUE : la vitesse de virage est également affectée par la vitesse du bateau.

Ligne de foi et marqueurs d'angle

La ligne de foi est une extension, tracée sur la carte, de l'étrave du bateau dans la direction du voyage. Les marqueurs d'angle indiquent la position relative par rapport au cap ou au cap suivi, ce qui est utile pour la pêche au lancer ou la découverte de points de référence.

Définition de la ligne de foi et des marqueurs d'angle

La ligne de foi est une extension, tracée sur la carte, de l'étrave du bateau dans la direction du voyage. Les marqueurs d'angle indiquent la position relative par rapport au cap ou au cap suivi, ce qui est utile pour la pêche au lancer ou la découverte de points de référence.

Vous pouvez afficher la ligne de foi et la ligne de cap suivi sur la carte.

Le cap suivi est la direction du mouvement. La foi est la direction dans laquelle est dirigée la proue du bateau, quand un gyrocompas est connecté.

1 Sur une carte, sélectionnez **...** > **Calques** > **Mon navire** > **Ligne de foi** > **Marqueurs d'angle**.

2 Si nécessaire, sélectionnez **Source**, puis sélectionnez une option :

- Pour utiliser automatiquement la source disponible, sélectionnez **Auto**.

- Pour utiliser le cap mesuré à partir d'une antenne GPS pour le cap suivi, sélectionnez **Cap GPS (cap suivi)**.
- Pour utiliser les données provenant d'un compas électronique connecté, sélectionnez **Direction**.
- Pour utiliser à la fois les données d'un gyrocompas connecté et d'une antenne GPS, sélectionnez **COG et cap suivi**.

Ce choix permet d'afficher la ligne de foi et la ligne de cap suivi sur la carte.

3 Sélectionnez **Affichage** puis l'une des options suivantes :

- Sélectionnez **Distance > Distance** et saisissez la longueur de la ligne affichée sur la carte.
- Sélectionnez **Heure > Heure** et saisissez le temps utilisé pour calculer la distance que votre bateau va parcourir dans la durée spécifiée à la vitesse actuelle.

Affichage des données d'un bateau à voile

Une fois que vous avez connecté un appareil compatible, par exemple un compas MSC™ 10, vous pouvez afficher les données du bateau, notamment le pilonnement, le tangage et le gîte.

1 Sélectionnez une option en fonction du type d'écran affiché :

- Sur une vue en plein écran, appuyez sur **••• > Modifier les recouvrements**.
- Sur un écran de pages combinées, sélectionnez **••• > Modifier la page combinée > Recouvrements**.

ASTUCE : pour modifier rapidement les données affichées dans une zone de recouvrement, appuyez longuement sur cette zone.

2 Sélectionnez **Données**.

3 Sélectionnez les données à ajouter à la page, par exemple **Pilonnement**, **Trim (tangage)** ou **Angle d'inclinaison**.

Echosondeur

Lorsqu'il est connecté correctement à une sonde compatible, votre traceur peut être utilisé comme sondeur. Pour obtenir plus d'informations sur les sondes et identifier l'appareil qui convient le mieux à vos besoins, rendez-vous sur garmin.com/transducers.

Différentes vues de sondeur peuvent vous aider à visualiser les poissons aux alentours. Les vues de sondeur disponibles varient suivant le type de sonde et le module sondeur que vous avez connectés au traceur. Par exemple, vous pouvez consulter certains écrans du sondeur Panoptix™ uniquement si une sonde Panoptix compatible est connectée.

Quatre styles de pages sondeur sont disponibles : la vue plein écran, l'écran partagé qui combine deux vues ou plus, le zoom partagé et la vue à fréquences partagées qui affiche deux fréquences différentes en simultané. Vous pouvez personnaliser les paramètres de chaque vue à l'écran. Par exemple, si vous choisissez la vue à fréquences partagées, vous pouvez régler la sensibilité de chaque fréquence séparément.

Si aucun style de vue de sondeur ne correspond à vos besoins, vous pouvez créer un écran de pages combinées personnalisé (*Création d'une nouvelle page combinée, page 20*).

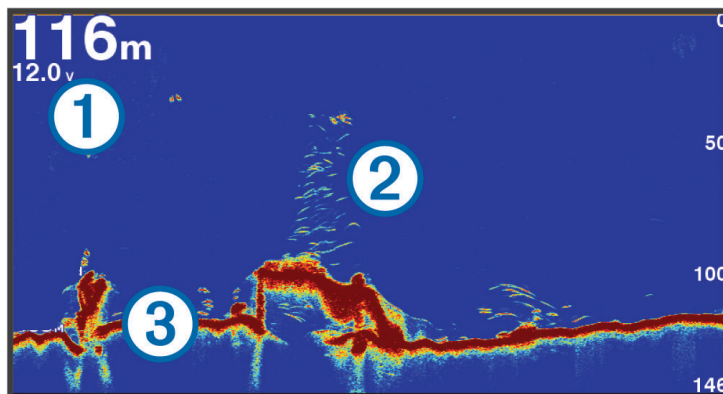
Arrêt de la transmission des signaux du sondeur

- Sur l'écran du sondeur, sélectionnez **•••** > **Emettre**, pour désactiver le sondeur actif.
- Pour désactiver toutes les transmissions du sondeur, appuyez sur **⏻**, puis sélectionnez **Désactiver toutes les transmissions sondeur**.

Vue de sondeur Traditionnelle

Plusieurs vues plein écran sont disponibles suivant la sonde connectée.

La vue de sondeur plein écran Traditionnelle présente une grande image des données du sondeur obtenues à l'aide d'une sonde. L'échelle située le long du bord droit de l'écran indique la profondeur des objets détectés alors que les données défilent de la droite vers la gauche.



①	Indication de la profondeur
②	Cibles suspendues ou poissons
③	Fond de la colonne d'eau

Vue du sondeur à fréquences partagées

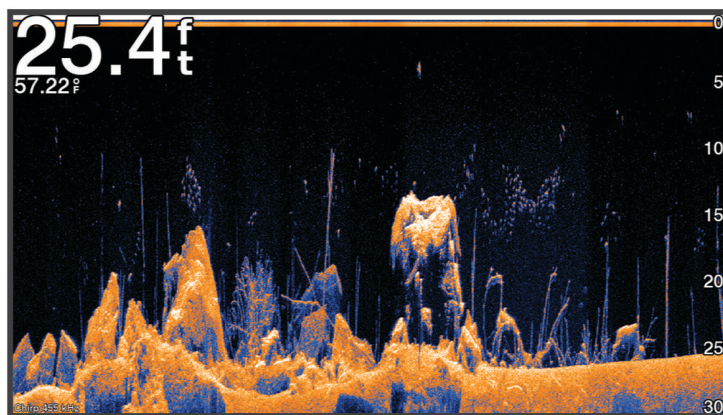
Dans la vue du sondeur en mode fréquences partagées, les deux côtés de l'écran affichent un graphique en plein écran avec les données du sondeur sur plusieurs fréquences. Vous pouvez utiliser cette vue si vous avez installé plusieurs sondes ou une sonde prenant en charge plusieurs fréquences.

REMARQUE : lorsque vous utilisez une sonde CHIRP monobande connectée à un traceur ou un module sondeur compatible, la vue du sondeur à fréquences partagées alterne entre les deux fréquences, ce qui ralentit la vitesse de défilement. Un indicateur de canal s'affiche à côté de la fréquence du sondeur de chaque côté de l'écran pour vous aider à identifier ce comportement.

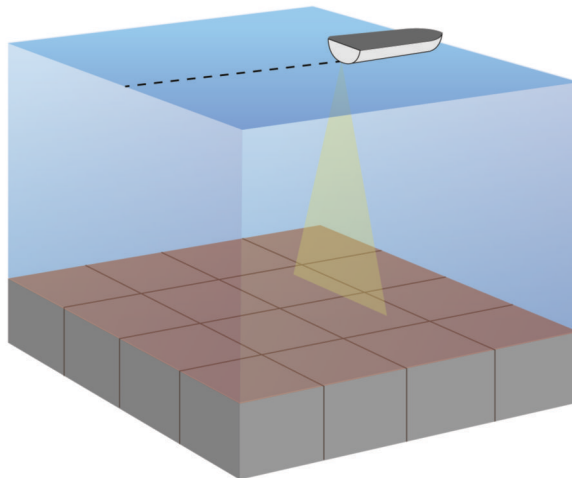
Vue du sondeur Garmin ClearVü™

pour recevoir les signaux du sondeur à balayage Garmin ClearVü, vous devez disposer d'une sonde compatible. Pour obtenir des informations sur les sondes compatibles, rendez-vous sur garmin.com/transducers.

Le sondeur haute fréquence Garmin ClearVü offre une image détaillée de l'environnement de pêche autour du bateau et une représentation précise des structures sous le bateau.



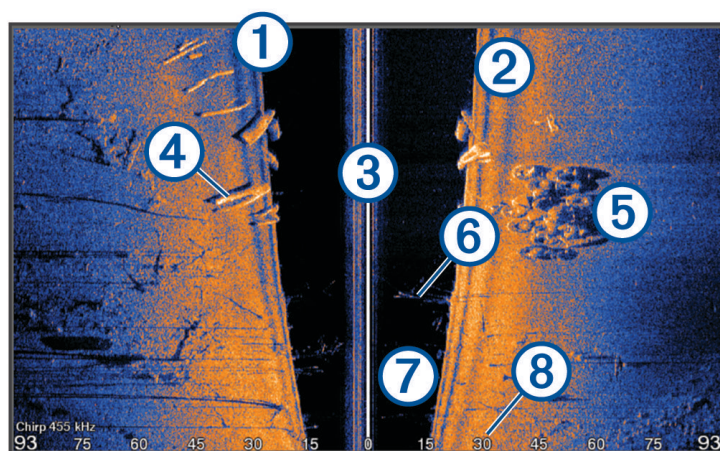
Les sondes classiques émettent un faisceau conique. La technologie du sondeur à balayage Garmin ClearVü émet un faisceau dont la forme ressemble au faisceau d'une photocopieuse. Ce faisceau permet d'obtenir une image plus claire de la colonne d'eau.



Vue du sondeur Garmin SideVü™

REMARQUE : tous les modèles ne disposent pas de sondeur intégré Garmin SideVü. Si votre modèle ne dispose pas d'un sondeur intégré SideVü, vous avez besoin d'un module sondeur compatible et d'une sonde SideVü compatible.

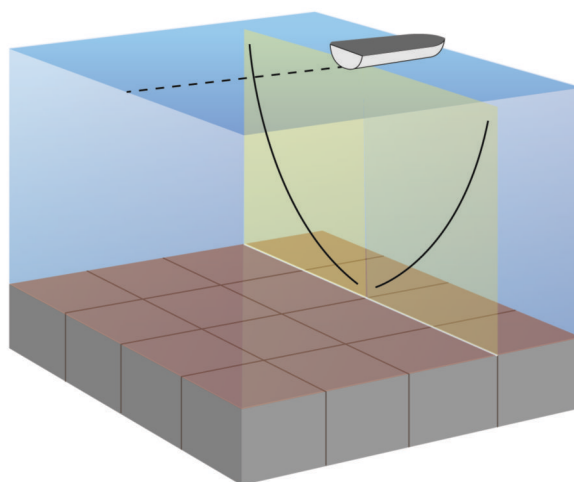
Si votre modèle dispose d'un module sondeur intégré SideVü, vous avez besoin d'une sonde SideVü compatible. La technologie sondeur à balayage SideVü vous montre ce qui se passe sur les côtés du bateau. Vous pouvez l'utiliser comme un outil de recherche pour repérer des structures et du poisson.



①	Côté bâbord du bateau
②	Côté tribord du bateau
③	La sonde sur votre bateau
④	Journaux
⑤	Vieux pneus
⑥	Arbres
⑦	Eau entre l'embarcation et le fond
⑧	Distance par rapport aux côtés du bateau

SideVüTechnologie de balayage

Au lieu d'un faisceau conique, plus courant, la sonde SideVü utilise un faisceau plat pour balayer les eaux et les fonds sur les flancs du bateau.



Mesure de la distance sur l'écran du sondeur

Vous pouvez mesurer la distance entre deux positions sur la SideVü vue du sondeur.

1 Depuis la vue du sondeur SideVü, sélectionnez **II**.

2 Sélectionnez une position sur l'écran.

3 Sélectionnez **Mesurer**.

Une icône en forme d'épingle apparaît à l'écran, sur la position choisie.

4 Sélectionnez une autre position.

La distance et l'angle à partir de l'épingle sont indiqués dans le coin supérieur gauche.

ASTUCE : pour réinitialiser l'épingle et mesurer à partir de la position actuelle de l'épingle, sélectionnez Définir référence.

Panoptix™ Vues du sondeur

Pour recevoir les signaux du sondeur Panoptix, vous devez disposer d'une sonde compatible.

Les vues du sondeur Panoptix vous permettent de visualiser en temps réel tout ce qui se passe autour de la coque du bateau. Vous pouvez également distinguer les appâts jetés dans la mer et les bancs d'appâts devant ou sous le bateau.

Les vues du sondeur LiveVü permettent de repérer les éléments en mouvement devant le bateau ou sous la coque. L'écran se met à jour très rapidement et affiche ainsi des vues de sondeur ressemblant davantage à des vidéos en direct.

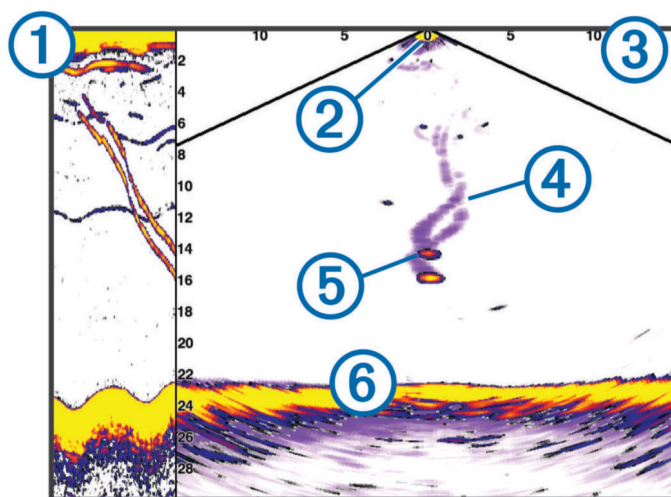
La vue du sondeur RealVü permet de voir en trois dimensions ce qui se passe devant le bateau ou sous la coque. L'écran est actualisé à chaque impulsion de la sonde.

Pour voir l'ensemble des cinq vues de sondeur Panoptix, vous avez besoin d'une sonde pour voir sous la coque et d'une seconde sonde pour voir devant le bateau.

Pour accéder aux vues du sondeur Panoptix, sélectionnez Sondeur et choisissez la vue qui vous intéresse.

Vue de sondeur LiveVü Down

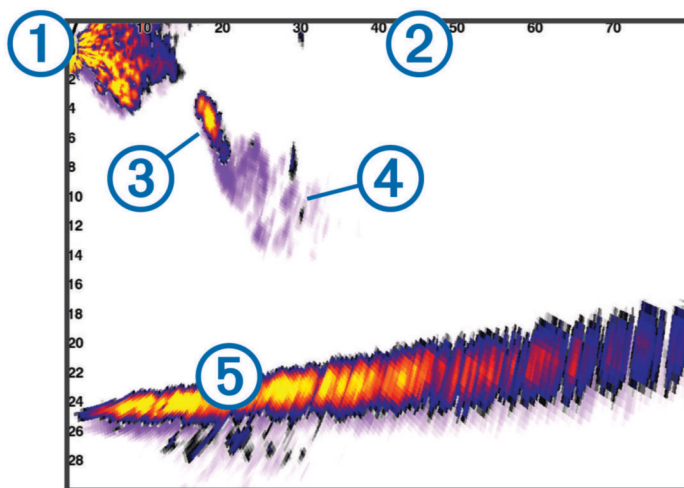
Ce sondeur propose une vue en deux dimensions de ce qui se passe sous le bateau et peut vous servir à distinguer un banc serré d'appâts et du poisson.



①	Historique vue Panoptix Down dans une vue sondeur à balayage
②	Bateau
③	Limite
④	Sillages
⑤	Leurre pour pêche au drop shot
⑥	Fond

Vue sondeur LiveVü Forward

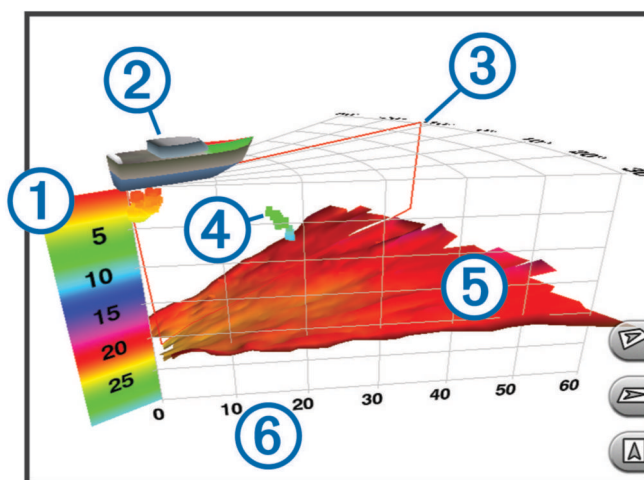
Ce sondeur propose une vue en deux dimensions de ce qui se passe devant le bateau et peut vous servir à distinguer un banc serré d'appâts et des poissons.



①	Bateau
②	Limite
③	Poisson
④	Sillages
⑤	Fond

RealVü Vue sondeur 3D Forward

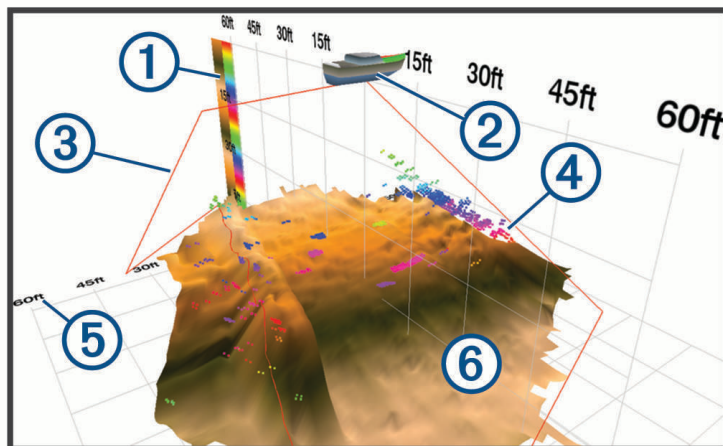
Cette vue sondeur propose un affichage 3d de ce qui se passe devant la sonde. Cette vue peut être utilisée lorsque vous n'êtes pas en mouvement et que vous avez besoin de visualiser le relief sous-marin et le poisson qui s'approche du bateau.



①	Légende des couleurs
②	Bateau
③	Indicateur d'impulsion
④	Poisson
⑤	Fond
⑥	Limite

Vue sondeur RealVü 3D Down

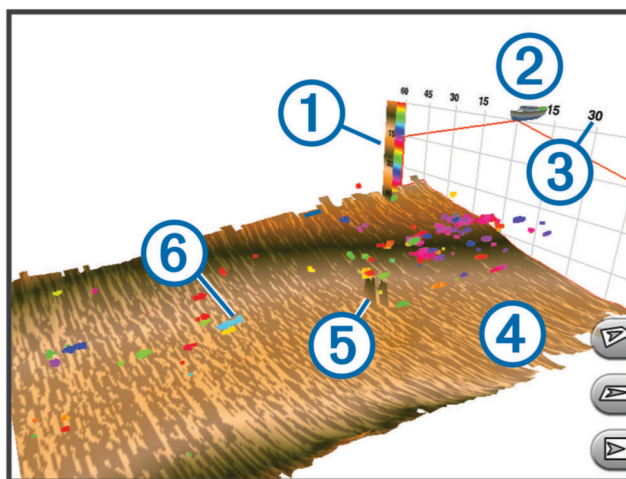
Cette vue sondeur propose une vue 3d de ce qui se passe sous la sonde et vous sert lorsque le bateau est immobile et que vous souhaitez visualiser les zones entourant votre bateau.



①	Légende des couleurs
②	Bateau
③	Faisceau de sondeur
④	Limite
⑤	Poisson
⑥	Fond

RealVü Vue sondeur 3D historique

Cette vue sondeur propose un affichage 3d de ce qui se passe derrière le bateau lorsqu'il est en mouvement et affiche l'intégralité de la colonne d'eau en 3d, du fond jusqu'à la surface. Cette vue est utile pour pêcher et repérer le poisson.



①	Légende des couleurs
②	Bateau
③	Limite
④	Fond

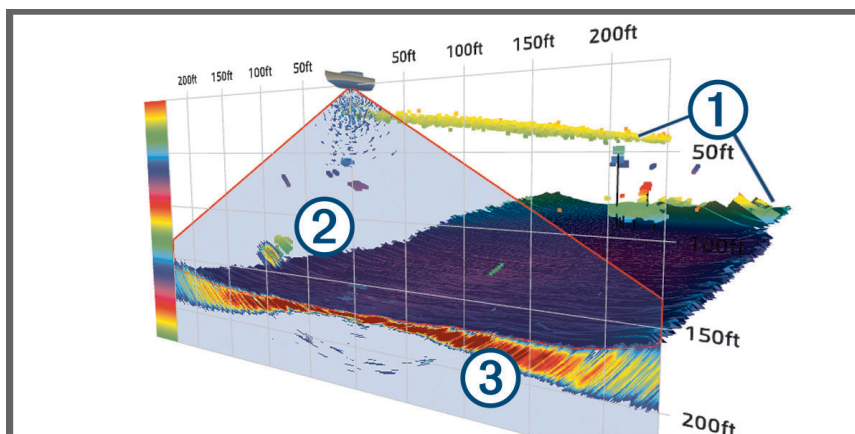
⑤	Structure
⑥	Poisson

Couche LiveVü

Vous pouvez activer la vue Couche LiveVü sur la vue du sondeur RealVü 3D Historical uniquement si vous utilisez une sonde compatible, comme le modèle Panoptix™ PS70-TH.

La vue Couche LiveVü ajoute la vue vers le bas LiveVü à la vue du sondeur RealVü 3D Historical.

Pour activer la vue Couche LiveVü sur la vue du sondeur RealVü 3D Historical, sélectionnez ... > **Couche LiveVü**.



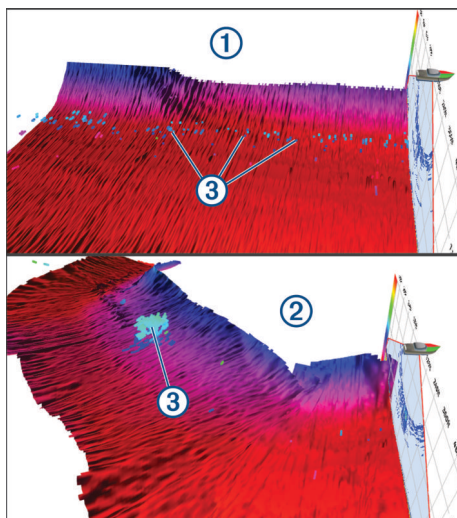
①	Vue RealVü 3D Historical des fonds, de la structure et des poissons
②	Vue vers le bas LiveVü de la structure et des poissons
③	Vue vers le bas LiveVü

Mouvement réel

Vous ne pouvez activer la fonction Mouvement réel sur la vue du sondeur RealVü 3D Historical que si vous utilisez une sonde compatible, comme Panoptix™ PS70-TH.

La fonction Mouvement réel sur la vue du sondeur RealVü 3D Historical utilise les données des capteurs supplémentaires connectés au traceur, tels que le capteur de vitesse et le compas électronique, afin d'afficher une vue historique plus précise sur le plan géographique.

Pour activer la fonction Mouvement réel sur la vue du sondeur RealVü 3D Historical, sélectionnez ... > **Mouvement réel**.



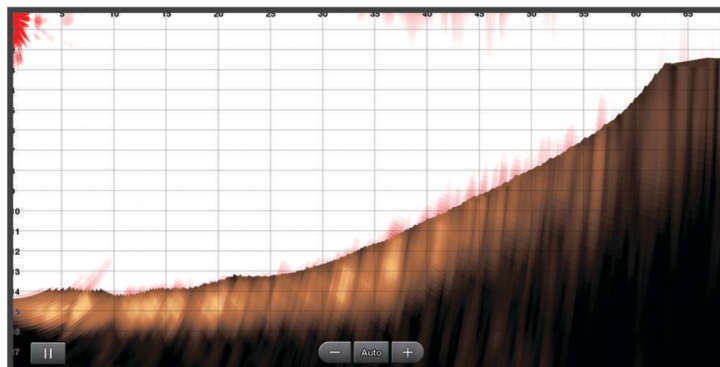
①	Vue RealVü 3D Historical standard
②	Vue RealVü 3D Historical avec la fonction Mouvement réel activée
③	Poisson

Garmin FrontVü™ Vue du sondeur

La vue du sondeur Panoptix Garmin FrontVü renforce votre vigilance en affichant les obstacles situés sous l'eau, jusqu'à 91 mètres (300 pieds) à l'avant du bateau.

Lorsque votre vitesse dépasse les 8 nœuds, la fonction d'évitement des collisions frontales du sondeur Garmin FrontVü perd en efficacité.

Pour afficher la vue du sondeur Garmin FrontVü, vous devez installer et connecter une sonde compatible, par exemple une sonde PS21. Vous devrez peut-être mettre à jour le logiciel de la sonde.

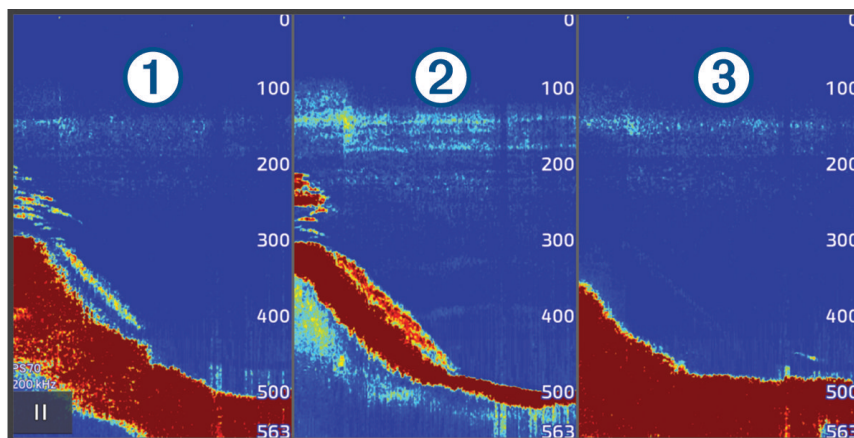


Vue de sondeur triple faisceau

La vue de sondeur Triple faisceau est disponible uniquement lorsque vous utilisez une sonde compatible, comme le modèle Panoptix™ PS70-TH.

Cette vue de sondeur affiche trois vues de sondeur traditionnelles sur un seul écran, ce qui vous permet de voir simultanément des relevés de sondeur distincts du côté bâbord, du côté tribord et du centre du bateau. Vous pouvez ajouter chaque vue distincte à des pages combinées selon vos besoins.

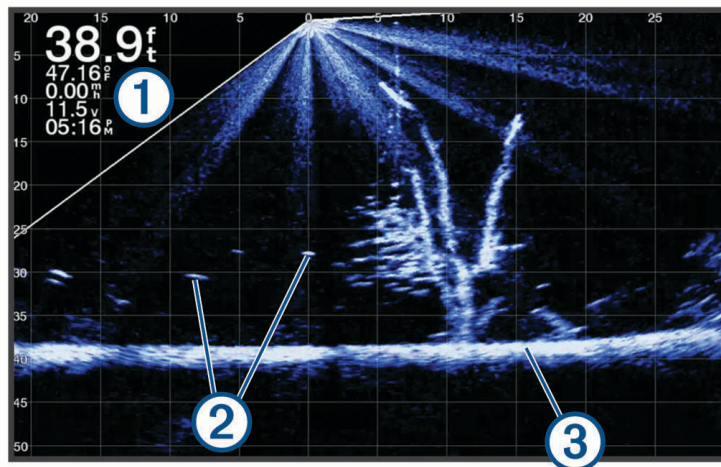
Vous pouvez régler l'angle et la largeur des trois faisceaux du sondeur dans le menu ⋮. D'autres options et paramètres de sondeur, comme la Gain du sondeur, sont synchronisés sur les trois vues.



①	Faisceau de sonde bâbord
②	Faisceau de sonde central
③	Faisceau de sonde tribord

Vue du sondeur LiveScope™

Ce sondeur propose une vue en direct de ce qui se passe devant ou sous le bateau et peut vous servir à distinguer des poissons ou des structures.



①	Indication de la profondeur
②	Cibles suspendues ou poissons
③	Fond de la colonne d'eau

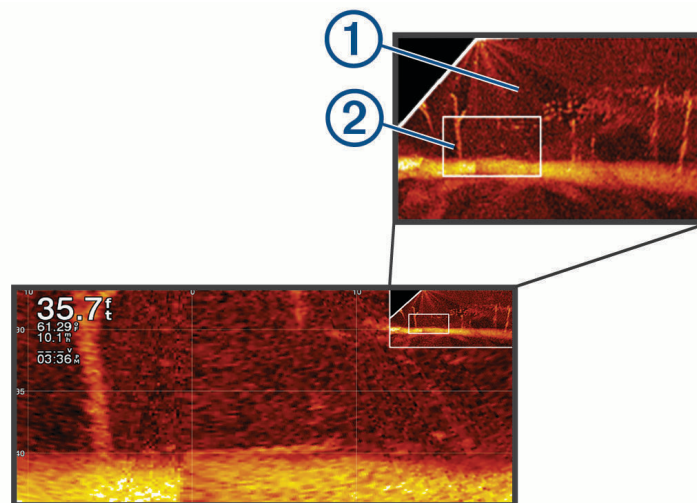
Zoom avant sur une vue de sondeur Panoptix™ LiveVü ou LiveScope™

Vous pouvez effectuer un zoom avant sur les vues de sondeur Panoptix LiveVü et LiveScope 2D.

REMARQUE : l'historique est masqué lorsque l'écran est en mode zoom.

- 1 Sur une vue Panoptix LiveVü ou LiveScope 2D, posez deux doigts sur l'écran et écartez-les pour faire un zoom avant sur la zone.

Une fenêtre incrustée ① s'ouvre et affiche une version plus petite de l'image en plein écran. La zone encadrée ② dans la fenêtre incrustée montre la position de la zone agrandie.



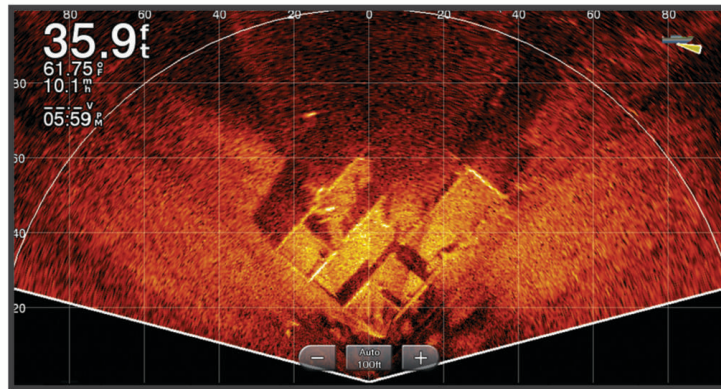
- 2 Si besoin, appuyez sur la fenêtre incrustée ou déplacez-la pour afficher une autre zone de l'image en plein écran.
- 3 Si besoin, écartez deux doigts sur l'écran pour effectuer un zoom avant.
- 4 Si besoin, resserrez vos deux doigts sur l'écran pour effectuer un zoom arrière.

Pour quitter le mode zoom, sélectionnez Retour ou resserrez deux doigts sur l'écran pour effectuer un zoom arrière jusqu'à ce que l'écran repasse en plein écran.

Affichage Perspective

Ce sondeur propose une vue en direct de ce qui se passe autour et à l'avant du bateau et peut servir à distinguer le littoral, des poissons ou des structures. Cette vue est idéale dans les hauts-fonds de 15 mètres (50 pieds) ou moins.

Pour profiter de cette vue de sondeur, vous devez installer une sonde LiveScope compatible sur un support en mode perspective compatible.

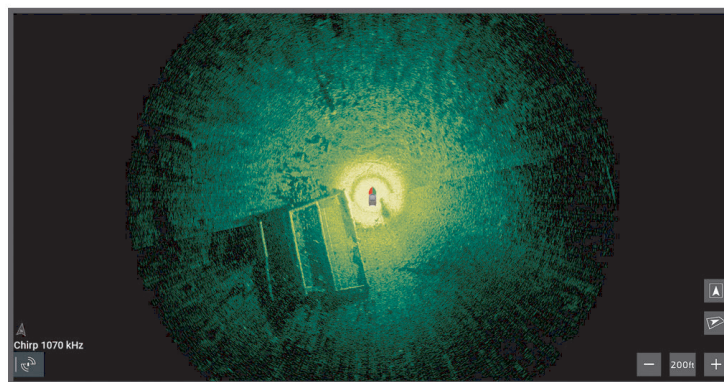


Sondeur à balayage OneVü™

Cette vue capture une image à 360 degrés de la zone sous votre bateau en un seul balayage, et vous pouvez déplacer votre bateau dans la zone déjà balayée sans avoir à effectuer de nouveau un balayage. Vous pouvez configurer le sondeur à balayage OneVü pour qu'il effectue un balayage continu ou automatique lorsque vous entrez dans une nouvelle zone.

Pour afficher cette vue du sondeur, vous devez remplir les conditions suivantes :

- Vous devez installer une rotule Spy et la configurer pour votre bateau ([Contrôle de la rotule Spy, page 101](#)).
- Vous devez installer une sonde à 360 degrés compatible, telle que la sonde Garmin® GT360UHD, à l'extrémité de la rotule Spy.
- Vous devez coupler la rotule Spy avec le traceur.
- Vous devez affecter la sonde à 360 degrés à la rotule Spy ([Configuration d'une rotule Spy, page 104](#)).



Démarrage et arrêt du balayage OneVü™

Vous pouvez choisir le moment où la rotule Spy pivote et balaie la zone située sous votre bateau. Vous pouvez configurer la méthode et la vitesse de l'analyse ([Options du sondeur OneVü™, page 85](#)).

Pour démarrer ou arrêter le balayage OneVü, sélectionnez  dans la vue du sondeur OneVü ou dans la barre de contrôle de la rotule Spy.

Interaction avec la vue du sondeur OneVü™

Vous pouvez régler l'aspect de la vue du sondeur OneVü selon vos besoins à l'aide de l'écran tactile.

Depuis la vue du sondeur OneVü, sélectionnez une action :

- Pour déplacer l'affichage vers une autre zone, touchez et faites glisser l'écran (vue 2D uniquement).
- Pour recentrer la vue du sondeur, sélectionnez le .
- Pour effectuer un zoom avant ou arrière sur la vue du sondeur, sélectionnez le  et le  ou pincez l'écran tactile.

Basculement entre les vues 2D et 3D

Par défaut, la vue du sondeur OneVü™ affiche une vue 2D à 360 degrés de haut en bas centrée sur votre bateau. Vous pouvez modifier cette vue pour utiliser un angle 3D, ce qui permet également de superposer une vue LiveScope™ sur la vue du sondeur OneVü si vous avez les deux types de sondes connectées à une rotule Spy.

- Sélectionnez  pour passer de la vue 2D à la vue 3D.
- Sélectionnez  pour passer de la vue 3D à la vue 2D.

Options du sondeur OneVü™

Pour modifier les options et les paramètres de la vue du sondeur OneVü, sélectionnez **...**.

Contraste : règle le contraste de la vue du sondeur, ce qui accentue la différence entre les zones les plus claires et les plus sombres du relevé.

Luminosité : règle la luminosité de la vue du sondeur.

Fréquence : définit la fréquence utilisée par la sonde. Vous pouvez choisir entre les fréquences Chirp 455 kHz, 810 kHz et 1070 kHz en fonction de vos besoins.

Portée : définit la distance des marqueurs de distance sur la vue du sondeur.

Balayage OneVü : démarre et arrête le balayage OneVü. Appuyez sur le **...** pour ajuster les paramètres de balayage.

Balayage OneVü > Mode balayage : définit la méthode utilisée pour contrôler l'exécution du balayage. Sélectionnez Constant pour exécuter le balayage en continu. Sélectionnez Manuel pour effectuer un balayage uniquement lorsque vous en lancez un nouveau. Sélectionnez Auto pour activer automatiquement le balayage lorsque le bateau entre dans une nouvelle zone.

Balayage OneVü > Vitesse : définit la vitesse du balayage.

Réglage OneVü™ : définit les paramètres supplémentaires du sondeur OneVü (*Réglages du sondeur OneVü™*, page 85).

Réglages du sondeur OneVü™

Depuis la vue du sondeur OneVü, sélectionnez **...** > **Réglage OneVü™**.

Mouvement réel : (Vue 2D uniquement) Active et désactive la fonction Mouvement réel. Lorsque cette option est activée, la vue du sondeur OneVü se déplace en même temps que votre bateau pour mieux indiquer votre position sur le balayage.

REMARQUE : pour utiliser la fonction Mouvement réel, les informations de cap magnétique doivent être fournies au traceur. Elles peuvent être fournies par un compas électronique Spy couplé à la rotule Spy ou par un compas électronique connecté au même réseau NMEA 2000®, Garmin BlueNet™ ou Garmin® Marine Network que le traceur.

Superposition LiveScope™ : (Vue 3D uniquement) Active et désactive la fonction Superposition LiveScope™. Si une sonde LiveScope™ est connectée à la même rotule Spy que la sonde OneVü, vous pouvez superposer le relevé de la sonde LiveScope sur la vue du sondeur OneVü 3D pour ajouter des informations supplémentaires sur la zone vers laquelle la rotule Spy est orientée.

REMARQUE : pour utiliser la fonction Superposition LiveScope™, vous devez fournir des informations de cap magnétique et GPS au traceur. Les informations de cap magnétique peuvent être fournies par un compas électronique Spy couplé à la rotule Spy ou par un compas électronique connecté au même réseau NMEA 2000, Garmin BlueNet ou Garmin Marine Network que le traceur. Les informations GPS peuvent être fournies par le traceur ou par une antenne GPS connectée au réseau.

REMARQUE : pour que la fonction Superposition LiveScope™ fonctionne correctement, la sonde LiveScope connectée ne doit pas être configurée en perspective.

Antibruit : permet de réduire le bruit et les parasites affichés sur l'écran du sondeur (*Paramètres de la fonction antibruit du sondeur*, page 90).

Aspect : configure l'aspect de l'écran du sondeur OneVü (*Paramètres de l'aspect du sondeur OneVü™*, page 86).

Alarmes : permet de définir les alarmes de sondeur (*Alarmes du sondeur*, page 91).

Installation : restaurer la configuration d'usine.

Paramètres de l'aspect du sondeur OneVü™

Depuis la vue du sondeur OneVü, sélectionnez **••• > Réglage OneVü™ > Aspect**.

Code couleurs : permet de définir les couleurs de la vue de sondeur.

Marqueurs de distance : affiche et masque les cercles sur la vue du sondeur indiquant la portée du sondeur.

Zone du faisceau LVS : affiche et masque la zone du faisceau de la sonde LiveScope™ connectée.

Waypoints : affiche et masque tous les waypoints enregistrés à portée de la vue du sondeur.

Orientation : (Affichage 2D uniquement) Permet de définir l'orientation de la vue du sondeur pour afficher votre cap magnétique vers le haut ou le nord vers le haut.

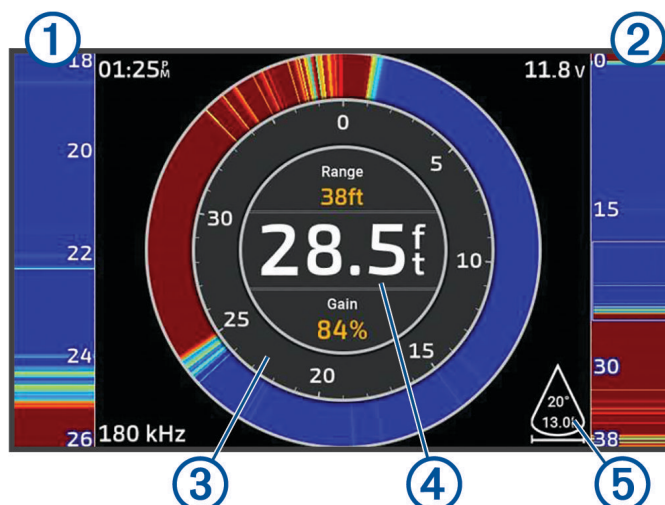
Décalage de la vue : (Affichage 2D uniquement) Permet de régler la vue de dessus sur l'avant, l'arrière ou l'un des côtés du bateau.

Vue du flasheur

L'écran Flasheur affiche les informations du sondeur sur une échelle de profondeur circulaire indiquant ce qui se trouve sous votre bateau. Le principe est celui d'un cercle qui commence en haut et progresse dans le sens des aiguilles d'une montre. La profondeur est indiquée par l'échelle à l'intérieur du cercle. Les informations reçues par le sondeur clignotent sur le cercle lorsqu'elles correspondent à la profondeur indiquée.

Les couleurs du flasheur correspondent aux différentes puissances du signal. Le code couleurs par défaut suit la palette de couleurs classique des sondeurs : le jaune indique le signal le plus fort, l'orange un signal fort, le rouge un signal faible et le bleu le signal le plus faible.

Sélectionnez **Sondeur > Flasheur**.



①	A-scope, zoom sur la vue de droite
②	A-scope avec zone de zoom mise en évidence ¹
③	Echelle de profondeur
④	Profondeur à l'emplacement actuel
⑤	Angle et largeur du cône de la sonde à la fréquence actuelle

Vues du sondeur dans les écrans combinés

Vous pouvez ajouter une ou plusieurs vues de sondeur disponibles à un écran combiné personnalisé ([Création d'une nouvelle page combinée](#), page 20). Si plusieurs sources de données de sondeur sont disponibles, vous pouvez afficher des écrans de sondeur utilisant différentes sources dans des fenêtres distinctes d'un écran combiné personnalisé.

Si plusieurs sources de données de sondeur sont disponibles, vous êtes invité à sélectionner celle à utiliser lors de la création d'un écran combiné personnalisé. Après avoir créé l'écran combiné, vous pouvez ultérieurement modifier la source utilisée dans une fenêtre de l'écran combiné ([Sélection d'une source de sondeur](#), page 87).

¹ Vous pouvez faire glisser le contour pour déplacer la zone de zoom vers le haut ou vers le bas.

Sélection du type de sonde

Ce traceur est compatible avec plusieurs sondes commercialisées en tant qu'accessoires, y compris les sondes Garmin ClearVü™, disponibles sur la page garmin.com/transducers.

Si vous connectez une sonde qui n'était pas fournie avec le traceur, vous aurez peut-être à définir un type de sonde pour que la fonction sondeur fonctionne correctement.

REMARQUE : tous les modules traceur et sondeur ne prennent pas en charge cette fonction.

1 Effectuez l'une des actions suivantes :

- Sur une vue du sondeur, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Installation > Sondes**.
- Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Sondes**.

2 Sélectionnez la sonde que vous souhaitez modifier, puis sélectionnez **Changer le modèle**.

3 Sélectionner une option :

- Pour permettre au traceur de détecter automatiquement la sonde, sélectionnez **Détection auto**.
- Pour sélectionner la sonde manuellement, sélectionnez l'option correspondant à la sonde installée, telle que **Bi-faisceaux (200/77 kHz)** ou **Dual Freq (200/50 kHz)**.

AVIS

La sélection manuelle d'une sonde peut endommager celle-ci ou réduire ses performances.

REMARQUE : si vous sélectionnez la sonde manuellement, déconnectez cette sonde, puis connectez une autre sonde, vous devez réinitialiser cette option sur **Détection auto**.

Sélection d'une source de sondeur

Lorsque plusieurs sondes sont utilisées pour fournir des données dans une vue de sondeur particulière, vous avez la possibilité de sélectionner la source à utiliser pour cette vue. Par exemple, si vous disposez de sondes qui fournissent des données Garmin ClearVü™, vous pouvez décider de la source à utiliser dans la vue de sondeur Garmin ClearVü.

1 Ouvrez la vue de sondeur dont vous voulez modifier la source.

Si la vue du sondeur s'affiche sur un écran combiné, vous devez sélectionner la vue que vous souhaitez modifier.

2 Sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Source**.

3 Sélectionnez la source de cette vue de sondeur.

Renommer une source de sondeur

Renommez une source de sondeur pour identifier aisément cette source. Une source de sondeur est associée au traceur ou au module de sondeur avec une sonde connectée. Par exemple, vous pouvez utiliser le nom « Étrave » pour désigner le traceur installé sur l'étrave de votre bateau avec une sonde connectée.

1 Sélectionnez **⚙ > Communications > Réseau BlueNet™**.

2 Sélectionnez le traceur ou le module de sondeur que vous souhaitez renommer.

3 Sélectionnez **Modifier le nom**.

4 Saisissez le nom.

Mise en pause et reprise de l'affichage du sondeur

REMARQUE : la mise en pause de l'affichage du sondeur n'affecte que la vue du sondeur sur l'appareil où vous mettez en pause l'affichage du sondeur. La sonde continue à transmettre et à recevoir les signaux du sondeur, et les autres écrans connectés continuent à afficher les données du sondeur en temps réel.

Depuis une vue du sondeur, sélectionnez une option :

- Sélectionnez **⏸**.
- Balayez l'écran dans la direction du sondeur défilant.

Pour reprendre le défilement du sondeur après la pause, sélectionnez **▶**.

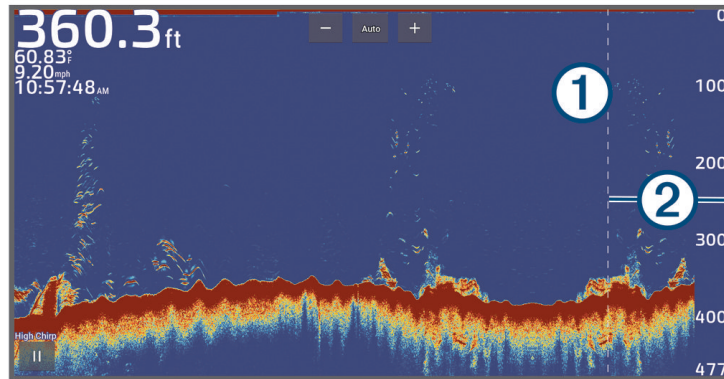
si vous mettez en pause une vue plein écran du sondeur qui fait partie d'un écran combiné, vous pouvez sélectionner **Retour** pour revenir à l'écran combiné pendant que le sondeur reste en pause.

Fonctionnement du sondeur en pause

Lorsque vous mettez l'affichage du sondeur en pause, le système continue à enregistrer les données sondeur en arrière-plan. Une fois la lecture relancée, les données recueillies pendant la pause s'affichent à l'écran avec une ligne indiquant l'endroit où vous aviez mis l'affichage en pause.

Dans la plupart des cas, toutes les données enregistrées pendant la pause s'affichent immédiatement après la reprise de la lecture. L'endroit où vous avez mis en pause est représenté par une ligne en pointillés sur le graphique.

La quantité de données conservées peut varier selon plusieurs facteurs : le temps de mise en pause, le nombre de fenêtres sondeur affichées, la vitesse et la portée des transmissions et les performances du traceur. Si la pause est trop longue et dépasse la capacité de mémoire du traceur, le dernier point enregistré s'affiche sous forme d'une ligne continue.



①	Lignes affichées à la reprise du défilement : • Ligne en pointillés : indique l'endroit où le défilement a été mis en pause. Toutes les données situées à droite de cette ligne ont été enregistrées de manière continue pendant la pause. Cette ligne disparaît après quelques secondes et ne figure pas dans l'historique du sondeur. • Ligne continue : indique qu'une partie des données n'a pas pu être enregistrée, en raison de la configuration du système et de la durée de la pause. Seules les données situées à droite de cette ligne ont été conservées. Cette ligne reste visible et fait partie de l'historique du sondeur.
②	Données du sondeur collectées pendant la pause.

Affichage de l'historique du sondeur

Vous pouvez faire défiler l'affichage sondeur pour consulter des données historiques du sondeur.

REMARQUE : seules certaines sondes enregistrent des données de sondeur historiques.

- 1 Depuis une vue du sondeur, mettez en pause l'affichage du sondeur (*Mise en pause et reprise de l'affichage du sondeur, page 87*).
- 2 Balayez l'écran dans la direction du sondeur défilant pour afficher l'historique.
- 3 Sélectionnez ► pour quitter l'historique et reprendre le défilement du sondeur.

Création d'un waypoint sur l'écran du sondeur

- 1 Depuis une vue du sondeur, mettez en pause l'affichage du sondeur (*Mise en pause et reprise de l'affichage du sondeur, page 87*).
- 2 Si nécessaire, faites défiler l'historique d'affichage du sondeur jusqu'à ce que vous trouviez l'emplacement où vous souhaitez créer un waypoint.
- 3 Dans la vue du sondeur, sélectionnez la position où vous souhaitez créer le waypoint.
- 4 Sélectionnez ♥+.
- 5 Au besoin, modifiez les informations du waypoint.

Réglage du niveau de détail

Vous pouvez contrôler le niveau de détail et le bruit qui apparaît sur l'écran du sondeur. Réglez la sensibilité des sondes traditionnelles, ou bien, réglez la luminosité des sondes Garmin ClearVü™.

Si vous souhaitez afficher les données de signal de plus forte intensité à l'écran, vous pouvez réduire la sensibilité ou la luminosité afin de supprimer les retours de faible intensité et le bruit. Si vous souhaitez afficher toutes les informations du sondeur, vous pouvez augmenter la sensibilité ou la luminosité pour afficher plus de données à l'écran. Cette solution augmente aussi le bruit, et peut rendre plus complexe la reconnaissance des informations renvoyées réellement.

- 1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez ⋮.

2 Sélectionnez **Gain** ou **Luminosité**.

3 Sélectionnez une option :

- Pour augmenter ou réduire manuellement la sensibilité ou la luminosité, sélectionnez **Haut** ou **Bas**.
- Pour permettre au traceur de régler automatiquement la sensibilité ou la luminosité, sélectionnez une option automatique.

Réglage de l'intensité des couleurs

Vous pouvez régler l'intensité des couleurs et mettre en évidence des zones d'intérêt sur l'écran du sondeur en ajustant la couleur de sensibilité des sondes traditionnelles ou le contraste de certaines sondes. Ce paramètre fonctionne de manière optimale après que vous avez réglé le niveau de détail affiché à l'écran à l'aide des paramètres de sensibilité ou de luminosité.

Si vous souhaitez mettre en évidence des petites cibles de poisson ou créer un affichage de plus forte intensité pour une cible, vous pouvez augmenter les paramètres de couleur de sensibilité ou de contraste. Ce choix empiète sur la différenciation des signaux de forte intensité provenant des fonds. Si vous souhaitez réduire l'intensité du signal, vous pouvez réduire la couleur de sensibilité ou le contraste.

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **...**.

2 Sélectionnez une option en fonction de la vue du sondeur :

- Sélectionnez **Contraste**.
- Sélectionnez **Réglages du sondeur > Aspect > Couleur sensi..**

3 Sélectionner une option :

- Pour augmenter ou réduire manuellement l'intensité de la couleur, sélectionnez **Haut** ou **Bas**.
- Pour utiliser le paramètre par défaut, sélectionnez **Par défaut**.

Réglages du sondeur

REMARQUE : tous les paramètres et options ne s'appliquent pas à tous les modèles et à toutes les sondes.

Ces paramètres s'appliquent aux types de sondes suivants.

- Traditionnel
- Garmin ClearVü™
- SideVü

ces paramètres ne s'appliquent pas aux sondes Panoptix™.

Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **...** > **Réglages du sondeur**.

Vitesse de défilement : permet de régler la vitesse de défilement du sondeur de droite à gauche (*Réglage de la vitesse de défilement, page 90*).

Dans les hauts-fonds, vous pouvez sélectionner une vitesse de défilement plus lente afin d'augmenter la durée d'affichage des informations à l'écran. Dans des eaux plus profondes, sélectionnez une vitesse de défilement plus rapide. La vitesse de défilement automatique règle la vitesse de défilement suivant la vitesse de croisière du navire.

Antibruit : permet de réduire le bruit et les parasites affichés sur l'écran du sondeur (*Paramètres de la fonction antibruit du sondeur, page 90*).

Aspect : permet de configurer l'aspect de l'écran du sondeur (*Paramètres de l'aspect du sondeur, page 91*).

Alarmes : permet de définir les alarmes de sondeur (*Alarmes du sondeur, page 91*).

Avancé : permet de configurer différents paramètres d'affichage de sondeur et de source de données (*Paramètres avancés du sondeur, page 92*).

Installation : configure la sonde (*Paramètres d'installation de la sonde, page 92*).

Définition du niveau de zoom sur l'écran du sondeur

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **...** > **Zoom** > **...** > **Mode**.

2 Sélectionner une option :

- Pour définir la profondeur et le zoom automatiquement, sélectionnez **Auto**.
Si besoin, sélectionnez **Définir le zoom** pour modifier le paramètre de zoom. Sélectionnez **Vue vers le haut** ou **Vue vers le bas** pour définir la portée de la profondeur de la zone agrandie, puis sélectionnez **Zoom avant** ou **Zoom arrière** pour augmenter ou réduire l'agrandissement de la zone.
- Sélectionnez **Manuel** pour définir manuellement la portée de la profondeur de la zone agrandie.

Si besoin, sélectionnez **Définir le zoom** pour modifier le paramètre de zoom. Sélectionnez **Vue vers le haut** ou **Vue vers le bas** pour définir la portée de la profondeur de la zone agrandie, puis sélectionnez **Zoom avant** ou **Zoom arrière** pour augmenter ou réduire l'agrandissement de la zone.

- Pour agrandir une zone de l'écran en particulier, sélectionnez **Agrandir**.

Si besoin, sélectionnez **Agrandir** pour augmenter ou réduire le niveau d'agrandissement.

ASTUCE : vous pouvez faire glisser le carré d'agrandissement sur un nouvel emplacement de l'écran.

- Pour effectuer un zoom avant sur les données du sondeur à partir de la profondeur inférieure, sélectionnez **Verrouillage du fond**.

Si besoin, sélectionnez **Portée** pour régler la profondeur et la position de la zone de verrouillage du fond.

Pour annuler le zoom, désélectionnez l'option Zoom.

Activation d'une vue du sondeur à zoom partagé

Lorsque le zoom est défini sur Auto, Manuel ou Verrouillage du fond, vous pouvez activer une vue à zoom partagé pour juxtaposer la vue standard et la vue agrandie.

Dans une vue du sondeur, sélectionnez **... > Zoom > ... > Zoom partagé**.

Pour désactiver la vue à zoom partagé, sélectionnez de nouveau Zoom partagé.

Réglage de la vitesse de défilement

Vous pouvez régler la vitesse de défilement des images du sondeur sur l'écran. Une vitesse de défilement plus élevée permet d'afficher plus de détails jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'autres détails à afficher. À ce moment-là, l'image étire les détails existants. Cela peut servir lorsque vous avancez ou pêchez à la traîne, ou lorsque vous vous trouvez en eaux très profondes où le sondeur détecte les signaux très lentement. Une vitesse de défilement plus lente permet d'afficher les informations du sondeur à l'écran plus longtemps.

Dans la plupart des situations, le paramètre Par défaut offre un bon compromis entre rapidité de défilement et qualité des cibles (qui apparaissent moins déformées).

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Vitesse de défilement**.

2 Sélectionner une option :

- Pour ajuster la vitesse de défilement automatiquement en utilisant les données de vitesse au sol ou de vitesse surface, sélectionnez **Auto**.

Le paramètre **Auto** sélectionne une vitesse de défilement correspondant à la vitesse du bateau, afin que les cibles dans l'eau soient représentées avec le bon format d'image et apparaissent moins déformées.

Lorsque vous affichez des vues de sondeur Garmin ClearVü™ /SideVü ou lorsque vous cherchez des structures, il est recommandé d'utiliser le paramètre **Auto**.

- Pour accélérer le défilement, sélectionnez **Haut**.
- Pour ralentir le défilement, sélectionnez **Bas**.

Réglage de la portée

Vous pouvez régler la portée de l'échelle de profondeur pour les vues de sondeur traditionnelles et Garmin ClearVü™. Vous pouvez régler la portée de l'échelle de largeur pour la vue du sondeur SideVü.

Le réglage automatique de la portée sur l'appareil permet d'afficher le fond marin sur le tiers inférieur ou extérieur de l'écran du sondeur. Cette fonction peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie faibles à moyens.

Le réglage manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique, ce qui peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie importants, en cas de tombant ou de canyon. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie.

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **... > Portée**.

2 Sélectionner une option :

- Pour permettre au traceur de régler automatiquement la portée, sélectionnez **Auto**.
- Pour augmenter ou réduire manuellement la portée, sélectionnez **Haut** ou **Bas**.

ASTUCE : à partir de l'écran du sondeur, vous pouvez appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour régler manuellement la portée.

ASTUCE : lorsque vous visionnez plusieurs écrans de sondeur, vous pouvez sélectionner Sélectionner pour choisir l'écran actif.

Paramètres de la fonction antibruit du sondeur

Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Antibruit**.

Interférence : règle la sensibilité pour diminuer les effets des interférences des sources de bruit à proximité.

Pour supprimer les interférences à l'écran, utilisez le paramètre d'interférence le plus bas qui vous satisfait. Le meilleur moyen d'éliminer les interférences est de corriger les problèmes d'installation responsables du bruit.

Couleur de limite : masque une partie de la palette de couleurs permettant ainsi d'éliminer les zones contenant de faibles parasites.

En réglant la limite de couleur sur la couleur des retours parasites, vous pouvez éliminer l'affichage des retours parasites sur l'écran.

Lissage : supprime le bruit qui ne fait pas partie d'un retour de sondeur normal et règle l'aspect des retours, comme celui du fond.

Lorsque le lissage est défini sur une valeur haute, le bruit faible apparaît davantage que lorsque le contrôle des interférences est utilisé. En revanche, le bruit est davantage atténué en raison de l'approximation. Le lissage peut faire disparaître les points lumineux du fond. Pour éliminer le bruit faible, l'utilisation conjointe du lissage et des interférences constitue une solution performante. Vous pouvez progressivement régler les paramètres d'interférences et de lissage afin d'atténuer le bruit parasite.

Bruit de surface : masque le bruit de surface pour atténuer les parasites. Les largeurs de faisceau plus importantes (fréquences plus basses) peuvent afficher plus de cibles mais générer plus de bruit de surface.

TVG : permet de régler la sensibilité variable dans le temps afin de diminuer le bruit.

Cette commande convient particulièrement lorsque vous souhaitez contrôler ou atténuer les parasites ou le bruit à proximité de la surface de l'eau. Elle permet aussi d'afficher les cibles à proximité de la surface qui peuvent être masquées par le bruit de surface.

Paramètres de l'aspect du sondeur

Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Aspect**.

Code couleurs : définit le code couleurs.

Couleur sensi. : règle l'intensité des couleurs ([Réglage de l'intensité des couleurs, page 89](#)).

A-Scope : affiche un flasheur vertical situé le long du bord droit de l'écran qui présente instantanément, sur une échelle, la distance par rapport aux cibles.

Ligne de profondeur : affiche une ligne de profondeur facile à consulter.

Contour : met en évidence le signal le plus fort provenant du fond afin d'en évaluer le degré de dureté.

Afficher la sélection : définit la direction de la vue du sondeur Garmin SideVü™.

Symboles poisson : définit la façon dont le sondeur interprète les cibles suspendues.



Permet d'afficher les cibles suspendues sous forme de symboles et des informations en arrière-plan du sondeur.



Permet d'afficher les cibles suspendues sous forme de symboles avec une indication de la profondeur de la cible et des informations en arrière-plan du sondeur.



Permet d'afficher les cibles suspendues sous forme de symboles.



Permet d'afficher les cibles suspendues sous forme de symboles avec une indication de la profondeur de la cible.

Avance d'image : permet à l'image du sondeur d'avancer plus rapidement en affichant plusieurs colonnes de données à l'écran pour chaque colonne de données envoyée par le sondeur. Cela se révèle particulièrement utile lorsque vous utilisez le sondeur en eaux profondes, car le signal met plus de temps pour faire l'aller-retour entre la sonde et le fond.

Le paramètre 1/1 affiche à l'écran une colonne d'informations pour chaque réception du sondeur. Le paramètre 2/1 affiche à l'écran deux colonnes d'informations pour chaque réception du sondeur, et ainsi de suite pour les paramètres 4/1 et 8/1.

Données d'affichage : définit les données affichées sur l'écran du sondeur.

Alarmes du sondeur

AVERTISSEMENT

Les alarmes du sondeur sont un outil d'aide à la navigation et ne sont pas conçues pour vous éviter l'échouement en toute circonstance. Il vous incombe d'assurer la sécurité du bateau.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles ([Paramètres de son et d'affichage, page 176](#)). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

REMARQUE : toutes les options ne sont pas disponibles sur toutes les sondes.

Depuis une vue du sondeur proposant cette option, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Alarmes**.

Vous pouvez aussi accéder aux alarmes du sondeur en sélectionnant **⚙ > Alarmes > Sondeur**.

Haut-fond : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est inférieure à la valeur spécifiée.

Eaux profondes : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est supérieure à une valeur spécifiée.

Alarme FrontVü : permet de définir une alarme qui émet un son lorsque la profondeur devant votre bateau est inférieure à une certaine valeur et qui vous aide à éviter l'échouement (*Réglage de l'alarme de profondeur Garmin FrontVü™*, page 95). Cette alarme n'est disponible qu'avec les sondes Panoptix™ Garmin FrontVü™.

Température de l'eau : définit une alarme devant retentir lorsque la sonde signale une température supérieure ou inférieure de 1,1 °C (2 °F) à la température spécifiée.

Contour : définit une alarme qui se déclenche lorsque la sonde signale une profondeur d'eau inférieure à une limite minimale spécifiée ou supérieure à une limite maximale spécifiée. Cela permet d'attirer l'attention en cas de forte dénivellation ou de zone soudainement peu profonde.

Poisson : définit une alarme devant retentir lorsque l'appareil détecte une cible suspendue.

- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme lorsque des poissons de toutes tailles sont détectés.
- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme uniquement lorsque des poissons de grande taille ou de taille moyenne sont détectés.
- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme uniquement lorsque des poissons de grande taille sont détectés.

Paramètres avancés du sondeur

Depuis une vue du sondeur Traditionnelle, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Avancé**.

Limite de recherche du fond : limite la recherche du fond à la profondeur sélectionnée lorsque le paramètre Portée est défini sur Auto. Pour minimiser le temps nécessaire pour trouver le fond, vous pouvez sélectionner une profondeur pour limiter cette recherche. L'appareil ne cherche pas le fond à une profondeur supérieure à celle sélectionnée.

Synchronisation de portée > Désac. : sur un écran combiné, toutes les vues du sondeur ont une portée indépendante les unes des autres.

Synchronisation de portée > Activé : cette option de réglage est disponible uniquement lorsque vous affichez au moins deux vues traditionnelles et Garmin ClearVü™ sur un écran combiné. La portée est synchronisée pour toutes les vues traditionnelles et Garmin ClearVü de l'écran combiné.

Synchronisation de portée > Même sonde uniquement : il s'agit du paramètre par défaut. Les portées sont synchronisées pour les vues de chaque sonde sur l'écran combiné, mais pas entre les différentes sondes.

REMARQUE : ce paramètre ne s'applique pas aux sondes CHIRP double bande.

Synchroniser le défilement : cette option de réglage est disponible uniquement lorsque vous affichez au moins deux vues de sondeur traditionnel et Garmin ClearVü sur un écran combiné. Les vitesses de défilement sont synchronisées pour toutes les vues traditionnelles et Garmin ClearVü de l'écran combiné.

Paramètres d'installation de la sonde

Ces paramètres s'appliquent aux types de sondeurs suivants.

- Traditionnelle
- Garmin ClearVü™
- Garmin SideVü™

Depuis une vue du sondeur proposant les options suivantes, sélectionnez-en une :

- Depuis une vue du sondeur Traditionnelle, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Installation**.
- Depuis une vue du sondeur Garmin ClearVü, sélectionnez **••• > Réglage ClearVü > Installation**.
- Depuis une vue du sondeur Garmin SideVü, sélectionnez **••• > Configuration SideVü > Installation**.

Basculer à gauche/droite : bascule l'orientation de l'affichage SideVü de gauche à droite. Cette option n'est disponible que sur la vue du sondeur SideVü.

Restaurer les paramètres par défaut du sondeur : permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres du sondeur.

Sondes : affichez les détails des sondes installées et enregistrez ces détails sur une carte mémoire.

Sondes > Changer le modèle : vous permet de modifier un type de sonde installé (*Sélection du type de sonde*, page 87).

Sondes > Configuration manuelle : permet de définir manuellement les paramètres de configuration de la sonde sur un module sondeur compatible. Pour plus d'informations sur la connexion et la configuration manuelle d'une sonde, reportez-vous aux instructions d'installation de votre module sondeur compatible.

Fréquences du sondeur

les fréquences disponibles dépendent des sondes utilisées.

Le réglage des fréquences permet d'adapter le sondeur à des objectifs spécifiques et à la profondeur actuelle de l'eau.

Les fréquences les plus élevées utilisent des largeurs de faisceau étroites et sont plus efficaces pour les opérations à grande vitesse et lorsque la mer est agitée. La définition du fond marin et des thermoclines peut s'avérer plus efficace lors de l'utilisation d'une fréquence élevée.

Les fréquences plus faibles utilisent des largeurs de faisceau plus larges : elles permettent aux pêcheurs de repérer plus de cibles mais elles peuvent également provoquer plus de bruit en surface et limiter la continuité du signal provenant du fond lorsque la mer est agitée. Les largeurs de faisceau plus importantes permettent un meilleur ciblage des cibles, ce qui en fait un outil idéal pour détecter le poisson. Les largeurs de faisceau plus importantes permettent également d'obtenir de meilleurs résultats en eaux profondes.

Les fréquences CHIRP vous permettent de balayer chaque impulsion sur une plage de fréquences pour mieux dissocier les cibles dans les eaux profondes. La technologie CHIRP peut être utilisée pour identifier distinctement les cibles, comme un poisson spécifique parmi d'autres, et pour des scénarios en eaux profondes. Cette technologie est généralement plus performante que les scénarios avec simple fréquence. Comme certaines cibles de poisson peuvent mieux s'afficher à l'aide d'une fréquence fixe, vous devriez considérer vos objectifs et l'état de la mer avant d'utiliser la technologie CHIRP.

Certaines sondes permettent aussi de personnaliser des fréquences prééglées pour chaque élément de sonde. Grâce à cette solution, vous pouvez modifier rapidement la fréquence à l'aide de prééglages suivant l'évolution de l'état de la mer et de vos objectifs.

L'affichage simultané de deux fréquences à l'aide de la vue Fréquence partagée vous permet de voir à une profondeur supérieure, tout en affichant simultanément les détails issus de la fréquence haute et basse.

AVIS

Vous devez vous tenir informé des réglementations locales en matière de fréquences de sondeur. Par exemple, dans certaines régions où les orques sont protégées, vous ne pouvez pas utiliser de fréquences entre 50 et 80 kHz à moins de 800 m (1/2 mile) d'un banc d'orques. Il est de votre responsabilité d'utiliser l'appareil conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.

Sélection de la fréquence de sonde

vous ne pouvez pas régler la fréquence de toutes les vues de sondeur et les sondes.

Vous pouvez sélectionner les fréquences qui apparaissent sur l'écran du sondeur.

AVIS

Vous devez vous tenir informé des réglementations locales en matière de fréquences de sondeur. Par exemple, dans certaines régions où les orques sont protégées, vous ne pouvez pas utiliser de fréquences entre 50 et 80 kHz à moins de 800 m (1/2 mile) d'un banc d'orques. Il est de votre responsabilité d'utiliser l'appareil conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **••• > Fréquence**.

2 Sélectionnez une fréquence adaptée à vos besoins et à la profondeur de l'eau.

Pour plus d'informations sur les fréquences, consultez la section [Fréquences du sondeur](#), page 93.

Création d'un prééglage de fréquence

disponible sur certaines sondes uniquement.

Vous pouvez créer un prééglage pour enregistrer une fréquence de sondeur particulière, ce qui vous permet de modifier rapidement les fréquences.

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **••• > Fréquence**.

2 Sélectionnez **Gérer les fréquences > Nouveau prééglage**.

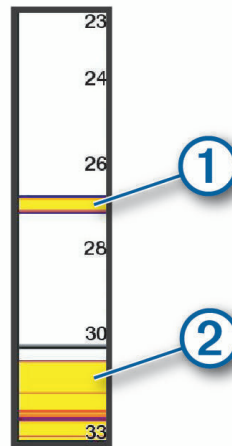
3 Entrez une fréquence.

Activation de la fonction A-Scope

REMARQUE : cette fonction est disponible sur les vues du sondeur Traditionnelle.

Le flasheur vertical A-Scope disponible à droite de la vue vous montre ce qui se trouve sous la sonde en temps réel. Vous pouvez utiliser l'A-Scope pour identifier les retours de cible que vous risqueriez de manquer quand les

données du sondeur défilent rapidement sur l'écran, par exemple quand votre bateau avance à grande vitesse. Elle peut également s'avérer utile pour la détection du poisson situé à proximité du fond.



L'A-Scope ci-dessus indique la présence de poissons ① et d'un sol mou ②.

1 Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Aspect > A-Scope**.

2 Si nécessaire, sélectionnez **••• > Affichage de crête** pour régler la durée d'affichage des retours du sondeur.

Réglages du sondeur Panoptix™

Réglage de l'angle de vue RealVü et du niveau de zoom

Vous pouvez modifier l'angle de vue des vues du sondeur RealVü. Vous pouvez aussi effectuer un zoom avant et arrière sur la vue.

Depuis une vue du sondeur RealVü, sélectionnez une option :

- Pour modifier la diagonale de l'angle de vue, sélectionnez .
- Pour modifier horizontalement l'angle de vue, sélectionnez .
- Pour modifier verticalement l'angle de vue, sélectionnez .
- Pour modifier l'angle de vue, effleurez l'écran avec le doigt dans la direction de votre choix.
- Pour effectuer un zoom avant, écartez vos deux doigts.
- Pour effectuer un zoom arrière, resserrez vos deux doigts.

Réglage de la vitesse de balayage RealVü

Vous pouvez mettre à jour la vitesse de balayage de la sonde. Une vitesse de balayage rapide crée une image moins détaillée mais une vitesse de mise à jour de l'écran plus rapide. Une vitesse de balayage lente crée une image plus détaillée mais une vitesse de mise à jour de l'écran plus lente.

cette fonction n'est pas disponible pour la vue RealVü 3D Historical.

1 Depuis une vue du sondeur RealVü, sélectionnez **••• > Vitesse de balayage**.

2 Sélectionnez une option.

Paramètres des sondeurs LiveVü Avant et Garmin FrontVü™

Dans la vue du sondeur LiveVü Avant ou Garmin FrontVü, sélectionnez **•••**.

Gain : permet de contrôler le niveau de détail et de bruit sur l'écran du sondeur.

Si vous souhaitez afficher les données de signal de plus forte intensité à l'écran, vous pouvez réduire la sensibilité afin de supprimer les retours de faible intensité et le bruit. Si vous souhaitez afficher toutes les informations du sondeur, vous pouvez augmenter la sensibilité pour afficher plus de données à l'écran. Cette solution augmente aussi le bruit, et peut rendre plus complexe la reconnaissance des informations renvoyées réellement.

Portée de la profondeur : permet de régler la portée de l'échelle de profondeur.

Le réglage automatique de la portée sur l'appareil permet d'afficher le fond marin au bas de l'écran du sondeur. Cette fonction peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie faibles à moyens.

Le réglage manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique, ce qui peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie importants, en cas de tombant ou de canyon. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie.

Portée vers l'avant : permet de régler la portée de l'échelle vers l'avant.

En permettant à l'appareil de régler automatiquement la portée, vous réglez l'échelle vers l'avant en fonction de la profondeur. L'ajustement manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie. En diminuant manuellement cette option, vous risquez de réduire l'efficacité de l'Alarme FrontVü ainsi que votre temps de réaction en cas de baisse de la profondeur.

Angle de transmission : permet d'ajuster l'orientation de la sonde à bâbord ou à tribord. Cette option n'est disponible qu'avec les sondes RealVü Panoptix compatibles, telles que la sonde PS31.

Emettre : permet d'arrêter les émissions de la sonde active.

Alarme FrontVü : permet de définir une alarme qui émet un son lorsque la profondeur devant votre bateau est inférieure à une certaine valeur (*Réglage de l'alarme de profondeur Garmin FrontVü™*, page 95). Cette fonction n'est disponible qu'avec les sondes Panoptix Garmin FrontVü.

Réglages du sondeur : permet de régler la sonde et l'aspect des retours du sondeur.

Modifier les recouvrements : permet de définir les données qui s'affichent à l'écran (*Personnalisation des recouvrements de données*, page 20).

Configuration de l'angle de transmission des sondes LiveVü et Garmin FrontVü™

Cette option n'est disponible qu'avec les sondes RealVü compatibles Panoptix, comme les modèles PS30, PS31 et PS60.

Vous pouvez modifier l'angle de transmission des sondes afin de les diriger vers la zone qui vous intéresse. Par exemple, vous pouvez diriger la sonde de sorte à suivre un banc serré d'appâts ou cibler un arbre à proximité de votre itinéraire.

1 Depuis une vue du sondeur LiveVü ou Garmin FrontVü, sélectionnez **••• > Angle de transmission**.

2 Sélectionnez une option.

Réglage de l'alarme de profondeur Garmin FrontVü™

AVERTISSEMENT

Le sondeur Garmin FrontVü et l'alarme de profondeur Garmin FrontVü sont des outils d'aide à la navigation et ne sont pas conçus pour vous éviter l'échouement en toute circonstance. Quand la vitesse du bateau approche et dépasse 8 nœuds, votre capacité à réagir efficacement aux informations fournies par le sondeur ou l'alarme diminue. Il est de votre responsabilité de rester vigilant à votre environnement et de faire preuve de prudence pendant la navigation. Sinon vous risquez de provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage*, page 176). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

REMARQUE : cette alarme n'est disponible qu'avec les sondes Panoptix™ Garmin FrontVü.

Vous pouvez définir une alarme pour qu'elle se déclenche lorsque la profondeur est inférieure à une valeur spécifiée. Pour obtenir des résultats plus précis, il est conseillé de définir le décalage d'étrave lorsque vous utilisez l'alarme de collision (*Réglage du décalage d'étrave*, page 97).

1 Depuis la vue du sondeur Garmin FrontVü, sélectionnez **••• > Alarme FrontVü**.

2 Sélectionnez **Activé**.

3 Entrez la profondeur à laquelle l'alarme doit se déclencher, puis sélectionnez **Terminé**.

Sur l'écran Garmin FrontVü, une ligne de profondeur indique la profondeur à laquelle l'alarme se déclenche. La ligne est verte quand vous naviguez en eau sûre. La ligne devient jaune quand vous naviguez à une vitesse trop élevée pour avoir le temps de réagir (10 secondes) en cas d'obstacle devant vous. Elle vire au rouge et une alarme sonore est émise lorsque le système détecte un obstacle ou lorsque la profondeur est inférieure à la valeur définie.

Paramètres d'aspect LiveVü et Garmin FrontVü™

Depuis une vue du sondeur LiveVü ou Garmin FrontVü Panoptix, sélectionnez **••• > Réglages du sondeur > Aspect**.

Code couleurs : définit la palette de couleurs.

Couleur sensi. : permet de régler l'intensité des couleurs à l'écran.

Vous pouvez sélectionner une sensibilité de couleur plus élevée pour afficher les cibles plus haut dans la colonne d'eau. Plus la valeur est élevée, plus il est facile de différencier les retours de faible intensité plus haut dans la colonne d'eau. En revanche, la différenciation des retours au fond devient plus difficile. Vous pouvez sélectionner une sensibilité de couleur moins élevée lorsque les cibles se trouvent près du fond. Vous pouvez ainsi mieux distinguer vos cibles des retours de forte intensité comme le sable, les cailloux et la boue.

Sillages : permet de définir la durée d'affichage des sillages à l'écran. Les sillages indiquent le mouvement de la cible.

Remplissage du fond : colore le fond en marron pour le distinguer des signaux de présence d'eau.

Paramètres de disposition LiveVü et Garmin FrontVü™

Depuis une vue du sondeur LiveVü ou Garmin FrontVü Panoptix, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Disposition**.

Recouvrement de la grille : affiche une grille de lignes de portée.

Faire défiler l'historique : affiche l'historique du sondeur sur le côté de l'écran.

Icône de faisceau : permet de sélectionner l'icône utilisée pour afficher la direction du faisceau de la sonde.

Contrôle à l'écran : permet d'afficher les boutons à l'écran.

Compresser la portée : pour les vues vers l'avant, cette option compresse la portée vers l'avant loin du bateau et élargit la portée près du bateau. Cela vous permet de voir plus clairement les objets proches du bateau tout en affichant quand même les objets distants à l'écran.

Paramètres d'aspect RealVü

Depuis une vue du sondeur RealVü, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Aspect**.

Couleurs de point : permet de définir une palette de couleurs différente pour les points des signaux du sondeur.

Couleurs du fond : permet de configurer le code couleurs du fond.

Style du fond : permet de configurer le style du fond. En eaux profondes, vous pouvez sélectionner l'option Points et indiquer manuellement une plage de valeurs moins profonde.

Clé couleur : permet d'afficher une légende des profondeurs que les couleurs représentent.

Contrôle à l'écran : permet d'afficher ou de masquer les boutons à l'écran.

Paramètres d'installation de la sonde Panoptix™

Depuis une vue du sondeur Panoptix, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Installation**.

Profondeur d'installation : permet de configurer la profondeur au-dessous de la ligne de flottaison là où la sonde Panoptix est installée. Une fois que vous aurez saisi la profondeur exacte à laquelle la sonde est installée, la représentation visuelle des reliefs sous-marins gagnera en précision.

Décalage d'étrave : permet de régler la distance entre l'étrave et l'emplacement d'installation de la sonde avant Panoptix. Ceci vous permet d'afficher la distance avant à partir de l'étrave et non de l'emplacement de la sonde.

Cette option s'applique aux sondes Panoptix dans les vues des sondeurs Garmin FrontVü™, LiveVü Forward et RealVü 3D Forward.

Largeur du faisceau : permet de configurer la largeur du faisceau de la sonde Panoptix vers le bas. Les faisceaux étroits permettent de voir plus profond et plus loin. Les faisceaux larges vous permettent de couvrir un rayon plus grand.

Cette option s'applique aux sondes Panoptix dans les vues des sondeurs Garmin FrontVü, LiveVü Down et LiveVü Forward.

Stabilisation > Stabilisation automatique : permet aux compas électroniques d'attitude internes de détecter automatiquement l'angle d'installation de la sonde Panoptix. Lorsque ce paramètre est activé, vous ne pouvez pas spécifier manuellement l'angle d'installation de la sonde.

Stabilisation > Angle de tangage : disponible uniquement lorsque le paramètre Stabilisation automatique est désactivé. Vous permet d'entrer l'angle d'installation spécifique de la sonde. De nombreuses sondes vers l'avant sont installées à un angle de 45 degrés et de nombreuses sondes vers le bas sont installées à un angle nul.

Stabilisation > Renversé : permet de configurer l'orientation de la vue du sondeur Panoptix lorsque la sonde vers le bas est installée et que les câbles sont dirigés à bâbord sur le bateau.

Cette option s'applique aux sondes Panoptix dans les vues des sondeurs LiveVü Down, RealVü 3D Down et RealVü 3D Historical.

Étalonner compas : étalonne le compas interne dans la sonde Panoptix ([Étalonnage du compas, page 97](#)).

Cette option s'applique aux sondes Panoptix dotées d'un compas interne, comme la sonde PS21-TR.

Orientation : contrôle si la sonde est en mode d'installation vers le bas ou vers l'avant. Le paramètre Auto utilise le capteur du système de référence de cap et d'altitude pour déterminer l'orientation.

Cela s'applique aux sondes PS22.

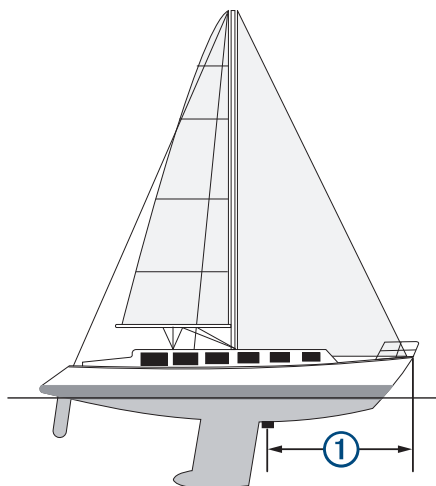
Restaurer les paramètres par défaut du sondeur : permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres du sondeur.

Réglage du décalage d'étrave

Pour les sondes Panoptix™ vers l'avant, vous pouvez définir un décalage d'étrave pour compenser le décalage des données de distance vers l'avant dû à l'emplacement de la sonde. Ceci vous permet d'afficher la distance avant à partir de l'étrave et non de l'emplacement de la sonde.

Cette fonction s'applique aux sondes Panoptix dans les vues des sondeurs Garmin FrontVü™, LiveVü Forward et RealVü 3D Forward.

- 1 Mesurez la distance horizontale ① de la sonde à l'étrave.



- 2 Depuis une vue du sondeur proposant cette option, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Installation > Décalage d'étrave**.

- 3 Entrez la distance mesurée et sélectionnez **Terminé**.

Dans la vue du sondeur proposant cette option, la portée vers l'avant se décale de la distance que vous avez saisie.

Étalonnage du compas

Avant d'étalonner le compas, assurez-vous que la sonde est assez éloignée du moteur électrique pour éviter les interférences magnétiques, et qu'elle est déployée dans l'eau. La qualité de l'étalonnage doit être suffisamment élevée pour activer le compas interne.

AVIS

En effet, il risque de ne pas fonctionner si la sonde est installée sur le moteur.

REMARQUE : pour des résultats optimaux, utilisez un compas électronique, comme le compas électronique SteadyCast™. Le compas électronique indique la direction dans laquelle pointe la sonde par rapport au bateau.

REMARQUE : l'étalonnage du compas n'est disponible que sur les sondes équipées d'un compas interne, comme la sonde PS21-TR.

Vous pouvez commencer à manœuvrer votre bateau avant l'étalonnage. Cependant, le bateau devra effectuer une rotation complète d'un tour et demi pendant l'étalonnage.

- 1 Depuis une vue du sondeur proposant cette option, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Installation**.
- 2 Au besoin, sélectionnez **Utiliser système AHRS** pour activer le capteur AHRS.
- 3 Sélectionnez **Étalonner compas**.
- 4 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Réglages du sondeur LiveScope et Perspective

Depuis la vue du sondeur LiveScope ou Perspective, sélectionnez **...**.

Gain : permet de contrôler le niveau de détail et de bruit sur l'écran du sondeur.

Si vous souhaitez afficher les données de signal de plus forte intensité à l'écran, vous pouvez réduire la sensibilité afin de supprimer les retours de faible intensité et le bruit. Si vous souhaitez afficher toutes les informations du sondeur, vous pouvez augmenter la sensibilité pour afficher plus de données à l'écran. La hausse de la sensibilité augmente aussi le bruit, et peut rendre plus complexe la reconnaissance des informations renvoyées réellement.

Portée de la profondeur : permet de régler la portée de l'échelle de profondeur.

Le réglage automatique de la portée sur l'appareil permet d'afficher le fond marin au bas de l'écran du sondeur. Cette fonction peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie faibles à moyens.

Le réglage manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique, ce qui peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie importants, en cas de tombant ou de canyon. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie.

Disponible en vue de sondeur LiveScope.

Portée vers l'avant : permet de régler la portée de l'échelle vers l'avant.

En permettant à l'appareil de régler automatiquement la portée, vous réglez l'échelle vers l'avant en fonction de la profondeur. L'ajustement manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie.

Disponible en vue de sondeur LiveScope.

Portée : règle la portée.

Le réglage automatique de la portée sur l'appareil permet d'afficher le fond marin sur le tiers inférieur ou extérieur de l'écran du sondeur. Cette fonction peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie faibles à moyens.

Le réglage manuel de la portée permet d'afficher une portée spécifique, ce qui peut être utile pour surveiller les fonds lors de changements de topographie importants, en cas de tombant ou de canyon. Les fonds peuvent apparaître à l'écran tant qu'ils se situent dans la portée que vous avez définie.

Disponible en vue de sondeur Perspective.

Emettre : permet d'arrêter les émissions de la sonde active.

Réglages du sondeur : permet de régler la sonde et l'aspect des retours du sondeur (*Réglages du sondeur LiveScope et Perspective, page 98*).

Modifier les recouvrements : permet de définir les données qui s'affichent à l'écran (*Personnalisation des recouvrements de données, page 20*).

Réglages du sondeur LiveScope et Perspective

Depuis la vue du sondeur LiveScope ou Perspective, sélectionnez **...** > **Réglages du sondeur**.

Aspect : permet de configurer l'aspect de l'écran du sondeur (*Paramètres d'aspect LiveScope et Perspective, page 99*).

Disposition : permet de configurer la disposition de l'écran du sondeur (*Paramètres de disposition LiveScope et Perspective, page 99*).

Antibruit : réduit le bruit et les interférences et tente d'éliminer les retours qui ne sont pas réellement des cibles dans l'eau.

Suppr. des img fantômes : réduit l'apparition d'images « fantômes », qui sont des images dupliquées ou reflétées et qui ne sont pas réellement des cibles dans l'eau. Le paramètre Suppr. des img fantômes permet d'envoyer plus de puissance de transmission vers l'avant dans l'eau pour voir plus loin tout en réduisant le bruit généré par le fond. Le réglage des paramètres Suppr. des img fantômes et Antibruit réduit efficacement l'apparition des images fantômes. Pour les sondes LiveScope standard, cette fonction n'est disponible qu'en mode LiveScope Avant. Pour les sondes LiveScope 2, telles que les modèles LVS42 et LVS44, cette fonction est disponible dans tous les modes.

TVG : permet de régler la sensibilité variable dans le temps afin de diminuer le bruit.

Cette commande convient particulièrement lorsque vous souhaitez contrôler ou atténuer les parasites ou le bruit à proximité de la surface de l'eau. Elle permet aussi d'afficher les cibles à proximité de la surface qui peuvent être masquées par le bruit de surface.

Données d'affichage : définit les données affichées sur l'écran du sondeur.

Installation : permet de configurer la sonde (*Paramètres d'installation des sondes LiveScope et Perspective, page 99*).

Paramètres d'aspect LiveScope et Perspective

Depuis la vue du sondeur LiveScope ou Perspective, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Aspect**.

Code couleurs : définit la palette de couleurs.

Couleur sensi : permet de régler le contraste des couleurs à l'écran.

Vous pouvez sélectionner une valeur plus élevée pour la sensibilité des couleurs afin que le changement de couleur soit important en cas de petites variations de la cible. Vous pouvez sélectionner une valeur plus faible pour afficher des couleurs plus similaires dans la même situation.

Sillages : permet de définir la durée d'affichage des sillages à l'écran. Les sillages indiquent le mouvement de la cible.

Remplissage du fond : colore le fond en marron pour le distinguer des signaux de présence d'eau. Non disponible pour le mode Perspective.

Paramètres de disposition LiveScope et Perspective

Depuis la vue du sondeur LiveScope ou Perspective, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Disposition**.

Recouvrement de la grille : affiche une grille de lignes de portée. L'option Grille affiche une grille carrée. L'option Circulaire affiche une grille circulaire avec des lignes représentant le rayon.

Faire défiler l'historique : affiche l'historique du sondeur sur le côté de l'écran. Non disponible pour le mode Perspective.

Icône de faisceau : permet de sélectionner l'icône utilisée pour afficher la direction du faisceau de la sonde.

Superposition faisceau : permet d'afficher un contour indiquant l'orientation des sondes l'une par rapport à l'autre, lorsque deux sondes Panoptix™ étalonnées ou plus sont connectées.

Contrôle à l'écran : permet d'afficher les boutons à l'écran.

Portée inversée : permet de régler la portée affichée à l'arrière de la sonde.

Compresser la portée : pour les vues vers l'avant, cette option compresse la portée vers l'avant loin du bateau et élargit la portée près du bateau. Cela vous permet de voir plus clairement les objets proches du bateau tout en affichant quand même les objets distants à l'écran.

Basculement horizontal : cette option modifie la vue de sorte que l'origine du bateau se trouve à gauche et non à droite de l'écran, et que la vue du sondeur défile de gauche à droite. Cela peut être utile si vous avez deux sondes, une orientée à bâbord et l'autre à tribord.

Paramètres d'installation des sondes LiveScope et Perspective

Depuis la vue du sondeur LiveScope ou Perspective, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Installation**.

Profondeur d'installation : permet de configurer la profondeur au-dessous de la ligne de flottaison là où la sonde Panoptix™ est installée. Une fois que vous aurez saisi la profondeur exacte à laquelle la sonde est installée, la représentation visuelle des reliefs sous-marins gagnera en précision.

Stabilisation > Stabilisation automatique : permet aux compas électroniques d'attitude internes de détecter automatiquement l'angle d'installation de la sonde Panoptix. Lorsque ce paramètre est activé, vous ne pouvez pas spécifier manuellement l'angle d'installation de la sonde.

Stabilisation > Angle de tangage : disponible uniquement lorsque le paramètre Stabilisation automatique est désactivé. Vous permet d'entrer l'angle d'installation spécifique de la sonde. De nombreuses sondes vers l'avant sont installées à un angle de 45 degrés et de nombreuses sondes vers le bas sont installées à un angle nul.

Stabilisation > Renversé : permet de configurer l'orientation de la vue du sondeur Panoptix lorsque la sonde vers le bas est installée et que les câbles sont dirigés à bâbord sur le bateau.

Cette option s'applique aux sondes Panoptix dans les vues des sondeurs LiveVü Down, RealVü 3D Down et RealVü 3D Historical.

Étalonner compas : étalonne le compas interne dans la sonde Panoptix ([Étalonnage du compas, page 97](#)).

Cela s'applique aux sondes LiveScope™ avec un compas interne.

Orientation : contrôle si la sonde est en mode d'installation vers le bas ou vers l'avant. Le paramètre Auto utilise le capteur du système de référence de cap et d'altitude pour déterminer l'orientation.

Orientation : ajuste la vue du sondeur pour compenser la vitesse du son dans l'eau. Le réglage Auto utilise la température de l'eau pour calculer la vitesse du son.

Source de cap : permet au système d'utiliser la sonde ou un moteur électrique Garmin® compatible comme source de référence pour le cap. Cela permet d'éviter les interférences du moteur électrique lorsque la sonde est installée sur le barillet. Ce paramètre apparaît uniquement lorsqu'un moteur électrique Garmin compatible est détecté.

Détection d'eau : cette option n'est disponible que sur les sondes qui intègrent le matériel de traitement du signal, comme les modèles LVS42 et LVS44. Par défaut, ces sondes s'arrêtent d'émettre lorsqu'elles sont hors de l'eau pour éviter de surchauffer. Si besoin, vous pouvez désactiver ce comportement.

Restaurer les paramètres par défaut du sondeur : permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres du sondeur.

Contrôle de la rotule Spy

Connecter une rotule Garmin® Spy au traceur vous permet de configurer et de contrôler la rotule Spy à partir de l'écran du traceur. Certaines fonctions de la rotule Spy ne sont disponibles que si vous la connectez à un traceur avec les appareils supplémentaires requis et la configurez correctement.

AVIS

Vous devez installer la rotule Spy sur votre bateau selon les instructions fournies avec la rotule Spy. L'installation incorrecte de la rotule Spy peut endommager l'appareil ou votre bateau, ou entraîner des performances médiocres.

Connexion d'une rotule Spy à un traceur Garmin®

Une rotule Spy ne peut être connectée qu'à un seul traceur Garmin compatible à la fois. Après avoir connecté une rotule Spy à un traceur, vous pouvez la contrôler à l'aide de n'importe quel autre traceur connecté au même réseau Garmin BlueNet™ ou à Garmin Marine Network.

Garmin BlueNet Marine Network ou Garmin peut être connecté simultanément à un maximum de quatre rotules Spy.

- 1 Mettez la rotule Spy sous tension.
- 2 Appuyez trois fois sur le  sur la rotule Spy.
Le voyant LED devient bleu fixe, indiquant que l'appareil est prêt à être connecté.
- 3 Sur le traceur, sélectionnez **Accueil > Paramètres > Communications > Périphériques sans fil > Montage sur rotule Spy™ > Démarrer**.
- 4 Attendez que le traceur se connecte à la rotule Spy.
Le voyant LED de la rotule Spy redevient vert une fois les appareils connectés.

Une fois que vous avez connecté une rotule Spy à un traceur, vous êtes invité à terminer l'assistant de configuration sur l'écran du traceur. Il est fortement recommandé de compléter l'assistant à ce stade pour obtenir les meilleurs résultats.

Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans

Après avoir connecté une rotule Spy au traceur, vous devez ajouter la barre de contrôle Rotule Spy™ aux écrans pour contrôler et configurer la rotule Spy.

- 1 Ouvrez l'écran à partir duquel vous souhaitez contrôler la rotule Spy.
- 2 Sélectionner une option :
 - Sur une vue en plein écran, sélectionnez **... > Modifier les recouvrements**.
 - Sur un écran combiné, sélectionnez **... > Modifier > Recouvrements**.
- 3 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 4 Sélectionnez **Rotule Spy™**.

Répétez ces étapes pour ajouter les commandes de la rotule Spy à tous les écrans à partir desquels vous souhaitez contrôler la rotule Spy.

Barre de contrôle de la rotule Spy

La barre de contrôle de la rotule Spy vous permet de contrôler les rotules Spy connectées au traceur. Vous pouvez sélectionner un élément pour l'activer ou le désactiver. Le bouton s'allume lorsqu'il est activé.

1

2

Spy™ Pole 1

360

Constant Scan









<

>



①	Nom de la rotule Spy connectée associée à la barre de contrôle. Si vous avez plusieurs rotules Spy connectées au réseau Garmin BlueNet™ ou à Garmin® Marine Network, sélectionnez cette option pour choisir un autre appareil à contrôler.
②	État de la rotule Spy.
	Sélectionnez cette option pour activer la synchronisation SpyLink™. Vous ne pouvez utiliser cette fonction que lorsque la rotule Spy est connectée à un moteur électrique Garmin compatible (Synchronisation SpyLink™, page 102).

	Sélectionnez cette option pour engager le verrouillage de point automatique SpyLock™ (<i>Fonction SpyLock™</i> , page 102).
	Sélectionnez cette option pour activer le mode de recherche SpyScan™ (<i>Mode de recherche SpyScan™</i> , page 103).
	Sélectionnez cette option pour activer le balayage à 360 degrés du sondeur OneVü™. Vous ne pouvez utiliser cette fonction qu'après avoir connecté une sonde à 360 degrés compatible, telle qu'une sonde Garmin GT360UHD, à l'extrémité de la rotule Spy, et l'avoir affectée à cette rotule Spy (<i>Sondeur à balayage OneVü™</i> , page 84).
	Appuyez pour faire pivoter la rotule Spy vers la gauche ou la droite par incréments d'un degré.
	Sélectionnez cette option pour accéder aux paramètres et options de la rotule Spy (<i>Options et paramètres de la rotule Spy</i> , page 103).

Couplage avec un moteur électrique Force®

Vous pouvez coupler une rotule Spy avec un moteur électrique Force compatible pour activer des fonctions supplémentaires. Un moteur électrique Force ne peut être couplé qu'avec une seule rotule Spy à la fois.

- 1 Mettez la rotule Spy sous tension.
- 2 Appuyez trois fois sur le  sur la rotule Spy.
Le voyant LED devient bleu fixe, indiquant que l'appareil est en cours de couplage.
- 3 Sur le moteur électrique, appuyez trois fois sur le .
Le voyant LED de couplage sur le moteur électrique devient bleu, indiquant que l'appareil est en cours de couplage.
- 4 Attendez que le moteur électrique se couple avec la rotule Spy.
Les voyants LED de la rotule Spy et du moteur électrique redeviennent verts une fois les appareils couplés.

Synchronisation SpyLink™

La synchronisation SpyLink vous permet de synchroniser le mouvement d'une rotule Spy avec un moteur électrique Force® couplé. Lorsque la synchronisation SpyLink est activée, la vue du sondeur d'une sonde connectée à la rotule Spy pivote dans la même direction que celle dans laquelle vous dirigez le moteur électrique. Lorsque la synchronisation SpyLink est activée et que le moteur électrique est réglé sur Blocage de l'ancre, l'utilisation de la pédale Force fait tourner la rotule Spy au lieu du moteur électrique.

Vous pouvez démarrer et arrêter la synchronisation SpyLink à partir de la barre de contrôle de la rotule Spy (*Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans*, page 101), ou vous pouvez programmer un bouton de la télécommande gestuelle ou de la pédale Spy pour démarrer et arrêter la synchronisation.

Prérequis pour la fonction SpyLink™

Avant de pouvoir utiliser la fonction SpyLink avec la rotule Spy, vous devez suivre des étapes de configuration spécifiques sur le système.

- Vous devez installer un moteur électrique Force® compatible sur le bateau et le coupler avec la rotule Spy (*Couplage avec un moteur électrique Force®, page 102*).
- Vous devez mettre à jour le moteur électrique Force avec la dernière version du logiciel. Consultez le manuel d'utilisation de votre moteur électrique pour obtenir des instructions de mise à jour logicielle.
- Vous devez définir le décalage d'étrave pour la rotule Spy et pour le moteur électrique.
ASTUCE : pour des résultats optimaux, vous devez définir le décalage d'étrave pour la rotule Spy et le moteur électrique Force en même temps. Cela permet de s'assurer que les deux appareils sont alignés l'un sur l'autre.

Fonction SpyLock™

La fonction SpyLock vous permet d'utiliser la rotule Spy pour afficher automatiquement la vue de votre sonde afin de garder un point ou une zone spécifique visible sur l'écran du sondeur. Vous pouvez définir un point SpyLock manuellement ou utiliser l'option SpyLock automatique pour que le système se verrouille automatiquement sur une portée spécifique du sondeur. Vous pouvez configurer la portée à laquelle le système se verrouille automatiquement sur une vue (*Options et paramètres de la rotule Spy*, page 103).

Prérequis pour la fonction SpyLock™

Pour pouvoir utiliser la fonction SpyLock, vous devez installer et configurer des appareils spécifiques sur le système.

REMARQUE : la plupart de ces éléments de configuration et d'étalonnage sont effectués pendant l'assistant qui s'affiche lorsque vous connectez une rotule Spy au traceur pour la première fois. Si nécessaire, vous pouvez définir ou régler l'un d'entre eux à partir des paramètres de l'appareil (*Options et paramètres de la rotule Spy*, page 103).

- Les données GPS doivent être fournies au traceur à partir d'une antenne ou d'un appareil GPS sur le réseau NMEA 2000®, le réseau Garmin BlueNet™ ou Garmin® Marine Network.
- Vous devez installer et connecter un compas électronique pour fournir des données de cap magnétique. Ces données peuvent être apportées par le compas électronique Spy fourni avec la rotule Spy ou vous pouvez utiliser un compas électronique connecté au même réseau NMEA 2000, réseau Garmin BlueNet ou Garmin Marine Network que le traceur.
- Vous devez étalonner le compas électronique, en particulier s'il s'agit du compas électronique Spy fourni avec la rotule Spy (*Étalonnage du compas électronique Spy couplé à une rotule Spy*, page 104).
- Vous devez définir le décalage d'étrave pour la rotule Spy (*Réglage du décalage d'étrave de la rotule Spy*, page 105).
- Vous devez définir les informations de position de l'appareil pour la rotule Spy et tous les capteurs pertinents du réseau (*Réglage de la position des appareils sur le bateau*, page 106).
- Vous devez connecter une sonde LiveScope™ compatible à la rotule Spy.
- Vous devez affecter la sonde LiveScope à la rotule Spy. (*Options et paramètres de la rotule Spy*, page 103)
- Vous devez connecter la sonde LiveScope à un traceur ou à un module sondeur sur le réseau.

Définition d'un point SpyLock™ sur une vue de carte ou de sondeur

Vous pouvez identifier un point sur une vue de sondeur traditionnelle Garmin ClearVü™, LiveScope™ ou OneVü™, et utiliser la fonction de verrouillage de point SpyLock pour maintenir ce point centré lorsque vous dirigez le bateau. La rotule Spy tourne automatiquement si nécessaire.

REMARQUE : vous pouvez activer le verrouillage automatique du point SpyLock à partir de la barre de contrôle de la rotule Spy si vous souhaitez que le système verrouille automatiquement un pourcentage défini par l'utilisateur de la portée LiveScope (*Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans*, page 101).

- 1 À partir d'une vue de carte ou de sondeur où vous souhaitez utiliser le verrouillage de point SpyLock, touchez un point de la carte ou de la vue de sondeur à l'endroit où vous souhaitez activer le verrouillage.

Le cas échéant, la vue du sondeur se met en pause.

- 2 Appuyez sur  pour activer le verrouillage SpyLock sur le point sélectionné.

Vous pouvez désactiver le verrouillage SpyLock en activant une autre fonction sur la rotule Spy ou en orientant manuellement la rotule Spy. De plus, vous pouvez désactiver le verrouillage SpyLock en sélectionnant  sur une vue traditionnelle ou du sondeur Garmin ClearVü.

Mode de recherche SpyScan™

Avec le mode de recherche SpyScan, la rotule Spy déplace continuellement l'affichage d'un côté à l'autre pour offrir une vue du sondeur plus large lorsque vous utilisez une sonde LiveScope™.

Vous pouvez démarrer et arrêter le mode de recherche SpyScan à partir de la barre de contrôle de la rotule Spy (*Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans*, page 101).

Vous pouvez configurer le comportement du mode de recherche SpyScan, comme l'angle, la direction et la vitesse du balayage (*Options et paramètres de la rotule Spy*, page 103).

Options et paramètres de la rotule Spy

Vous pouvez configurer les options et les paramètres d'une rotule Spy connectée, comme le réglage des actions pour la télécommande gestuelle ou la commande au pied et l'étalonnage du compas électronique.

Pour ouvrir les paramètres de la rotule Spy, vous devez d'abord ajouter la barre de contrôle de la rotule Rotule Spy™ à un écran. Pour afficher les paramètres, dans la barre de contrôle de la rotule Rotule Spy™, sélectionnez le .

REMARQUE : lorsque le traceur détecte pour la première fois une nouvelle connexion de rotule Spy, vous êtes invité à lancer un assistant de configuration qui vous permet de définir ces options de configuration et d'étalonner le compas électronique. Vous pouvez utiliser les paramètres de ce menu à tout moment pour mettre à jour la configuration de la rotule Spy ou réétalonner le compas électronique.

SpyScan™ : démarre et arrête le mode de recherche SpyScan™. Sélectionnez le  pour configurer divers paramètres de SpyScan tels que l'angle, la direction et la vitesse (*Mode de recherche SpyScan™*, page 103).

SpyLink™ : démarre et arrête la synchronisation de SpyLink™ avec un moteur électrique Garmin® connecté (*Synchronisation SpyLink™*, page 102).

Auto SpyLock™ : démarre et arrête le verrouillage de point automatique SpyLock™. Sélectionnez le ... pour ajuster la portée de cette fonction (*Fonction SpyLock™*, page 102).

Télécommande gestuelle : définit les actions associées aux boutons d'une télécommande gestuelle connectée.

Pédale Spy™ : définit les actions associées aux boutons d'une pédale Spy connectée.

Définir le nom de la rotule : permet de définir un nom pour cette rotule Spy. Cette option est utile lorsque plusieurs rotules Spy sont connectées au même réseau Garmin BlueNet™ ou à Garmin Marine Network.

Installation > Rangement auto de la sonde : permet de définir le côté vers lequel faire pivoter et ranger la rotule Spy lorsque celle-ci est repliée.

Installation > Assistant de configuration : relance l'assistant de configuration de la rotule Spy.

Installation > Étalonner : définit les valeurs d'étalonnage individuelles indépendamment de l'assistant de configuration (*Configuration d'une rotule Spy*, page 104).

Installation > Sondes connectées : définit la ou les sondes installées sur la rotule Spy. Si plusieurs sondes sont installées sur la rotule Spy, vous pouvez définir la sonde principale utilisée pour des fonctions telles que la fonction automatique SpyLock.

Installation > Allumage automatique : définit le comportement de mise sous tension pour la rotule Spy. Par défaut, la rotule Spy s'allume automatiquement quand elle est alimentée. Vous pouvez modifier cette option afin d'appuyer manuellement sur  pour l'allumer.

Installation > Restaurer les réglages par défaut : restaure les paramètres par défaut de la rotule Spy, mais ne supprime pas les données d'étalonnage ou de couplage.

Installation > Paramètres par défaut : restaure les paramètres d'usine par défaut de la rotule Spy, y compris les données d'étalonnage. Supprime également toutes les données de couplage avec un traceur et d'autres périphériques.

Configuration d'une rotule Spy

Après avoir installé une rotule Spy et l'avoir connectée au traceur, vous êtes invité à lancer un assistant de configuration pour effectuer la configuration initiale et l'étalonnage. Vous pouvez régler chaque valeur de configuration ou effectuer un étalonnage si vous avez ignoré l'assistant de configuration ou si vous souhaitez ajuster l'un des paramètres spécifiques.

- 1 Dans la barre de contrôle de la rotule **Rotule Spy™**, sélectionnez  > **Installation > Étalonner**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour définir le décalage d'étrave, sélectionnez **Décalage d'étrave**.
 - Pour étalonner un compas électronique Spy connecté, sélectionnez **Compas électronique Spy™** (*Étalonnage du compas électronique Spy couplé à une rotule Spy*, page 104).
 - Pour étalonner l'alignement de la direction, sélectionnez **Étalonnage de l'alignement de la direction**.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour procéder à la configuration ou à l'étalonnage.
- 4 Répétez cette procédure pour tous les autres paramètres que vous souhaitez configurer ou étalonner.

Étalonnage du compas électronique Spy couplé à une rotule Spy

Après l'installation, vous êtes invité à étalonner le compas électronique Spy. Vous pouvez effectuer ce processus à partir du traceur si vous avez ignoré l'étalonnage initial ou si vous souhaitez l'étalonner à nouveau pour obtenir de meilleurs résultats.

REMARQUE : un compas électronique Spy n'est requis que si aucune autre source d'informations de cap magnétique n'est disponible pour le traceur via le réseau NMEA 2000®, le réseau Garmin BlueNet™ ou Garmin® Marine Network.

- 1 Si nécessaire, ajoutez la barre de commandes **Rotule Spy™** à un écran (*Ajout des commandes de la rotule Spy aux écrans*, page 101).
- 2 Dans la barre de commandes **Rotule Spy™**, sélectionnez  > **Installation > Étalonner > Compas électronique Spy™**.
L'assistant d'étalonnage s'ouvre.
- 3 Sélectionnez **Début** et suivez les instructions à l'écran jusqu'à la fin de l'étalonnage du compas, en veillant à garder le bateau aussi stable et horizontal que possible.
Le bateau ne doit pas prendre la gîte pendant l'étalonnage.
Si possible, faites tourner le bateau sur place en faisant fonctionner les deux moteurs dans des directions opposées.

REMARQUE : si les performances du cap magnétique sont insuffisantes après l'étalonnage, vous devez peut-être déplacer le compas et relancer l'étalonnage. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions d'installation de la rotule Spy.

4 Sélectionnez **Alignement automatique du cap**.

REMARQUE : la méthode d'alignement est uniquement disponible lorsqu'une source GPS est connectée au réseau Garmin BlueNet ou à Garmin Marine Network. Si aucune source GPS n'est connectée, vous devez aligner le cap magnétique manuellement ([Affiner le réglage du cap](#), page 105).

5 Sélectionnez **Début**.

6 Suivez les instructions à l'écran jusqu'à la fin de l'alignement.

Affiner le réglage du cap

Si aucune source GPS n'est connectée au réseau Garmin BlueNet™ ou à Garmin® Marine Network, l'option Alignement automatique du cap n'est pas disponible dans le cadre de l'étalonnage via le menu. Vous devez effectuer un Affiner le réglage du cap à la place.

Vous pouvez effectuer un Affiner le réglage du cap en accord avec le Alignement automatique du cap afin d'affiner la sortie de cap suivi (facultatif).

1 Lancez l'étalonnage du compas électronique Spy et passez directement au **Affiner le réglage du cap**.

2 Utilisez un repère ou un compas réputé performant pour déterminer le cap suivi de votre bateau.

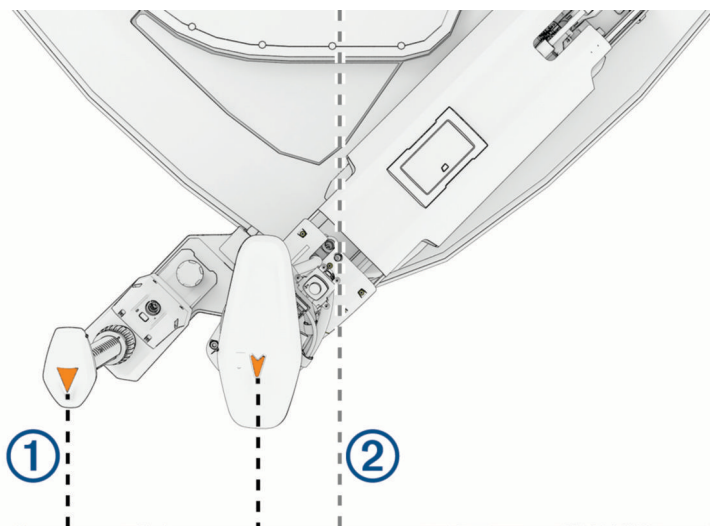
3 Réglez le cap suivi jusqu'à ce qu'il corresponde à votre mesure.

4 Sélectionnez **Terminé**.

Réglage du décalage d'étrave de la rotule Spy

En fonction de l'angle de montage, la rotule Spy peut ne pas être alignée sur l'axe central de votre bateau. Pour optimiser les résultats, vous devez définir le décalage d'étrave.

1 Pointez la télécommande droit devant vous pour régler l'angle de la rotule Spy ① de manière à ce qu'elle soit alignée avec l'axe central de votre bateau ②.



2 Dans la barre de contrôle de la rotule Spy, sélectionnez > **Installation** > **Étalonner** > **Décalage d'étrave**.

Étalonnage de l'alignement de la direction du Spy Pole

L'arbre du Spy Pole est aligné en usine et ne devrait pas nécessiter de réalignement régulier. Parfois, un impact ou une rotation manuelle involontaire de l'arbre peut provoquer un décalage de la direction du Spy Pole ou l'apparition d'un message d'erreur relatif à l'alignement de la direction. Pour corriger ce type d'erreur, vous pouvez suivre cette procédure d'alignement.

1 Si nécessaire, déployez le Spy Pole.

2 Dans la barre de commandes Spy Pole, sélectionnez > **Installation** > **Étalonner** > **Étalonnage de l'alignement de la direction**.

3 Suivez les instructions à l'écran et sélectionnez **Début**.

REMARQUE : le Spy Pole effectue un certain nombre de mouvements de direction pendant le processus d'étalonnage.

4 Patientez jusqu'à la fin du processus d'étalonnage.

Réglage de la position des appareils sur le bateau

Certaines fonctions avancées de la rotule Spy, telles que la fonction SpyLock™ et les balayages OneVü™, nécessitent que vous définissiez la position des appareils et des capteurs sur le bateau. La première fois que vous connectez une rotule Spy au traceur, vous êtes invité à lancer un assistant de configuration, qui inclut la configuration de la position de l'appareil. Vous pouvez réitérer cette opération à tout moment pour définir ou affiner ces valeurs afin d'optimiser les performances.

- 1 Si vous n'exécutez pas cette configuration dans le cadre de l'assistant de configuration de la rotule Spy, sélectionnez  > **Mon navire** > **Position de l'appareil**.
- 2 Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez le nom du capteur, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Sélectionnez **Décalage tribord/bâbord**.
- 4 À l'aide de l'image à l'écran comme guide, mesurez la distance entre l'axe central du bateau et l'emplacement où la rotule Spy est installée.
- 5 Sélectionnez **Décalage tribord/bâbord** et saisissez la valeur mesurée à l'étape précédente.
- 6 Sélectionnez **Décalage de poupe**.
- 7 À l'aide de l'image à l'écran comme guide, mesurez la distance entre la poupe (arrière) du bateau et l'emplacement où la rotule Spy est installée.
- 8 Sélectionnez **Décalage de poupe** et saisissez la valeur mesurée à l'étape précédente.
- 9 Après avoir mesuré et saisi les valeurs pour ces deux éléments, sélectionnez **Retour**.
- 10 Répétez cette procédure pour les autres appareils affichés dans la fenêtre **Position de l'appareil**.

Couplage des accessoires de la rotule Spy

Une rotule Spy est couplée à une télécommande gestuelle Spy, une pédale de commande Spy et un compas électronique Spy en usine. Si vous remplacez l'un de ces accessoires ou ajoutez des accessoires de commande supplémentaires, vous devez les coupler à la rotule Spy.

Vous pouvez coupler jusqu'à cinq télécommandes gestuelles Spy avec une rotule Spy à la fois. Vous ne pouvez connecter qu'une seule pédale de commande Spy et un seul compas électronique Spy à une même rotule Spy.

Si plusieurs rotules Spy sont installées sur le bateau, un compas électronique Spy peut se connecter à quatre rotules Spy maximum.

- 1 Mettez la rotule Spy sous tension.
- 2 Appuyez trois fois sur le  sur la rotule Spy.
Le voyant LED devient bleu fixe, indiquant que l'appareil est en cours de couplage.
- 3 Sélectionnez une option en fonction du type d'accessoire que vous coupez à la rotule Spy :
 - Pour coupler une télécommande gestuelle Spy, appuyez simultanément trois fois sur les boutons gauche et droit de la télécommande.
 - Pour coupler une pédale de commande Spy, appuyez trois fois simultanément sur les deux boutons programmables supérieurs de la pédale.
 - Pour coupler un compas électronique Spy, appuyez trois fois sur le bouton du compas.

Le voyant LED de la télécommande gestuelle ou de la pédale de commande clignote en bleu, ou le voyant LED du compas devient bleu fixe, ce qui indique que l'appareil est en cours de couplage.
- 4 Attendez que l'accessoire se connecte à la rotule Spy.
Le voyant LED de la rotule Spy redevient vert et le voyant LED de l'accessoire clignote en vert une fois les appareils couplés.
- 5 Répétez cette procédure pour tous les accessoires supplémentaires que vous souhaitez coupler avec la rotule Spy.

Pilote automatique

⚠ AVERTISSEMENT

Vous pouvez utiliser la fonction du pilote automatique uniquement à une station installée près d'une barre, d'une commande de gaz et d'un contrôleur de pilote.

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le pilote automatique est un outil qui optimise votre capacité de pilotage. Il ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.

Soyez toujours prêt à reprendre manuellement les commandes du bateau.

Apprenez à utiliser le pilote automatique sur une mer calme et sans danger.

Utilisez le pilote automatique avec précaution à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres bateaux.

Le pilote automatique contrôle en permanence la direction de votre bateau pour maintenir un cap constant (maintien du cap). Ce système propose aussi la direction manuelle et plusieurs modèles de direction automatique.

Quand le traceur est connecté à un système de pilote automatique Garmin® compatible, vous pouvez activer et contrôler le pilote automatique depuis le traceur. Pour en savoir plus sur les systèmes de pilote automatique Garmin compatibles, rendez-vous sur garmin.com.

Quand le traceur est connecté à un système de pilote automatique Yamaha® compatible, vous pouvez contrôler le pilote automatique depuis le traceur sur l'écran et la barre du pilote automatique Yamaha (*Pilote automatique Yamaha*®, page 115). Pour en savoir plus sur les systèmes de pilote automatique Yamaha compatibles, contactez votre revendeur Yamaha.

Configuration du pilote automatique

AVIS

Pour éviter toute détérioration du bateau, le pilote automatique doit être installé et configuré par un professionnel qualifié. Des connaissances spécifiques sur les systèmes de direction et les systèmes électriques marins sont nécessaires pour une installation et une configuration correctes.

Le système de pilote automatique doit être configuré pour fonctionner correctement avec votre bateau. Vous pouvez configurer le pilote automatique à l'aide d'un traceur sur le même réseau NMEA 2000® que le pilote automatique. Pour obtenir des instructions de configuration, rendez-vous sur le site support.garmin.com et téléchargez le guide de configuration correspondant à votre modèle de pilote automatique.

Sélection de la source de cap préférée

AVIS

Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez le compas intégré au CCU du pilote automatique comme source de cap. L'utilisation d'un compas GPS tiers peut entraîner une transmission irrégulière des données et des retards excessifs. Le pilote automatique a besoin de recevoir des informations instantanément. C'est pour cela qu'il ne peut souvent pas exploiter les données des compas GPS tiers pour la vitesse ou la localisation par GPS. Si vous utilisez quand même un compas GPS tiers, votre pilote automatique vous signalera probablement qu'il a temporairement perdu sa source de données de navigation et de vitesse.

Si votre réseau comprend plus d'une source de cap, vous pouvez sélectionner votre source préférée. La source peut-être un compas GPS compatible ou un compas électronique magnétique.

1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **••• > Configuration du pilote automatique > Sources préférées**

2 Sélectionnez une source.

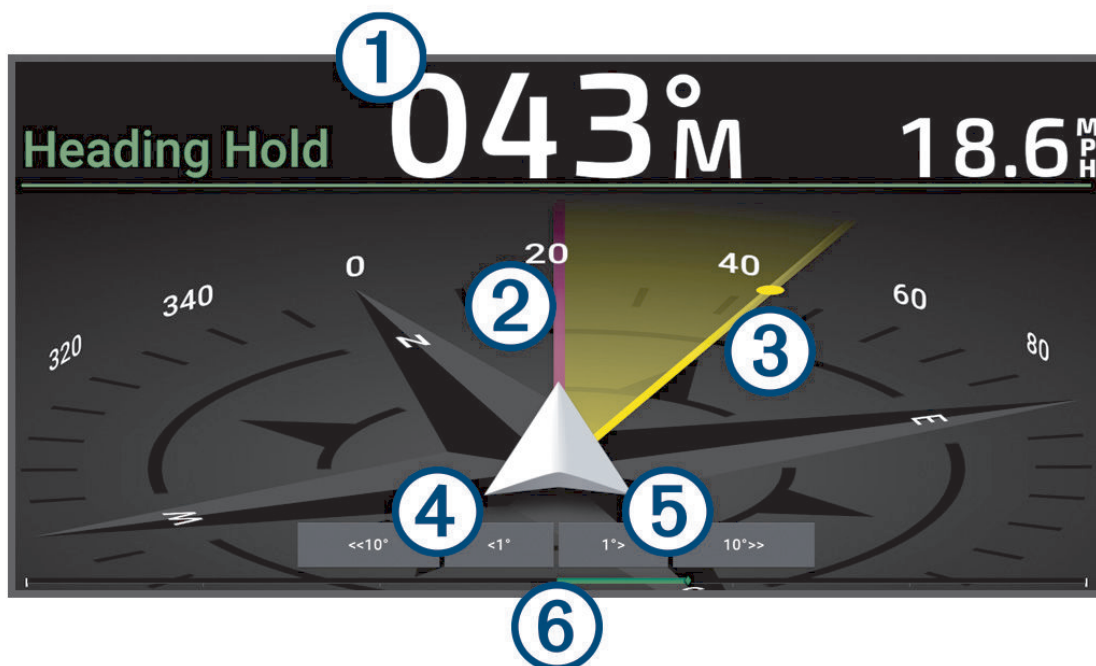
Si la source de cap sélectionnée n'est pas disponible, l'écran du pilote automatique n'affiche aucune donnée.

Ouverture de l'écran Pilote automatique

Avant de pouvoir ouvrir l'écran du pilote automatique, un pilote automatique Garmin® compatible doit être installé et configuré.

Sélectionnez **Navire > Pilote auto.**

Ecran du pilote automatique



①	Cap réel (en mode veille) Cap souhaité (si activé)
②	Cap réel
③	Cap souhaité (maintien du cap du pilote automatique dans la direction suivie)
④	Tourner par incréments vers bâbord (pour régler le cap souhaité en fonction de la valeur indiquée)
⑤	Tourner par incréments vers tribord (pour régler le cap souhaité en fonction de la valeur indiquée)
⑥	Indicateur de position de la barre (disponible lorsqu'un capteur d'angle de barre est connecté)

Réglage des incréments

- 1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **... > Configuration du pilote automatique > Taille de virage par étapes**.
- 2 Sélectionnez un incrément.

Configuration du mode Economie d'énergie

Vous pouvez régler le niveau de l'activité de la barre.

- 1 Dans l'écran Pilote automatique, sélectionnez **... > Configuration du pilote automatique > Configuration Mode d'alimentation > Economie d'énergie**.
- 2 Sélectionnez un pourcentage.

Le choix d'un pourcentage plus élevé réduit l'activité de la barre et les performances de cap. Plus le pourcentage est élevé, plus vous risquez de dévier de votre trajectoire avant que le pilote automatique ne puisse vous corriger.

ASTUCE : sur mer agitée, à des vitesses lentes, augmenter le pourcentage d' Economie d'énergie permet de réduire l'activité de la barre.

Activation de la fonction Shadow Drive™

⚠ AVERTISSEMENT

Si la fonction Shadow Drive est désactivée, la navigation manuelle du bateau ne désactive pas le système de pilote automatique. Vous devez utiliser le contrôleur de pilote ou le traceur connecté pour désactiver le système de pilote automatique.

REMARQUE : la fonction Shadow Drive n'est pas disponible sur tous les modèles de pilotes automatiques.

Si la fonction Shadow Drive a été désactivée, vous devez l'activer à nouveau avant de pouvoir diriger le bateau manuellement pour désactiver le système de pilote automatique.

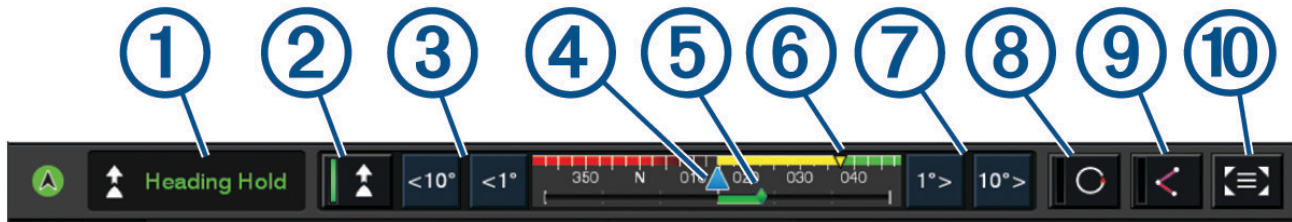
1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **...** > **Configuration du pilote automatique** > **Réglage Shadow Drive**.

2 Si **Désactivé** s'affiche, sélectionnez **Shadow Drive** pour activer la fonction Shadow Drive.

La fonction Shadow Drive est activée. Vous pouvez répéter ces étapes pour désactiver une nouvelle fois la fonction.

Barre pilote automatique

REMARQUE : toutes les options ne sont pas disponibles pour tous les modèles de pilote automatique.



①	Etat du pilote automatique
②	Active et désactive le maintien de cap
③	Permet de se diriger à gauche
④	Cap réel
⑤	Indicateur de position de la barre (disponible uniquement lorsqu'un capteur d'angle de barre est connecté)
⑥	Cap souhaité (maintien du cap du pilote automatique dans la direction suivie)
⑦	Permet de se diriger à droite
⑧	Active le dernier modèle de navigation utilisé
⑨	Active le mode Suivre l'itinéraire (disponible uniquement lorsque le pilote automatique est en veille et que vous naviguez en utilisant les fonctions Rallier, Route vers ou Autoguidage)
⑩	Permet d'ouvrir le menu et l'écran du pilote automatique complets

Activation du pilote automatique

Lorsque vous activez le pilote automatique, ce dernier prend le contrôle de la barre et dirige le bateau afin de maintenir le cap.

Depuis n'importe quel écran, sélectionnez **Activer**.

Le cap souhaité est indiqué au centre de l'écran Pilote automatique.

Réglage du cap magnétique à l'aide de la barre

REMARQUE : vous devez activer la fonction Shadow Drive™ pour pouvoir régler le cap magnétique à l'aide de la barre lorsque le pilote automatique est activé.

Lorsque le pilote automatique est activé, dirigez manuellement le bateau à l'aide de la barre.

Les indicateurs d'état de Shadow Drive et du  situés en haut de l'écran du cap magnétique sont jaunes. Vous avez le contrôle total du pilotage à l'aide de la barre.

Lorsque vous relâchez la barre après avoir maintenu un cap magnétique spécifique pendant quelques secondes, le pilote automatique maintient ce nouveau cap magnétique.

Réglage du cap quand le mode de navigation par incrémentation est défini pour le traceur

1 Activez le maintien du cap ([Activation du pilote automatique, page 109](#)).

2 Sélectionner une option :

- Sélectionnez **<1°** ou **1°>** pour barrer le bateau selon un angle d'1 °.
- Sélectionnez **<<10°** ou **10°>>** pour barrer le bateau selon un angle de 10 °.

- Maintenez la touche <1° ou 1°> enfoncée pour barrer le bateau selon une vitesse de virement contrôlée. Le bateau continue de virer jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.
- Maintenez la touche <<10° ou 10°>> enfoncée pour lancer une séquence de virages à 10°.

Navigation avec le pilote automatique

⚠ ATTENTION

Vous devez utiliser cette fonction avec une extrême prudence sur un voilier. Suivre un itinéraire sous voile peut provoquer un empannage inattendu. Les voiles et le gréement laissés sans surveillance peuvent être endommagés ou blesser l'équipage ou les passagers lors d'une manœuvre d'empannage intempestive.

Lorsque vous démarrez la navigation (Rallier, Itinéraire vers ou Guidage vers) et que vous êtes connecté par le biais d'un réseau NMEA 2000® à un pilote automatique Garmin® compatible, un message vous invite à activer le pilote automatique.

Lors de l'utilisation du système de pilote automatique pour suivre un itinéraire à partir du traceur, tenez compte des considérations suivantes :

- Vous devez faire attention et réduire votre vitesse lorsque vous approchez d'un virage sur un itinéraire. Entrer dans un virage à vitesse trop élevée peut vous faire dépasser le point de virage et provoquer un virage plus large que prévu.
- En raison de la façon dont le logiciel suit un itinéraire sur le traceur, le système peut passer plus tôt que prévu au prochain virage sur l'itinéraire. Vous devez rester vigilant afin de pouvoir prendre le relais si le système effectue un changement inattendu.
- Lorsque vous utilisez le système de pilote automatique sur un voilier, évitez de suivre un itinéraire lorsque vous naviguez au large ou au vent arrière. Le système dirige automatiquement le bateau à bâbord ou à tribord pour rester sur l'itinéraire. Lorsque vous naviguez sous le vent, cela peut entraîner un empannage involontaire, comme indiqué dans la mise en garde ci-dessus.

Modèles de navigation

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Ne lancez un modèle de navigation qu'après avoir acquis la certitude qu'aucun obstacle immergé ne risque de gêner la navigation.

Le pilote automatique peut contrôler le bateau selon des modèles de navigation spécifiques pour certains types de pêche et peut effectuer d'autres manœuvres telles que des demi-tours et des manœuvres de Boutakov.

Suivi du modèle Demi-tour

Vous pouvez utiliser le modèle Demi-tour pour tourner le bateau à 180 degrés et maintenir le nouveau cap.

- 1 Dans l'écran Pilote automatique, sélectionnez **••• > Type de manœuvre > Demi-tour**.
- 2 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Configuration et suivi du modèle Cercle

Vous pouvez utiliser le modèle Cercle pour diriger le bateau en décrivant un cercle continu, dans une direction et selon un intervalle temporel précis.

- 1 Dans l'écran Pilote automatique, sélectionnez **••• > Type de manœuvre > Cercle**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Heure** et sélectionnez la durée pendant laquelle le pilote automatique décrit un cercle complet.
- 3 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Configuration et suivi du modèle Zigzag

Vous pouvez utiliser le modèle Zigzag pour diriger le bateau de bâbord à tribord, et inversement, sur une durée et à un angle précis, pendant votre cap actuel.

- 1 Dans l'écran Pilote automatique, sélectionnez **••• > Type de manœuvre > Zigzag**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Amplitude** et choisissez un degré.
- 3 Si besoin, sélectionnez **Période** et sélectionnez une durée.
- 4 Sélectionnez **Activer modèle Zigzag**.

Suivi du modèle Manœuvre de Boutakov

Vous pouvez utiliser le modèle Manœuvre de Boutakov pour diriger le bateau dans la direction opposée afin de revenir sur le point auquel vous avez déclenché le modèle. Le modèle Manœuvre de Boutakov peut être utilisé en cas d'homme à la mer.

- 1 Dans l'écran Pilote automatique, sélectionnez **... > Type de manœuvre > Manœuvre de Boutakov**.
- 2 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Suivi d'un modèle Orbite

Vous pouvez utiliser le modèle Orbite pour diriger le bateau dans un cercle continu autour du waypoint actif. La taille du cercle est définie par la distance du bateau par rapport au waypoint actif au moment où le modèle Orbite est déclenché.

- 1 Sur l'écran Pilote automatique, sélectionnez **... > Type de manœuvre > Orbite**.
- 2 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Configuration et suivi du modèle Trèfle

Vous pouvez utiliser le modèle Trèfle pour diriger le bateau afin de passer plusieurs fois sur un waypoint actif. Lorsque vous lancez le modèle Trèfle, le pilote automatique manœuvre le bateau vers le waypoint actif, puis déclenche le modèle au moment opportun.

Vous pouvez régler la distance entre le waypoint et la position à laquelle le pilote automatique effectue un virage pour passer à nouveau sur le waypoint. Si vous utilisez la valeur par défaut, le pilote automatique effectuera un virage à une distance de 300 m (1 000 pieds) du waypoint actif.

- 1 Sur l'écran Pilote automatique, sélectionnez **... > Type de manœuvre > Trèfle**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Longueur** et choisissez une distance.
- 3 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Configuration et suivi du modèle Recherche

Vous pouvez utiliser le modèle Recherche pour diriger le bateau selon des cercles de plus en plus grands (en spirale) en partant du waypoint actif. Lorsque vous commencez à utiliser le modèle Recherche, le pilote automatique dirige immédiatement le bateau dans un cercle centré sur le waypoint actif et agrandit la spirale à mesure qu'il complète chaque cercle.

Vous pouvez régler la distance des cercles les uns par rapport aux autres. La distance par défaut entre les cercles est de 20 m (50 pieds).

- 1 Sur l'écran Pilote automatique, sélectionnez **... > Type de manœuvre > Rechercher**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Espacement Recherche** et sélectionnez une distance.
- 3 Sélectionnez **Activer bâbord** ou **Activer tribord**.

Annulation d'un modèle de navigation

- Dirigez manuellement le bateau.

REMARQUE : la fonction Shadow Drive™ doit être activée pour pouvoir annuler un modèle de navigation en dirigeant manuellement le bateau.

- Sélectionnez **◀** ou **▶** pour annuler un modèle à l'aide du mode de navigation par incrémentation par palier.
- Sélectionnez **Veille**.

Réglage de la réactivité du pilote automatique

Le réglage Réponse vous permet d'ajuster la réactivité du pilote automatique à l'état de la mer et aux conditions de vent.

Pour obtenir des informations sur la configuration avancée du pilote automatique, reportez-vous au guide de configuration accompagnant ce dernier.

- 1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **... > Réponse**.
- 2 Ajuster la réactivité de la barre.
Si vous voulez une meilleure réactivité de la barre et qu'elle se déplace plus rapidement, augmentez la valeur.
Si la barre réagit et se déplace trop vite, diminuez la valeur.

Activation de la réactivité automatique

Lorsque vous utilisez le système de pilote automatique sur un bateau de type Voilier ou Navigation Catamaran, vous pouvez définir le paramètre de réactivité sur Auto, afin que le système de pilote automatique règle automatiquement le paramètre de réactivité en fonction de l'état de la mer. Le paramètre Auto réduit automatiquement la valeur du paramètre de réactivité en le définissant sur Basse (4) en cas de mer calme et l'augmente en le définissant sur Normal en cas de mer agitée. Le système de pilote automatique utilise les informations sur le tangage et le roulis pour déterminer l'état de la mer, ainsi que les données relatives au vent, le cas échéant.

- 1 Depuis l'écran du pilote automatique, sélectionnez **•••** > **Réponse**.
- 2 Sélectionnez **Auto** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le niveau de sensibilité souhaité s'affiche, de **Basse** à **ÉI**.
Le paramètre de réactivité s'ajustera automatiquement en fonction de l'état de la mer. Plus vous définissez le paramètre de réactivité automatique sur une valeur haute, plus le système sera sensible aux données sur le tangage, le roulis et le vent lors du réglage de la réactivité.

Mode Pilote automatique à basse vitesse

Si vous utilisez le pilote automatique à très basse vitesse, par exemple avec le moteur électrique, vous pouvez activer un mode basse vitesse, plus réactif dans ces situations.

Le mode Pilotage automatique à basse vitesse doit être activé pour que vous puissiez l'utiliser. Il est uniquement disponible pour les bateaux à moteur Bateau à moteur à coque planante ou Bateau à moteur à coque à déplacement dont la Source Vitesse est définie sur GPS.

Activation et désactivation du mode pilote automatique en basse vitesse

Par défaut, le mode pilote automatique en basse vitesse est désactivé. Vous devez l'activer dans les paramètres du pilote automatique avant de pouvoir l'utiliser.

- 1 Depuis l'écran du pilote automatique, sélectionnez **•••** > **Configuration du pilote automatique** > **Configuration installation du pilote auto** > **Configuration source vitesse**.
- 2 Sélectionnez **Pilote auto en basse vitesse**.
Le mode pilote automatique en basse vitesse est activé.
- 3 Sélectionnez à nouveau **Pilote auto en basse vitesse** pour désactiver le mode pilote automatique en basse vitesse.

Activation et désactivation du mode Pilotage automatique à basse vitesse

Vous devez activer le mode Pilote automatique à basse vitesse dans le menu Configuration installation du pilote auto pour pouvoir passer en mode Pilote automatique à basse vitesse.

- 1 Lorsque vous pilotez le bateau à faible vitesse (moins de 1 nœud), activez le maintien de cap.
Une bannière avec un message s'affiche pour vous demander si vous souhaitez activer le maintien de cap du pilote automatique à basse vitesse.
- 2 Sélectionnez **Basse vitesse** pour engager le mode Basse vitesse.
si vous sélectionnez Annuler ou ne faites rien, le pilote automatique conserve le maintien de cap normal.
Le système de pilote automatique offre une sensibilité et une réactivité accrues pour de meilleures performances à faible vitesse.
- 3 Pour désactiver le mode Basse vitesse, désactivez le pilote automatique ou augmentez la vitesse du bateau au-dessus de 12 nœuds.

Activation des commandes de pilote automatique sur une montre Garmin®

Vous pouvez contrôler le pilote automatique Garmin avec une montre Garmin compatible. Rendez-vous sur le site garmin.com pour obtenir la liste des appareils compatibles Garmin. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de votre montre Garmin compatible.

REMARQUE : les Smart Notifications ne sont pas disponibles sur votre montre lorsque la télécommande du pilote automatique est activée.

ASTUCE : une montre Garmin compatible permet non seulement de contrôler un système de pilote automatique, mais aussi de contrôler ou d'afficher d'autres fonctions du traceur :

- Vous pouvez envoyer des commandes vocales et entendre les réponses via la montre (*Couplage d'une montre Garmin® avec un traceur ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv pour les commandes vocales*, page 22).
- Vous pouvez afficher des données importantes sur votre bateau, telles que la profondeur et la vitesse (*Affichage des données du bateau sur une montre Garmin®, page 33*).

- 1 Sélectionnez **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Appareils portables** > **Télécommande du pilote automatique** > **Activer** > **Nouvelle connexion**.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Personnalisation des actions du bouton Pilote automatique

Avant de définir les actions du bouton Pilote automatique, vous devez installer et configurer un pilote automatique Garmin® compatible.

Vous pouvez sélectionner jusqu'à trois actions de pilote automatique sur votre montre Garmin.

REMARQUE : les actions de pilote automatique disponibles varient en fonction du pilote automatique installé.

- 1 Sur le traceur, sélectionnez **Communications > Périphériques sans fil > Appareils portables > Télécommande du pilote automatique > Actions bouton**.
- 2 Sélectionnez un bouton.
- 3 Sélectionner une action.

Télécommande de pilote automatique Reactor™

AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le pilote automatique est un outil qui optimise votre capacité de pilotage. Il ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.

Vous pouvez connecter une télécommande de pilote automatique Reactor à votre traceur via le réseau sans fil afin de contrôler le pilote automatique Reactor compatible.

Pour en savoir plus sur la manière d'utiliser la télécommande, consultez les instructions sur la télécommande de pilote automatique Reactor disponibles à l'adresse garmin.com.

Couplage de la télécommande du pilote automatique Reactor™ avec un traceur

- 1 Sélectionnez **••• > Communications > Périphériques sans fil > Télécommandes sans fil > Télécommande du pilote automatique**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Activer**.
- 3 Sélectionnez **Nouvelle connexion**.
- 4 Sur la télécommande, sélectionnez  **> Pair with MFD**.
Le traceur émet un bip et affiche un message de confirmation.
- 5 Sur le traceur, sélectionnez **Oui** pour terminer le processus de couplage.

Modification de la fonction des touches d'action de la télécommande du pilote automatique Reactor™

Vous pouvez changer les circuits ou actions associés aux touches d'action de la télécommande du pilote automatique Reactor.

- 1 Sélectionnez  **> Communications > Périphériques sans fil > Télécommandes sans fil > Télécommande du pilote automatique > Actions bouton**.
- 2 Sélectionnez une touche d'action à modifier.
- 3 Sélectionnez un modèle ou une action à associer à la touche d'action.

Mise à jour du logiciel de la télécommande du pilote automatique Reactor™

Vous pouvez mettre à jour le logiciel de la télécommande du pilote automatique Reactor à l'aide du traceur.

- 1 Insérez une carte mémoire dans le lecteur de carte SD de l'ordinateur.
- 2 Rendez-vous sur garmin.com/software/autopilot_remote_control, puis sélectionnez **Logiciel**.
- 3 Sélectionnez **Télécharger**.
- 4 Lisez et approuvez les conditions.
- 5 Sélectionnez **Télécharger**.
- 6 Sélectionnez un emplacement, puis sélectionnez **Enregistrer**.
- 7 Cliquez deux fois sur le fichier téléchargé.
- 8 Sélectionnez **Suivant**.
- 9 Sélectionnez le lecteur associé à la carte mémoire puis sélectionnez **Suivant > Terminer**.
- 10 Sur le traceur, insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte.
- 11 Sélectionnez  **> Communications > Périphériques sans fil > Télécommande du pilote automatique > Mettre à jour le logiciel**.

Clavier du pilote automatique

AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le pilote automatique est un outil qui optimise votre capacité de pilotage. Il ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.

Vous pouvez connecter un clavier de pilote automatique APK™ 10 au même réseau NMEA 2000® que le traceur pour contrôler le système de pilote automatique Reactor™ compatible.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du clavier, consultez les instructions du clavier de pilote automatique APK 10 sur garmin.com

Actions par défaut des boutons de fonction

Des actions par défaut sont programmées sur les deux boutons de fonction selon le type du bateau.

Type de navire	Bouton de fonction 1	Bouton de fonction 2
Bateau à moteur à coque planante et Bateau à moteur à coque à déplacement	Cercle (modèle)	Suivi de route
Navigation à la voile et Navigation Catamaran	Virement de bord/Empannage	Maintien sous le vent

Configuration des boutons de fonction

Les deux boutons 1 et 2 du clavier peuvent être configurés à partir d'un traceur compatible ou d'un contrôleur de pilote GHC™ 50 connecté au système de pilote automatique.

- 1 Sur l'écran du pilote automatique, sélectionnez **... > Configuration du pilote automatique > Clavier du pilote automatique > Configuration du clavier du pilote auto.**
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour configurer le bouton 1, sélectionnez **E-key 1.**
 - Pour configurer le bouton 2, sélectionnez **E-key 2.**
- 3 Sélectionnez la fonction à attribuer au bouton.
- 4 Si besoin, répétez cette procédure pour l'autre bouton.

Mode Direction assistée

ATTENTION

Lorsque vous utilisez un levier en mode direction assistée, le système de pilote automatique n'assure pas le maintien du cap. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau.

Lorsque vous utilisez un adaptateur GNA™ 10 pour connecter un levier à un système de pilote automatique installé sur un bateau motorisé à coque à déplacement, vous pouvez activer un mode de direction assistée en option pour utiliser le levier afin de diriger le bateau sans intervention du pilote automatique. Lorsque vous utilisez le levier en mode direction assistée, il se comporte différemment qu'en mode maintien de cap standard du pilote automatique ou lorsque vous utilisez le pilote automatique pour suivre une route.

Lorsque vous utilisez un levier en mode maintien de cap standard du pilote automatique, le fait de le pousser ou de le maintenir à bâbord ou à tribord permet de faire tourner le bateau jusqu'à ce que vous relâchiez le levier. Le système de pilote automatique repasse alors en maintien de cap en se basant sur votre nouveau cap, en effectuant les réglages nécessaires pour maintenir ce nouveau cap.

Lorsque vous utilisez un levier alors que vous suivez une route à l'aide du système de pilote automatique, si vous poussez ou maintenez le levier à bâbord ou à tribord, le suivi de la route s'interrompt et le bateau tourne jusqu'à ce que vous relâchiez le levier. Le système de pilote automatique repasse alors en maintien de cap en se basant sur votre nouveau cap, en effectuant les réglages nécessaires pour maintenir ce nouveau cap. Il ne reprend pas la route initiale.

Lorsque vous utilisez un levier en mode direction assistée, le fait de le pousser ou de le maintenir à bâbord ou à tribord permet de faire tourner le bateau jusqu'à ce que vous relâchiez le levier. Le système de pilote automatique n'assure pas le maintien de cap et la barre reste dans la position où elle se trouvait lorsque vous avez relâché le levier.

Activation du mode de direction assistée

Avant de pouvoir sélectionner l'option Activer la direction assistée sur le traceur ou le contrôleur de pilote, vous devez activer le mode de direction assistée dans les paramètres du pilote automatique.

REMARQUE : l'option permettant d'activer le mode de direction assistée n'est disponible que lorsque l'adaptateur GNA™ 10 est installé correctement, sur les bateaux motorisés à coque planante uniquement.

Sur la page du pilote automatique, sélectionnez ... > **Configuration du pilote automatique** > **Direction assistée**.

Le paramètre Direction assistée est activé et l'option Activer la direction assistée est maintenant disponible dans le menu du pilote automatique.

Pilote automatique Yamaha®

⚠ AVERTISSEMENT

Vous pouvez utiliser la fonction du pilote automatique uniquement à une station installée près d'une barre, d'une commande de gaz et d'un contrôleur de pilote.

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le pilote automatique est un outil qui optimise votre capacité de pilotage. Il ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.

Soyez toujours prêt à reprendre manuellement les commandes du bateau.

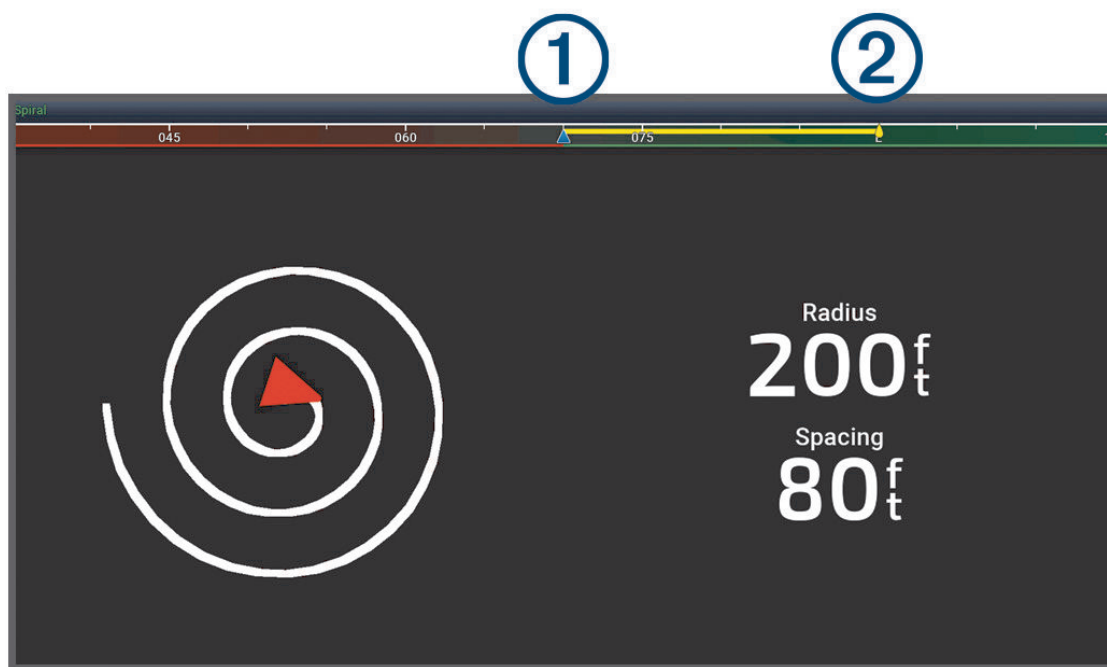
Apprenez à utiliser le pilote automatique sur une mer calme et sans danger.

Utilisez le pilote automatique avec précaution à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres bateaux.

Le pilote automatique contrôle en permanence la direction de votre bateau pour maintenir un cap constant (maintien du cap).

Quand le traceur est connecté à un système de pilote automatique Yamaha compatible, vous pouvez consulter les informations sur le pilote automatique sur l'écran et la barre de recouvrement du pilote automatique Yamaha. Pour en savoir plus sur les systèmes de pilote automatique Yamaha compatibles, contactez votre revendeur Yamaha.

Écran du pilote automatique Yamaha®



①	Cap réel
②	Cap souhaité (maintien du cap du pilote automatique dans la direction suivie)

Paramètres du pilote automatique Yamaha®

Sur un écran de moteur Yamaha, sélectionnez ... > **Réglage du pilote automatique**.

Type de manœuvre : permet de sélectionner une manœuvre pour le pilote automatique.

Direction : permet de choisir la direction bâbord ou tribord pour la manœuvre.

Espacement : permet de définir l'espacement pour la manœuvre.

Longueur : permet de définir la longueur de la manœuvre.

Amplitude : permet de définir l'angle pour la manœuvre en zigzag.

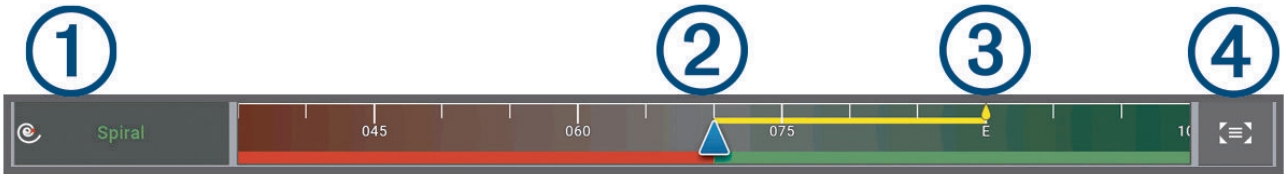
Rayon initial : permet de définir le rayon de la manœuvre en spirale.

Mode point de tracé final : permet de définir le comportement du pilote automatique lorsqu'il atteint la fin d'une route. L'option FishPoint® maintient la position, mais pas le cap. L'option FishPoint® permet au bateau de dériver en fonction du vent et du courant tout en maintenant le cap, mais pas la position. DriftPoint® L'option StayPoint® maintient la position et le cap. L'option Décélération arrête le moteur, mais ne maintient ni la position, ni le cap. L'option Aucune décélération n'arrête pas le moteur.

Décalage du suivi de route : permet de définir une distance pour naviguer en parallèle d'une route.

REMARQUE : vous trouvez plus d'informations sur l'utilisation du joystick Yamaha et du pilote automatique dans le *Guide rapide* inclus avec le dernier pack joystick/pilote automatique.

Barre du pilote automatique Yamaha®



①	Mode Pilote automatique
②	Cap réel
③	Cap souhaité (maintien du cap du pilote automatique dans la direction suivie)
④	Permet d'ouvrir le menu et l'écran du pilote automatique complets

Commandes du moteur électrique Force®

AVERTISSEMENT

N'enclenchez pas le moteur tant que l'hélice se trouve hors de l'eau. Tout contact avec l'hélice en rotation peut provoquer des blessures graves.

N'utilisez jamais le moteur dans un lieu où vous, ou d'autres personnes dans l'eau, peuvent entrer en contact avec l'hélice en rotation, car vous risquez de provoquer des blessures graves.

Veillez à toujours débrancher le moteur de la batterie avant de manipuler ou d'utiliser l'hélice, le moteur d'entraînement de l'hélice, les connexions électriques ou les boîtiers électroniques afin d'éviter toute blessure grave, voire mortelle.

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Les fonctions de pilotage automatique du moteur électrique sont des outils qui améliorent l'utilisation de votre bateau. Elles ne vous dégagent pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance des commandes du moteur.

Apprenez à utiliser le pilote automatique sur une mer calme et sans danger.

Utilisez le pilote automatique avec précaution à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres bateaux.

ATTENTION

Lorsque vous utilisez les fonctions de pilotage automatique, attendez-vous à subir des arrêts, accélérations et virages brusques.

Lorsque vous stockez ou déployez le moteur, assurez-vous d'avoir un appui stable et prenez garde aux surfaces glissantes autour du moteur. Si vous glissez lors du stockage ou du déploiement du moteur, vous risquez de vous blesser.

Vous pouvez connecter le moteur électrique Force au traceur pour afficher et contrôler le moteur à l'aide du traceur.

Connexion à un moteur électrique

Vous pouvez connecter le traceur via le réseau sans fil à un moteur électrique Garmin® Force® compatible sur votre bateau pour contrôler le moteur électrique à partir du traceur.

- 1 Activez le traceur et le moteur électrique.
- 2 Activez le réseau Wi-Fi® sur le traceur ([Configuration du réseau Wi-Fi®, page 31](#)).
- 3 Si plusieurs traceurs sont connectés au réseau Garmin Marine Network, assurez-vous que ce traceur héberge le réseau Wi-Fi ([Modification de l'hôte Wi-Fi®, page 32](#)).
- 4 Sur le traceur, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Moteur électrique Garmin**.
- 5 Sur l'écran du moteur électrique, appuyez sur  trois fois pour passer en mode couplage.
L'icône  sur l'écran du moteur électrique s'allume en bleu quand celui-ci cherche à se connecter au traceur, puis passe au vert quand la connexion est établie.

Une fois le traceur et le moteur électrique connectés, activez la barre du moteur électrique en superposition pour contrôler le moteur ([Ajout des commandes du moteur électrique sur les écrans, page 117](#)).

Ajout des commandes du moteur électrique sur les écrans

Une fois votre traceur connecté au moteur électrique Force®, vous devez ajouter la barre des commandes du moteur électrique pour pouvoir contrôler le moteur.

- 1 Ouvrez l'écran à partir duquel vous souhaitez contrôler le moteur électrique.
- 2 Sélectionner une option :
 - Sur une vue en plein écran, sélectionnez **•••** > **Modifier les recouvrements**.
 - Sur un écran combiné, sélectionnez **•••** > **Modifier** > **Recouvrements**.
- 3 Sélectionnez **Barre supérieure**, **Barre inférieure**, **Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 4 Sélectionnez **Barre du moteur électrique**.

Répétez ces étapes pour ajouter les commandes du moteur électrique à tous les écrans à partir desquels vous souhaitez contrôler le moteur.

Barre de commandes du moteur électrique

La barre de commandes du moteur électrique vous permet de contrôler un moteur électrique Force® et de voir l'état de ce moteur.

Sélectionnez un élément pour l'activer. Le bouton s'allume lorsqu'il est sélectionné. Sélectionnez l'élément à nouveau pour le désactiver.

①	②
	État de la batterie du moteur électrique.
	Allume et éteint l'hélice.
	Réduit la vitesse. Lorsque la vitesse atteint 0, si vous continuez à la réduire, l'hélice passe en mode poussée inverse.
①	Indicateur de vitesse.
	Augmente la vitesse. Si vous faites fonctionner l'hélice en mode poussée inverse, lorsque vous augmentez la vitesse au-delà de 0, l'hélice passe en mode poussée avant.
	Permet d'activer le régulateur à la vitesse fond (SOG) actuelle.
	Permet d'activer l'hélice à pleine vitesse.
②	État du moteur électrique
	Active le verrou de mouillage qui utilise le moteur électrique pour maintenir votre position.
	(Remplace l'icône d'ancrage virtuel ; disponible uniquement sur certains modèles) Certains modèles montés sur la poupe, comme les moteurs électriques Force Current, vous permettent d'utiliser l'avant du bateau comme référence pour l'ancrage par l'étrave (Configuration du mode Ancrage par l'étrave, page 120).
	Permet de diriger le moteur électrique. Si vous utilisez un verrou de mouillage, cette option fait pivoter le verrou vers l'avant, l'arrière, la gauche ou la droite.
	Permet d'activer le mode maintien de cap (définit et maintient le cap actuel). Quand le moteur électrique est en mode maintien de cap, une barre de pilote automatique apparaît dans la barre du moteur électrique.
R↓	Permet de passer du mode poussée vers l'avant au mode poussée inverse. REMARQUE : lors du passage de la marche avant à la marche arrière, la vitesse de l'hélice est automatiquement réglée sur la dernière vitesse utilisée dans ce mode de poussée. Lors du passage de la marche avant à la marche arrière, l'hélice se désactive automatiquement. Lors du passage de la marche avant à la marche arrière en mode pilote automatique, le moteur repasse automatiquement en mode manuel.
	Permet d'ouvrir les paramètres du moteur électrique.

Poussée inversée

En mode manuel, vous pouvez faire fonctionner l'hélice en sens inverse. Cette option peut s'avérer utile dans certaines situations, par exemple pour réduire le nombre de manœuvres lorsque vous reculez dans un espace restreint.

Étant donné que l'hélice du moteur électrique est conçue principalement pour la marche avant, elle est moins efficace en marche arrière. Le moteur fait donc plus de bruit, en particulier si l'hélice tourne vite, et cause plus de turbulences sous l'eau.

AVIS

Évitez de recourir à la poussée inversée trop souvent pour minimiser les risques de cavitation et l'usure excessive de l'hélice ainsi que du moteur de l'hélice.

Paramètres du moteur électrique

Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez .

Étalonner : permet d'étalonner le compas du moteur électrique (*Étalonnage du compas du moteur électrique, page 119*) et de définir le décalage du moteur électrique par rapport à l'étrave (*Réglage du décalage d'étrave, page 120*).

Réglage de l'ancre : permet de définir la réaction du moteur électrique lorsqu'il est en mode d'ancrage virtuel. Si vous avez besoin d'une meilleure réactivité du moteur et si vous voulez qu'il se déplace plus rapidement, augmentez la valeur. Si le moteur se déplace trop, diminuez la valeur.

Mode mouillage : (Disponible uniquement sur certains modèles de moteurs électriques) si le modèle est installé sur la poupe du bateau, comme les moteurs électriques Force Current, vous pouvez utiliser ce paramètre pour modifier le point du bateau utilisé lors de l'activation de la fonction Mode mouillage. L'option Blocage de l'ancre maintient la poupe immobile, tandis que l'option Proue verrouillée maintient la proue immobile. Lorsque vous utilisez l'option Proue verrouillée, vous pouvez fournir des détails sur votre bateau afin d'améliorer les performances de cette fonction (*Configuration du mode Ancrage par l'étrave, page 120*).

Sensibilité de navigation : permet de définir la réaction du moteur électrique lorsque vous naviguez. Si vous avez besoin d'une meilleure réactivité du moteur et si vous voulez qu'il se déplace plus rapidement, augmentez la valeur. Si le moteur se déplace trop, diminuez la valeur.

Mode maintien de cap : permet de définir le mode maintien de cap. L'option Alignement du bateau permet de maintenir au mieux la direction du bateau malgré la dérive. L'option Rallier essaie de vous faire suivre une ligne droite dans la direction demandée.

Mode arrivée : définit le comportement du moteur électrique lorsque vous atteignez la fin d'une route. Si vous activez l'option Blocage de l'ancre, le moteur électrique maintient sa position à l'aide de la fonction de verrou d'ancre jusqu'à ce que le bateau atteigne la fin de la route. Si vous activez le paramètre Manuel, l'hélice se désactive lorsque le bateau atteint la fin de la route.

ATTENTION

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Si vous utilisez le paramètre Manuel en Mode arrivée, vous devez être prêt à prendre le contrôle du bateau.

Allumage automatique : permet d'activer le moteur électrique lorsque vous mettez sous tension le système.

Côté pour ranger l'hélice : permet de définir le côté du moteur vers lequel l'hélice tourne quand le moteur électrique est rangé. Cette option est utile lorsque vous stockez d'autres objets près de l'hélice rangée.

Touches de raccourci : permet aux touches de raccourci sur la télécommande du moteur électrique de fonctionner avec ce traceur en particulier. Les touches ne fonctionnent qu'avec un traceur à la fois.

Touches programmables : disponibles uniquement lorsque le moteur électrique est couplé aux pédales Power Steer. Permet de définir les actions effectuées par les touches sur les pédales.

Type de batterie : permet de définir le type de batterie utilisé pour alimenter le moteur électrique.

Bip sonore : permet d'activer ou de désactiver les bips de notification du pilote automatique.

Restaurer les réglages par défaut : permet de restaurer les paramètres par défaut du moteur électrique.

Affectation d'un raccourci pour les touches de raccourci de la télécommande du moteur électrique

Vous pouvez ouvrir rapidement les écrans utilisés fréquemment en programmant une touche de raccourci sur la télécommande du moteur électrique. Vous pouvez créer un raccourci vers des écrans comme celui du sondeur ou des cartes.

REMARQUE : si plusieurs traceurs sont connectés au réseau, vous ne pouvez attribuer des touches de raccourci qu'à un seul traceur.

1 Ouvrez un écran.

2 Maintenez enfoncée une touche de raccourci.

ASTUCE : le raccourci est également enregistré dans la catégorie Épinglé avec le numéro de la touche de raccourci.

Étalonnage du compas du moteur électrique

Vous devez étalonner le compas du moteur électrique avant de pouvoir utiliser les fonctions du pilote automatique.

1 Dirigez le bateau vers une zone dégagée sur une mer calme.

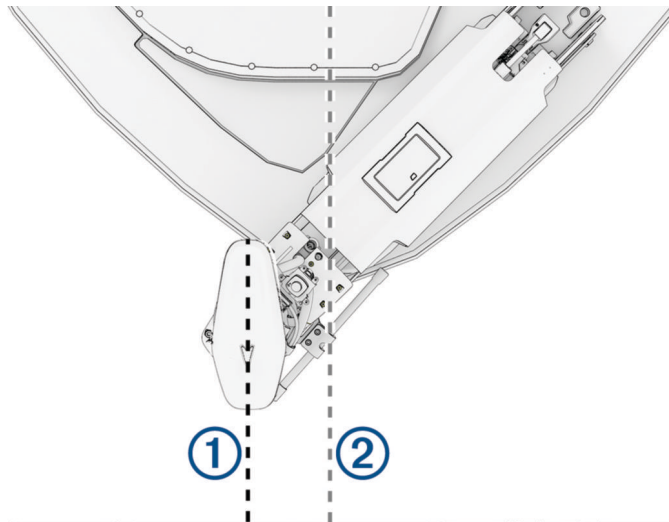
2 Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez  > **Étalonner** > **Étalonnage**.

3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Réglage du décalage d'étrave

En fonction de l'angle de montage, le moteur électrique peut ne pas être aligné sur la ligne centrale de votre bateau. Pour optimiser les résultats, vous devez définir le décalage d'étrave.

- 1 Pointez la télécommande droit devant vous pour régler l'angle du moteur électrique ① de manière à ce qu'il soit aligné avec la ligne centrale de votre bateau ②.



- 2 Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez  > **Étalonner** > **Décalage d'étrave**.

Étalonnage de l'alignement de la direction

L'arbre du moteur électrique Garmin® est aligné en usine par Garmin et ne devrait pas nécessiter de réalignement régulier. Parfois, un impact ou une rotation manuelle involontaire de l'arbre peut provoquer un décalage de la direction du moteur électrique ou l'apparition d'un message d'erreur relatif à l'alignement de la direction. Pour corriger ce type d'erreur, vous pouvez suivre cette procédure d'alignement.

- 1 Déployez le moteur électrique.
- 2 Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez  > **Étalonner** > **Étalonnage de l'alignement de la direction**.
- 3 Suivez les instructions à l'écran et sélectionnez **Début**.

AVIS

Le moteur électrique effectue un certain nombre de mouvements de direction pendant le processus d'étalonnage.

- 4 Patientez jusqu'à la fin du processus d'étalonnage.

Configuration du mode Ancrage par l'étrave

Si votre modèle est installé sur la poupe du bateau, comme les moteurs électriques Force® Current, la fonction Mode mouillage peut utiliser soit l'emplacement d'installation du moteur, soit l'étrave comme point d'ancrage. Vous pouvez indiquer les spécifications de votre bateau pour aider à améliorer la précision du point utilisé pour l'ancrage par l'avant plutôt que par l'arrière du bateau.

- 1 Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez  > **Mode mouillage**.
 - 2 Si nécessaire, sélectionnez **Proue verrouillée** pour utiliser l'avant au lieu de l'arrière du bateau comme point d'ancrage.
 - 3 Dans la barre du moteur électrique, sélectionnez  > **Longueur du bateau**.
 - 4 Entrez la longueur du bateau de la proue à la poupe, puis sélectionnez **Retour**.
- ⓘ s'affiche dans la barre du moteur électrique. Lorsque cette option est sélectionnée, le mode Proue verrouillée est activé au lieu du mode Blocage de l'ancre.

Appel Sélectif Numérique

Traceur géré en réseau et fonctionnalité Radio VHF

Lorsque vous connectez une radio VHF compatible au traceur, ces fonctionnalités sont activées.

- Le traceur peut transmettre votre position GPS à votre radio. Si votre radio est équipée des fonctions nécessaires, les informations sur la position GPS sont transmises lors des appels ASN.
- Le traceur peut recevoir des informations sur les appels de détresse et la position ASN via la radio.
- Le traceur peut suivre les positions des navires qui émettent des rapports de position.

Si une radio VHF Garmin® NMEA 2000® est connectée au traceur, ces fonctionnalités sont également activées.

- Le traceur permet de configurer et d'envoyer rapidement des informations relatives aux appels individuels standard vers votre radio VHF Garmin.
- Lorsque vous lancez un appel de détresse Homme à la mer depuis votre radio, le traceur affiche l'écran Homme à la mer et vous invite à naviguer jusqu'à la position où se trouve l'homme à la mer.

Pour plus d'informations sur l'installation et la connexion d'une radio VHF, reportez-vous aux instructions d'installation de la radio VHF.

Activation de la fonction ASN

Sélectionnez  > **Autres navires** > **ASN**.

Liste ASN

La liste d'appels ASN est un journal des appels ASN les plus récents et des autres contacts ASN que vous avez entrés. Elle peut contenir jusqu'à 100 entrées. La liste d'appels ASN affiche l'appel le plus récent d'un bateau. Si un deuxième appel est reçu en provenance du même bateau, il remplace le premier appel dans la liste d'appels. Vous pouvez afficher la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements](#), page 158).

Affichage de la liste ASN

Pour pouvoir afficher la liste ASN, le traceur doit être connecté à une radio VHF prenant en charge l'ASN.

À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements](#), page 158).

Ajout d'un contact ASN

Vous pouvez ajouter un navire à votre liste ASN. Vous pouvez appeler un contact ASN depuis le traceur.

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN** > **Ajouter un contact**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements](#), page 158).

- 2 Saisissez le numéro MMSI (Maritime Mobile Service Identity) du navire.
- 3 Saisissez le nom du navire.

Appels de détresse entrants

Si votre traceur est connecté à une radio VHF compatible, votre traceur vous avertit lorsque votre radio VHF reçoit un appel de détresse ASN. Si des informations relatives à la position ont été transmises lors de l'appel de détresse, ces dernières sont alors disponibles et enregistrées avec l'appel.

 indique qu'un appel de détresse figure dans la liste d'appels ASN et marque la position du bateau sur la carte de navigation au moment où l'appel de détresse a été émis.

Navigation vers un navire en détresse

L'icône  indique qu'un appel de détresse figure dans la liste ASN et marque la position d'un bateau sur la carte de navigation au moment où l'appel de détresse a été émis.

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements](#), page 158).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.
- 3 Sélectionnez **Consulter** > **Navig. jusqu'..**

4 Sélectionnez **Rallier** ou **Route vers**.

Appels de détresse Homme à la mer émis depuis une radio VHF

Lorsque le traceur est connecté à une radio VHF via un réseau NMEA 2000® et que vous lancez un appel de détresse ASN Homme à la mer depuis votre radio, l'écran Homme à la mer s'affiche sur votre traceur et vous invite à naviguer vers le point où se trouve l'homme à la mer. Si vous disposez d'un système de pilote automatique compatible connecté au réseau, le traceur vous invite à effectuer la manœuvre de Boutakov vers le point où se trouve l'homme à la mer.

Si vous annulez l'appel de détresse Homme à la mer sur la radio, l'écran du traceur vous invitant à activer la navigation vers la position où se trouve l'homme à la mer disparaît.

Suivi de position

Vous pouvez connecter une radio VHF au même réseau NMEA 2000® que le traceur pour envoyer des rapports de position et suivre les bateaux qui envoient des rapports de position. Pour utiliser cette fonction, le bateau doit envoyer les bonnes données PGN (PGN 129808 ; informations appels ASN).

Tous les rapports de position reçus sont enregistrés dans la liste ASN ([Liste ASN, page 121](#)).

Affichage d'un rapport de position

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.
- 3 Sélectionnez **Consulter**.

Navigation vers un navire suivi

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.
- 3 Sélectionnez **Consulter** > **Navig. jusqu..**
- 4 Sélectionnez **Rallier** ou **Route vers**.

Création d'un waypoint à l'emplacement d'un navire suivi

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.
- 3 Sélectionnez **Consulter** > **Créer Waypoint**.

Modification des informations d'un rapport de position

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.
- 3 Sélectionnez **Consulter** > **Modifier**.
 - Pour saisir le nom du bateau, sélectionnez  et entrez le nom de votre choix.
 - Pour choisir un nouveau symbole, sélectionnez **Symbole**, le cas échéant.
 - Pour saisir un commentaire, sélectionnez **Commenter**.
 - Pour afficher la ligne de sillage du navire si votre radio suit sa position, sélectionnez **Piste**.
 - Pour attribuer une couleur à la ligne de sillage, sélectionnez **Ligne sillage**.

Suppression d'un rapport de position

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **...** > **Calques** > **Autres navires** > **ASN** > **Liste ASN**.

ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).

- 2 Sélectionnez un rapport de position.

- 3 Sélectionnez **Consulter > Effacer rapp.**

Affichage de sillages de navire sur la carte

Vous pouvez afficher les sillages de tous les navires sur certaines vues de carte. Par défaut, une ligne noire représente l'itinéraire parcouru par le navire, chaque position précédemment signalée d'un navire suivi est indiquée par un point noir et un drapeau bleu marque la dernière position signalée du navire.

- 1 Sur une carte ou une vue 3D, sélectionnez **... > Calques > Autres navires > ASN > Sillages ASN**.
- 2 Sélectionnez le nombre d'heures pendant lesquelles les navires suivis doivent être affichés sur la carte.
Par exemple, si vous sélectionnez 4 heures, tous les points de sillage qui datent de moins de quatre heures s'affichent pour tous les navires suivis.

Appels individuels normaux

Lorsque vous connectez votre traceur à une radio VHF Garmin®, vous pouvez utiliser l'interface du traceur pour établir un appel individuel normal.

Pour établir ce type d'appel depuis votre traceur, vous pouvez choisir le canal ASN à utiliser pour votre communication. La radio transmet la demande avec votre appel.

Sélection d'un canal ASN

REMARQUE : la sélection d'un canal ASN se limite aux canaux disponibles dans toutes les bandes de fréquence. Le canal 72 est le canal par défaut. Si vous choisissez un autre canal, le traceur l'utilise pour vos appels ultérieurs jusqu'à ce que vous en sélectionniez un autre.

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **... > Calques > Autres navires > ASN > Liste ASN**.
ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).
- 2 Sélectionnez le navire ou la station à appeler.
- 3 Sélectionnez **Consulter > Appel par radio > Canal**.
- 4 Sélectionnez un canal disponible.

Emission d'un appel individuel normal

REMARQUE : lorsque vous lancez un appel depuis le traceur, la radio ne reçoit pas les informations de l'appel si aucun numéro MMSI n'a été programmé dessus.

- 1 À partir d'une carte ou d'une vue 3D, sélectionnez **... > Calques > Autres navires > ASN > Liste ASN**.
ASTUCE : vous pouvez accéder rapidement à la liste ASN à partir du menu Messages et avertissements ([Messages et avertissements, page 158](#)).
- 2 Sélectionnez le navire ou la station à appeler.
- 3 Sélectionnez **Consulter > Appel par radio**.
- 4 Au besoin, sélectionnez **Canal**, puis choisissez un nouveau canal.
- 5 Sélectionnez **Envoyer**.
Le traceur envoie les informations de l'appel à la radio.
- 6 Sur votre radio VHF Garmin®, finalisez l'appel.

Emission d'un appel individuel normal vers une cible AIS

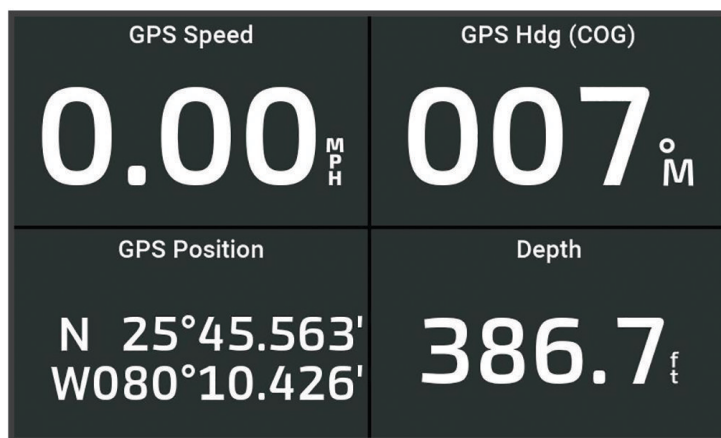
- 1 Depuis une carte ou une vue 3D, sélectionnez une cible AIS.
- 2 Sélectionnez **Navire AIS > Appel par radio**.
- 3 Au besoin, sélectionnez **Canal**, puis choisissez un nouveau canal.
- 4 Sélectionnez **Envoyer**.
Le traceur envoie les informations de l'appel à la radio.
- 5 Sur votre radio VHF Garmin®, finalisez l'appel.

Jauges et graphiques

Les jauges et les graphiques donnent diverses informations sur le moteur et l'environnement. Pour afficher ces informations, une sonde ou un capteur compatible doit être connecté au réseau.

Affichage des jauges

- 1 Sélectionnez **Jauges**.
- 2 Sélectionnez une jauge, telle que **Navire**.



- 3 Sélectionnez **◀** ou **▶** pour afficher une autre page de jauge, s'il y en a.

Icônes d'alerte moteur

Si une icône s'allume sur la page des jauges, cela signifie qu'il y a un problème avec le moteur.

	Alerte de niveau d'huile ou de pression d'huile trop bas
	Alerte de température
	Alerte de tension de la batterie
	Alerte de vérification du moteur

Modification des données affichées dans une jauge

- 1 Ouvrez une page de jauge.
- 2 Sélectionnez **⋮ > Modifier les pages de jauge**.
- 3 Sélectionnez la jauge à modifier.
ASTUCE : vous pouvez maintenir votre doigt appuyé sur n'importe quelle jauge pour modifier rapidement les données.
- 4 Sélectionnez **Remplacer les données**.
- 5 Sélectionnez un type de données.
- 6 Sélectionnez les données à afficher.

Personnalisation des jauges

Vous pouvez ajouter une page de jauges, modifier la disposition de la page de jauges, l'affichage des jauges et les données de chaque jauge.

- 1 Ouvrez une page de jauge.
- 2 Sélectionnez **⋮ > Modifier les pages de jauge**.
- 3 Si besoin, sélectionnez une vue de jauge ou une jauge à modifier.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour modifier les données affichées dans une jauge, sélectionnez-la, puis sélectionnez **Remplacer les données**.
 - Pour modifier la disposition des jauges sur la page, sélectionnez **Modifier configuration**.
 - Pour ajouter une page à cet ensemble de pages de jauge, sélectionnez **Ajouter page**.
 - Pour retirer une page de cet ensemble de pages de jauge, sélectionnez **Supprimer la page**.

- Pour modifier l'ordre de cette page dans l'ensemble de pages de jauge, sélectionnez **Déplacer la page à gauche** ou **Déplacer la page à droite**.
- Pour rétablir la vue d'origine de cette page, sélectionnez **Restaurer l'affichage par défaut**.

Personnalisation des limites des jauges moteur et carburant

Vous pouvez configurer les limites supérieure et inférieure, ainsi que la plage de fonctionnement standard souhaité d'une jauge.

REMARQUE : certaines options ne sont pas disponibles pour toutes les jauges.

- 1 Depuis l'écran des jauges qui vous intéresse, sélectionnez **... > Installation > Définir les limites des jauges**.
- 2 Sélectionnez la jauge à personnaliser.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour définir la valeur minimale de la plage de fonctionnement standard, sélectionnez **Min. nominal**.
 - Pour définir la valeur maximale de la plage de fonctionnement standard, sélectionnez **Max. nominal**.
 - Pour définir la limite inférieure de la jauge de sorte qu'elle soit inférieure au minimum nominal, sélectionnez **Echelle mini.**
 - Pour définir la limite supérieure de la jauge de sorte qu'elle soit supérieure au maximum nominal, sélectionnez **Echelle maxi.**
- 4 Sélectionnez la valeur de limite.
- 5 Répétez les étapes 4 à 5 pour définir d'autres limites de jauge.

Sélection du nombre de moteurs affichés par les jauges

Vous pouvez afficher des informations relatives à quatre moteurs au maximum.

- 1 Depuis l'écran des jauges moteur, sélectionnez **... > Installation > Sélection du moteur > Nombre de moteurs**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez le nombre de moteurs.
 - Sélectionnez **Configuration auto** pour détecter automatiquement le nombre de moteurs.

Personnalisation des moteurs affichés dans les jauges

Avant de pouvoir personnaliser l'affichage des moteurs dans les jauges, vous devez sélectionner manuellement le nombre de moteurs ([Sélection du nombre de moteurs affichés par les jauges, page 125](#)).

- 1 Depuis l'écran des jauges moteur, sélectionnez **... > Installation > Sélection du moteur > Nombre de moteurs**.
- 2 Sélectionnez **Premier moteur**.
- 3 Sélectionnez le moteur à afficher dans la première jauge.
- 4 Répétez l'opération pour les barres de moteur restantes.

Activation des alarmes d'état des jauges moteur

Vous pouvez activer le traceur pour afficher les alarmes d'état du moteur.

Depuis l'écran des jauges moteur, sélectionnez **... > Installation > Alarmes d'état > Activé**.

En cas d'alarme moteur, un message d'alarme d'état de la jauge apparaît et la jauge peut devenir rouge en fonction du type d'alarme.

Activation d'une ou de plusieurs alarmes d'état de la jauge moteur

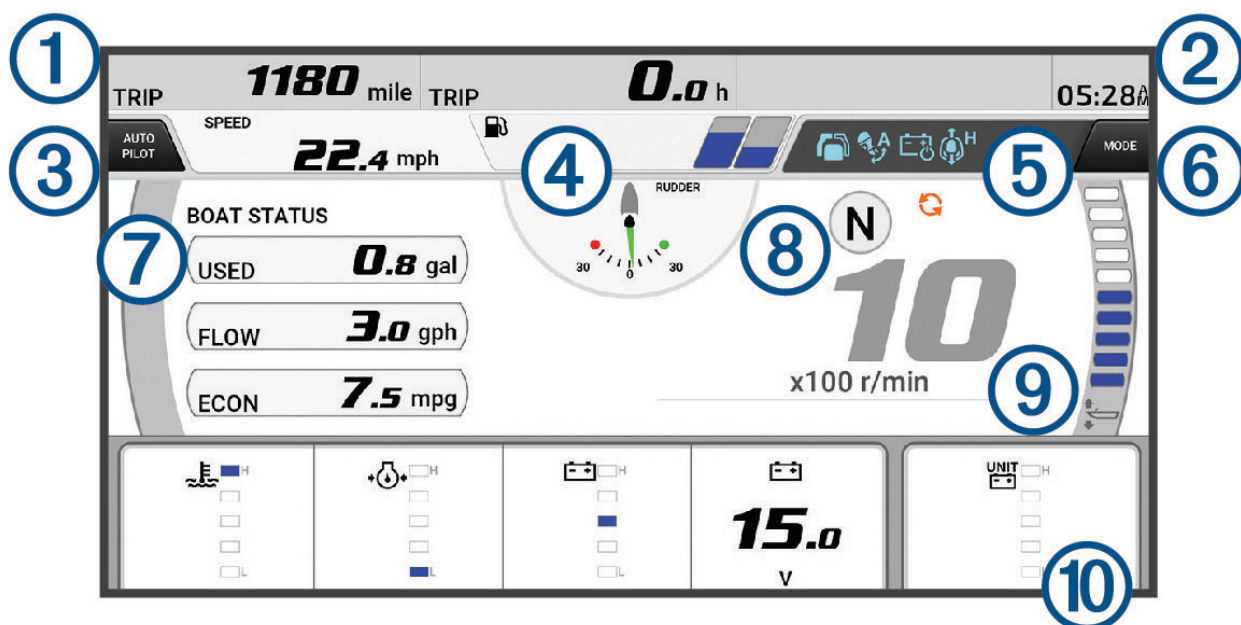
- 1 Depuis l'écran des jauges moteur, sélectionnez **... > Installation > Alarmes d'état > Personnalisé**.
- 2 Sélectionnez une ou plusieurs alarmes de jauge moteur à activer ou à désactiver.

Jauges moteur Yamaha® électrique et thermique

Pour optimiser la surveillance et le contrôle de votre moteur Yamaha électrique ou thermique compatible à l'aide de ce traceur, vous devez connecter votre moteur à l'aide de l'adaptateur d'interface approprié. Si vous avez besoin de plus d'informations, adressez-vous à votre revendeur Yamaha.

Sélectionnez **Jauges > YAMAHA** pour afficher les jauges moteur Yamaha.

Cette image n'est qu'un exemple de l'écran qui peut apparaître en fonction du nombre et des types de moteurs électriques ou thermiques connectés au réseau de moteurs et à la commande d'accélération. Consultez le manuel d'utilisation fourni avec votre moteur ou écran Yamaha pour obtenir des informations complètes.



①	Champs de données du bateau Appuyez longuement pour modifier les données.
②	Heure actuelle Appuyez longuement pour afficher les données du trajet.
③	Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la barre du pilote automatique (Helm Master® EX). Appuyez sur cette touche pour régler les fonctions Définir le point du bouton sur le joystick (Helm Master et Helm Master EX).
④	Informations sur le niveau du réservoir ou sur le niveau de la batterie Appuyez longuement sur un réservoir ou une batterie pour afficher les informations détaillées du capteur de niveau de carburant ou de batterie.
⑤	Icônes d'état : • Bleu : indicateurs de fonction du moteur électrique ou thermique • Orange : informations sur l'état ou le statut du moteur électrique ou thermique • Rouge : avertissement et informations d'alertes du moteur électrique ou thermique Intensité du signal GPS (Helm Master)
⑥	Appuyez sur cette touche pour définir les paramètres du point à poissons (Helm Master/Helm Master EX). Sélectionnez pour définir la vitesse de pêche (Helm Master/Helm Master EX/Mechanical RC/Digital Electronic RC (6X6/6X7)).
⑦	Champs de données du bateau Appuyez longuement pour modifier les données.
⑧	Indicateur de position du levier de vitesse Régime du moteur
⑨	Tachymètre et angle d'assiette Appuyez longuement pour changer l'arrière-plan.
⑩	Champs de données moteur thermique, moteur électrique et bateau Appuyez longuement pour modifier les données et changer l'apparence de la jauge.

Icônes des fonctions du moteur électrique et thermique

Les icônes bleues indiquent l'état du moteur thermique ou les fonctions du moteur électrique.

	Le pilote automatique est activé.
	Le contrôle de la vitesse est activé.
	La commande à levier unique est activée.
	L'assistant de réglage du trim est activé.

	Le système de gestion de la batterie (BMS) est activé.
	Le maintien du joystick est activé.
	La fonction Wave Assist est active.

Icônes d'état du moteur électrique et thermique

Les icônes orange indiquent l'état du moteur électrique ou thermique.

	Le système de sécurité Yamaha® est activé.
	Les moteurs sont en commande synchronisée.
	Les moteurs chauffent.
	La puissance du moteur est limitée.
	Le système de gestion de batterie (BMS) est désactivé.

Icônes d'avertissement du moteur électrique et thermique

Les icônes rouges indiquent une anomalie du moteur électrique ou thermique.

AVIS

Contactez votre concessionnaire Yamaha® si vous ne parvenez pas à localiser ou à corriger le problème.

	Pression du liquide de refroidissement faible.
	Pression d'huile faible. Arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si besoin.
AVIS	
Ne rallumez pas le moteur si ce voyant est rouge. Vous risqueriez d'endommager sérieusement le moteur.	
	Surchauffe du moteur. Eteignez immédiatement le moteur. Vérifiez l'état de l'arrivée du liquide de refroidissement et nettoyez-la si elle est bouchée.
AVIS	
Ne rallumez pas le moteur si ce voyant est rouge. Vous risqueriez d'endommager sérieusement le moteur.	
	Tension de batterie faible. Vérifiez l'état de la batterie et des câbles. Resserrez les câbles éventuellement desserrés. Retournez au port rapidement si vous ne parvenez pas à faire remonter la tension de la batterie en resserrant les câbles. Contactez immédiatement votre concessionnaire Yamaha. n'éteignez PAS le moteur quand cette alerte se déclenche, sinon vous risquez de ne pas pouvoir le rallumer.
	Présence d'eau dans le carburant. De l'eau s'est infiltrée dans le filtre à carburant (séparateur eau/carburant). Arrêtez immédiatement le moteur et consultez le manuel du moteur pour drainer l'eau du filtre à carburant. le mélange eau/carburant risque d'endommager le moteur.
	Alerte vérification du moteur/entretien. Le moteur thermique rencontre un problème. Contactez immédiatement votre concessionnaire Yamaha. L'alerte de vérification du moteur s'affiche aussi lorsque 100 heures se sont écoulées depuis le dernier entretien.
	Alerte vérification du moteur/entretien. Le moteur électrique rencontre un problème. Contactez immédiatement votre concessionnaire Yamaha.
	Notification d'alerte moteur. (Helm Master®)
	Problème d'émission du moteur.

Configuration des jauges

Configuration du nombre de moteurs

- 1 Depuis un écran de jauges, sélectionnez **••• > Nombre de moteurs.**
- 2 Sélectionnez le nombre de moteurs.

Configuration des capteurs de niveau de carburant dans le réservoir

- 1 Depuis un écran de jauges, sélectionnez **••• > Préréglage du réservoir.**

- 2 Sélectionnez un capteur de niveau de carburant à configurer.
 - 3 Sélectionnez **Nom**, entrez un nom, puis sélectionnez **Terminé**.
 - 4 Sélectionnez **Type**, puis sélectionnez le type de capteur.
 - 5 Sélectionnez **Style**, puis sélectionnez le style de capteur.
 - 6 Sélectionnez **Capacité réservoir**, entrez la capacité du réservoir, puis sélectionnez **Terminé**.
 - 7 Sélectionnez **Étalonnage**, puis suivez les instructions à l'écran pour étalonner le niveau des réservoirs.
- Si vous n'étalonnez pas le niveau de carburant, le système utilise les paramètres par défaut.

Modification des données affichées

- 1 Sur un écran de données, appuyez longuement sur un élément personnalisable.
- 2 Sélectionnez un type de données.
- 3 Sélectionnez les données à afficher.

Paramètres des données moteur Yamaha®

AVIS

Assurez-vous que les paramètres sont réglés correctement. Si ce n'est pas le cas, l'écran du moteur n'affichera pas les bonnes informations.

Sur un écran de moteur Yamaha, sélectionnez •••.

Trajet : affiche des informations sur le trajet, comme la distance et la durée, et vous permet de réinitialiser ses valeurs.

Rappel d'entretien : affiche des informations d'entretien et permet de définir l'intervalle entre les entretiens ainsi que de réinitialiser le temps écoulé depuis le dernier entretien.

Préréglage du réservoir : permet de définir le nom du réservoir, le type de fluide, de style du capteur et la capacité du réservoir, ainsi que d'étalonner le capteur.

Assistant de réglage du trim : permet d'activer ou de désactiver l'assistant de réglage du trim. Option disponible sur le système Helm Master® équipé d'un système de contrôle moteur numérique.

Coupl. frott. direction : permet de définir le frottement au niveau de la direction. Le frottement est ajusté automatiquement en fonction de la vitesse du moteur. Option disponible sur le système Helm Master équipé d'un système de contrôle moteur numérique.

Butée à butée : permet de définir le nombre de tours que vous pouvez faire avec la barre entre chaque butée, de la position maximale à bâbord jusqu'à la position maximale à tribord.

Contrôle de la vitesse : permet de définir la source de la vitesse sur GPS ou tr/min. Vous ne pouvez utiliser le GPS comme Source Vitesse que sur le système Helm Master EX doté d'un pilote automatique ou d'un joystick. Le GPS n'est pas disponible sur le système Helm Master.

Contrôle de la vitesse > Wave Assist : active la fonction Wave Assist pour les systèmes concernés.

Contrôle de la vitesse > Niveau Wave Assist : définit le niveau de sensibilité pour la fonction Wave Assist. Plus le niveau est élevé, plus le système réagit à la hauteur et à la distance des vagues lors du réglage automatique de la vitesse.

Réglage du pilote automatique : permet de configurer les paramètres du pilote automatique Yamaha. Option disponible sur le système Helm Master EX doté d'un pilote automatique. Pour en savoir plus sur le pilote automatique Garmin®, voir (*Pilote automatique*, page 107).

Joystick et point défini : permet de régler la poussée sur le joystick, l'angle et le préréglage du trim, la distance de réglage ainsi que les paramètres du point à poissons. Option disponible sur le système Helm Master et le système Helm Master EX dotés d'un joystick.

Préréglage de l'assistant de réglage du trim : paramètre les préréglages de l'assistant de réglage du trim. Option disponible sur le système Helm Master équipé d'un système de contrôle moteur numérique.

Décalage du débit de carburant : permet de définir le décalage pour les données de débit de carburant.

Minuterie d'arrêt : éteint le système une heure après l'arrêt du moteur.

Gestion de la batterie : permet de configurer le système de gestion des batteries, par exemple définir le type et la capacité des batteries. Cette option affiche aussi l'état des batteries. Option disponible sur les systèmes Helm Master EX équipés d'un système de gestion des batteries.

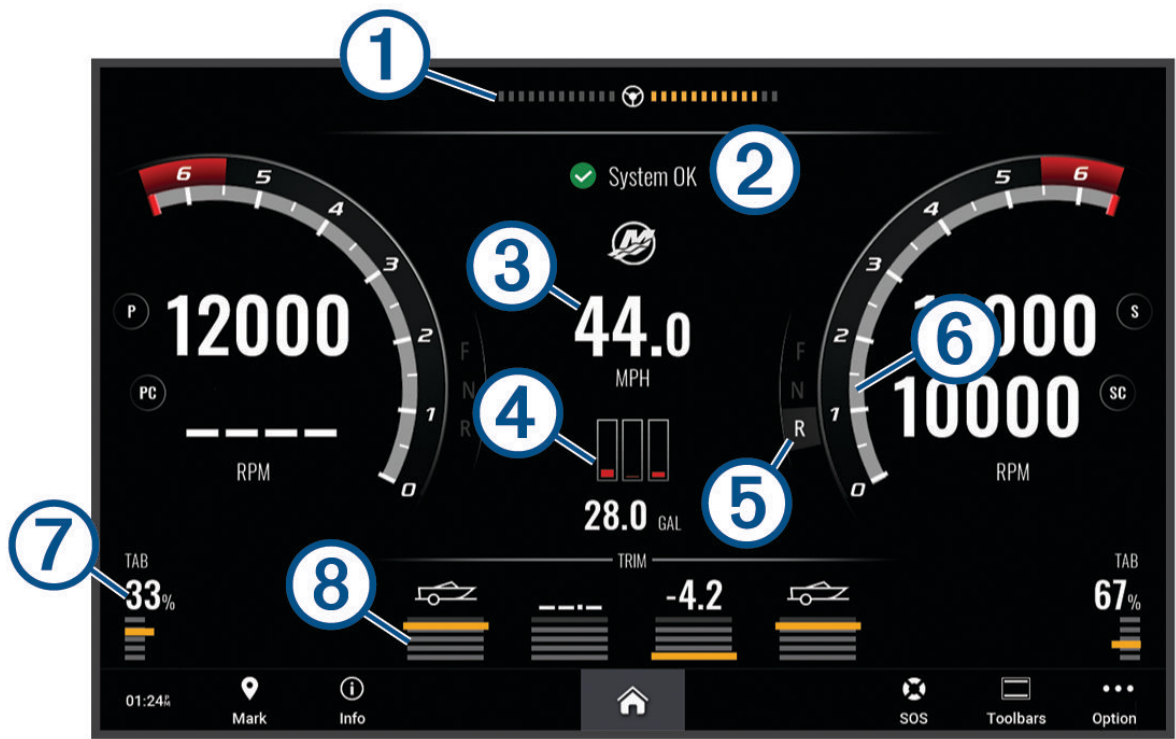
Étalonnage : permet d'étalonner plusieurs fonctions, comme le Assiette définie sur zéro et le compas.

Réinitialiser : réinitialise les données du moteur et de la passerelle.

Jauges moteur Mercury®

REMARQUE : cette fonction est disponible uniquement lorsqu'elle est connectée à la passerelle Mercury SmartCraft Connect. Les données disponibles varient en fonction du réseau du moteur et peuvent inclure le régime moteur, les heures moteur, la pression du liquide de refroidissement, la pression d'huile et d'autres données.

Sélectionnez **Jauges > Mercury** pour voir les jauges moteur Mercury.



①	Tension du moteur ou angle de direction Mercury ²
②	Statut du bateau
③	Vitesse du bateau
④	Carburant
⑤	Boîte de vitesses
⑥	Régime du moteur
⑦	Volets de Trim
⑧	Assiette moteur

ASTUCE : pour afficher des détails supplémentaires sur le moteur, sélectionnez **... > Données de moteur**.

Réglage de l'alarme carburant

⚠ ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage, page 176*). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Afin de pouvoir définir une alarme de niveau de carburant, vous devez connecter un capteur de débit de carburant compatible au traceur.

² L'angle de direction Mercury peut apparaître sur l'affichage, selon le modèle et la configuration du moteur, et sa position sur l'affichage peut varier.

Vous pouvez définir une alarme pour qu'elle se déclenche lorsque la réserve totale de carburant à bord atteint le niveau spécifié.

- 1 Sélectionnez **⚙️ > Alarmes > Carburant > Total de carburant à bord > Activé.**
- 2 Entrez le niveau de carburant restant déclenchant l'alarme et sélectionnez **Terminé.**

Synchronisation des données de carburant avec le niveau réel de carburant du bateau

Lorsque vous ajoutez du carburant à votre bateau, si vous utilisez des capteurs de débit de carburant, vous devez synchroniser les niveaux de carburant dans le traceur avec le carburant réel présent dans le bateau. Si vous utilisez des capteurs de réservoir de carburant, le niveau est réglé automatiquement en fonction des données du capteur de niveau de réservoir. Il n'est pas nécessaire de synchroniser manuellement les niveaux de carburant ([Paramètres de carburant, page 183](#)).

- 1 Sélectionnez **Jauges.**
- 2 Sélectionnez **Moteurs** ou **Carburant.**
- 3 Sélectionnez **...**
- 4 Sélectionner une option :
 - Si vous avez fait le plein de tous les réservoirs de carburant du bateau, sélectionnez **Remplir tous les réservoirs.** Le niveau de carburant est réglé sur la capacité maximale.
 - Si vous n'avez pas fait le plein en totalité, sélectionnez **Ajouter du carburant au bateau,** puis saisissez la quantité ajoutée.
 - Pour spécifier la quantité totale de carburant des réservoirs du navire, sélectionnez **Définir total de carburant à bord,** puis saisissez la quantité totale.

Affichage des jauges vent

Pour pouvoir afficher des informations sur le vent, un capteur de vent doit être connecté au traceur.

Sélectionnez **Jauges > Vent.**

Configuration de la jauge vent pour navigation à voile

Vous pouvez configurer la jauge de navigation à voile de manière à afficher la vitesse et l'angle du vent réel ou apparent.

- 1 Depuis la jauge vent, sélectionnez **... > Modifier les pages de jauge.**
- 2 Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez la **Jauge vent nav. v..**
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour afficher le vent réel ou apparent, sélectionnez **Needle,** puis sélectionnez une option.
 - Pour afficher le vent réel ou apparent, sélectionnez **Vitesse du vent,** puis sélectionnez une option.

Configuration de la source vitesse

Vous pouvez préciser si les données relatives à la vitesse du bateau affichées sur la jauge et utilisées pour la mesure du vent sont basées sur la vitesse surface ou sur la vitesse GPS.

- 1 Depuis la jauge vent, sélectionnez **... > Modifier les pages de jauge.**
- 2 Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez **Jauge du Compas.**
- 3 Sélectionnez **Affichage de la vitesse,** puis l'une des options suivantes :
 - Pour calculer la vitesse du bateau à partir des données du capteur de vitesse surface, sélectionnez **Eau.**
 - Pour calculer la vitesse du bateau à partir des données GPS, sélectionnez **Positionnement satellite.**

Configuration de la source de cap de la jauge vent

Vous pouvez spécifier la source du cap affiché sur la jauge vent. Le cap magnétique correspond aux données de cap reçues d'un gyrocompas, tandis que les données de cap GPS sont calculées par votre traceur GPS (cap suivi).

- 1 Depuis la jauge vent, sélectionnez **... > Modifier les pages de jauge.**
- 2 Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez **Jauge du Compas.**
- 3 Sélectionnez **Source de cap,** puis choisissez une option :
 - Pour utiliser les données de cap issues d'un compas électronique, sélectionnez **Magnétique.**
 - Pour utiliser les données de cap calculées à l'aide du GPS, sélectionnez **GPS.**

en cas de navigation à basse vitesse ou à l'arrêt, la source du compas magnétique est plus précise que la source GPS.

Personnalisation de la jauge vent au plus près

Vous pouvez spécifier la portée de la jauge vent au plus près pour l'échelle de vent face comme pour l'échelle de vent arrière.

- 1 Depuis la jauge vent, sélectionnez **...** > **Modifier les pages de jauge**.
- 2 Dans la fenêtre de gauche, sélectionnez **Jauge du Compas** ou **Jauge vent nav. v..**
- 3 Sélectionnez **Remplacer les données** > **Navigation à la voile** > **Jauge vent au plus près**.
L'Jauge du Compas ou la Jauge vent nav. v. est remplacée par la Jauge vent au plus près.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour définir les valeurs minimale et maximale qui doivent s'afficher lorsque la jauge vent au plus près pour vent de face apparaît, sélectionnez **Modifier échelle de vent face**, puis définissez les angles.
 - Pour définir les valeurs minimale et maximale qui doivent s'afficher lorsque la jauge vent au plus près pour vent arrière apparaît, sélectionnez **Modifier échelle de vent arrière**, puis définissez les angles.
 - Pour afficher le vent réel ou apparent, sélectionnez **Vent**, puis sélectionnez une option.

Affichage des jauges trajet

Les jauges trajet affichent les données d'odomètre, de vitesse, d'heure, et de carburant pour le trajet en cours.

Sélectionnez **Jauges** > **Trajet**.

Réinitialisation des jauges trajet

- 1 Sélectionnez **...**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour remettre tous les relevés du trajet en cours à zéro, sélectionnez **Réinitialiser trajet**.
 - Pour remettre la vitesse maximale à zéro, sélectionnez **Réinitialiser vitesse maximum**.
 - Pour remettre le relevé de l'odomètre à zéro, sélectionnez **Réinitialiser odomètre**.
 - Pour remettre toutes les données à zéro, sélectionnez **Tout réinitialiser**.

Affichage des graphiques

Pour afficher des graphiques correspondant à divers changements environnementaux, comme la température, la profondeur et le vent, vous devez connecter une sonde ou un capteur adéquat au réseau.

Vous pouvez afficher des graphiques de données provenant des capteurs en créant une nouvelle Combin. ou en ajoutant un graphique à une Combin. existante.

- 1 Créez une nouvelle **Combin.** ou ouvrez une **Combin.** existante ([Création d'une nouvelle page combinée, page 20](#)).
- 2 Sélectionnez la fenêtre dans laquelle vous souhaitez ajouter un graphique, puis appuyez sur **Graphiques**.
- 3 Sélectionnez le graphique que vous souhaitez ajouter.

ASTUCE : vous pouvez modifier le graphique dans une fenêtre combinée active en appuyant sur **...** > **Modifier le graphique**, puis en sélectionnant un nouveau graphique.

Définition des échelles de temps et des plages de valeurs pour le graphique

Vous pouvez indiquer la durée et la plage de données de capteur qui apparaissent sur les graphiques de profondeur, de vent et de température de l'eau.

- 1 Sélectionnez un graphique dans une **Combin.**, puis sélectionnez **...**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour définir une échelle de temps écoulé, sélectionnez **Durée**. Le paramètre par défaut est de 10 minutes. L'augmentation de l'échelle de temps écoulé vous permet d'afficher les variations sur une plus longue période. La réduction de l'échelle de temps écoulé vous permet d'afficher plus de détails sur une période plus courte.
 - Pour définir l'échelle du graphique, sélectionnez **Échelle**. L'augmentation de l'échelle vous permet d'afficher davantage de variations des données. La réduction de l'échelle vous permet d'afficher davantage de détails relatifs à la variation.

Désactivation du filtrage des graphiques

Le filtrage des graphiques de vitesse et d'angle du vent lisse les données du capteur avant qu'elles apparaissent dans un graphique. La valeur par défaut est Activé. Vous pouvez désactiver le filtrage.

- 1 Sélectionnez un graphique dans une **Combin.**, puis sélectionnez **...**.

2 Sélectionnez **Filtrer** > **Désac..**

Système coupe-circuit MOB Garmin OnBoard™

⚠ ATTENTION

Pour optimiser les performances et éviter tout risque de blessure et de dégât matériel (sur l'appareil ou le bateau), nous vous recommandons de faire appel à un installateur qualifié.

AVIS

Les instructions suivantes s'appliquent uniquement au système Garmin OnBoard. Si vous avez un bateau Yamaha® équipé d'une station sans fil et de balises MOB, reportez-vous aux instructions fournies dans le manuel de votre station sans fil Yamaha lors de l'utilisation et de la configuration de vos balises MOB Yamaha.

Si vous avez installé un système coupe-circuit MOB Garmin OnBoard sur votre bateau, vous pouvez utiliser le traceur pour interagir avec le système et le personnaliser.

Vous devez installer et tester le système coupe-circuit Garmin OnBoard avant de l'utiliser sur votre bateau. Suivez les *Instructions d'installation du système coupe-circuit Garmin OnBoard* fournies dans la boîte du produit pour installer et tester le système.

Balise MOB

⚠ ATTENTION

Les utilisateurs doivent porter la balise MOB à un endroit susceptible d'être immergé lors d'une chute à la mer, par exemple au poignet, à la ceinture ou sur la partie basse d'un gilet de sauvetage. Le système peut ne pas s'activer correctement si la balise est portée ailleurs (par exemple sur l'épaule).



Le capitaine doit porter une balise MOB lorsqu'il pilote le bateau. Des balises supplémentaires peuvent être achetées et attribuées comme balises Capitaine ou Passager. Ces rôles déterminent le comportement du système lorsque la balise sort de la portée du hub.

REMARQUE : vous pouvez connecter jusqu'à huit balises au système coupe-circuit Garmin OnBoard™. Au moins une balise doit avoir le rôle de Capitaine.

- | | |
|---|---|
| ① | <p>Bouton d'alimentation et d'interface :</p> <ul style="list-style-type: none">• Si la balise n'est pas connectée au système Garmin OnBoard, maintenez le bouton enfoncée pendant deux secondes pour allumer et éteindre la balise.• Si la balise est connectée au système Garmin OnBoard :<ul style="list-style-type: none">• Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes ou plus pour faire passer la balise du mode protection au statut Désactivée, puis de nouveau au mode protection.• Appuyez sur ce bouton pour afficher l'état et le niveau de charge de la batterie. Les LED de l'icône de bouclier et de la batterie clignotent de différentes couleurs (Vérification de l'état d'une balise MOB, page 135).• Maintenez ce bouton enfoncé pendant quatre secondes ou plus pour allumer et éteindre la balise. |
| ② | <p>Bouton MOB :</p> <p>Appuyez sur ce bouton pour lancer une fonction MOB (Lancement manuel d'une procédure MOB à partir d'une balise MOB, page 136).</p> <p>Sur une balise avec le rôle Capitaine, maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins deux secondes pour déclencher une fonction MOB qui coupe également le ou les moteurs.</p> |
| 🛡 | <p>Voyant d'état. Lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, la couleur du voyant LED indique l'état de la balise (Vérification de l'état d'une balise MOB, page 135).</p> |
| 🔋 | <p>Indicateur de niveau charge de la batterie. Lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, la couleur du voyant LED indique le niveau de batterie de la balise (Vérification de l'état d'une balise MOB, page 135).</p> |

Fixation du bracelet ou de l'anneau du mousqueton

La balise MOB est emballée avec un anneau de mousqueton, un bracelet et un porte-clés flottant. Vous pouvez utiliser l'anneau du mousqueton pour fixer la balise MOB à vos vêtements, ou vous pouvez attacher la balise MOB au bracelet pour la porter à votre poignet. Vous pouvez également fixer le porte-clés flottant au mousqueton ou au bracelet pour éviter que la balise MOB ne coule si elle est accidentellement perdue dans l'eau. Procédez comme suit pour fixer le bracelet ou l'anneau du mousqueton à la balise MOB.

- 1 Insérez une extrémité de la barre à ressort du bracelet ou de l'anneau du mousqueton dans l'un des trous de la balise MOB.

- 2 Faites glisser le poussoir pour rétracter l'autre extrémité de la tige à ressort.
- 3 Alignez la barre à ressort sur l'autre trou de la balise MOB, puis relâchez le poussoir.



Rôles des balises MOB

Vous pouvez connecter plusieurs balises MOB au système coupe-circuit Garmin OnBoard™ et attribuer différents rôles aux balises, en fonction de la personne qui les porte. Pour plus de détails sur les actions associées à chaque rôle, voir ([Comportement des balises MOB, page 134](#)).

Capitaine : ce rôle est destiné à une balise MOB portée par le capitaine du bateau ou par une personne responsable de la conduite du bateau. Une balise ayant le rôle de Capitaine permet au système de couper le ou les moteurs lorsqu'une personne tombe à l'eau.

AVIS

Pour que le système coupe-circuit Garmin OnBoard fonctionne, au moins une balise MOB avec le rôle de Capitaine doit être couplée. Vous ne pouvez pas modifier le rôle d'une balise Capitaine si c'est la seule balise couplée ayant le rôle Capitaine.

Passager : ce rôle est destiné à une balise MOB portée par un passager du bateau. Une balise ayant le rôle de Passager permet au système d'émettre des alertes lorsqu'une personne tombe à l'eau, mais elle ne permet pas de couper les moteurs.

⚠ ATTENTION

Quand une balise Passager se déconnecte, le système ne coupe pas les moteurs. Les moteurs ne sont coupés que lorsque toutes les balises Capitaine sont déconnectées.

Comportement des balises MOB

Lorsqu'une balise MOB en mode protection se déconnecte du système coupe-circuit Garmin OnBoard™ en sortant de la portée du hub GOS™ 10, le système Garmin OnBoard considère cela comme un événement MOB. Selon le rôle attribué à la balise, le système réagit comme suit.

Action	Rôle de Capitaine	Rôle de Passager
Une bannière de message apparaît sur tous les traceurs connectés, signalant la perte de connexion avec la balise. L'avertisseur relié au hub GOS 10 émet une alarme sonore puissante.	✓	✓
Un compte à rebours de trois secondes s'affiche sur tous les traceurs connectés. REMARQUE : vous pouvez l'annuler si l'événement MOB est une fausse alerte. Si le compte à rebours n'est pas annulé, au bout de trois secondes, le système : • coupe l'alimentation des moteurs pour arrêter le bateau ; • crée un waypoint MOB sur le traceur à l'endroit où le signal a été perdu ; • affiche le message Fonction d'extinction du moteur activée.	✓	✗
AVIS		
S'il y a plusieurs balises Capitaine connectées, le système ne coupe les moteurs que si toutes les balises Capitaine se déconnectent.		
Un compte à rebours de quinze secondes s'affiche sur tous les traceurs connectés. REMARQUE : vous pouvez l'annuler si l'événement MOB est une fausse alerte. Si le compte à rebours n'est pas annulé, au bout de quinze secondes, le système crée un waypoint MOB sur le traceur à l'endroit où le signal a été perdu. Les moteurs ne sont pas coupés.	✗	✓
⚠ ATTENTION		
Quand une balise Passager se déconnecte, le système ne coupe pas les moteurs. Les moteurs ne sont coupés que lorsque toutes les balises Capitaine sont déconnectées.		

Action	Rôle de Capitaine	Rôle de Passager
Un message vous invite à commencer à naviguer vers le waypoint MOB. Si un pilote automatique compatible est connecté, vous pouvez initier directement une route vers le waypoint depuis ce message.		
AVIS Pour une balise Capitaine, vous devez acquitter le message Fonction d'extinction du moteur activée sur un traceur avant que l'alimentation moteur soit rétablie et que vous puissiez reprendre la navigation.	✓	✓
Un script de SOS s'affiche. Vous pouvez l'utiliser pour effectuer un appel de détresse par VHF. Dans cette vue, la position du waypoint MOB s'affiche aussi sur la carte et pouvez l'ignorer si nécessaire.	✓	✓
⚠ ATTENTION Le système Garmin OnBoard ne contacte jamais directement les services d'urgence. L'appel doit être initié par l'utilisateur.		

Mise sous tension et hors tension d'une balise MOB

Lorsque vous n'utilisez pas la balise, éteignez-la pour préserver la batterie.

AVIS

Vous devez allumer une balise MOB pour qu'elle puisse communiquer avec le hub GOS™ 10.

- 1 Si la balise MOB est éteinte, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation situé sur le côté pendant au moins deux secondes.
Les icônes  et  clignotent deux fois en vert pour indiquer que la balise MOB est allumée.
- 2 Si la balise MOB est allumée, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation situé sur le côté pendant au moins quatre secondes.
Les icônes  et  clignotent deux fois en rouge pour indiquer que la balise MOB est éteinte.

Vérification de l'état d'une balise MOB

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation situé sur le côté de la balise MOB.

REMARQUE : ne maintenez pas le bouton enfoncé pour vérifier l'état de la balise, car cela l'éteint. Appuyez simplement une fois dessus pour afficher les informations d'état.

Les icônes  et  clignotent dans une couleur indiquant l'état de la balise.

	Vert	Connectée, en mode protection
	Jaune	Connectée, désactivée
	Rouge	Non connectée
	Flash blanc	Apparaît après la couleur d'état pour indiquer que la balise est affectée au rôle de Capitaine.
	Vert	Batterie pleine ou presque pleine
	Jaune	Batterie faible, pile à remplacer prochainement
	Rouge	Batterie très faible, pile à remplacer immédiatement

Désactivation d'une balise MOB

Par défaut, lorsque vous allumez une balise MOB à portée du hub GOS™ 10, elle se connecte au système en mode protection. Dans ce mode, elle déclenche une action selon son rôle si elle perd la communication avec le hub GOS 10.

Il peut arriver que vous souhaitiez quitter le bateau ou empêcher une balise connectée de déclencher un événement. Dans ce cas, vous pouvez désactiver la balise. Une balise désactivée reste connectée au hub GOS 10 lorsqu'elle est à portée, mais elle ne déclenche pas d'action si elle sort de portée ou se déconnecte.

Par défaut, lorsque vous désactivez la protection d'une balise MOB, le système tente de la repasser en mode protection après 15 minutes. Si elle est hors de portée du hub GOS 10 à ce moment, elle repasse en mode protection dès qu'elle se reconnecte. Vous ne pouvez pas modifier ce délai par défaut, mais vous pouvez l'ajuster ponctuellement après avoir désactivé une balise ([Modification du délai de réactivation d'une balise MOB, page 138](#)).

- 1 Si besoin, allumez la balise MOB que vous voulez modifier.

- 2 Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation sur le côté de la balise MOB pendant deux secondes.

L'icône ♥ clignote en jaune pour indiquer que la balise MOB est désactivée.

- 3 Pour repasser une balise en mode protection, répétez les étapes précédentes.

L'icône ♥ clignote en vert pour indiquer que la balise MOB est à nouveau en mode protection.

ASTUCE : vous pouvez aussi désactiver une balise MOB connectée directement depuis le traceur ([Configuration](#), page 136).

Lancement manuel d'une procédure MOB à partir d'une balise MOB

Si une personne qui ne porte pas de balise MOB passe par-dessus bord, ou si vous souhaitez déclencher une procédure MOB sans attendre qu'une balise sorte de la portée du hub GOS™ 10, vous pouvez activer l'alerte manuellement depuis n'importe quelle balise MOB connectée au système coupe-circuit Garmin OnBoard™.

Appuyez sur le grand bouton MOB situé à l'avant de la balise MOB connectée.

sur une balise avec le rôle de Capitaine, maintenez le bouton MOB enfoncé pendant au moins deux secondes pour déclencher une fonction MOB qui coupe également le ou les moteurs.

Le système Garmin OnBoard crée un waypoint MOB sur le traceur, à l'emplacement où le bouton a été pressé, et vous invite à commencer la navigation vers ce waypoint. Un script de SOS s'affiche. Vous pouvez l'utiliser pour effectuer un appel de détresse par VHF. La position du waypoint MOB s'affiche aussi sur la carte et pouvez l'ignorer si nécessaire.

Remplacement de la pile de la balise MOB

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

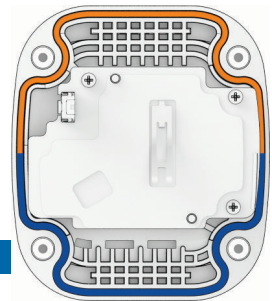
AVIS

La balise MOB utilise une pile bouton CR2032 3V. Vous devez remplacer la pile par une nouvelle pile bouton CR2032 3V. Aucun autre type de pile n'est pas pris en charge.

Achetez votre pile de remplacement auprès d'un fabricant réputé. Une pile de mauvaise qualité risque de nuire aux performances du produit et de réduire son autonomie, surtout à basse température. N'utilisez pas de piles rechargeables. Certaines piles rechargeables ont une tension supérieure et risquent de causer des dommages permanents à l'appareil.

- 1 À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 1, desserrez les quatre vis imperdables pour retirer le capot arrière.
- 2 Soulevez délicatement la languette blanche pour libérer la pile du capot arrière.
- 3 Placez la nouvelle pile dans le capot arrière, côté positif (+) vers le bas.
- 4 Assurez-vous que le joint en caoutchouc du capot avant de la balise MOB n'est pas cassé et qu'il est bien en place dans sa rainure.

Le joint doit être installé dans une orientation précise dans la rainure.



AVIS

Si le joint n'est pas correctement installé dans la rainure, l'étanchéité n'est pas assurée, ce qui entraîne la défaillance de la balise MOB lorsqu'elle est plongée dans l'eau. Contactez l'assistance produit Garmin® pour obtenir des informations sur l'achat d'un joint de rechange.

Après avoir remplacé la pile, vous devrez peut-être coupler à nouveau la balise MOB ([Couplage d'une balise MOB](#), page 137).

Configuration

Pour configurer le système coupe-circuit Garmin OnBoard™ et les balises MOB, sur un traceur connecté, sélectionnez **⚙ > Communications > Périphériques sans fil > Système MOB embarqué > Balises MOB**, puis sélectionnez le nom d'une balise si nécessaire.

Rôle : modifie le rôle d'une balise MOB.

REMARQUE : il doit y avoir au moins une balise ayant le rôle de Capitaine couplée au système coupe-circuit Garmin OnBoard™. Pour passer une balise existante de Capitaine à Passager, il doit y avoir plus d'une balise définie sur le rôle de Capitaine.

Renommer : modifie le nom attribué à une balise pour faciliter son identification. Le changement de nom n'affecte pas le rôle.

Consulter : affiche l'état et d'autres informations concernant une balise.

Consulter > Supprimer l'appareil : découple et supprime une balise du système coupe-circuit Garmin OnBoard.

Éteindre : désactive une balise.

Protéger : modifie l'état de protection d'une balise. Les balises en mode protection déclenchent des actions lorsqu'elles sortent de portée du hub ; les balises désactivées ne déclenchent aucune action. Par défaut, les balises sont en mode protections et peuvent être désactivées pendant une durée déterminée avant de repasser automatiquement en mode protection (*Désactivation d'une balise MOB, page 135*).

Réacquérir dans : disponible uniquement lorsque la balise n'est pas en mode protection. Permet de modifier temporairement le délai avant qu'une balise désactivée ne repasse automatiquement en mode protection. Si la balise est hors de portée à la fin de ce délai, elle repasse en mode protection dès qu'elle revient dans la zone de portée et se reconnecte au hub.

Nouvelle connexion : lance le processus de couplage sur le hub pour connecter un nouveau tag MOB.

Ajout de la superposition Balises MOB

Lorsque vous êtes connecté à un hub GOS™ 10 compatible, vous pouvez ajouter une superposition sur le traceur pour contrôler les fonctions des balises MOB.

1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **⋮ > Modifier les recouvrements**.

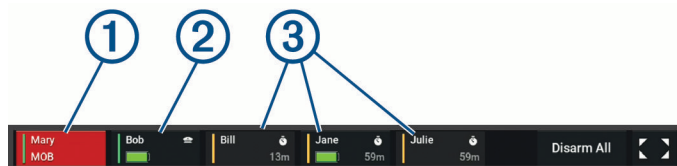
ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.

3 Sélectionnez **Balises MOB > Retour**.

Superposition des balises MOB

Lorsque vous êtes connecté à un hub GOS™ 10 compatible, vous pouvez ajouter une superposition sur le traceur pour contrôler les fonctions des balises MOB.



①	Balise Passager en mode protection au statut MOB : - La ligne verte à gauche indique que la balise est en mode protection. - L'ombrage rouge et l'indication « MOB » montrent que la balise est sortie de la portée du hub et qu'elle est désormais au statut MOB actif (<i>Comportement des balises MOB, page 134</i>).
②	Balise Capitaine en mode protection : - La ligne verte à gauche indique que la balise est en mode protection.  identifie le rôle de Capitaine.
③	Balises Passager désactivées : - La ligne jaune à gauche indique que la balise n'est pas en mode protection. - L'icône  et le temps affiché indiquent le moment où le système tentera de repasser automatiquement la balise en mode protection.
Tout désact.	Passe toutes les balises connectées au statut Désactivé.
	Ouvre la page des balises MOB en plein écran.

Couplage d'une balise MOB

Quand vous achetez un système coupe-circuit Garmin OnBoard™, la balise MOB fournie est déjà couplée avec le hub GOS™ 10 et prête à l'emploi. Si vous achetez des balises supplémentaires, vous devez les coupler avec le hub GOS 10.

1 Si nécessaire, allumez les appareils Garmin® du bateau, y compris le hub GOS 10 et les traceurs connectés.

2 Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation sur le côté de la balise MOB pendant plus de deux secondes pour l'allumer.

L'icône  de la balise MOB clignote en rouge pour indiquer qu'elle n'est pas connectée au hub GOS 10.

3 Sur un traceur connecté, sélectionnez **⚙ > Communications > Périphériques sans fil > Système MOB embarqué > Balises MOB > Nouvelle connexion**.

ASTUCE : S'il est accessible, vous pouvez appuyer trois fois sur le bouton du hub GOS 10 pour lancer le processus de couplage.

La LED du hub GOS 10 clignote en bleu pour indiquer qu'il est en mode couplage.

- 4 Sur la balise MOB, appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation situé sur le côté.

L'icône  de la balise MOB clignote en bleu pour indiquer qu'elle est en mode couplage.

Un message s'affiche sur l'écran du traceur connecté pour indiquer une demande de couplage entre la balise MOB et le hub GOS 10.

- 5 Sur le traceur connecté, confirmez la demande pour terminer le processus de couplage.

S'il s'agit de la première balise couplée avec le hub GOS 10, elle reçoit automatiquement le rôle de Capitaine. Toutes les balises MOB qui sont ensuite couplées au hub GOS 10 reçoivent automatiquement le rôle de Passager.

Modification du rôle d'une balise MOB

REMARQUE : pour que le système coupe-circuit Garmin OnBoard™ fonctionne, au moins une balise MOB avec le rôle de Capitaine doit être couplée. Vous ne pouvez pas modifier le rôle d'une balise Capitaine si c'est la seule balise couplée ayant le rôle Capitaine.

- 1 Sur un traceur connecté, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Système MOB embarqué** > **Balises MOB**.
- 2 Sélectionnez la balise MOB que vous voulez modifier.
- 3 Sélectionner **Rôle**.
- 4 Sélectionnez le rôle que vous souhaitez attribuer à la balise MOB.

Modification du nom d'une balise MOB

- 1 Sur un traceur connecté, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Système MOB embarqué** > **Balises MOB**.
- 2 Sélectionnez la balise MOB que vous voulez modifier.
- 3 Sélectionnez **Renommer**.
- 4 Saisissez un nouveau nom pour la balise MOB.

Modification du délai de réactivation d'une balise MOB

Par défaut, lorsque vous désactivez une balise MOB, le système tente de la repasser en mode protection après 15 minutes. Vous pouvez prolonger temporairement le délai avant qu'une balise désactivée ne repasse automatiquement en mode protection. Une fois la balise repassée en mode protection, la valeur est réinitialisée à 15 minutes par défaut pour la prochaine désactivation.

- 1 Désactivez une balise MOB.
- 2 Sur un traceur connecté, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Système MOB embarqué** > **Balises MOB**.
- 3 Sélectionnez la balise MOB désactivée.
- 4 Sélectionnez **Réacquérir dans**.
- 5 Sélectionnez une nouvelle valeur.

Le système tente de repasser la balise MOB désactivée en mode protection après l'expiration de cette nouvelle durée. Une fois la balise repassée en mode protection, la valeur est réinitialisée à 15 minutes par défaut pour la prochaine désactivation.

Suppression d'une balise MOB

Si vous ne souhaitez plus utiliser une balise MOB couplée, vous pouvez la supprimer du système.

REMARQUE : pour que le système coupe-circuit Garmin OnBoard™ fonctionne, au moins une balise MOB avec le rôle de Capitaine doit être couplée. Vous ne pouvez pas supprimer une balise si c'est la seule balise couplée ayant le rôle de Capitaine.

- 1 Sur un traceur connecté, sélectionnez  > **Communications** > **Périphériques sans fil** > **Système MOB embarqué** > **Balises MOB**.
- 2 Sélectionnez la balise MOB que vous voulez supprimer.
- 3 Sélectionnez **Consulter** > **Supprimer l'appareil**.

Restauration des paramètres par défaut du système coupe-circuit Garmin OnBoard™

AVIS

Lorsque vous restaurez les paramètres par défaut du système coupe-circuit Garmin OnBoard, le journal des événements de sécurité enregistré sur le hub GOS™ 10 est effacé. Toutes les informations personnelles, y compris les positions, les horodatages et les enregistrements d'événements de sécurité, sont supprimées.

- 1 Allumez le hub GOS 10.
- 2 Appuyez cinq fois sur le bouton du hub GOS 10.

REMARQUE : La restauration des paramètres par défaut du logiciel du hub GOS 10 n'affecte pas les balises MOB couplées. Toutes les balises MOB déjà couplées conservent les noms personnalisés et les informations de rôle que vous avez définis, mais ne sont plus couplées au hub GOS 10. Chaque balise MOB précédemment couplée doit être réinitialisée individuellement si vous souhaitez effacer les informations de rôle ou de nom enregistrées sur la balise.

Restauration des paramètres par défaut d'une balise MOB

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut d'une balise MOB pour effacer tout nom personnalisé ou toute information de rôle enregistrée.

- 1 Activez la balise MOB dont vous souhaitez restaurer les paramètres d'usine.
- 2 Désactivez la balise MOB ([Désactivation d'une balise MOB, page 135](#)).
vous ne pouvez pas restaurer une balise MOB en mode protection. Vous devez d'abord la désactiver.
- 3 Sur la balise MOB, appuyez cinq fois sur le bouton d'alimentation situé sur le côté.
- 4 Répétez cette opération pour chaque balise MOB que vous souhaitez réinitialiser.

Contournement du système

Le système coupe-circuit Garmin OnBoard™ est conçu avec deux méthodes que vous pouvez utiliser pour contourner le système. Ces méthodes vous permettent de désactiver le contrôle moteur et de rétablir le fonctionnement normal en cas d'urgence.

Contournement du système depuis un traceur

Il est possible de contourner le système coupe-circuit Garmin OnBoard™ à l'aide d'un traceur connecté.

REMARQUE : cette option est disponible uniquement lorsque le système a coupé les moteurs suite à un événement MOB impliquant une balise Capitaine, ou lors d'un test. Cette option n'est pas disponible en fonctionnement normal.

Dans les 30 secondes suivant la coupure moteur par le système, sélectionnez l'une des options suivantes sur un traceur connecté :

- Sélectionnez **Oui** dans le message **Voulez-vous pouvoir redémarrer le moteur maintenant ?³**
- Sur un écran MOB, sélectionnez **Désact. extinction³**.
- Sélectionnez **⚙ > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**, sélectionnez **Hub GOS 10**, puis **Consulter > Extinction du moteur > Désactiver**.

Le système coupe-circuit Garmin OnBoard est désormais désactivé et les moteurs retrouvent leur fonctionnement normal.

AVIS

Le système reste désactivé jusqu'à ce que vous le réactiviez ou jusqu'à ce que vous l'éteigniez puis le rallumiez. Vous devez réactiver le système dès que possible pour être conforme à la norme ABYC A-33.

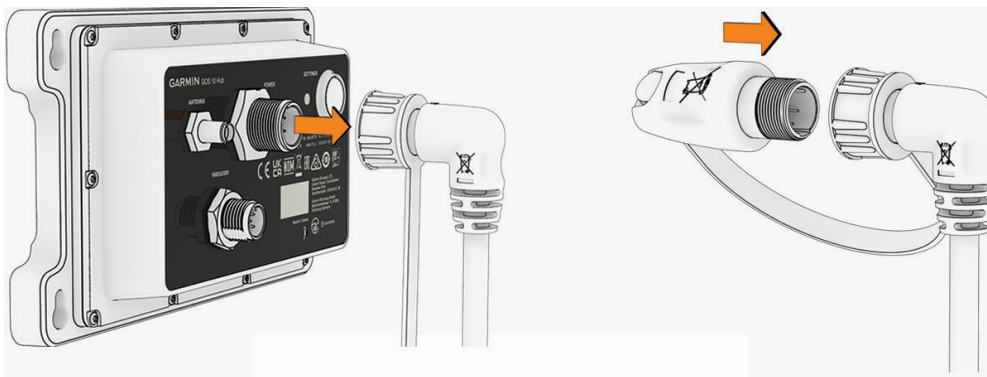
Pour rétablir le fonctionnement du système coupe-circuit Garmin OnBoard, sélectionnez **⚙ > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**, sélectionnez **Hub GOS 10**, puis **Consulter > Extinction du moteur > Activer**.

Contournement du système depuis le hub GOS™ 10

Si le contournement du système coupe-circuit Garmin OnBoard™ à l'aide d'un traceur connecté ne fonctionne pas comme prévu, ou si vous préférez utiliser une autre méthode, vous pouvez contourner le système directement depuis le hub GOS 10.

- 1 Débranchez le faisceau de câbles du hub GOS 10.

³ Cette option n'est disponible que lorsqu'un événement MOB a été initié par une balise MOB ayant le rôle de Capitaine. Ce message n'apparaît pas lors du test du système.



- 2 Branchez le module de contournement sur le connecteur du faisceau de câbles et serrez la bague de verrouillage,

Fixez le module de contournement au connecteur du faisceau de câbles.

Le système coupe-circuit Garmin OnBoard est désormais désactivé et les moteurs retrouvent leur fonctionnement normal.

AVIS

Le système reste désactivé tant que vous ne le réactivez pas. Vous devez réactiver le système dès que possible pour être conforme à la norme ABYC A-33.

Pour rétablir le système coupe-circuit Garmin OnBoard, débranchez le module de contournement et reconnectez le faisceau de câbles au hub GOS 10.

Messages inReach®

AVERTISSEMENT

Ne lisez pas les notifications et n'y répondez pas lorsque vous êtes à la barre. Un manque d'attention portée aux conditions météo sur l'eau peut entraîner des dommages sur votre bateau, des blessures ou la mort.

Vous pouvez connecter un système de communication satellite inReach au traceur pour afficher des messages sur le traceur, en envoyer et y répondre.

AVIS

Vous devez connecter l'appareil inReach au traceur et vous assurer qu'il reçoit des signaux satellites pour envoyer et recevoir des messages à l'aide du traceur.

Avant de pouvoir utiliser un traceur connecté pour envoyer et recevoir des messages sur un appareil inReach compatible, vous devez souscrire un abonnement inReach. Pour plus d'informations sur les abonnements, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre inReach.

Les messages reçus et envoyés par l'appareil inReach sont regroupés dans des conversations nommées selon les noms ou adresses des contacts inclus dans les messages.

Tous les messages sont limités à 160 caractères, nom, adresse ou numéro de téléphone des contacts inclus. Ainsi, plus il y a de contacts dans le groupe auquel vous envoyez le message, moins il restera de caractères pour le message lui-même. Pendant que vous rédigez le message, le nombre de caractères restants s'affiche en temps réel sur le traceur pour vous éviter de dépasser la limite.

Connexion d'un appareil inReach® au traceur

Vous pouvez connecter un appareil inReach compatible au traceur pour gérer les messages.

- 1 Approchez l'appareil inReach à moins de 3 m (10 pi) du traceur.
- 2 Pour activer la fonction de télécommande inReach sur l'appareil compatible, sélectionnez une option⁴ :
 - Sur un appareil inReach Mini, dans le menu principal, sélectionnez **Configurer > ANT+ > État > Activé**.
 - Sur un appareil inReach Mini 3, inReach Mini 2, inReach Messenger Plus ou inReach Messenger, dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Télécommande inReach > État > Activé**.
 - Sur un appareil GPSMAP® 86i ou GPSMAP 67i, dans le menu principal, sélectionnez **Configurer > Capteurs > Télécommande inReach > Activé > Activé**.
 - Sur un appareil GPSMAP H1i Plus, dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Connectivité > Capteurs et accessoires > Télécommande inReach > Activé > Activé**.
- 3 Sur le traceur, sélectionnez **Navire > inReach® > Lancer le couplage**.
Le traceur lance la recherche de l'appareil inReach et s'y connecte. Cette opération peut prendre jusqu'à 60 secondes.
- 4 Si nécessaire, sélectionnez **OK** pour accepter les messages d'information et établir la connexion.
- 5 Comparez le code sur l'appareil inReach avec celui du traceur, puis sélectionnez **OK** s'ils correspondent.
REMARQUE : sur certains appareils plus récents, vous devez sélectionner OK sur l'appareil inReach et sur le traceur pour établir la connexion.

L'appareil inReach et le traceur se connectent automatiquement quand ils sont à portée l'un de l'autre.

Réception de messages

Quand votre appareil inReach® reçoit un message, une notification s'affiche brièvement sur l'écran de votre ECHOMAP™ Ultra 2.

- Pour afficher le message complet, sélectionnez **Afficher le message**.
- Pour ignorer la notification, sélectionnez **OK** ou attendez que la notification s'efface automatiquement.

Réponse à un message

Vous pouvez répondre à un message inReach® à l'aide d'un message rapide préédigé ou d'un message personnalisé.

- 1 Sur la page **inReach®**, sélectionnez **Conversations**.

⁴ Si votre modèle inReach n'est pas affiché, consultez le manuel d'utilisation le plus récent de votre appareil inReach pour activer le réglage de la télécommande.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).

- 2 Mettez une conversation en surbrillance et sélectionnez **Afficher la conversation**.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour envoyer un message rapide, sélectionnez **Envoyer un message rapide** (*Envoi d'un message rapide*, page 142).
 - Pour envoyer un message personnalisé, sélectionnez **Envoyer un message personnalisé** (*Envoi d'un message de SOS personnalisé*, page 142).
- 4 Vérifiez le message et sélectionnez **Envoyer**.

Envoi d'un message prédéfini

Les messages prédéfinis sont des messages que vous préparez à l'avance pour des contacts spécifiques dans l'application Garmin Messenger™ ou sur votre compte à l'adresse explore.garmin.com. Vous ne pouvez pas personnaliser le texte des messages prédéfinis, seulement les contacts qui le recevront.

- 1 Sur la page inReach®, sélectionnez **Conversations > Envoyer un message prédéfini**.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach® à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).
- 2 Sélectionnez un message prérédigé ou prédéfini.
- 3 Sélectionnez **Envoyer**.

Démarrage d'une nouvelle conversation

- 1 Sur la page inReach®, sélectionnez **Conversations > Démarrer une conversation**.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach® à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).
- 2 Ajoutez des destinataires :
 - Pour inclure un contact existant dans la conversation, mettez-le en surbrillance, puis sélectionnez **Inclure**.
 - Pour inclure un nouveau contact dans la conversation, sélectionnez **Entrer le nouveau destinataire** et indiquez son numéro de téléphone, son adresse e-mail ou son adresse inReach.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour envoyer un message rapide, sélectionnez **Envoyer un message rapide** (*Envoi d'un message rapide*, page 142).
 - Pour envoyer un message personnalisé, sélectionnez **Envoyer un message personnalisé** (*Envoi d'un message de SOS personnalisé*, page 142).
- 4 Vérifiez les détails du message et sélectionnez **Envoyer**.

Envoi d'un message rapide

Les messages rapides sont des messages prédéfinis que vous préparez sur votre compte à l'adresse explore.garmin.com. Les messages rapides contiennent du texte personnalisé et ne sont pas attribués à un contact spécifique sur votre compte. Ils peuvent être utilisés selon les besoins pour envoyer des messages inReach® ou y répondre sur le traceur.

- 1 Sur la page inReach®, sélectionnez **Conversations**.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).
- 2 Sélectionnez une conversation existante ou démarrez une nouvelle conversation (*Démarrage d'une nouvelle conversation*, page 142).
- 3 Sélectionnez **Envoyer un message rapide**, puis sélectionnez le message prérédigé à envoyer.
- 4 Vérifiez le message et sélectionnez **Envoyer**.

Envoi d'un message de SOS personnalisé

- 1 Sur la page inReach®, sélectionnez **Conversations**.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach® à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).

- 2 Sélectionnez une conversation existante ou démarrez une nouvelle conversation (*Démarrage d'une nouvelle conversation*, page 142).
- 3 Sélectionnez **Envoyer un message personnalisé**.
- 4 Composez le message et sélectionnez **Terminé**.
- 5 Vérifiez le message et sélectionnez **Envoyer**.

SOS inReach®

AVERTISSEMENT

Pour utiliser la fonction SOS, vous devez disposer d'un abonnement satellite actif sur l'appareil inReach connecté. Testez toujours votre appareil avant de l'utiliser à l'extérieur.

Assurez-vous que l'appareil inReach dispose d'une vue dégagée du ciel quand vous utilisez la fonction SOS, car elle nécessite d'acquérir des signaux satellites pour fonctionner correctement.

AVIS

Certaines juridictions réglementent ou interdisent l'utilisation des appareils de communication satellite. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se renseigner sur les lois en vigueur dans la juridiction où il entend utiliser l'appareil et de s'y conformer.

Lorsqu'un appareil inReach compatible est couplé au traceur, vous pouvez contacter le centre Garmin ResponseSM pour demander de l'aide. Depuis le traceur, vous pouvez lancer, annuler et surveiller le statut d'un SOS inReach et communiquer avec l'équipe Garmin Response en attendant l'arrivée des secours.

N'utilisez la fonction SOS qu'en cas d'urgence.

Envoi d'un SOS inReach®

Vous devez coupler un appareil inReach compatible avec votre traceur avant de pouvoir envoyer un SOS inReach à l'aide du traceur.

- 1 Depuis n'importe quel écran, sélectionnez **SOS**.
- 2 Sélectionnez le type de SOS.
- 3 Sélectionnez **Activer SOS inReach**.

Le traceur lance un SOS à partir de l'appareil inReach couplé, et crée une entrée sur la page Conversations. Vous pouvez communiquer avec l'équipe Garmin ResponseSM à l'aide de cette conversation.

ATTENTION

Lorsqu'un SOS inReach est actif, n'éteignez pas ou n'essayez pas d'éteindre l'appareil inReach ou le traceur connecté. Cela pourrait perturber le fonctionnement de cette fonction et retarder les services d'assistance en cas d'urgence.

Communication avec l'équipe Garmin ResponseSM pendant un SOS

- 1 Envoyez un SOS inReach®xxx.
Une nouvelle entrée pour le SOS apparaît sur la page Conversations. La conversation SOS apparaît en rouge.
- 2 Sélectionnez la conversation SOS, puis sélectionnez **Afficher la conversation** pour afficher les réponses de l'équipe Garmin Response.
REMARQUE : les réponses de l'équipe Garmin Response apparaissent également sous forme de bannières de message lorsqu'elles sont reçues par le traceur. Vous pouvez accéder aux nouveaux messages depuis le Gestionnaire d'avertissements.
- 3 Sélectionnez une ou plusieurs actions :
 - Pour afficher la réponse complète de l'équipe Garmin Response, sélectionnez la réponse, puis sélectionnez **Afficher le message**.
 - Pour répondre à l'équipe Garmin Response, sélectionnez **Envoyer un message rapide** ou **Envoyer un message personnalisé**.
 - Pour envoyer des informations sur votre bateau à l'équipe Garmin Response, sélectionnez **Envoyer les données du bateau**.

Annulation d'un SOS inReach®

Vous pouvez annuler un SOS inReach que vous avez envoyé à l'aide du traceur.

- 1 Sur la page **inReach®**, sélectionnez **Conversations**.

ASTUCE : vous pouvez également accéder aux conversations inReach à partir de **Toutes les communications > Conversations** dans le menu Messages et avertissements (*Messages et avertissements*, page 158).

- 2 Sélectionnez la conversation SOS que vous souhaitez annuler.
- 3 Sélectionnez **Annuler le SOS**, et confirmez que vous souhaitez annuler le SOS.

Modification des paramètres de suivi inReach®

Vous pouvez modifier les paramètres de suivi sur un appareil inReach connecté et compatible. Pour plus d'informations sur la fonction de suivi, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil inReach.

REMARQUE : La fonction de suivi n'est pas disponible sur tous les modèles inReach.

- 1 Sur la page **inReach®**, sélectionnez **Suivi**.
- 2 Pour activer le suivi, sélectionnez **Suivi**.
- 3 Pour ajuster la fréquence d'enregistrement des points de tracé et la transmission via le réseau satellite, sélectionnez **Intervalle d'envoi**, puis sélectionnez une valeur.

Les paramètres de suivi sont automatiquement mis à jour sur l'appareil inReach compatible connecté.

Commutation numérique

Votre traceur peut être utilisé pour surveiller et commander des circuits lorsqu'il est connecté à un système de commutation numérique compatible.

Par exemple, il vous est possible de commander l'éclairage intérieur et les feux de navigation de votre navire. Vous pouvez aussi surveiller des circuits de vivier.

Pour en savoir plus sur l'achat et la configuration d'un système de commutation numérique, rapprochez-vous de votre revendeur Garmin®.

Ajout et modification d'une page de commutation numérique

Vous pouvez ajouter et personnaliser les pages de commutation numérique sur le traceur.

- 1 Sélectionnez **Navire > Commutation > ... > Configurer**.
- 2 Sélectionnez **Ajouter page** ou **Modifier la page**.
- 3 Configurez la page selon vos besoins :
 - Pour saisir un nom pour la page, sélectionnez **Nom**.
 - Pour configurer les boutons, sélectionnez **Modifier commutateurs**.
 - Pour ajouter une image du bateau, sélectionnez **Ajouter une image BoatView**.

REMARQUE : vous pouvez utiliser l'image par défaut ou une image personnalisée de votre bateau. Vous devez enregistrer l'image personnalisée dans le dossier /Garmin de la carte mémoire. Vous pouvez également régler la vue et la position de l'image.

Garmin Boat Switch™

AVERTISSEMENT

Garmin® vous conseille vivement de faire installer l'appareil par un technicien professionnel disposant des connaissances appropriées en matière de circuits électriques. L'installation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles graves et endommager le bateau ou la batterie.

Configuration de l'appareil Garmin Boat Switch™

Certains commutateurs numériques contrôlés par l'appareil Garmin Boat Switch doivent être configurés avant utilisation.

Configuration d'un commutateur en tant que momentané

Tous les canaux télérupteurs et momentanés de l'appareil Garmin Boat Switch™ doivent être configurés dans le logiciel du traceur en tant que commutateurs momentanés pour assurer un fonctionnement correct.

- 1 Sur un traceur Garmin® connecté au même réseau NMEA 2000® que l'appareil Garmin Boat Switch, sélectionnez  > **Mon navire > Commutation > Standard NMEA**.
- 2 Sélectionnez le numéro du commutateur.
- 3 Sélectionnez **Configuration > Momentané**.

Attribution d'un nom à un commutateur

Vous pouvez fournir un nom personnalisé à utiliser à la place du nom par défaut pour chaque commutateur.

- 1 Sur un traceur Garmin® connecté au même réseau NMEA 2000® que l'appareil Garmin Boat Switch™, sélectionnez  > **Mon navire > Commutation > Standard NMEA**.
- 2 Sélectionnez le numéro du commutateur.
- 3 Sélectionnez **Nom > Modifier le nom**.
- 4 Saisissez un nouveau nom.
- 5 Sélectionnez **Terminé**.

Étiquetage d'un commutateur

Vous pouvez définir une étiquette personnalisée pour chaque commutateur. L'étiquette du commutateur est distincte du nom du commutateur.

- 1 Sur un traceur Garmin® connecté au même réseau NMEA 2000® que l'appareil Garmin Boat Switch™, sélectionnez  > **Mon navire > Commutation > Standard NMEA**.
- 2 Sélectionnez le numéro du commutateur.
- 3 Sélectionnez **Étiquette > Modifier l'étiquette**.
- 4 Saisissez une nouvelle étiquette.

5 Sélectionnez **Terminé**.

Affichage et masquage des commutateurs

Vous pouvez sélectionner les commutateurs qui sont masqués ou affichés sur le traceur Garmin®.

- 1 Sur un traceur Garmin connecté au même réseau NMEA 2000® que l'appareil Garmin Boat Switch™, sélectionnez **⚙ > Mon navire > Commutation > Standard NMEA**.
- 2 Sélectionnez le numéro du commutateur.
- 3 Sélectionnez **Visibilité** pour afficher ou masquer le commutateur.

Configuration de l'option de feu de navigation

AVIS

Il est de votre responsabilité de vous conformer aux lois, réglementations et normes en vigueur relatives à l'utilisation et/ou au fonctionnement des feux de navigation maritime. Garmin® n'est pas responsable des amendes, pénalités, convocations ou dommages pouvant résulter d'un manquement à ces règles.

Par défaut, les canaux 1 et 2 sont interdépendants de sorte que les feux de navigation respectent les réglementations internationales sur la prévention des collisions maritimes. En fonction des caractéristiques des feux de votre bateau, vous devrez peut-être configurer l'appareil Garmin Boat Switch™ pour qu'il utilise l'option de câblage qui s'applique à votre type d'installation.

Si vous ne prévoyez pas de connecter les feux de navigation et de mouillage à l'appareil, vous pouvez configurer les canaux 1 et 2 pour qu'ils fonctionnent indépendamment comme des commutateurs télérupteurs normaux.

- 1 Sur un traceur Garmin connecté au même réseau NMEA 2000® que celui de l'appareil Garmin Boat Switch, sélectionnez **Navire > Commutation**.
- 2 Maintenez le commutateur enfoncé pendant 1 à 5 secondes.
Le commutateur 1 commence à clignoter.
- 3 Maintenez le commutateur enfoncé pendant 2 à 5 secondes.
Le commutateur arrête de clignoter et un message confirme la nouvelle option de câblage sélectionnée.
- 4 Répétez les deux étapes précédentes jusqu'à ce que l'appareil soit configuré pour l'option de câblage qui s'applique à votre type d'installation.

REMARQUE : après avoir sélectionné l'option C, l'option de configuration suivante du cycle désactive les interverrouillages de façon à ce que les canaux 1, 2 et 3 fonctionnent indépendamment comme des commutateurs télérupteurs normaux.

Configuration des commutateurs numériques pour la commande vocale

Avant de pouvoir utiliser la fonction de commande vocale du traceur pour contrôler les appareils commutés à l'aide de votre appareil Garmin Boat Switch™, vous devez attribuer des détails sur les appareils connectés à chaque commutateur que vous souhaitez contrôler.

- 1 Sur un traceur Garmin® connecté au même réseau NMEA 2000® que celui de l'appareil Garmin Boat Switch, sélectionnez **⚙ > Mon navire > Commutation > Son et affichage**.
- 2 Sélectionnez le canal commuté que vous souhaitez configurer pour la commande vocale, puis sélectionnez **Sélectionner un type**.
- 3 Sélectionnez le type d'appareil connecté au canal commuté, puis sélectionnez **Définir le type**.
- 4 Si nécessaire, effectuez toute configuration supplémentaire pour le canal et l'appareil :
 - Si vous avez plusieurs types d'appareils sur le bateau et que vous devez ajouter un numéro d'identification (par exemple, lumière 1, lumière 2, etc.), sélectionnez **Sélectionner l'identité**, sélectionnez un numéro à attribuer à l'appareil, puis sélectionnez **Définir l'identité**.
 - Si vous souhaitez voir des exemples d'utilisation de la commande vocale pour l'appareil, sélectionnez **Afficher les exemples**.
 - Si vous avez fait des erreurs et souhaitez réinitialiser les paramètres de commande vocale de l'appareil, sélectionnez **Réinitialiser**.

Une fois que vous avez défini le type et, éventuellement, les informations d'identité des appareils connectés à l'appareil Garmin Boat Switch, vous pouvez utiliser la commande vocale pour interagir avec eux ([Commandes vocales du traceur, page 23](#)).

Types d'appareils pour la commande vocale

Comme l'appareil Garmin Boat Switch™ est préconfiguré pour des types d'appareils spécifiques sur certains canaux, vous pouvez vous reporter à ce tableau pour vérifier que vous attribuez les détails appropriés à chaque canal que vous souhaitez utiliser avec la commande vocale.

Canal ⁵	Types d'appareils
1	- Groupe de feux de navigation rouge/vert - Groupe de feux rouge/vert/blanc - Dispositif de télérupteur générique
2	- Groupe de feux de navigation blanc/de mouillage - Feu de mouillage - Feu vapeur - Dispositif de télérupteur générique
3	- Feu de mouillage - Dispositif de télérupteur générique
4	Dispositif de télérupteur générique
5	Dispositif de télérupteur générique
9	Dispositif de télérupteur générique
10	Dispositif de télérupteur générique
11	Pompe de vivier
12	Pompe de fond de cale
13	Pompe de fond de cale
17	Dispositif de télérupteur générique (réglable)
18	Dispositif de télérupteur générique (réglable)
19	Dispositif de télérupteur générique (réglable)
20	Dispositif de télérupteur générique (réglable)
21	Dispositif de télérupteur générique (réglable)
25	- Alarme sonore - Dispositif momentané générique
26	- Alarme sonore - Dispositif momentané générique
27	- Alarme sonore - Dispositif momentané générique

Utilisation des commutateurs de pompe de fond de cale

Vous pouvez commander manuellement les pompes de fond de cale connectées à l'aide des commutateurs 12 et 13 du traceur Garmin®.

- 1 Sur un traceur Garmin connecté au même réseau NMEA 2000® que celui de l'appareil Garmin Boat Switch™, sélectionnez **Navire > Commutation**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Appuyez sur le commutateur de la pompe de fond de cale et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour faire fonctionner la pompe de fond de cale pendant 2 minutes.
 - Appuyez sur le commutateur de la pompe de fond de cale et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour faire fonctionner la pompe de fond de cale en continu.
 lorsque le mode continu est actif, votre traceur Garmin vous envoie des notifications toutes les 5 minutes.

Utilisation des feux réglables

Vous pouvez utiliser les feux réglables connectés à l'aide des commutateurs 17 à 21 du traceur Garmin®.

- 1 Sur un traceur Garmin connecté au même réseau NMEA 2000® que celui de l'appareil Garmin Boat Switch™, sélectionnez **Navire > Commutation**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Appuyez sur un commutateur de feu réglable pour allumer ou éteindre un feu.**REMARQUE :** le feu s'allume au niveau d'intensité réglé lors de la dernière extinction.

- Lorsqu'un feu est allumé, maintenez un commutateur de feu réglable enfoncé pour diminuer l'intensité, puis relâchez-le pour arrêter.
- Lorsque la lumière est éteinte, maintenez un commutateur de feu réglable enfoncé pour allumer le feu à une luminosité de 100 %.

Contrôle des équipements tiers installés sur votre bateau

Système d'ancrage Power-Pole®

⚠ AVERTISSEMENT

N'activez pas le système d'ancrage Power-Pole pendant la navigation. Sinon vous risquez de provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Si un système d'ancrage Power-Pole compatible est connecté au réseau NMEA 2000®, vous pouvez utiliser le traceur pour contrôler l'ancre Power-Pole. Le traceur détecte automatiquement la passerelle C-Monster® du système d'ancrage Power-Pole sur le réseau NMEA 2000.

Activation du calque Ancre Power-Pole® ou CHARGE™

Vous devez activer un calque sur le traceur pour contrôler le système d'ancre Power-Pole ou un système de gestion de l'alimentation CHARGE sur votre bateau.

- 1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **••• > Modifier les recouvrements**.

ASTUCE : pour sélectionner rapidement le calque, sélectionnez , puis Mouillage ou Charge.

- 2 Sélectionnez l'emplacement auquel vous souhaitez ajouter le calque.

- 3 Sélectionnez **Ancre Power-Pole®** ou **Power-Pole® Charge**.

Après avoir activé le calque Power-Pole sur le traceur, vérifiez que le mode d'installation Power-Pole correspond au mode d'installation de l'ancre Power-Pole sur le bateau ([Configuration de l'ancre Power-Pole®, page 149](#)).

Configuration de l'ancre Power-Pole®

Avant de pouvoir utiliser le traceur pour contrôler l'ancre Power-Pole, vous devez sélectionner le mode d'installation requis.

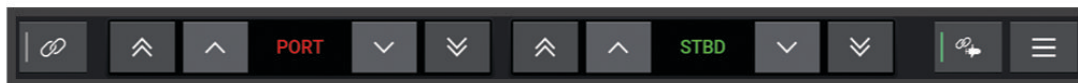
Le mode d'installation initiale par défaut est Double. Lorsque le mode d'installation est défini sur Double, le traceur ne peut pas contrôler la ou les ancrs Power-Pole.

- 1 Dans la barre d'outils Power-Pole, sélectionnez  **> Installation**.
- 2 Sélectionnez le mode correspondant à l'installation de l'ancre sur le bateau.
 - Pour contrôler une ancre simple Power-Pole côté bâbord, sélectionnez **Bâbord**.
 - Pour contrôler une ancre simple Power-Pole côté tribord, sélectionnez **Tribord**.
 - Pour contrôler une ancre Power-Pole double, sélectionnez **Double**.
- 3 Utilisez le curseur pour définir la vitesse de déploiement et de levée de l'ancre.

Calque Power-Pole®

Avant de pouvoir contrôler l'ancre Power-Pole avec le traceur, vous devez activer le calque ([Activation du calque Ancre Power-Pole® ou CHARGE™, page 149](#)) et définir le mode d'installation Power-Pole ([Configuration de l'ancre Power-Pole®, page 149](#)).

La disposition du calque varie en fonction du mode d'installation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre Power-Pole.



	Sélectionnez cette option pour contrôler les deux ancrs simultanément. Désélectionnez pour les contrôler indépendamment l'une de l'autre.
	Sélectionnez cette option pour relever complètement l'ancre.
	Sélectionnez cette option pour déployer complètement l'ancre.
	Maintenez cette option enfoncée pour relever manuellement l'ancre Relâchez pour arrêter l'ancre.
	Maintenez cette option enfoncée pour déployer manuellement l'ancre Relâchez pour arrêter l'ancre.
	Appuyez sur ce bouton pour aller au menu.

	Sélectionnez cette option pour activer la fonction de contrôle avancé du bateau REMARQUE : cette option est disponible uniquement lorsque l'appareil est connecté à un moteur électrique Garmin® compatible
BÂBORD	Boutons de commande de l'ancre côté bâbord
TRIBORD	Boutons de commande de l'ancre côté tribord

Contrôle avancé du bateau Power-Pole®

Lorsque le traceur est connecté à un moteur électrique Garmin® compatible et à un système d'ancre Power-Pole compatible, vous pouvez activer les fonctions avancées de contrôle du bateau qui utilisent à la fois les ancres Power-Pole et le moteur électrique.

REMARQUE : vous devez activer Blocage de l'ancre sur le moteur électrique avant de pouvoir activer le contrôle avancé du bateau.

Sur le calque Power-Pole, sélectionnez  pour activer ces fonctions avancées de contrôle du bateau.

REMARQUE : la première fois que vous activez le contrôle avancé du bateau, vous devez effectuer un processus unique pour définir la profondeur maximale et la sensibilité de détection de la dérive. Ces paramètres peuvent être ajustés ultérieurement dans le menu du calque Power-Pole.

Sélection intelligente de l'ancre : le système détermine quand utiliser la fonction Blocage de l'ancre sur le moteur électrique ou le système d'ancre Power-Pole.

Détection de la dérive : si les ancres Power-Pole pour les hauts-fonds ne parviennent pas à maintenir la position du bateau, elles sont rangées automatiquement, et le moteur électrique tente de ramener le bateau à sa position d'origine avant de redéployer les ancres.

Pivotement de l'ancre : lorsque vous utilisez le moteur électrique pour vous déplacer vers un autre emplacement où vous souhaitez ancrer votre bateau, le système range automatiquement les ancres si nécessaire jusqu'à ce que la procédure de pivotement soit terminée. Le système détermine ensuite s'il faut redéployer les ancres ou utiliser la fonction de Blocage de l'ancre du moteur électrique en fonction de la profondeur.

Commande de direction du moteur électrique : lorsque les ancres Power-Pole sont déployées, vous pouvez faire pivoter l'angle du moteur électrique selon les besoins. Cette fonction est utile lorsque vous utilisez LiveScope™ sur le moteur électrique et que vous souhaitez voir un angle différent pendant que le bateau est ancré.

Rangement automatique : le système permet de ranger automatiquement les ancres Power-Pole lorsque vous rangez le moteur électrique.

si vous souhaitez continuer à utiliser les ancres Power-Pole lorsque vous rangez le moteur électrique, vous devez désactiver le contrôle avancé du bateau à partir du calque Power-Pole.

Calque CHARGE™

Avant de pouvoir ajouter le calque CHARGE, vous devez installer un système de gestion de l'alimentation CHARGE sur votre bateau et le connecter à un système de contrôle C-Monster®. Ces deux systèmes sont des produits Power-Pole®, ils ne sont pas fabriqués par Garmin®. Après avoir installé ce matériel, vous devez configurer le système de gestion de l'alimentation CHARGE et le système de contrôle C-Monster de sorte que le traceur puisse accéder aux fonctions de charge et les contrôler. Consultez le manuel d'utilisation fourni avec votre système de gestion de l'alimentation CHARGE pour plus d'informations.

Après avoir installé et configuré le système de gestion de l'alimentation CHARGE, vous pouvez activer le calque CHARGE pour contrôler le système à l'aide du traceur ([Activation du calque Ancre Power-Pole® ou CHARGE™](#), page 149).

La disposition du calque varie en fonction de la taille du modèle de traceur. Les petits modèles affichent moins de texte, mais les fonctions sont les mêmes.



①	État de la batterie du moteur
②	Réglage de la priorité CHARGE Vous pouvez sélectionner une icône pour régler rapidement la priorité entre le moteur et les batteries auxiliaires. La couleur de la barre indique l'état de charge de la batterie. Lorsqu'une batterie est en cours de recharge, sa barre devient verte. Quand une batterie n'est pas en cours de recharge, sa barre est grise.
③	État de la batterie auxiliaire
⚡	Indique qu'une batterie est en cours de recharge.
✖	Indique qu'une batterie n'est pas en cours de recharge ou qu'une autre batterie est en train de la décharger.
🔌	Indique que le système de gestion de l'alimentation CHARGE est connecté à l'alimentation à quai.
Transfert d'urgence	Sélectionnez cette option pour démarrer un transfert d'urgence d'énergie de la ou des batteries auxiliaires vers la batterie du moteur.

Fonctions Mercury® Troll Control

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Les fonctions Mercury Troll Control ne dirigent pas le bateau à votre place et n'évitent pas les obstacles. Si vous ne faites pas preuve de prudence pendant que vous naviguez, vous risquez de provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Lorsque l'appareil est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez utiliser la superposition Mercury Troll pour définir et régler la vitesse de traîne à partir du traceur.

Ajout de la superposition Mercury® Troll Control

Lorsque l'appareil est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez définir et régler la vitesse cible à l'aide de la superposition Mercury Troll sur le traceur.

- 1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **⋮ > Modifier les recouvrements**.

ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

- 2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 3 Sélectionnez **Mercury Troll**.
- 4 Sélectionnez **Retour**.

Superposition Mercury® Troll

Lorsque l'appareil est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez utiliser la superposition Mercury Troll sur le traceur pour définir une vitesse cible.

①
②



—	Sélectionnez ce symbole pour diminuer la vitesse cible.
①	Vitesse cible
+	Sélectionnez ce symbole pour augmenter la vitesse cible.
②	Vitesse réelle
Activer	Sélectionnez cette option pour activer la fonction Mercury Troll
Désactiver	Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction Mercury Troll

Régulateur de vitesse Mercury®

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le régulateur de vitesse Mercury ne dirige pas le bateau à votre place et n'évite pas les obstacles. Si vous ne faites pas preuve de prudence pendant que vous naviguez, vous risquez de provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Lorsque le régulateur de vitesse est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez définir et régler sa fonction à l'aide du traceur.

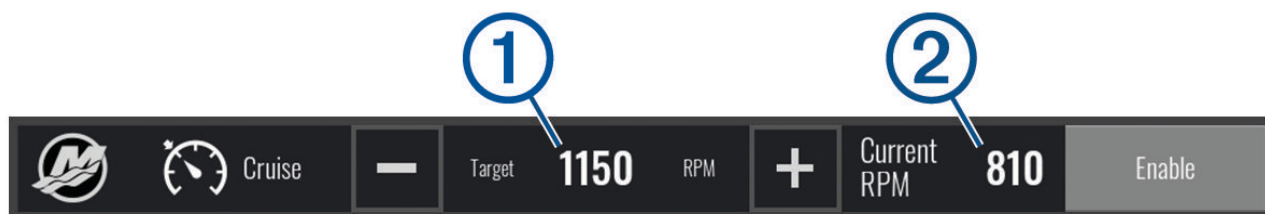
Activation du calque du régulateur de vitesse Mercury®

- 1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **••• > Modifier les recouvrements**.

ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

- 2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 3 Sélectionnez **Croisière Mercury**.
- 4 Sélectionnez **Retour**.

Calque du régulateur de vitesse Mercury®



—	Sélectionnez ce symbole pour diminuer la vitesse cible.
①	Vitesse cible
+	Sélectionnez ce symbole pour augmenter la vitesse cible.
②	Vitesse réelle
Activer	Sélectionnez ce symbole pour activer le régulateur de vitesse.
Désactiver	Sélectionnez ce symbole pour désactiver le régulateur de vitesse.

Détails du moteur Mercury®

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de la maintenance des moteurs de votre bateau. Tout défaut de maintenance des moteurs peut provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Lorsque votre traceur est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez afficher les données du moteur à l'aide du recouvrement Moteur Mercury sur le traceur.

Ajout du recouvrement moteur Mercury®

- 1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **••• > Modifier les recouvrements**.

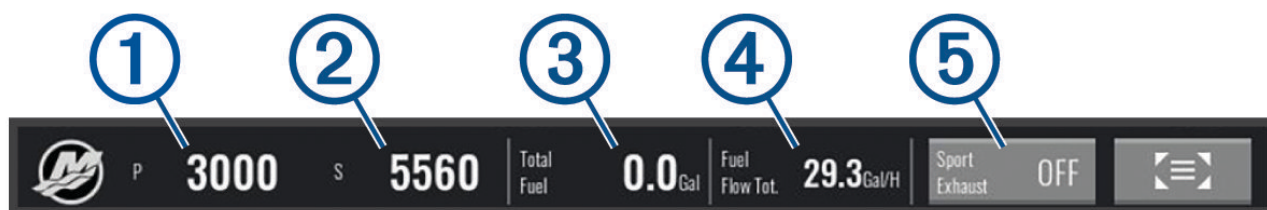
ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

- 2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 3 Sélectionnez **Moteur Mercury**.
- 4 Sélectionnez **Retour**.

Recouvrement moteur Mercury®

Vous pouvez utiliser le recouvrement moteur Mercury pour afficher les données du moteur ([Ajout du recouvrement moteur Mercury®, page 152](#)).

en raison des contraintes d'espace sur le recouvrement, certains éléments peuvent ne pas apparaître si le bateau est équipé de plusieurs moteurs.



①	Régime du moteur bâbord
②	Régime du moteur tribord
③	Carburant total disponible
④	Consommation de carburant
⑤	Contrôle de l'échappement sport (s'il est pris en charge) (<i>Activation du réglage Échappement sport du moteur Mercury®, page 153</i>)

ASTUCE : vous pouvez également afficher un aperçu des détails du moteur sur la page des jauges Mercury (*Jauges moteur Mercury®, page 129*).

Activation du réglage Échappement sport du moteur Mercury®

Lorsque votre traceur est connecté à un moteur Mercury compatible, vous pouvez utiliser le recouvrement Moteur Mercury sur le traceur pour activer le réglage Échappement sport. Le réglage Échappement sport modifie le bruit du moteur.

Sur le recouvrement **Moteur Mercury**, sélectionnez **Échappement sport > Activé**.

ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour ouvrir rapidement le recouvrement.

ASTUCE : vous pouvez également activer le réglage Échappement sport à partir du menu de la page des jauges Mercury.

Commande de l'assiette active Mercury®

AVERTISSEMENT

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. La commande de l'assiette active Mercury ne contrôle pas la vitesse du bateau, ne dirige pas le bateau à votre place et n'évite pas les dangers liés à la navigation. Si vous ne faites pas preuve de prudence pendant que vous naviguez, vous risquez de provoquer un accident pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Lorsque votre traceur est connecté à un système d'assiette active Mercury compatible, vous pouvez contrôler le système à l'aide du calque Active Trim sur le traceur.

Ajout du calque Assiette active Mercury®

1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **... > Modifier les recouvrements**.

ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche ou Barre de droite**.

3 Sélectionnez **Active Trim**.

Calque Assiette active Mercury®



①	Lorsque cette option est activée, vous pouvez régler l'assiette manuellement.
②	Lorsque cette option est activée, vous pouvez passer d'un profil prédéfini d'assiette active Mercury à un autre.

③	État du système d'assiette active.
Activer ou Désactiver	Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le système d'assiette active.

Fonctions Dometic® Optimus®

Lorsqu'il est connecté à un système Optimus compatible, le traceur vous permet d'accéder au système et de le contrôler. Vous pouvez activer la barre Optimus pour contrôler le système Optimus ([Activation de la barre Optimus®, page 154](#)).

Le système Optimus fournit des informations, des instructions ainsi que des alertes sur les défaillances et les dangers, le cas échéant.

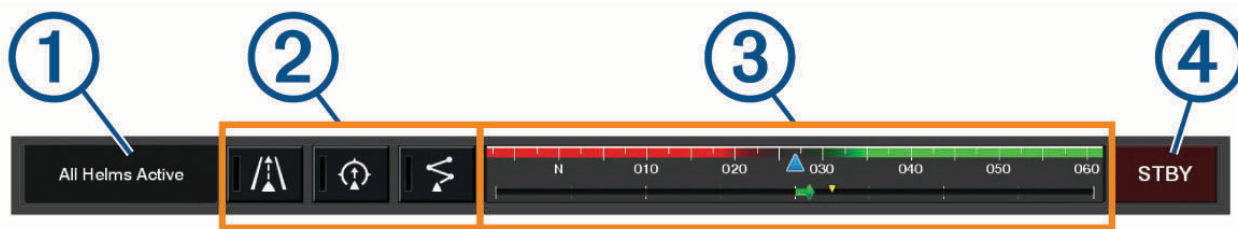
L'icône  vous indique que vous ne devez pas vous baigner lorsque certains modes Optimus sont activés. Lorsque ces modes sont activés, l'hélice est contrôlée automatiquement et risque de blesser quelqu'un dans l'eau.

Activation de la barre Optimus®

- 1 Sur une carte, sélectionnez **••• > Modifier les recouvrements**.
- 2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.
- 3 Sélectionnez **Barre Optimus**.

Aperçu de la barre Optimus®

Pour utiliser la barre en superposition, vous devez connecter votre système Optimus à votre traceur et ajouter la barre aux écrans sur lesquels vous souhaitez la voir ([Activation de la barre Optimus®, page 154](#)).



①	Mode contrôle
②	Boutons de contrôle Optimus
③	Barre
④	Bouton de veille

Pour activer ou désactiver un mode, appuyez sur le bouton correspondant de la barre. Quand le mode est activé, le bouton est allumé.

La configuration et les boutons de cette barre varient en fonction des systèmes, modes et équipements. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre Optimus.

Symboles de recouvrement Optimus®

	Pilote automatique en mode Maintien de cap
	Mode tracé du pilote automatique
	Mode route du pilote automatique
	Maintien de position SeaStation®
	Maintien de cap SeaStation

Mode Dépannage Optimus®

AVERTISSEMENT

En cas de défaillance du système de direction, le mode Dépannage Optimus devient disponible. Le mode Dépannage est un système de contournement qui peut sérieusement limiter le contrôle de votre bateau. Il ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence si vous n'êtes pas en mesure de demander de l'aide. Procéder avec une extrême prudence. Lisez le manuel d'utilisation Optimus et assurez-vous de porter un gilet de sauvetage.

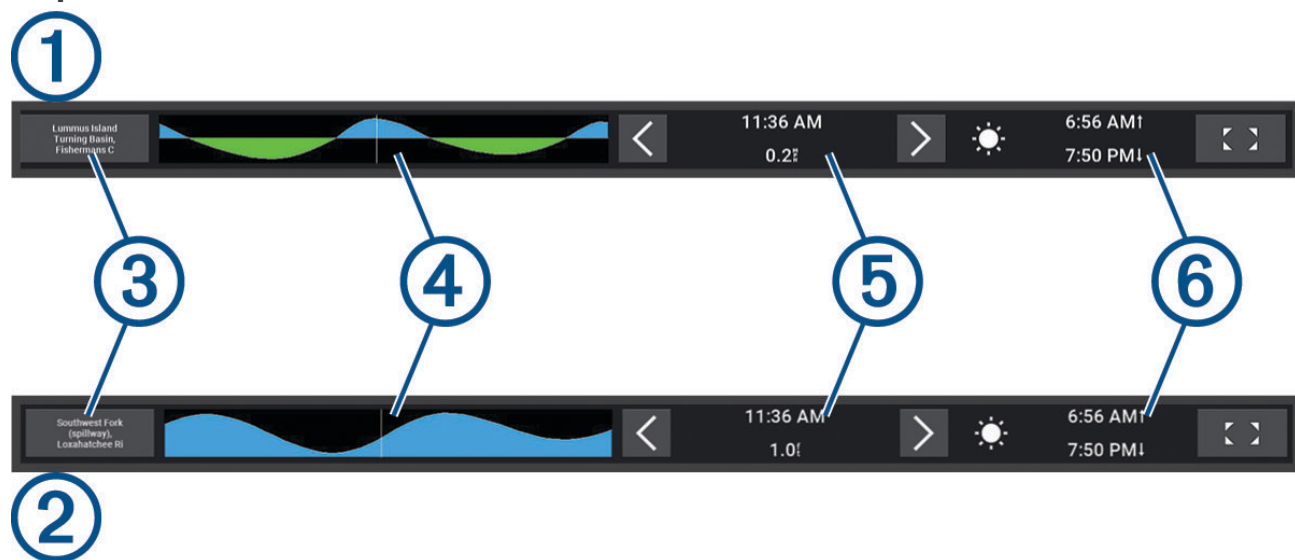
Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. L'utilisation du mode Dépannage ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance des commandes du moteur.

Lorsque le mode Dépannage est disponible, le bouton correspondant s'affiche sur la barre Optimus. Lisez le manuel d'utilisation Optimus avant d'utiliser le mode Dépannage.

Pour activer le mode Dépannage à partir de n'importe quel écran, sélectionnez **Gestionnaire d'avertissements > Direction en mode dégradé**.

Marées, courants et informations astronomiques

Calques Marées et Courants



①	Barre de la station de marées.
②	Barre de la station de courant.
③	Nom de la station de marées ou de courant sélectionnée. Sélectionnez cette option pour changer de station de marées ou de courant.
④	Graphique de la station de marées ou de courant.
⑤	Heure actuelle, indiquée sur le graphique de la station de marées ou de courant sous forme de ligne blanche. Vous pouvez sélectionner < et > pour régler l'heure sur le graphique de la station de marées ou de courant.
⑥	Heures actuelles de lever et coucher du soleil.
⏏	Sélectionnez cette option pour ouvrir la page d'informations de la station de marées ou de courant.

Ajout de calques Marées et Courants

1 Sur la page à laquelle vous allez ajouter le calque, sélectionnez **... > Modifier les recouvrements**.

ASTUCE : vous pouvez également sélectionner  dans la barre de menus pour modifier rapidement les calques.

2 Sélectionnez **Barre supérieure, Barre inférieure, Barre de gauche** ou **Barre de droite**.

3 Sélectionnez **Marées** ou **Courants**.

Informations d'une station d'observation des marées

⚠ AVERTISSEMENT

Les informations sur les marées et courants ne sont fournies qu'à titre informatif. Il vous incombe de tenir compte des informations sur l'eau en général, de rester vigilant et de faire preuve de bon sens lorsque vous vous trouvez dans l'eau, sur l'eau ou aux abords d'un plan d'eau. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

Vous pouvez afficher des informations relatives à une station d'observation des marées pour une date et une heure spécifiques, notamment le niveau de marée et l'heure des prochaines marées (hautes et basses). Par défaut, la barre en superposition Marées sur le traceur affiche les informations sur les marées de la dernière station consultée pour la date actuelle et l'heure écoulée.

Dans la barre en superposition Marées, sélectionnez  .

Informations de la station de courant

AVERTISSEMENT

Les informations sur les marées et courants ne sont fournies qu'à titre informatif. Il vous incombe de tenir compte des informations sur l'eau en général, de rester vigilant et de faire preuve de bon sens lorsque vous vous trouvez dans l'eau, sur l'eau ou aux abords d'un plan d'eau. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

REMARQUE : les informations de la station de courant sont fournies avec certaines cartes détaillées.

Vous pouvez afficher les informations d'une station de courant pour une date et une heure spécifiques, notamment la vitesse et le niveau du courant actuels. Par défaut, la barre en superposition Courants sur le traceur affiche les informations de courant émanant de la dernière station de courant consultée à la date et l'heure actuelles (*Calques Marées et Courants, page 156*).

Dans la barre en superposition Courants, sélectionnez .

Informations d'almanach astronomique

Vous pouvez afficher des informations concernant le lever et le coucher du soleil et de la lune, les phases lunaires et la position approximative de vue du ciel du soleil et de la lune. Le centre de l'écran représente la voûte céleste, et les cercles les plus à l'extérieur représentent l'horizon. Par défaut, le traceur affiche les informations d'almanach astronomique pour la date et l'heure actuelles.

Dans la barre en superposition Marées ou Courants, sélectionnez , puis Ephéméride.

Affichage des informations d'une station d'observation des marées ou des courants, ou des informations astronomiques pour une date différente

- 1 Dans une barre en superposition **Marées** ou **Courants**, sélectionnez .
- 2 Pour afficher les informations d'almanach astronomique, sélectionnez **Ephéméride**.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour afficher les informations pour une date différente, sélectionnez **Modifier la date**, puis entrez une date.
 - Pour afficher les informations relatives à la date du jour, sélectionnez **Date et heure**.
 - Le cas échéant, pour afficher les informations pour le jour suivant la date indiquée à l'écran, sélectionnez **Jour suivant**.
 - Le cas échéant, pour afficher les informations pour le jour précédant la date indiquée à l'écran, sélectionnez **Jour précéd.**

Affichage des informations d'une autre station d'observation des marées ou des courants

- 1 Dans une barre en superposition **Marées** ou **Courants**, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Stations à proximité**.
- 3 Sélectionnez une station.

Affichage des informations d'almanach à partir de la carte de navigation

- 1 Depuis une carte ou une vue 3D, sélectionnez une icône de station de marées ou de station de courant.
- 2 Sélectionnez le nom de la station.

Messages et avertissements

Vous pouvez ouvrir un menu pour afficher les messages et avertissements importants et accéder à d'autres communications, telles que l'ASN.

Sélectionnez .

Lorsqu'un avertissement est actif, un indicateur () remplace l'icône de la barre de menus (). Cette icône avec code couleur indique la nature de l'avertissement. Si vous avez plusieurs messages à consulter, elle donne la priorité à l'avertissement le plus grave.

Couleur	Densité
Rouge	Dangers qui nécessitent une action immédiate afin d'éviter des blessures graves voire mortelles.
Jaune	Dangers ou pratiques dangereuses pouvant engendrer des blessures légères ou des dégâts matériels.

Affichage des messages et des avertissements

1 Sélectionnez .

REMARQUE : s'il y a un avertissement actif, il apparaît comme un indicateur ()

Une fenêtre s'ouvre et affiche les messages et les avertissements actifs.

2 Sélectionner une option :

- Sélectionnez un message ou un avertissement actif.
- Sélectionnez **Toutes les communications > Historique des alarmes**.

3 Si nécessaire, sélectionnez un élément dans la liste.

4 Sélectionnez **Consulter**.

Triage et filtrage des messages

1 Sélectionnez .

REMARQUE : s'il y a un avertissement actif, il apparaît comme un indicateur ()

2 Sélectionnez **Toutes les communications > Historique des alarmes > Trier/Filtrer**.

3 Sélectionnez une option pour trier ou filtrer la liste des messages.

Enregistrement des messages sur une carte mémoire

1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.

2 Sélectionnez .

REMARQUE : s'il y a un avertissement actif, il apparaît comme un indicateur ()

3 Sélectionnez **Toutes les communications > Historique des alarmes > Enregistrer sur carte**.

Effacement de tous les messages et avertissements

1 Sélectionnez .

REMARQUE : s'il y a un avertissement actif, il apparaît comme un indicateur ()

2 Sélectionnez **Toutes les communications > Historique des alarmes > Effacer l'historique des alarmes**.

Lecteur audio

Si des chaînes stéréo compatibles sont connectées au traceur, vous pouvez contrôler le son à l'aide du lecteur audio du traceur :

- Si vous possédez une chaîne stéréo Fusion® compatible connectée au NMEA 2000® réseau ou à Garmin® Marine Network, vous pouvez la contrôler à l'aide du traceur. Le traceur doit détecter automatiquement la chaîne stéréo.
- Si plusieurs chaînes stéréo Fusion sont connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus™, vous pouvez contrôler les chaînes stéréo et les groupes en réseau à l'aide du traceur. Tant que l'une des chaînes stéréo Fusion en réseau est connectée au réseau NMEA 2000 ou au réseau Garmin Marine Network, le traceur doit détecter automatiquement les chaînes stéréo.
- Si vous possédez une chaîne stéréo tierce compatible connectée au réseau NMEA 2000, vous pouvez la contrôler à l'aide du traceur.

REMARQUE : certaines fonctions ne sont pas disponibles sur certaines chaînes stéréo connectées.

REMARQUE : la lecture de fichiers multimédias n'est possible qu'à partir de sources connectées à l'équipement stéréo.

Affichage du lecteur audio

Avant de pouvoir ouvrir le lecteur audio, un appareil compatible doit être connecté au traceur.

Sélectionnez **Navire > Multimédia**.

ASTUCE : pour ajouter rapidement le calque du lecteur à une page, sélectionnez  > **Multimédia > Ajouter**.

Icônes du lecteur audio

REMARQUE : ces icônes ne sont pas disponibles sur tous les appareils.

Icône	Description
★	Enregistre ou supprime un canal en tant que station préréglée
↺↻	Répète toutes les chansons
↺↻	Répète une chanson
⏮⏭	Recherche les stations de radio AM/FM Passe à la piste suivante ou précédente (en appuyant) Avance ou retour rapide (en restant appuyé)
↺↻	Lit aléatoirement
🔊+	Augmente le volume
🔊-	Diminue le volume
🔊×	Désactive le son
🖥️	Affiche le lecteur audio en plein écran

Sélection de l'appareil et de la source multimédias

Vous pouvez choisir la source multimédia connectée à l'équipement stéréo. Si vous avez connecté plusieurs systèmes stéréo ou appareils multimédias au même réseau, vous pouvez choisir l'appareil à partir duquel vous voulez lire de la musique.

REMARQUE : la lecture de fichiers multimédias n'est possible qu'à partir de sources connectées à l'équipement stéréo.

REMARQUE : certaines fonctions ne sont pas disponibles sur tous les appareils et sources multimédias.

1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **Appareils**, puis sélectionnez le système stéréo.

2 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **Source**, puis sélectionnez la source multimédia.

REMARQUE : le bouton Appareils ne s'affiche que lorsque plusieurs appareils multimédias sont connectés au réseau.

REMARQUE : le bouton Source ne s'affiche que pour les appareils qui prennent en charge plusieurs sources multimédias.

Réglage du volume et des niveaux sonores

Réglage du volume

si le système multimédia de votre bateau est configuré en zones, les commandes de volume sur l'écran multimédia règlent le volume de Zone par défaut ([Sélection de la zone par défaut, page 161](#)).

Sur l'écran multimédia, utilisez le curseur ou - et + pour régler le volume.

Réglage du niveau sonore

Vous pouvez utiliser l'égaliseur pour régler les niveaux sonores d'un périphérique multimédia connecté.

si le système multimédia comporte plusieurs zones, le réglage des commandes de tonalité du niveau sonore concerne uniquement la zone par défaut. Vous pouvez modifier la zone par défaut, afin de régler les niveaux sonores dans d'autres zones ([Sélection de la zone par défaut, page 161](#)).

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **••• > Niveaux audio**.
- 2 Sélectionnez - ou + pour régler les niveaux sonores que vous souhaitez modifier.

Désactivation du volume du lecteur audio

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez .
- 2 Si nécessaire, sélectionnez **Sélectionner**.

Réglage automatique du volume en fonction de la vitesse

Si votre chaîne stéréo est connectée à un réseau NMEA 2000® avec un appareil qui fournit des informations sur la vitesse, tels qu'un moteur, un traceur, une antenne GPS, un capteur de vitesse surface ou du vent, vous pouvez configurer la chaîne stéréo pour qu'elle règle automatiquement le volume en fonction de la source de vitesse sélectionnée ([Activation du réglage automatique du volume en fonction de la vitesse, page 160](#)).

Par exemple, si un traceur équipé d'une antenne GPS interne ou une antenne GPS autonome se trouve sur le même réseau NMEA 2000 que la chaîne stéréo et que vous définissez la Source Vitesse sur Vitesse fond, le volume augmente à mesure que votre vitesse augmente.

REMARQUE : lorsque le volume augmente pour s'adapter à la vitesse, la sortie du volume réelle change, mais la barre d'indication du niveau de volume et le numéro restent les mêmes.

Pour plus d'informations sur la connexion de la chaîne stéréo à un réseau NMEA 2000, reportez-vous aux instructions d'installation de votre chaîne stéréo.

Activation du réglage automatique du volume en fonction de la vitesse

- 1 Sur l'écran **Multimédia**, sélectionnez **••• > Installation**.
- 2 Sélectionnez le nom de la chaîne stéréo.
- 3 Sélectionnez **Zones > Vitesse par rapport au volume > Activer**.
- 4 Si nécessaire, mettez à jour les paramètres pour sélectionner la source de vitesse et les paramètres de volume.

Paramètres de contrôle automatique du volume

Sélectionnez **••• > Installation**, sélectionnez le nom de la chaîne stéréo, puis sélectionnez **Zones > Vitesse par rapport au volume**.

Activer : active la fonction de réglage automatique du volume.

Source Vitesse : définit la source utilisée par la chaîne stéréo pour déterminer la vitesse ([Informations sur la source de vitesse, page 161](#)).

Vitesse maximale/minimale : définit la plage de vitesse maximale et minimale attendue pour la Source Vitesse sélectionnée. Le paramètre Minimum indique la vitesse à laquelle le volume atteint le niveau que vous avez défini en tournant la molette. Le paramètre Maximum indique la vitesse à laquelle le volume atteint le niveau le plus élevé défini dans le paramètre Hausse du volume.

ASTUCE : vous devriez commencer par paramétrer ces valeurs aux vitesses généralement atteintes par votre moteur ou votre capteur et les régler si nécessaire.

Hausse du volume : définit la hausse totale du volume pour chaque zone lorsque la Source Vitesse sélectionnée atteint la vitesse maximale définie dans le paramètre de Vitesse maximale/minimale. Plus ce niveau est élevé, plus le volume est fort lorsque vous approchez de la vitesse maximale définie.

REMARQUE : lorsque le volume augmente pour s'adapter à la vitesse, la sortie du volume réelle change, mais la barre d'indication du niveau de volume et le numéro restent les mêmes.

Informations sur la source de vitesse

Sélectionnez **...** > **Installation**, sélectionnez le nom de la chaîne stéréo, puis sélectionnez **Zones** > **Vitesse par rapport au volume** > **Source Vitesse**.

Régime du moteur : utilise les relevés de tr/min fournis par un moteur NMEA 2000® pris en charge. Le volume augmente lorsque les tr/min passent de la vitesse Minimum définie à la vitesse Maximum définie. Si plusieurs moteurs pris en charge sont connectés, la chaîne stéréo utilise le relevé moyen de tr/min de tous les moteurs.

Vitesse fond : utilise le relevé de vitesse fond (SOG) fourni par une antenne GPS NMEA 2000 ou un traceur équipé d'une antenne GPS interne pris en charge. Le volume augmente lorsque la vitesse fond passe de la vitesse Minimum définie à la vitesse Maximum définie.

Vitesse surface : utilise le relevé de vitesse sur eau (STW) fourni par un capteur de vitesse surface NMEA 2000 pris en charge. Le volume augmente lorsque la vitesse sur eau passe de la vitesse Minimum définie à la vitesse Maximum définie.

Vitesse du vent : utilise le relevé de vitesse du vent fourni par un capteur de vitesse du vent NMEA 2000 pris en charge. Le volume augmente lorsque la vitesse du vent passe de la vitesse Minimum définie à la vitesse Maximum définie.

Groupes et zones de chaînes stéréo

le bouton Zones s'affiche uniquement pour les chaînes stéréo prenant en charge plusieurs zones de haut-parleurs.

l'option Groupes s'affiche uniquement lorsque plusieurs chaînes stéréo Fusion® sont connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus™.

Si une chaîne stéréo connectée est configurée pour prendre en charge plusieurs zones de haut-parleurs, vous pouvez contrôler individuellement le son des zones depuis l'écran multimédia du traceur. Par exemple, vous pouvez baisser le son dans la cabine et l'augmenter sur le pont (*Réglage du volume de la zone, page 162*).

Si plusieurs chaînes stéréo Fusion sont connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus, vous pouvez créer des groupes de chaînes stéréo et contrôler les chaînes stéréo et les groupes en réseau à l'aide du traceur.

Selon les capacités des chaînes stéréo connectées au traceur, plusieurs options sont à votre disposition pour contrôler le son de la zone :

- Pour les chaînes stéréo tierces et les chaînes stéréo Fusion compatibles, l'onglet Zones locales vous permet de régler le volume de toutes les zones de haut-parleurs activées sur la chaîne stéréo connectée.
- Pour plusieurs chaînes stéréo Fusion connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus, l'onglet Zones de groupe vous permet de régler le volume de n'importe quelle zone sur une chaîne stéréo dans le même groupe que Zone par défaut.
- Pour plusieurs chaînes stéréo Fusion connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus, l'onglet Réseau vous permet de régler le volume de n'importe quelle zone sur une chaîne stéréo connectée au réseau Fusion PartyBus.

Sélection de la zone par défaut

Si plusieurs chaînes stéréo sont connectées au traceur, ou si des chaînes stéréo avec plusieurs zones de haut-parleurs sont connectées au traceur, vous devez désigner une zone de haut-parleur sur une chaîne stéréo comme zone par défaut. Les commandes de lecture et de volume sur l'écran multimédia permettent de régler uniquement la chaîne stéréo ou la zone définie comme zone par défaut. Les informations de lecture sur l'écran multimédia indiquent la source en cours de lecture sur la chaîne stéréo Zone par défaut.

Il est recommandé de définir la zone par défaut comme la zone la plus proche du traceur.

REMARQUE : certaines chaînes stéréo peuvent comporter une zone globale. La définition d'une zone globale comme zone par défaut permet aux commandes sur la page multimédia d'affecter toutes les zones sur une chaîne stéréo ou un périphérique multimédia.

le bouton Zones ne s'affiche que pour les chaînes stéréo ou périphériques multimédias qui prennent en charge plusieurs zones multimédias.

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **...** > **Zone par défaut**.
- 2 Si nécessaire, sélectionnez une chaîne stéréo connectée.
- 3 Sélectionnez la zone que vous souhaitez définir comme **Zone par défaut**.
Le nom de la zone par défaut sélectionnée apparaît sur l'écran multimédia.

Réglage du volume de la zone

le bouton Zones s'affiche uniquement pour les chaînes stéréos prenant en charge plusieurs zones de haut-parleurs.

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **Zones**.
Une liste des zones disponibles s'affiche.
- 2 Si nécessaire, modifiez le groupe de zones pour afficher la zone que vous souhaitez régler (*Groupes et zones de chaînes stéréos*, page 161).
- 3 Sélectionnez  et  pour régler le volume d'une zone.

Désactivation d'une zone de haut-parleur

Si votre périphérique multimédia connecté dispose de zones de haut-parleurs, vous pouvez désactiver les zones inutilisées.

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **...** > **Installation**.
- 2 Sélectionnez une chaîne stéréos connectée.
- 3 Sélectionnez **Zones**.
- 4 Sélectionnez la zone que vous voulez désactiver.
- 5 Sélectionnez **Activer**.
La barre verte sur le bouton devient grise pour indiquer que la zone est désactivée. Vous pouvez sélectionner **Activer** pour activer une zone désactivée.

Création d'un groupe

Si plusieurs chaînes stéréos Fusion® sont connectées les unes aux autres via le réseau Fusion PartyBus™, vous pouvez créer des groupes de chaînes stéréos et contrôler les chaînes stéréos et les groupes en réseau à l'aide du traceur. Une chaîne stéréos doit être connectée au traceur via le réseau NMEA 2000®.

Consultez les instructions d'installation et le manuel d'utilisation fournis avec votre chaîne stéréos Fusion compatible pour obtenir des informations complètes sur l'installation et la configuration d'un réseau Fusion PartyBus.

certaines limites existent pour la diffusion de sources sur le réseau Fusion PartyBus. Consultez le manuel d'utilisation de votre chaîne stéréos Fusion pour plus d'informations.

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **...** > **Groupes**.
- 2 Sélectionnez le nom de la chaîne stéréos que vous voulez choisir comme chaîne stéréos principale du groupe, puis cliquez sur **Définir comme source**.
- 3 Sélectionnez les chaînes stéréos à ajouter dans le groupe.
- 4 Sélectionnez **Terminé**.

Modification d'un groupe

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **...** > **Groupes**.
- 2 Sélectionnez le nom d'un groupe existant.
- 3 Sélectionnez les chaînes stéréos à ajouter au groupe ou à supprimer.
- 4 Sélectionnez **Terminé**.

Synchronisation de groupe

Par défaut, les groupes que vous créez ne sont pas conservés lorsque vous désactivez les chaînes stéréos dans le groupe. Si vous désactivez une seule chaîne stéréos ajoutée au groupe, elle quitte le groupe. Si vous désactivez la chaîne stéréos principale dans le groupe, le groupe est dissous. Vous pouvez activer la synchronisation de groupe pour préserver l'appartenance à un groupe pour une chaîne stéréos après l'avoir désactivée. La synchronisation de groupe se comporte différemment selon la manière dont vous éteignez et rallumez les chaînes stéréos.

- Si vous éteignez puis rallumez une chaîne stéréos synchronisée à l'aide du bouton Marche/Arrêt de la chaîne stéréos ou d'un interrupteur physique sur le fil d'allumage (fil rouge), toutes les chaînes stéréos synchronisées du groupe s'éteignent et s'allument simultanément. Cela s'applique à toutes les chaînes stéréos synchronisées du groupe, qu'une chaîne stéréos soit ou non la chaîne stéréos principale du groupe.

REMARQUE : si vous sélectionnez **Tout éteindre** dans le menu Marche/Arrêt d'une chaîne stéréos, toutes les chaînes stéréos du réseau sont désactivées, même si elles ne font pas partie d'un groupe ou si la synchronisation de groupe est activée.

- Si vous éteignez puis rallumez une chaîne stéréos synchronisée à l'aide d'un interrupteur physique sur le fil d'alimentation (fil jaune), les autres chaînes stéréos synchronisées du groupe se comportent différemment :

- Si la chaîne stéréo synchronisée est la chaîne stéréo principale du groupe et que vous l'éteignez à l'aide d'un interrupteur physique sur le fil d'alimentation, les autres chaînes stéréo synchronisées du groupe restent activées, mais quittent le groupe. Lorsque vous rallumez la chaîne stéréo principale, les autres chaînes stéréo synchronisées rejoignent le groupe.
- Si la chaîne stéréo synchronisée n'est pas la chaîne stéréo principale du groupe et que vous l'éteignez puis la rallumez à l'aide d'un interrupteur physique situé sur le fil d'alimentation, toutes les autres chaînes stéréo synchronisées du groupe restent activées et regroupées, et la chaîne stéréo rejoint le groupe lorsque vous la rallumez.

Activation de la synchronisation de groupe

Vous devez supprimer la chaîne stéréo d'un groupe existant avant de pouvoir activer le paramètre Enregistrer le groupe. Vous ne pouvez pas mettre à jour les paramètres lorsqu'une chaîne stéréo fait partie d'un groupe.

Vous devez activer ce paramètre sur chaque chaîne stéréo pour laquelle vous souhaitez conserver les paramètres de groupe après un cycle d'alimentation.

- 1 Sur l'écran **Multimédia**, sélectionnez **••• > Installation**.
- 2 Sélectionnez le nom de la chaîne stéréo.
- 3 Sélectionnez **Options de mise sous tension > Enregistrer le groupe**.
La chaîne stéréo conserve les paramètres de groupe après un cycle d'alimentation.
- 4 Répétez l'opération pour d'autres chaînes stéréo si nécessaire.

REMARQUE : vous devez activer l'option Enregistrer le groupe sur toutes les chaînes stéréo en réseau pour que la synchronisation fonctionne correctement.

Ecoute de musique

Recherche de musique

Vous pouvez rechercher de la musique dans certaines sources multimédias.

- 1 Sur l'écran multimédia et une source adaptée, sélectionnez le bouton portant le nom de la source, par exemple **Périphérique USB**.
- 2 Recherchez et sélectionnez un élément à lire.

Activation de la recherche par ordre alphabétique

Vous pouvez activer la fonction de recherche par ordre alphabétique pour trouver une chanson ou un album dans une grande liste.

- 1 Sur l'écran multimédia, sélectionnez **••• > Installation**.
- 2 Sélectionnez l'appareil.
- 3 Sélectionnez **Recher. ordre alpha..**
- 4 Sélectionnez le nombre maximal de pistes à afficher dans les résultats de la recherche.

Pour désactiver la fonction de recherche par ordre alphabétique, sélectionnez Recherche par ordre alphabétique désactivée.

Définition de la répétition d'un titre

- 1 Sur l'écran multimédia et pendant la lecture d'une chanson, sélectionnez une option.
 - Sélectionnez **••• > Répéter**.
 - Sélectionnez **••• > Parcourir > Répéter**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Unique**.
tous les périphériques et sources multimédias ne prennent pas en charge l'option Unique pour la commande Répéter.

Définition de la répétition de tous les titres

tous les périphériques et sources multimédias ne prennent pas en charge l'option Tout pour la commande Répéter.

Sur l'écran multimédia, sélectionnez une option :

- Sélectionnez **••• > Répéter > Tout**.
- Sélectionnez **••• > Parcourir > Répéter > Tout**.

Définition de la lecture aléatoire des titres

Sur l'écran multimédia, sélectionnez une option :

- Sélectionnez **...** > **Lecture aléatoire**.
- Sélectionnez **...** > **Parcourir** > **Lecture aléatoire**.

Radio

Pour écouter la radio AM ou FM, une antenne marine AM/FM adaptée doit être correctement installée sur le système stéréo et être à portée d'une station de diffusion. Pour savoir comment connecter une antenne AM/FM, reportez-vous aux instructions d'installation du système stéréo.

Pour écouter la radio SiriusXM®, vous devez disposer du matériel et des abonnements appropriés (*Radio satellite SiriusXM®, page 166*). Pour savoir comment connecter un récepteur radio pour véhicules SiriusXM Connect, reportez-vous aux instructions d'installation du système stéréo.

Pour écouter des stations DAB, vous devez disposer du matériel approprié (*Lecture DAB, page 165*). Pour obtenir des instructions sur la manière de connecter un adaptateur DAB et une antenne, consultez les instructions d'installation fournies avec l'adaptateur et l'antenne.

Pour écouter des stations DAB, une chaîne stéréo compatible DAB doit être connectée au traceur avec l'équipement DAB approprié relié à la chaîne stéréo (*Lecture DAB, page 165*). Pour obtenir des instructions sur la manière de connecter l'antenne DAB (et l'adaptateur si besoin), consultez les instructions d'installation fournies avec l'adaptateur, l'antenne et la chaîne stéréo.

Définition de la région du syntoniseur

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **...** > **Installation** > **Région du récepteur radio**.
- 2 Sélectionnez une option.

Changement de station radio

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez une source adaptée, par exemple **FM**.
- 2 Sélectionnez **◀** ou **▶** pour atteindre la station suivante ou précédente.

Changement du mode de réglage

Vous pouvez modifier la façon dont vous sélectionnez une station pour certains types de médias, comme la radio FM ou AM.

REMARQUE : certains modes de réglage ne sont pas disponibles pour toutes les sources multimédia.

Appuyez sur le bouton situé entre les boutons **◀** et **▶** pour passer d'un mode de réglage à l'autre :

- Pour sélectionner une station manuellement, sélectionnez **MANUEL**.
- Pour rechercher ou atteindre la prochaine station disponible, sélectionnez **AUTO**.
- Pour sélectionner une station présélectionnée, sélectionnez **FAVORI**.
- Pour sélectionner une catégorie dans certaines sources multimédias, sélectionnez **CATÉGORIE**.

Préréglages

Vous pouvez enregistrer vos stations AM et FM préférées en tant que stations présélectionnées pour un accès facile. Vous pouvez enregistrer vos canaux SiriusXM® préférés si la chaîne stéréo est connectée à une antenne et à un récepteur SiriusXM en option.

Vous pouvez enregistrer vos stations DAB favorites si la chaîne stéréo est connectée à l'équipement DAB approprié et que le syntoniseur est réglé sur la bonne région. (*Lecture DAB, page 165*)

Vous pouvez enregistrer vos stations DAB préférées si une chaîne stéréo compatible DAB est connectée au traceur avec l'équipement DAB relié à la chaîne stéréo (*Lecture DAB, page 165*)

Enregistrement d'une station en tant que station présélectionnée

- 1 Sur un écran du lecteur qui le permet, accédez à la station à enregistrer comme station présélectionnée.
- 2 Sélectionnez **Préréglages** > **Ajouter canal actuel**.

Sélection d'une station présélectionnée

- 1 Sur un écran du lecteur qui le permet, sélectionnez **Préréglages**.
- 2 Sélectionnez une station présélectionnée dans la liste.
- 3 Sélectionnez **Accéder au canal**.

Suppression d'une station présélectionnée

- 1 Sur un écran du lecteur qui le permet, sélectionnez **Préréglages**.
- 2 Sélectionnez une station présélectionnée dans la liste.
- 3 Sélectionnez **Supprimer le canal actuel**.

Lecture DAB

Lorsque vous connectez un module DAB (Digital Audio Broadcasting) et une antenne, par exemple le modèle Fusion® MS-DAB100A, à un système stéréo compatible, vous pouvez régler ce dernier pour qu'il lise les stations DAB.

Pour utiliser la source DAB, vous devez vous trouver dans une région où DAB est disponible et sélectionner la région du syntoniseur ([Définition de la région du syntoniseur DAB, page 165](#)).

Définition de la région du syntoniseur DAB

Vous devez choisir la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations DAB correctement.

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **••• > Installation > Région du récepteur radio**.
- 2 Sélectionnez la région dans laquelle vous vous situez.

Recherche de stations DAB

- 1 Sélectionnez la source **DAB**.
- 2 Sélectionnez **Rechercher** pour rechercher les stations DAB disponibles.
Une fois la recherche terminée, la première station du premier ensemble détecté est lue automatiquement.
REMARQUE : une fois la première recherche terminée, vous pouvez à nouveau sélectionner Rechercher pour lancer une nouvelle recherche de stations DAB. Une fois la nouvelle recherche terminée, le système lit la première station dans l'ensemble que vous écoutiez lorsque vous avez démarré la nouvelle recherche.

Changement de station DAB

- 1 Sélectionnez la source **DAB**.
- 2 Si besoin, sélectionnez **Rechercher** pour rechercher les stations DAB locales.
- 3 Sélectionnez **◀** ou **▶** pour changer de station.
Lorsque vous atteignez la fin de l'ensemble en cours, la stéréo passe automatiquement à la première station disponible du prochain ensemble.
ASTUCE : vous pouvez rester appuyé sur **◀** ou **▶** pour changer l'ensemble.

Sélection d'une station DAB dans une liste

- 1 Depuis l'écran du lecteur DAB, sélectionnez **Parcourir > Stations**.
- 2 Sélectionnez une station dans la liste.

Sélection d'une station DAB dans une catégorie

- 1 Depuis l'écran du lecteur DAB, sélectionnez **Parcourir > Catégories**.
- 2 Sélectionnez une catégorie dans la liste.
- 3 Sélectionnez une station dans la liste.

Préréglages DAB

Vous pouvez enregistrer vos stations DAB préférées en tant que stations préréglées pour un accès facile. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 stations DAB préréglées.

Enregistrement d'une station DAB en tant que station préréglée

- 1 Depuis l'écran du lecteur DAB, sélectionnez la station à enregistrer comme station préréglée.
- 2 Sélectionnez **Parcourir > Préréglages > Enregistrer actuelle**.

Sélection d'une station DAB préréglée dans une liste

- 1 Depuis l'écran du lecteur DAB, sélectionnez **Parcourir > Préréglages > Afficher préréglages**.
- 2 Sélectionnez une station préréglée dans la liste.

Suppression de stations DAB préréglées

- 1 Depuis l'écran du lecteur DAB, sélectionnez **Parcourir > Préréglages**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour supprimer une station préréglée, sélectionnez **Supprimer la station préréglée** et sélectionnez la station préréglée à supprimer.
 - Pour supprimer toutes les stations préréglées, sélectionnez **Supprimer tous les préréglages**.

Radio satellite SiriusXM®

Lorsque vous disposez d'un système stéréo Fusion® compatible et d'un récepteur SiriusXM Connect installés et connectés au traceur, vous pouvez accéder à la radio satellite SiriusXM si votre abonnement le permet.

Localisation d'un ID radio SiriusXM®

Afin de pouvoir activer votre abonnement SiriusXM, vous devez connaître l'ID radio de votre récepteur SiriusXM Connect.

Vous pouvez localiser l'ID radio du SiriusXM à l'arrière du récepteur SiriusXM Connect, à l'arrière de l'emballage, ou en réglant votre traceur sur le canal 0.

1 Sélectionnez **Multimédia** > **Source** > **SiriusXM**.

2 Accédez au canal 0.

L'ID radio SiriusXM n'inclut pas les lettres I, O, S ou F.

Activation d'un abonnement SiriusXM®

1 Lorsque la source SiriusXM est sélectionnée, accédez au canal 1.

Vous devriez entendre un aperçu du canal. Si ce n'est pas le cas, contrôlez l'installation et les connexions du récepteur SiriusXM Connect et de l'antenne, puis réessayez.

2 Accédez au canal 0 pour rechercher l'ID radio.

3 Contactez le service d'assistance SiriusXM par téléphone au (866) 635-2349 ou rendez-vous sur siriusxm.com/activatenow pour vous abonner aux États-Unis.

4 Indiquez l'ID radio.

La procédure d'activation dure généralement 10 à 15 minutes, mais peut prendre jusqu'à une heure. Pour que le récepteur SiriusXM Connect reçoive le message d'activation, il doit être sous tension et recevoir le signal SiriusXM.

5 Si le service n'est pas activé au bout d'une heure, rendez-vous sur <http://care.siriusxm.com/refresh> ou contactez le service d'assistance SiriusXM par téléphone au 1 866 635 2349.

Personnalisation du Channel Guide

Les canaux radio SiriusXM® sont regroupés par catégorie. Vous pouvez sélectionner les catégories de canaux qui apparaissent dans le Channel Guide.

Sélectionner une option :

- Si l'appareil multimédia est une chaîne stéréo Fusion® compatible, sélectionnez **Multimédia** > **Parcourir** > **Canal**.
- Si l'appareil multimédia est une antenne GXM™, sélectionnez **Multimédia** > **...** > **Catégorie**.

Enregistrement d'un canal SiriusXM® dans la liste des stations préréglées

Vous pouvez enregistrer vos canaux favoris dans la liste des stations préréglées.

1 Sélectionnez **Multimédia**.

2 Saisissez le canal à enregistrer comme préréglage.

3 Sélectionner une option :

- Si l'appareil multimédia est une chaîne stéréo Fusion® compatible, sélectionnez **Parcourir** > **Préréglages**.
- Si l'appareil multimédia est une GXM™ antenne, sélectionnez **...** > **Préréglages** > **Ajouter canal actuel**.

Contrôles parentaux

Le contrôle parental vous permet de restreindre l'accès à des canaux SiriusXM, y compris à ceux réservés aux adultes. Une fois activée, la fonction de contrôle parental vous invite à saisir un mot de passe afin d'accéder aux canaux verrouillés. Vous pouvez tout à fait modifier le mot de passe, qui est composé de 4 chiffres.

Déverrouillage du contrôle parental SiriusXM®

1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **Parcourir** > **Contrôle parental** > **Déverrouiller**.

2 Saisissez votre mot de passe.

Le mot de passe par défaut est 0000.

Configuration du contrôle parental sur les canaux de la radio SiriusXM®

Pour configurer le contrôle parental, la fonction de contrôle parental doit être activée.

Cette fonction vous permet de restreindre l'accès à des canaux SiriusXM, y compris à ceux réservés aux adultes. Une fois activée, la fonction de contrôle parental vous invite à saisir un mot de passe afin d'accéder aux canaux verrouillés.

Sélectionnez **Parcourir > Contrôle parental > Verrouiller/Déverrouiller**.

Une liste des canaux s'affiche. Une coche indique un canal verrouillé.

REMARQUE : lorsque vous affichez les canaux après avoir configuré le contrôle parental, l'écran affiche :

-  indique un canal verrouillé.
-  indique un canal déverrouillé.

Suppression de tous les canaux verrouillés sur une radio SiriusXM®

Pour supprimer tous les canaux verrouillés, le contrôle parental doit être désactivé.

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **Parcourir > Contrôle parental > Tout déverrouiller**.
- 2 Saisissez votre mot de passe.

Restauration des paramètres par défaut du contrôle parental

Cette procédure supprime tous les paramètres que vous avez définis. Lorsque vous restaurez les paramètres par défaut du contrôle parental, le mot de passe est réinitialisé et sa valeur est 0000.

- 1 Dans le menu du lecteur, sélectionnez **Installation > Paramètres par défaut**.
- 2 Sélectionnez **Oui**.

Modification du mot de passe parental sur une radio SiriusXM®

Pour modifier le mot de passe, le contrôle parental doit être désactivé.

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **Parcourir > Contrôle parental > Modifier le code PIN**.
- 2 Saisissez votre mot de passe, puis sélectionnez **Terminé**.
- 3 Saisissez un nouveau mot de passe.
- 4 Confirmez le nouveau mot de passe.

Définition du nom de l'appareil

- 1 Sur l'écran du lecteur, sélectionnez **... > Installation > Définir le nom de l'appareil**.
- 2 Saisissez le nom de l'appareil.
- 3 Sélectionnez **Sélectionner** ou **Terminé**.

Mise à jour du logiciel du lecteur audio

Vous pouvez mettre à jour le logiciel sur les systèmes stéréo et accessoires compatibles connectés.

Reportez-vous au *manuel d'utilisation* de la chaîne stéréo sur support.garmin.com pour obtenir des instructions sur la mise à jour du logiciel.

Configuration d'une chaîne stéréo à partir du traceur

Vous pouvez configurer plusieurs fonctions d'une chaîne stéréo compatible connectée via le traceur.

- 1 Sur l'écran **Multimédia**, sélectionnez **••• > Installation**.
- 2 Sélectionnez le nom de la chaîne stéréo.
- 3 Sélectionnez le paramètre que vous voulez configurer.

REMARQUE : reportez-vous au dernier *Manuel d'utilisation* de la chaîne stéréo pour plus d'informations sur les paramètres que vous pouvez configurer.

Commande d'éclairage LED

Si vous avez installé une commande d'éclairage Garmin Spectra™, vous pouvez utiliser le traceur pour activer et modifier les lumières LED connectées. Vous pouvez rapidement allumer et éteindre les lumières LED et régler la luminosité, la couleur et les effets. Vous pouvez également créer des groupes de lumières LED connectées et des scènes spécialisées pour basculer rapidement entre différents effets de lumière et d'éclairage.

Lorsqu'une chaîne stéréo Fusion® compatible est connectée au même NMEA 2000® que la commande d'éclairage et le traceur Garmin Spectra, vous pouvez commander les lumières de la chaîne stéréo et configurer les lumières pour qu'elles réagissent à la musique diffusée sur la chaîne stéréo.

Afin de pouvoir accéder à la commande d'éclairage LED sur le traceur, vous devez installer une ou plusieurs commandes d'éclairage Garmin Spectra et connecter vos lumières LED. Voir les instructions d'installation fournies avec la commande d'éclairage Garmin Spectra pour plus de détails sur l'installation.

Vous pouvez accéder à l'écran d'éclairage LED en sélectionnant **Mon navire > Éclairage**.

AVERTISSEMENT

Le réglage de certaines lumières LED ou de certains effets de lumières LED pour qu'ils réagissent à la musique peut faire clignoter les lumières à différents intervalles. Consultez votre médecin si vous souffrez d'épilepsie ou si vous êtes sensible à la lumière vive ou aux flashes lumineux.

AVIS

Afin de pouvoir commander les éclairages connectés à l'aide du traceur ou d'une chaîne stéréo compatible, vous devez d'abord initialiser les lumières ([Initialisation des lumières LED connectées, page 169](#)).

L'utilisation de certaines couleurs de lumières LED sur votre bateau, notamment le rouge et le vert, peut enfreindre les lois, réglementations et normes relatives à l'utilisation et/ou au fonctionnement des feux de navigation maritime. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se conformer à toutes les lois, réglementations et normes applicables. Garmin® n'est pas responsable des amendes, pénalités, convocations ou dommages pouvant résulter d'un manquement à ces règles.

Configurer la commande des lumières LED

Vous pouvez configurer les informations sur les commandes d'éclairage connectées Garmin Spectra™ et les lumières LED connectées. Vous devez définir le type de lumières LED connectées afin de pouvoir les utiliser dans le logiciel de votre chaîne stéréo ou de votre traceur connecté.

Initialisation des lumières LED connectées

Avant de pouvoir interagir avec les lumières LED connectées à l'aide du traceur ou de la chaîne stéréo, vous devez d'abord initialiser les lumières en fournissant des informations sur le type de source lumineuse pris en charge par les LED connectées.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.

Une liste de toutes les lumières disponibles s'affiche. Toute lumière indiquée par un cercle jaune et avec la valeur Non utilisé définie pour l'option Sortie éclairage doit être initialisée avant d'être disponible pour le système.

- 2 Sélectionnez une lumière dans la liste sur la gauche.

- 3 Sélectionnez **Sortie éclairage** et sélectionnez le type des LED connectées :

- **RGB** : les LED connectées réglables prennent en charge une gamme complète de couleurs.
- **RGBW** : les LED connectées réglables prennent en charge une gamme complète de couleurs et une lumière blanche de haute qualité.
- **CRGBW** : les LED connectées réglables prennent en charge une gamme complète de couleurs et une lumière blanche à températures multiples.
- **Canal unique** : les LED réglables prennent en charge une seule couleur dédiée.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner Identifier pour allumer la lumière sélectionnée afin d'identifier et de tester le type de LED sélectionné.

- 4 Répétez cette procédure pour toutes les lumières connectées jusqu'à ce que toutes les lumières LED prévues soient initialisées.

Renommer une lumière LED

Vous pouvez donner un nom personnalisé à une lumière LED connectée pour faciliter son identification sur l'écran de commande d'éclairage LED et dans les menus de configuration.

les noms personnalisés des lumières LED sont synchronisés entre les traceurs connectés via une connexion NETWORK filaire ou sans fil uniquement. Les noms des lumières LED ne sont pas synchronisés sur le réseau

NMEA 2000®. Si plusieurs traceurs sont connectés via le réseau NMEA 2000 uniquement, vous devez modifier individuellement les noms personnalisés des lumières LED sur chaque traceur. Pour modifier les noms sur les chaînes stéréo Fusion® compatibles, vous devez utiliser l'application ActiveCaptain®. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne stéréo.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.
Une liste de toutes les lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez la lumière à renommer.
- 3 Si besoin, sélectionnez **Renommer** et saisissez le nouveau nom de la lumière.

Association des lumières LED à une zone audio

Si un module de commande de l'éclairage Garmin Spectra™ est connecté au même réseau NMEA 2000® qu'une chaîne stéréo Fusion® compatible, vous pouvez associer des lumières connectées à une zone audio sur la chaîne stéréo. Une fois que les lumières sont associées à une zone audio sur la chaîne stéréo, vous pouvez les configurer pour qu'elles se synchronisent avec la musique diffusée sur la zone audio associée.

- 1 Sur l'écran de commande de l'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez dans la liste de gauche une lumière que vous souhaitez associer à une zone audio.
- 3 Sélectionnez **Zones audio > Sélectionner la zone audio**.
La liste des zones audio de toutes les chaînes stéréo Fusion connectées compatibles s'affiche.
- 4 Sélectionnez la zone audio à laquelle vous souhaitez associer les lumières.

Renommer une commande d'éclairage LED

Par défaut, toutes les commandes d'éclairage connectées au même réseau NMEA 2000® que le traceur se voient attribuer un nom général. Vous pouvez renommer les commandes connectées pour faciliter leur identification.

les informations de commande d'éclairage, telles que l'historique des commandes connectées et les noms personnalisés, sont synchronisées entre les traceurs connectés via une connexion NETWORK filaire ou sans fil uniquement et ne sont pas synchronisées sur le réseau NMEA 2000. Si plusieurs traceurs sont connectés via le réseau NMEA 2000 uniquement, vous devez apporter des modifications sur chaque traceur individuellement.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Contrôleurs d'éclairage**.
Une liste de toutes les commandes d'éclairage disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez une commande d'éclairage.
- 3 Sélectionnez **Renommer**, et saisissez un nouveau nom pour la commande d'éclairage.

Supprimer une commande d'éclairage LED

Lorsque vous connectez une commande d'éclairage au même réseau NMEA 2000® que le traceur, les informations de cette commande sont enregistrées sur le traceur, même si vous la déconnectez. Si vous supprimez complètement une commande ou que vous la remplacez par une nouvelle commande, vous pouvez supprimer du traceur les informations enregistrées concernant l'ancienne commande.

les informations de commande d'éclairage, telles que l'historique des commandes connectées et les noms personnalisés, sont synchronisées entre les traceurs connectés via une connexion NETWORK filaire ou sans fil uniquement et ne sont pas synchronisées sur le réseau NMEA 2000. Si plusieurs traceurs sont connectés via le réseau NMEA 2000 uniquement, vous devez apporter des modifications sur chaque traceur individuellement.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Contrôleurs d'éclairage**.
Une liste de toutes les commandes d'éclairage disponibles s'affiche. Les commandes déconnectées sont indiquées par un X noir.
- 2 Sélectionnez toutes les commandes d'éclairage à supprimer.
- 3 Sélectionnez **Oublier**.

Écran de commande d'éclairage LED

Vous pouvez accéder à l'écran d'éclairage LED en sélectionnant **Mon navire > Éclairage**.



	Éteint toutes les lumières et les scènes connectées.
Scènes	Affiche toutes les scènes créées.
Feux	Affiche toutes les lumières et tous les groupes de lumières LED connectés.
	Crée une nouvelle scène.
①	Nom et informations de la lumière, du groupe de lumières ou de la scène. Sélectionnez pour allumer et éteindre une lumière ou un groupe de lumières. Appuyez ici pour lancer une scène.
②	Indique si la lumière ou le groupe de lumières est allumé ou éteint.
	Permet de régler rapidement la luminosité de la lumière, du groupe de lumières ou de la scène.
	Permet de modifier rapidement les propriétés, la couleur et les effets d'une lumière, d'un groupe de lumière ou d'une scène.

Allumer et éteindre les lumières LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **...** > **Modifier un éclairage**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.

- 2 Sélectionnez une lumière ou un groupe de lumières.

- 3 Sélectionnez **Activer** ou **Éteindre**.

ASTUCE : pour allumer et éteindre rapidement les lumières et les groupes de lumières, vous pouvez sélectionner l'interrupteur de la lumière ou du groupe de lumières directement sur l'écran de commande d'éclairage.

Régler la luminosité de la lumière LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **...** > **Modifier un éclairage**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.

- 2 Sélectionnez la lumière ou le groupe de lumières que vous souhaitez configurer.

- 3 En bas de l'écran, réglez le niveau de luminosité pour la lumière ou le groupe de lumières sélectionné.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner sur la lumière ou le groupe de lumières directement sur l'écran de commande d'éclairage, afin de configurer rapidement la luminosité d'une lumière ou d'un groupe de lumières.

Modifier la couleur d'une lumière LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **...** > **Modifier un éclairage**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.

- 2 Sélectionnez une lumière ou un groupe de lumières.

- 3 Sélectionnez **Sélect. couleur** > **Couleur**.

- 4 En fonction du type de lumière connecté, sélectionnez une option :
 - Pour modifier la couleur RVB d'une lumière connectée, sélectionnez **Couleur**.

- Pour modifier le ton d'une lumière blanche, sélectionnez **Blanc**.

Une fenêtre de dégradé de couleurs ou de lumière blanche s'affiche, ainsi qu'un ensemble de couleurs prédéfinies ou de sélections de lumières blanches.

5 Sélectionnez une couleur ou un ton blanc.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner  sur la lumière ou le groupe de lumières directement sur l'écran de commande d'éclairage afin de configurer rapidement la couleur ou l'effet d'une lumière ou d'un groupe de lumières.

Modifier des effets de lumières LED

AVERTISSEMENT

La sélection de certains effets de lumières LED peut faire clignoter les lumières à différents intervalles. Consultez votre médecin si vous souffrez d'épilepsie ou si vous êtes sensible à la lumière vive ou aux flashes lumineux.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Modifier un éclairage**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez la lumière ou le groupe de lumières que vous souhaitez configurer.
- 3 Sélectionnez **Effets > Effet**.
Une liste d'effets d'éclairage prédéfinis s'affiche.
- 4 Sélectionnez un effet dans la liste.
L'écran affiche les couleurs et le motif inclus dans l'effet, et la lumière ou le groupe de lumières concerné commence à utiliser l'effet sélectionné.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez **Effet**, et choisissez un effet différent jusqu'à ce que vous trouviez l'effet désiré pour la lumière ou le groupe de lumières.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner  sur la lumière ou le groupe de lumières directement sur l'écran de commande d'éclairage, afin de configurer rapidement la couleur ou l'effet d'une lumière ou d'un groupe de lumières.

Configuration des lumières LED par rapport à la musique

Vous devez associer une lumière ou un groupe de lumières à une zone audio sur une chaîne stéréo compatible connectée avant de pouvoir utiliser la fonction Synchro audio et aligner les lumières sur la musique diffusée sur la chaîne stéréo (*Association des lumières LED à une zone audio, page 170*).

AVERTISSEMENT

Les voyants LED qui réagissent à la musique peuvent clignoter à différents intervalles. Consultez votre médecin si vous souffrez d'épilepsie ou si vous êtes sensible à la lumière vive ou aux flashes lumineux.

- 1 Sur l'écran de contrôle de l'éclairage, sélectionnez **••• > Modifier un éclairage**.
Une liste de toutes les lumières et des groupes de lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez la lumière ou le groupe de lumières que vous souhaitez configurer.
- 3 Sélectionnez **Synchro audio**.
- 4 En fonction du type de lumière connecté, sélectionnez une option :
 - Si vous souhaitez que les lumières réagissent aux passages plus bas et plus forts de la musique en cours de lecture, sélectionnez **Mode > Duo de couleurs**.
 - Si vous voulez que les lumières réagissent aux fréquences graves et aiguës de la musique, sélectionnez **Mode > Spectre audio**.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez les couleurs associées aux passages plus bas, plus forts, plus graves et plus aigus en fonction du mode sélectionné.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner  sur la lumière ou le groupe de lumières directement à partir de l'écran de contrôle de l'éclairage afin de configurer rapidement la couleur ou l'effet d'une lumière ou d'un groupe de lumières.

Scènes de lumières LED

Une scène est une collection de lumières LED que vous pouvez configurer pour utiliser un ensemble défini de couleurs et d'effets. Vous pouvez créer jusqu'à 20 scènes, avec autant de lumières ou de groupes de lumières connectés que vous le souhaitez dans chaque scène. Vous pouvez configurer les lumières d'une scène pour qu'elles se comportent toutes de la même manière ou indépendamment les unes des autres.

Une scène est différente d'un groupe de lumières, car vous pouvez ajouter une lumière ou un groupe de lumières à toutes les scènes que vous créez. Le nombre de scènes contenant une lumière ou un groupe de lumières connecté que vous créez n'est pas limité. Un groupe de lumières est plus restrictif et définit des lumières spécifiques que vous souhaitez utiliser régulièrement de la même manière (*Groupes de lumières LED*, page 173).

Les scènes de lumières LED que vous créez sont synchronisées entre les traceurs connectés via une connexion NETWORK filaire ou sans fil uniquement. Les informations de la scène de lumières LED ne sont pas synchronisées sur le réseau NMEA 2000®. Si plusieurs traceurs sont connectés via le réseau NMEA 2000 uniquement, vous devez créer et modifier individuellement les scènes de lumières LED sur tous les traceurs. Pour créer et modifier des scènes sur des chaînes stéréo Fusion® compatibles, vous devez utiliser l'application ActiveCaptain®. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne stéréo.

Créer une nouvelle scène de lumières LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **Scènes**.
- 2 Sélectionnez **...** > **Créer une scène**.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner  sur l'écran de commande d'éclairage pour créer rapidement une scène.

- 3 Saisissez le nom de la scène et sélectionnez **Terminé**.

La nouvelle scène apparaît sur l'écran de commande d'éclairage.

Après avoir créé la scène, vous devez la modifier pour ajouter ou supprimer des lumières et définir comment vous souhaitez qu'elles se comportent lorsque vous lancez la scène.

Modifier une scène d'éclairage LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **Scènes**.
- 2 Sélectionnez **...** > **Modifier une scène**.
- 3 Sélectionnez le nom de la scène.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner  sur une scène directement sur l'écran de commande d'éclairage pour modifier rapidement la scène.

- 4 Pour modifier le comportement de la scène, sélectionnez une ou plusieurs options :
 - Pour renommer la scène, sélectionnez **Renommer** et saisissez un nouveau nom.
 - Si vous avez modifié l'état et le comportement des lumières de la scène et que vous souhaitez mettre la scène à jour afin d'utiliser l'état actuel de toutes les lumières de la scène, sélectionnez **Réenregistrer la scène**.
 - Pour ajouter ou supprimer des lumières ou des groupes de lumières dans la scène, sélectionnez **Ajouter/supprimer des éclairages**, puis sélectionnez les lumières et les groupes de lumières à inclure dans la scène.

Lancer une scène de lumières LED

Avant de lancer une scène, vous devez en créer au moins une.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **Scènes**.
- 2 Sélectionnez  sur une scène pour la lancer.

ASTUCE : si vous souhaitez éteindre toutes les lumières d'une scène, sélectionnez **...** > **Modifier une scène**, sélectionnez le nom de la scène, puis sélectionnez **Éteindre les lumières**.

Supprimer une scène de lumières LED

Vous pouvez supprimer toutes les scènes de lumières LED que vous avez créées. La suppression d'une scène n'affecte pas les lumières ou les groupes de lumières qui ont été ajoutés à la scène.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **Scènes**.
- 2 Sélectionnez **...** > **Supprimer une scène**.
- 3 Sélectionnez le nom de la scène que vous souhaitez supprimer, puis sélectionnez **Oui** pour confirmer.

Groupes de lumières LED

Un groupe se compose d'au moins deux lumières LED connectées, associées les unes aux autres afin qu'elles se comportent de la même manière. Par exemple, les LED d'un ensemble de haut-parleurs peuvent être connectées à un port de commande d'éclairage et les LED d'un caisson de basses dans la même zone peuvent être connectées à un autre port de la commande d'éclairage. En ajoutant ces deux ensembles de lumières à

un groupe, ils s'affichent sous la forme d'un seul bouton sur la page d'éclairage et s'allument et s'éteignent ensemble.

Un groupe est différent d'une scène, car une lumière LED connectée ne peut appartenir qu'à un seul groupe à la fois. De plus, un groupe apparaît dans l'onglet Feux de la page d'éclairage avec les autres lumières connectées.

Les groupes de lumières LED que vous créez sont synchronisés entre les traceurs connectés via une connexion NETWORK filaire ou sans fil uniquement. Les informations du groupe de lumières LED ne sont pas synchronisées sur le réseau NMEA 2000®. Si plusieurs traceurs sont connectés via le réseau NMEA 2000 uniquement, vous devez créer et modifier individuellement les groupes de lumières LED sur tous les traceurs. Pour créer et modifier des groupes sur des chaînes stéréo Fusion® compatibles, vous devez utiliser l'application ActiveCaptain®. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne stéréo.

Créer et ajouter des lumières à un groupe de lumières LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.
Une liste de toutes les lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez une lumière que vous souhaitez ajouter à un groupe de lumières, puis **Groupe d'éclairages > Sélectionner un groupe**.
- 3 Sélectionnez **Créer un groupe**, puis saisissez le nom du nouveau groupe.
Le nouveau groupe est créé et la lumière sélectionnée est ajoutée au groupe.
- 4 Sélectionnez une autre lumière à ajouter au groupe de lumières, puis sélectionnez **Groupe d'éclairages > Sélectionner un groupe**.
- 5 Sélectionnez le nom du groupe de lumières pour ajouter la lumière au groupe.
- 6 Répétez l'opération jusqu'à ce que le groupe contienne toutes les lumières que vous souhaitez ajouter.

Modifier un groupe de lumières LED

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.
Une liste de toutes les lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez la lumière à ajouter ou à supprimer dans le groupe.
- 3 Sélectionnez **Groupe d'éclairages**, puis l'une des options suivantes :
 - Pour ajouter la lumière à un groupe, sélectionnez **Sélectionner un groupe**.
 - Pour déplacer la lumière vers un autre groupe, sélectionnez **Changer de groupe**, puis créez un groupe ou sélectionnez-en un autre.
 - Pour supprimer la lumière d'un groupe, sélectionnez **Supprimer du groupe**.
- 4 Répétez l'opération pour toutes les autres lumières jusqu'à ce qu'elles soient toutes regroupées selon vos préférences.

Renommer un groupe de lumières LED

Les informations du groupe de lumières LED ne sont pas synchronisées sur le réseau NMEA 2000®. Vous devez apporter des modifications sur chaque traceur individuellement. Pour modifier les informations du groupe sur les chaînes stéréo Fusion® compatibles, vous devez utiliser l'application ActiveCaptain®. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne stéréo.

- 1 Sur l'écran de commande d'éclairage, sélectionnez **••• > Installation > Feux**.
Une liste de toutes les lumières disponibles s'affiche.
- 2 Sélectionnez la lumière du groupe à renommer.
- 3 Sélectionnez **Groupe d'éclairages > Renommer**, et saisissez un nouveau nom pour le groupe.

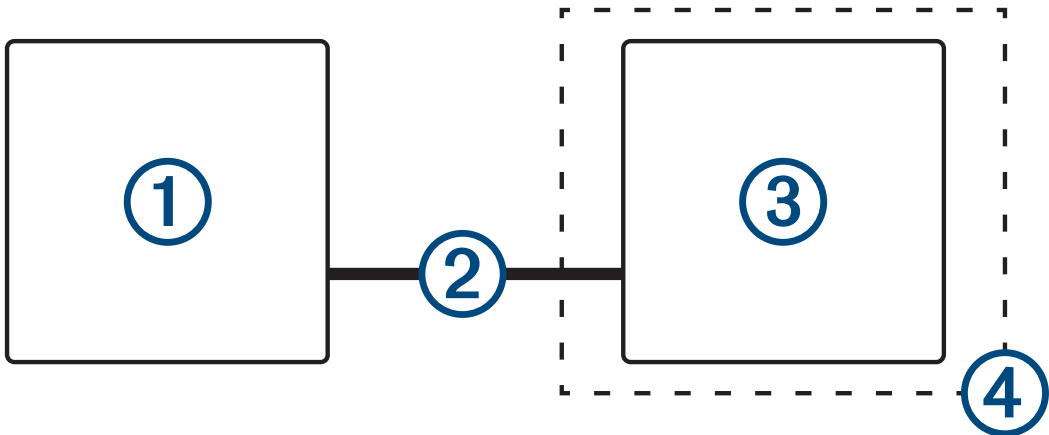
Remarques relatives à la sortie vidéo HDMI®

AVIS

Pour éviter toute corrosion due à l'humidité, vous devez utiliser les câbles Garmin® (accessoires) pour connecter le traceur à l'écran vidéo. Si vous utilisez d'autres câbles, la garantie est nulle.

Les traceurs ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv sont dotés d'une sortie HDMI permettant de dupliquer l'écran du traceur sur un autre appareil, tel qu'un téléviseur ou un moniteur.

Le câble Garmin HDMI (accessoire) fait 4,5 m (15 pi). Si vous avez besoin d'un câble plus long, veuillez à utiliser exclusivement un câble HDMI actif. Vous devez utiliser un coupleur HDMI pour connecter les deux câbles HDMI. Veuillez à effectuer vos branchements à l'abri de l'humidité.



Élément	Description
①	Traceur ECHOMAP Ultra 2 16Xsv
②	Câble Garmin HDMI (HDMI)
③	Écran avec un port d'entrée HDMI, comme un téléviseur ou un écran d'ordinateur
④	Environnement sec, à l'abri de l'humidité

Configuration de l'appareil

Paramètres système

Sélectionnez  > **Système**.

Son et affichage : permet de régler les paramètres d'affichage et les paramètres audio (si disponibles).

Positionnement satellite : fournit des informations sur les satellites GPS et les paramètres GPS.

Informations système : fournit des informations sur les périphériques présents sur le réseau et la version du logiciel.

Informations de station : permet de configurer la station.

Allumage automatique : permet de définir quels appareils s'allument automatiquement lors de la mise sous tension.

Extinction automatique : éteint automatiquement le système lorsqu'il est resté en veille pendant un temps défini.

Simulateur : active ou désactive le simulateur et vous permet de définir l'heure, la date, la vitesse et la position simulée.

Paramètres de son et d'affichage

Sélectionnez  > **Système** > **Son et affichage**.

Bip sonore : active et désactive la sonnerie qui retentit pour les alarmes et sélections.

Réglages audio : permet de régler la sortie audio.

Rétroéclairage : permet de régler la luminosité du rétroéclairage. Vous pouvez sélectionner l'option Auto pour régler la luminosité du rétroéclairage automatiquement, selon la luminosité ambiante.

Synchronisation du rétroéclairage : synchronise la luminosité du rétroéclairage d'autres traceurs de la station.

Mode Couleur : permet de choisir l'affichage des couleurs jour ou nuit. Vous pouvez sélectionner l'option Auto pour laisser l'appareil régler automatiquement les couleurs en fonction de l'heure.

Image de démarrage : permet de définir l'image qui apparaît lorsque vous allumez l'appareil.

Disposition au démarrage : permet de définir la disposition qui apparaît lorsque vous allumez l'appareil.

Verrouillage de l'écran : permet de configurer la fonction qui protège votre appareil contre les vols et les utilisations non autorisées à l'aide d'un code PIN ([Activation du verrouillage de l'écran, page 19](#)).

Paramètres audio

Vous pouvez régler les alarmes, alertes et avertissements sonores qui sont émis par les appareils audio connectés.

Sélectionnez  > **Système** > **Son et affichage** > **Réglages audio**.

Sortie audio : permet d'activer le son pour les alertes sonores.

Alertes audio : permet de définir les alarmes et alertes à émettre via la sortie audio compatible. Une alarme indique une situation potentiellement dangereuse pour les passagers, qui requiert une action immédiate de votre part. Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse pour les équipements du bateau ou pour le bateau lui-même, qui requiert une action rapide de votre part. Tous les autres messages et informations sont considérés comme des alertes.

Langue des alertes audio : permet de choisir la langue des alertes.

Appareil pour les alertes audio : permet de définir l'appareil à contrôler lorsqu'une alerte est émise.

Source des alertes audio : bascule l'appareil audio sur la source sélectionnée lorsqu'une alerte est émise.

Paramètres de positionnement satellite (GPS)

ces paramètres peuvent changer en fonction de la source GPS sélectionnée. Toutes les options ne sont pas disponibles pour tous les modèles.

Sélectionnez  > **Système** > **Positionnement satellite**.

Source : vous permet de sélectionner la source préférée pour les données GPS.

Filtre de vitesse : calcule la vitesse moyenne de votre bateau sur une courte période pour donner des valeurs plus homogènes.

WAAS/EGNOS : permet d'activer ou de désactiver les données WAAS (en Amérique du Nord) ou EGNOS (en Europe), pour obtenir des informations de position GPS plus précises. Lorsque vous utilisez les données WAAS ou EGNOS, l'appareil peut mettre plus de temps à capter les signaux satellites.

Mode de positionnement > GPS uniquement : la source GPS utilise uniquement les satellites GPS pour les données de localisation.

Mode de positionnement > GPS et GLONASS : la source GPS utilise les satellites GPS et GLONASS (système satellite russe) pour les données de localisation. Lorsque vous utilisez ce système dans des conditions de faible visibilité sur le ciel, vous pouvez activer les données GLONASS en plus du GPS afin d'obtenir des informations de position plus précises.

Mode de positionnement > Multiconstellation : la source GPS utilise les données GPS de toutes les constellations de satellites disponibles pour les données de localisation.

Mode de positionnement > Multiconstellation et multifréquence : la source GPS utilise les données GPS de toutes les constellations de satellites disponibles ainsi que les fréquences L1 et L5 pour les données de localisation.

Paramètres de la station

Sélectionnez  > **Système** > **Informations de station**.

Changer la station : permet de définir un nouvel ensemble de paramètres pour l'intégralité de la station en fonction de sa position. Vous pouvez également choisir d'utiliser cet écran de façon individuelle au lieu de le grouper avec d'autres écrans pour créer une station.

Ordre d'affichage : permet d'organiser les écrans, ce qui est important lors de l'utilisation d'un périphérique GRID™ d'entrée à distance.

Pilote automatique activé : permet de contrôler le pilote automatique de l'appareil.

Réinitialiser les dispositions : permet de restaurer les dispositions par défaut de cette station.

Restaurer les paramètres de la station : permet de restaurer les paramètres par défaut de tous les appareils connectés de cette station ; requiert une configuration initiale de la station.

Affichage des informations sur le logiciel du système

Vous pouvez afficher la version du logiciel, la version du fond de carte, toute information cartographique supplémentaire (le cas échéant), la version du logiciel d'un radar Garmin® en option (le cas échéant) et le numéro d'identification de l'appareil. Ces informations sont requises pour mettre à jour le logiciel du système ou acquérir de nouvelles données cartographiques.

Sélectionnez  > **Système** > **Informations système** > **Informations sur le logiciel**.

Affichage du journal d'événements

Le journal des événements affiche une liste des événements système.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Informations système** > **Journal d'événements**.
- 2 Si nécessaire, sélectionnez un événement dans la liste, puis appuyez sur **Consulter** pour afficher plus d'informations sur l'événement.

Tri et filtrage des événements

- 1 Dans le **Journal d'événements**, appuyez sur **Trier par**.
- 2 Sélectionnez une option pour trier ou filtrer le journal d'événements.

Enregistrement des événements sur une carte mémoire

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Dans le **Journal d'événements**, sélectionnez **Enregistrer sur carte**.

Effacement de tous les événements du journal d'événements

Dans le **Journal d'événements**, sélectionnez **Effacer le journal d'événements**.

Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique

L'étiquette de l'appareil est fournie sous forme électronique. L'étiquette électronique peut contenir des informations légales, comme les numéros d'identification fournis par la FCC ou des marques de conformité régionales, ainsi que des informations relatives au produit et à sa licence. Disponible sur certains modèles uniquement.

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Système**.
- 3 Sélectionnez **Informations légales**.

Paramètres des préférences

Sélectionnez  > **Préférences**.

Unités : définit les unités de mesure.

Langue : définit la langue du texte à l'écran.

Navigation : définit les préférences de navigation.

Filtres : permet de lisser les valeurs affichées dans les champs de données, ce qui peut réduire le bruit ou afficher les tendances à long terme. En augmentant la valeur du filtre, vous augmentez le lissage et en la diminuant, vous réduisez le lissage. Si vous choisissez la valeur 0, le filtre se désactive et la valeur affichée sera la valeur brute de la source. Vous pouvez également synchroniser ces paramètres sur tous les périphériques dotés du paramètre Synchroniser les filtres.

Configuration du clavier : organise les touches sur le clavier virtuel.

Capture d'écran : permet à l'appareil d'enregistrer les images de l'écran.

Affichage de la barre de menu : affiche ou masque automatiquement la barre de menus quand elle n'est pas nécessaire.

Paramètres des unités

Sélectionnez  > **Préférences** > **Unités**.

Unités du système : définit le format des unités à utiliser dans l'appareil. Par exemple, **Personnalisé** > **Profondeur** > **Brasses** définit le format d'unités de profondeur sur Brasses.

Déclinaison : permet de définir automatiquement la déclinaison magnétique, l'angle entre le nord magnétique et le nord réel de votre position actuelle.

Référence nord : définit les références de direction utilisées dans le calcul des informations de cap. Réel définit le nord géographique comme référence nord. Grille définit le nord de la grille comme référence nord (000°). Magnétique définit le nord magnétique comme référence nord.

Format de position : définit le format de position dans lequel apparaîtra la lecture d'une position donnée. Ne modifiez pas ce paramètre, sauf si vous utilisez une carte indiquant un format de position différent.

Système géodésique : définit le système de coordonnées qui structure la carte. Ne modifiez pas ce paramètre, sauf si vous utilisez une carte indiquant un système géodésique différent.

Heure : définit le format d'heure, le fuseau horaire et l'heure d'été.

Paramètres de navigation

REMARQUE : certains paramètres et options nécessitent des cartes ou du matériel supplémentaires.

Sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation**.

Étiquettes d'itinéraire : définit le type de noms qui s'affichent avec les changements de direction sur la carte.

Transition changement de direction : règle la façon dont le traceur gère la transition vers le prochain changement de direction ou vers la prochaine étape de l'itinéraire. Vous pouvez définir cette transition en fonction du temps ou de la distance qui sépare le changement de direction. Vous pouvez augmenter cette valeur pour améliorer la précision du pilote automatique si vous suivez un itinéraire ou une ligne d'auto guidage comprenant de nombreux changements de direction ou si vous naviguez à une vitesse élevée. En cas d'itinéraires moins sinueux ou à faible vitesse, vous pouvez diminuer cette valeur pour affiner la précision du pilote automatique.

Sources vitesse : définit une source pour les relevés de vitesse.

Autoguidage : définit les mesures de Profondeur préférée, Dégagement vertical et Distance du littoral, lorsque vous utilisez certaines cartes Premium.

Début de l'itinéraire : sélectionne un point de départ pour la navigation.

Configurations de la trajectoire d'auto guidage

ATTENTION

Les paramètres Profondeur préférée et Dégagement vertical influent sur la façon dont le traceur calcule une trajectoire d'Autoguidage. Si une section d'une trajectoire d'Autoguidage est moins profonde que la Profondeur préférée ou plus basse que la valeur du paramètre Dégagement vertical, la section de la trajectoire d'Autoguidage s'affiche sous forme de ligne orange pleine ou de ligne rayée rouge dans les cartes Garmin Navionics™ et Garmin Navionics Vision™ comme une ligne rayée magenta et grise dans les versions précédentes. Lorsque votre bateau entre dans une de ces zones, un message d'avertissement s'affiche ([Code couleur des routes, page 52](#)).

REMARQUE : la fonction Auto Guidage est disponible avec les cartes Premium dans certaines régions.

tous les paramètres ne peuvent pas s'appliquer à toutes les cartes.

Vous pouvez définir les paramètres utilisés par le traceur pour calculer une trajectoire d'Autoguidage.

Sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage**.

Profondeur préférée : définit la profondeur minimale de l'eau dans laquelle votre bateau peut naviguer en toute sécurité, en fonction des données de profondeur de la carte.

REMARQUE : la profondeur minimale de l'eau pour les cartes Premium (réalisées avant 2016) est de 0,9 mètre (3 pieds). Si vous entrez une valeur inférieure à 0,9 mètre (3 pieds), les cartes utilisent uniquement des profondeurs de 0,9 mètre (3 pieds) pour les calculs de trajectoires d'Autoguidage.

Dégagement vertical : fixe la hauteur minimale d'un pont ou d'un obstacle, sur la base des données de carte, sous lequel votre bateau peut passer sans risque.

Distance du littoral : définit à quelle distance de la côte vous souhaitez placer la trajectoire d'Autoguidage. La trajectoire peut se déplacer si vous modifiez ce paramètre pendant la navigation. Les valeurs disponibles pour ce paramètre sont relatives et non absolues. Pour être sûr de placer la trajectoire à une distance du littoral adéquate, vous pouvez évaluer son emplacement à l'aide d'une ou de plusieurs destinations connues qui impliquent d'emprunter des voies navigables étroites ([Réglage du paramètre Distance du littoral](#), page 60).

Réglage du paramètre Distance du littoral

Le paramètre Distance du littoral indique à quelle distance de la terre vous voulez placer la ligne d'Autoguidage. La ligne d'Autoguidage peut se déplacer si vous modifiez ce paramètre pendant la navigation. Les valeurs disponibles pour le paramètre Distance du littoral sont relatives et non pas absolues. Pour être sûr de placer la ligne d'Autoguidage à la distance du littoral adéquate, vous pouvez évaluer son emplacement à l'aide d'une ou de plusieurs destinations connues qui impliquent d'emprunter des voies navigables étroites.

- 1 Amarrez votre navire ou jetez l'ancre.
- 2 Sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Normal**.
- 3 Sélectionnez une destination vers laquelle vous avez déjà navigué.
- 4 Sélectionnez **Navig. jusqu'à** > **Autoguidage**.
- 5 Vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.
- 6 Sélectionner une option :
 - Si l'emplacement est satisfaisant, sélectionnez **...** > **Options de navigation** > **Arrêter la navigation**, puis passez à l'étape 10.
 - Si la ligne est trop proche d'obstacles connus, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Eloigné**.
 - Si les virages de la ligne sont trop larges, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Proche**.
- 7 Si vous avez sélectionné **Proche** ou **Eloigné** à l'étape 6, vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.
L'Autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur Proche ou Le plus proche. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'Autoguidage, sauf si la destination sélectionnée implique d'emprunter des voies navigables étroites.
- 8 Sélectionner une option :
 - Si l'emplacement est satisfaisant, sélectionnez **...** > **Options de navigation** > **Arrêter la navigation**, puis passez à l'étape 10.
 - Si la ligne est trop proche d'obstacles connus, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Le plus éloigné**.
 - Si les virages de la ligne sont trop larges, sélectionnez  > **Préférences** > **Navigation** > **Autoguidage** > **Distance du littoral** > **Le plus proche**.
- 9 Si vous avez sélectionné **Le plus proche** ou **Le plus éloigné** à l'étape 8, vérifiez l'emplacement de la ligne d'**Autoguidage**, et déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.
L'Autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur Proche ou Le plus proche. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'Autoguidage, sauf si la destination sélectionnée implique d'emprunter des voies navigables étroites.
- 10 Répétez les étapes 3 à 9 au moins une fois encore, en utilisant une destination différente à chaque fois, jusqu'à ce que vous maîtrisiez parfaitement la fonctionnalité du paramètre **Distance du littoral**.

Paramètres de communication

Affichage des périphériques connectés

Vous pouvez afficher les listes des périphériques connectés sur le bateau, y compris le traceur auquel un appareil est connecté ou couplé.

- 1 Sélectionnez  > **Communications**.

2 Sélectionnez un réseau.

3 Sélectionnez **Liste des appareils**.

Une liste des périphériques réseau s'affiche. Si un périphérique est connecté ou couplé à un traceur spécifique, le nom du traceur s'affiche avec le nom du périphérique.

REMARQUE : certains périphériques figurant dans la liste des appareils NMEA 2000® peuvent être connectés à un traceur sur une autre station du bateau. Vous pouvez sélectionner **Lié à** : pour afficher plus d'informations sur le traceur auquel le périphérique est connecté.

Paramètres NMEA 2000®

Sélectionnez  > **Communications** > **Configuration NMEA 2000**.

Liste des appareils : affiche la liste des appareils connectés au réseau et permet de définir les options de certaines sondes connectées à l'aide du réseau NMEA 2000.

Nommer appareils : modifie le nom des appareils connectés disponibles.

Nom des appareils et capteurs sur le réseau

Vous pouvez donner un nom aux appareils et capteurs connectés au réseau Garmin® Marine Network et au réseau NMEA 2000®.

1 Sélectionnez  > **Communications**.

2 Sélectionnez **Réseau marin** ou **Configuration NMEA 2000** > **Liste des appareils**.

3 Sélectionnez un appareil dans la liste sur la gauche.

4 Sélectionnez **Modifier le nom**.

5 Entrez le nom et sélectionnez **Terminé**.

Définition des alarmes

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage, page 176*). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Alarmes de navigation

Sélectionnez  > **Alarmes** > **Navigation**.

Arrivée : définit une alarme devant retentir lorsque vous vous approchez à une certaine distance ou à une certaine heure d'un changement de direction ou d'une destination.

Dérive de mouillage : définit une alarme sonore devant retentir lorsque vous dépassez une certaine distance de dérive au mouillage.

AVERTISSEMENT

L'alarme de dérive est un outil d'aide à la navigation. Elle n'est pas conçue pour vous éviter les échouements ou collisions en toute circonstance. Vous devez rester vigilant et naviguer prudemment, surveiller votre environnement et faire preuve de bon sens sur l'eau à tout moment.

Hors parcours : définit une alarme sonore devant retentir lorsque vous vous écartez de votre itinéraire d'une certaine distance.

Alarmes de limite : permet d'activer et désactiver toutes les alarmes de limite.

Définition de l'alarme de dérive

Vous pouvez définir une alarme qui se déclenche si vous sortez du rayon défini lors de la configuration de l'alarme.

AVERTISSEMENT

L'alarme de dérive est un outil d'aide à la navigation et n'est pas conçue pour vous éviter les échouements ou collisions en toute circonstance. Vous devez rester vigilant et naviguer prudemment, surveiller votre environnement et faire preuve de bon sens sur l'eau à tout moment. Sinon, vous risquez un accident pouvant entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage, page 176*). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

- 1 Sélectionnez  > **Alarmes** > **Navigation** > **Dérive de mouillage**.
- 2 Sélectionnez **Alarme** pour activer l'alarme.
- 3 Sélectionnez **Définir le rayon** et sélectionnez une distance sur la carte.
- 4 Sélectionnez **Retour**.

Alarmes système

Sélectionnez  > **Alarmes** > **Système**.

définit l'heure de réveil.

Tension appareil : émet une alarme sonore lorsque la batterie atteint le niveau de tension faible spécifié.

Précision GPS : définit une alarme sonore qui retentit lorsque la précision GPS est différente de la valeur spécifiée par l'utilisateur.

Alarmes du sondeur

AVERTISSEMENT

Les alarmes du sondeur sont un outil d'aide à la navigation et ne sont pas conçues pour vous éviter l'échouement en toute circonstance. Il vous incombe d'assurer la sécurité du bateau.

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage*, page 176). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

REMARQUE : toutes les options ne sont pas disponibles sur toutes les sondes.

Depuis une vue du sondeur proposant cette option, sélectionnez **... > Réglages du sondeur > Alarmes**.

Vous pouvez aussi accéder aux alarmes du sondeur en sélectionnant  > **Alarmes** > **Sondeur**.

Haut-fond : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est inférieure à la valeur spécifiée.

Eaux profondes : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est supérieure à une valeur spécifiée.

Alarme FrontVü : permet de définir une alarme qui émet un son lorsque la profondeur devant votre bateau est inférieure à une certaine valeur et qui vous aide à éviter l'échouement (*Réglage de l'alarme de profondeur Garmin FrontVü™*, page 95). Cette alarme n'est disponible qu'avec les sondes Panoptix™ Garmin FrontVü™.

Température de l'eau : définit une alarme devant retentir lorsque la sonde signale une température supérieure ou inférieure de 1,1 °C (2 °F) à la température spécifiée.

Contour : définit une alarme qui se déclenche lorsque la sonde signale une profondeur d'eau inférieure à une limite minimale spécifiée ou supérieure à une limite maximale spécifiée. Cela permet d'attirer l'attention en cas de forte dénivellation ou de zone soudainement peu profonde.

Poisson : définit une alarme devant retentir lorsque l'appareil détecte une cible suspendue.

- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme lorsque des poissons de toutes tailles sont détectés.
- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme uniquement lorsque des poissons de grande taille ou de taille moyenne sont détectés.
- L'icône  permet de régler le déclenchement d'une alarme uniquement lorsque des poissons de grande taille sont détectés.

Réglage de l'alarme carburant

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage*, page 176). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Afin de pouvoir définir une alarme de niveau de carburant, vous devez connecter un capteur de débit de carburant compatible au traceur.

Vous pouvez définir une alarme pour qu'elle se déclenche lorsque la réserve totale de carburant à bord atteint le niveau spécifié.

- 1 Sélectionnez  > **Alarmes** > **Carburant** > **Total de carburant à bord** > **Activé**.
- 2 Entrez le niveau de carburant restant déclenchant l'alarme et sélectionnez **Terminé**.

Paramètres Mon navire

REMARQUE : certains paramètres et options nécessitent des cartes ou du matériel supplémentaires.

Sélectionnez  > **Mon navire**.

Sondes : permet d'afficher toutes les sondes sur le réseau, de changer de sondes et de consulter des données de diagnostic (*Sélection du type de sonde, page 87*).

Profondeur et mouillage : permet de saisir des informations sur la quille (*Réglage du décalage de quille, page 70*) et le mouillage.

La valeur Hauteur du mouillage indique la hauteur du mouillage au-dessus de la ligne de flottaison. La valeur Rapport du mouillage indique le rapport entre la longueur du câblot de mouillage utilisé et la distance verticale de la proue du bateau au fond de l'eau. Ces paramètres de mouillage servent à calculer les données du champ Câblot d'ancre cible.

Décalage de température : permet de définir une valeur de décalage pour compenser les données de température de l'eau d'un capteur de température de l'eau ou d'une sonde indiquant la température (*Définition de l'écart de température de l'eau, page 183*).

Étalonner la vitesse surface : étalonne la sonde ou le capteur de vitesse (*Étalonnage d'un appareil de vitesse surface, page 184*).

Carburant : permet de définir la capacité de carburant cumulée ainsi que le carburant restant dans les réservoirs de votre bateau (*Paramètres de carburant, page 183*).

Type de navire : active certaines fonctions du traceur suivant le type de navire.

Commutation : permet de définir les circuits de commutation numérique, notamment pour les appareils SeaStar® et CZone™.

Tableau des polaires : active les données du tableau des polaires lorsque le bateau n'est pas un bateau à moteur.

Profils système : vous permet d'enregistrer le profil de votre système sur une carte mémoire et d'importer les paramètres du profil de système depuis une carte mémoire. Cette fonction peut être utile pour les navires affrétés ou de flotte et pour partager des informations de configuration avec un ami.

Numéro HIN : vous permet de saisir le numéro HIN/CIN. Vous pouvez trouver ce numéro inscrit dans le coin supérieur du tableau arrière à tribord ou du côté extérieur.

Direction Optimus : permet de régler les paramètres de direction Optimus®.

Réglage du décalage de quille

Vous pouvez entrer un décalage de quille pour compenser le décalage des relevés de profondeur dû à l'emplacement de la sonde. Ainsi, vous pouvez afficher la profondeur de l'eau sous votre quille ou la véritable profondeur de l'eau, selon vos besoins.

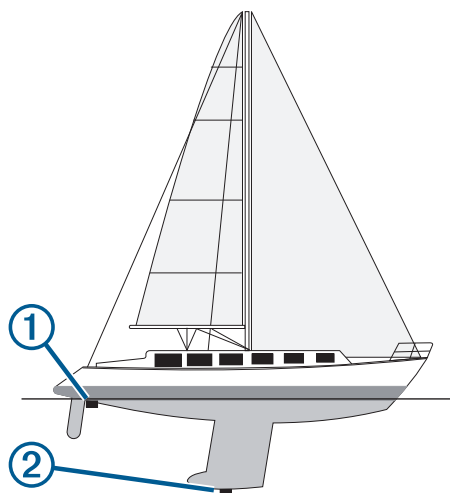
Si vous voulez connaître la profondeur de l'eau sous votre quille ou le point le plus bas de votre bateau et que la sonde est installée au niveau de la ligne de flottaison ou n'importe où au-dessus de la quille, mesurez la distance entre l'emplacement de la sonde et la quille.

Si vous voulez connaître la véritable profondeur de l'eau et que la sonde est installée sous la ligne de flottaison, mesurez la distance entre le bas de la sonde et la ligne de flottaison.

REMARQUE : cette option n'est disponible que lorsque vous disposez de données de profondeur valides.

1 Mesurez la distance :

- Si la sonde est installée sur la ligne de flottaison ① ou n'importe où au-dessus du bout de la quille, mesurez la distance entre l'emplacement de la sonde et la quille du bateau. Entrez cette valeur sous la forme d'un nombre positif.
- Si la sonde est installée au bas de la quille ② et que vous voulez connaître la véritable profondeur de l'eau, mesurez la distance entre la sonde et la ligne de flottaison. Entrez cette valeur sous la forme d'un nombre négatif.



2 Effectuez l'une des actions suivantes :

- Si la sonde est connectée au traceur ou à un module sondeur, sélectionnez **⚙ > Mon navire > Profondeur et mouillage > Décalage de quille.**
- Si la sonde est connectée au réseau NMEA 2000®, sélectionnez **⚙ > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**, sélectionnez la sonde, puis **Consulter > Décalage de quille.**

3 Sélectionnez **+** si la sonde est installée au niveau de la ligne de flottaison ou sélectionnez **—** si la sonde est installée au bas de la quille.

4 Entrez la distance mesurée à l'étape 1.

Définition de l'écart de température de l'eau

L'écart de température compense les données d'un capteur de température ou d'une sonde indiquant la température.

- 1 Mesurez la température de l'eau à l'aide du capteur de température ou de la sonde indiquant la température que vous avez connecté au réseau.
- 2 Mesurez la température de l'eau à l'aide d'un autre capteur de température ou thermomètre dont la précision est avérée.
- 3 Soustrayez la température de l'eau mesurée à l'étape 1 de celle mesurée à l'étape 2.
Vous obtenez ainsi la valeur du décalage de température. Entrez cette valeur à l'étape 5 sous la forme d'un nombre positif si le capteur indique que la température de l'eau est plus froide qu'en réalité. Entrez cette valeur à l'étape 5 sous la forme d'un nombre négatif si le capteur indique que la température de l'eau est plus chaude qu'en réalité.
- 4 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Si le capteur ou la sonde est connecté au traceur ou à un module sondeur, sélectionnez **⚙ > Mon navire > Décalage de température.**
 - Si le capteur ou la sonde est connecté au réseau NMEA 2000®, sélectionnez **⚙ > Communications > Configuration NMEA 2000 > Liste des appareils**, sélectionnez la sonde, puis **Consulter > Décalage de température. Décalage de température.**
- 5 Entrez l'écart de température calculé à l'étape 3.

Paramètres de carburant

Sélectionnez **⚙ > Mon navire > Carburant.**

Carburant total restant : permet d'utiliser des capteurs de débit de carburant ou des capteurs de niveau de réservoir de carburant pour surveiller le carburant restant dans le bateau. L'option Déb. carb utilise des capteurs de débit de carburant. L'option Rés. carb. utilise des capteurs de niveau de réservoir de carburant.

Capacité du réservoir de carburant : permet d'entrer la capacité en carburant de chaque réservoir de carburant à bord. Ce paramètre est disponible lorsque le paramètre de Carburant total restant est réglé sur l'option Rés. carb.. Le traceur utilise les informations fournies par les capteurs de niveau de réservoir. Vous n'avez donc pas besoin de saisir manuellement les informations relatives au carburant après avoir fait le plein.

Capacité de carburant : permet de saisir la capacité totale en carburant de tous les réservoirs de carburant à bord. Ce paramètre est disponible lorsque le paramètre de Carburant total restant est réglé sur l'option Déb.

carb. Après avoir fait le plein de carburant, vous devez saisir manuellement les informations relatives au carburant à l'aide de l'une des options ci-dessous.

- Si vous avez fait le plein de tous les réservoirs de carburant du bateau, sélectionnez Remplir tous les réservoirs. Le niveau de carburant est réglé sur la capacité maximale.
- Si vous n'avez pas fait le plein en totalité, sélectionnez Ajouter du carburant au bateau, puis saisissez la quantité ajoutée.
- Pour spécifier la quantité totale de carburant des réservoirs du navire, sélectionnez Définir total de carburant à bord, puis saisissez la quantité totale.

Consommation : Permet de définir la manière dont les données d'économie de carburant sont affichées dans les champs de données et à d'autres emplacements sur le traceur.

- Pour afficher l'économie de carburant telle qu'elle est transmise directement par le moteur, sélectionnez Instantané. Tous les moteurs ne prennent pas en charge cette fonctionnalité.
- Pour permettre au traceur de calculer l'économie de carburant à partir des données de débit de carburant, sélectionnez Interne.
- Pour permettre au traceur d'utiliser soit les données transmises par le moteur, soit un calcul interne lorsque les données du moteur ne sont pas disponibles, sélectionnez Auto (paramètre par défaut).

REMARQUE : Garmin® décline toute responsabilité quant à l'exactitude des données d'économie de carburant fournies par un moteur.

Étalonnage d'un appareil de vitesse surface

Si vous avez connecté un capteur de vitesse ou une sonde avec capteur de vitesse au traceur, vous pouvez étalonner cet appareil pour améliorer la précision des données de vitesse surface affichées par le traceur.

1 Effectuez l'une des actions suivantes :

- Si le capteur ou la sonde est connecté au traceur ou à un module sondeur, sélectionnez  > **Mon navire** > **Étalonner la vitesse surface**.
- Si le capteur ou la sonde est connecté au réseau NMEA 2000®, sélectionnez  > **Communications** > **Configuration NMEA 2000** > **Liste des appareils**, sélectionnez la sonde, puis **Consulter** > **Étalonner la vitesse surface**.

2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Si le bateau n'avance pas assez vite ou que le capteur de vitesse n'enregistre pas la vitesse, un message apparaît.

3 Sélectionnez **OK** et augmentez sans risque la vitesse du bateau.

4 Si le message apparaît de nouveau, arrêtez le bateau et vérifiez que la roue du capteur de vitesse n'est pas bloquée.

5 Si la roue tourne normalement, vérifiez les connexions des câbles.

6 Si le message ne disparaît toujours pas, contactez le service d'assistance produit de Garmin®.

Paramètres des autres navires

ATTENTION

Le paramètre Bip sonore doit être activé pour que les alarmes soient audibles (*Paramètres de son et d'affichage*, page 176). Si vous ne pouvez pas entendre les alarmes, vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre équipement.

Lorsque votre traceur compatible est connecté à un périphérique AIS ou à une radio VHF, vous pouvez définir l'affichage utilisé pour les autres navires sur le traceur.

Sélectionnez  > **Autres navires**.

AIS : active et désactive la réception des signaux AIS.

ASN : active et désactive l'appel sélectif numérique (ASN).

Alarme de collision : règle l'alarme de collision (*Configuration de l'alarme de collision de la zone de sécurité*, page 41).

Test AIS-EPIRB : active la réception de signaux de test Emergency Position Indicating Radio Beacons (EPIRB - Radiobalises de localisation des sinistres).

Test AIS-MOB : active la réception de signaux de test MOB/homme à la mer.

Test AIS SART : active la réception de tests de transmission Search and Rescue Transponders (SART - Transpondeurs de recherche et sauvetage).

Restauration des réglages d'usine du traceur

REMARQUE : cette action affecte tous les appareils du réseau.

- 1 Sélectionnez  > **Système** > **Informations système** > **Réinitialiser**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour réinitialiser les paramètres par défaut de l'appareil, sélectionnez **Réinitialiser les paramètres par défaut**. Cette action restaure les paramètres de configuration par défaut, mais ne supprime pas les données enregistrées par l'utilisateur, les cartes, ni les mises à jour logicielles.
 - Pour réinitialiser tous les paramètres par défaut de tous les appareils de la station, sélectionnez **Restaurer les paramètres de la station**. Cette action restaure les paramètres de configuration par défaut, mais ne supprime pas les données enregistrées par l'utilisateur, les cartes, ni les mises à jour logicielles.
 - Pour supprimer les données enregistrées, comme les waypoints et les routes, sélectionnez **Supprimer les données utilisateur**. Cette action n'affecte pas les cartes ni les mises à jour logicielles.
 - Pour effacer les données enregistrées et réinitialiser les paramètres par défaut de l'appareil, déconnectez le traceur du réseau Garmin® Marine Network, puis sélectionnez **Supprimer les données et réinitialiser les paramètres**. Cette action n'affecte pas les cartes ni les mises à jour logicielles.

Partage et gestion des données utilisateur

AVERTISSEMENT

Cette fonction vous permet d'importer des données à partir d'autres appareils, même si elles ont été générées par des tiers. Garmin® n'offre aucune garantie quant à la précision, à l'exhaustivité ou à la pertinence des cartes générées par des tiers. Vous utilisez ces données à vos propres risques.

Vous pouvez partager des données utilisateur entre plusieurs appareils compatibles. Les données utilisateur incluent les waypoints, les tracés enregistrés, les routes et les limites.

- Vous pouvez partager et gérer les données utilisateur entre plusieurs appareils à l'aide d'une carte mémoire. La carte mémoire que vous utilisez doit avoir un format pris en charge par tous les appareils sur lesquels vous souhaitez partager des données utilisateur. Par exemple, si vous avez un appareil qui prend uniquement en charge les cartes au format FAT32 et un autre qui prend en charge les cartes au format exFAT, vous devez utiliser une carte au format FAT32 afin qu'elle puisse être lue par les deux périphériques ([Insertion de cartes mémoire, page 15](#)).

Sélection d'un type de fichier pour des waypoints et des itinéraires tiers

Vous pouvez importer et exporter des waypoints et des itinéraires issus d'appareils tiers.

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 4 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données > Type de fichier**.
- 5 Sélectionnez **GPX**.

Pour à nouveau transférer des données avec des appareils Garmin®, sélectionnez le type de fichier ADM.

Copie de données utilisateur depuis une carte mémoire

Vous pouvez transférer des données utilisateur à partir d'autres appareils, à l'aide d'une carte mémoire. Les données utilisateur incluent les waypoints, les routes, les trajectoires Auto Guidance, les tracés et les limites de pêche.

REMARQUE : seuls les fichiers de limites au format .adm sont pris en charge.

- 1 Insérez une carte mémoire dans un emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 4 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données**.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez la carte mémoire utilisée pour la copie de données.
- 6 Sélectionner une option :
 - Pour transférer des données de la carte mémoire vers le traceur et les combiner avec les données utilisateur existantes, sélectionnez **Fusion depuis carte**.
 - Pour transférer des données de la carte mémoire vers le traceur et remplacer les données utilisateur existantes, sélectionnez **Remplacement depuis carte**.
- 7 Sélectionnez le nom du fichier.

Copie de toutes les données utilisateur sur une carte mémoire

Vous pouvez enregistrer l'intégralité des données utilisateur stockées sur l'appareil sur une carte mémoire pour les transférer ensuite vers d'autres appareils. Les données utilisateur incluent les waypoints, les routes, les trajectoires Auto Guidance, les tracés et les limites de pêche.

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 4 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données > Tout enregistrer sur la carte**.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez la carte mémoire utilisée pour y copier les données.
- 6 Sélectionner une option :
 - Pour créer un fichier, sélectionnez **Ajouter un nouveau fichier**, puis saisissez un nom.
 - Pour ajouter les informations à un fichier existant, sélectionnez celui-ci dans la liste, puis sélectionnez **Enregistrer sur carte**.

Copie des données utilisateur d'une zone spécifique sur une carte mémoire

Vous pouvez enregistrer les données utilisateur d'une zone de votre choix sur une carte mémoire pour les transférer vers d'autres appareils. Les données utilisateur incluent les waypoints, les routes, les trajectoires Auto Guidance, les tracés et les limites de pêche.

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 4 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données > Enreg. zone sur carte**.
- 5 Sélectionner une option :
 - Si vous avez défini une limite de zone contenant les données utilisateur à transférer, sélectionnez le nom de cette zone, puis **Sélectionner la zone**.
 - Si vous souhaitez définir une nouvelle zone contenant les données utilisateur à transférer, sélectionnez **Nouvelle zone** et suivez les instructions à l'écran pour la définir.
- 6 Sélectionnez **Enreg. zone sur carte**.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez la carte mémoire utilisée pour y copier les données.
- 8 Sélectionner une option :
 - Pour créer un fichier, sélectionnez **Ajouter un nouveau fichier**, puis saisissez un nom.
 - Pour ajouter les informations à un fichier existant, sélectionnez celui-ci dans la liste, puis sélectionnez **Enregistrer sur carte**.

Mise à jour des cartes intégrées à l'aide d'une carte mémoire et de Garmin Express™

Vous pouvez mettre à jour les cartes intégrées à l'aide de l'application Garmin Express et d'une carte mémoire.

- 1 Insérez une carte mémoire dans le logement prévu à cet effet (*Insertion de cartes mémoire*, page 15).
- 2 Ouvrez l'application Garmin Express.

Si vous n'avez pas installé l'application Garmin Express sur votre ordinateur, vous pouvez la télécharger sur garmin.com/express.
- 3 Si besoin, enregistrez votre appareil (*Enregistrement de votre appareil avec l'application Garmin Express™*, page 190).
- 4 Cliquez sur **Bateau > Afficher les détails**.
- 5 Cliquez sur **Télécharger** en regard de la carte à mettre à jour.
- 6 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le téléchargement.
- 7 Patientez pendant le téléchargement de la mise à jour.

Il se peut que la mise à jour prenne du temps.
- 8 Une fois le téléchargement terminé, sortez la carte de l'ordinateur.
- 9 Insérez la carte mémoire dans le logement prévu à cet effet (*Insertion de cartes mémoire*, page 15).
- 10 Sur le traceur, sélectionnez **⚙ > Système > Informations système > Mettre à jour la carte intégrée**.

La carte mise à jour s'affiche sur votre traceur.

Sauvegarde des données sur un ordinateur

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Dans la barre de menus, sélectionnez **...**.
- 4 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données > Enregistrer sur carte**.
- 5 Sélectionnez le nom du fichier dans la liste, ou sélectionnez **Ajouter un nouveau fichier**.
- 6 Sélectionnez **Enregistrer sur carte**.
- 7 Retirez la carte mémoire et insérez-la dans un lecteur de carte connecté à un ordinateur.
- 8 Ouvrez le dossier Garmin\UserData de la carte mémoire.
- 9 Copiez le fichier de sauvegarde sur la carte et collez-le à l'emplacement de votre choix sur l'ordinateur.

Restauration des données de sauvegarde sur un traceur

- 1 Insérez une carte mémoire dans un lecteur de carte connecté à votre ordinateur.

- 2 Copiez un fichier de sauvegarde de l'ordinateur sur la carte mémoire, dans un dossier appelé Garmin/ UserData.
- 3 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 4 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 5 Dans la barre de menus, sélectionnez **•••**.
- 6 Sélectionnez **Gérer les données utilisateur > Transfert de données > Remplacement depuis carte**.

Enregistrement des informations système sur une carte mémoire

Vous pouvez enregistrer les informations système sur une carte mémoire utilisée comme outil de dépannage. Un représentant du service d'assistance produit peut vous demander d'utiliser ces informations pour récupérer des données sur le réseau.

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez **⚙ > Système > Informations système > Appareils Garmin > Enregistrer sur carte**.
- 3 Si nécessaire, sélectionnez la carte mémoire utilisée pour l'enregistrement des informations système.
- 4 Retirez la carte mémoire.

Annexes

Entretien de l'appareil

AVIS

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer l'appareil.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Rincez soigneusement l'appareil à l'eau claire après chaque utilisation dans l'eau chlorée ou salée, et après chaque contact avec de la crème solaire, des produits de beauté, de l'alcool ou d'autres produits chimiques. Un contact prolongé avec ces substances peut endommager le boîtier.

N'utilisez jamais d'objet dur ou pointu sur l'écran tactile, car vous risqueriez de l'endommager.

Nettoyage de l'écran

AVIS

Les produits nettoyants à base d'ammoniac peuvent endommager le revêtement antireflet.

L'appareil est recouvert d'un revêtement antireflet sensible aux cires et nettoyants abrasifs.

1 Imbibez le chiffon d'un nettoyant pour lunettes adapté aux revêtements antireflet.

2 Nettoyez délicatement l'écran à l'aide d'un chiffon doux, propre et non pelucheux.

ActiveCaptain® et Garmin Express™

Les applications ActiveCaptain et Garmin Express vous aident à gérer votre traceur Garmin® et d'autres appareils.

ActiveCaptain : l'application mobile ActiveCaptain offre une connexion facile à utiliser entre votre appareil mobile compatible et votre traceur Garmin, vos cartes et la communauté Garmin Quickdraw™ Contours ([Application ActiveCaptain](#), page 28). L'application offre un accès illimité à vos cartes ainsi qu'un moyen rapide et mobile de télécharger de nouvelles cartes à l'aide de la fonction OneChart™, fournit un lien pour recevoir des notifications sur votre traceur et donne accès à la communauté ActiveCaptain qui recense des commentaires sur les marinas et autres points d'intérêt. Vous pouvez également utiliser l'application pour planifier votre trajet et synchroniser les données utilisateur. L'application recherche les mises à jour disponibles sur vos appareils et vous avertit lorsqu'une mise à jour est disponible.

Garmin Express : l'application de bureau Garmin Express vous permet d'utiliser votre ordinateur et une carte mémoire pour télécharger et mettre à jour le logiciel et les cartes de votre traceur Garmin ([Application Garmin Express](#), page 189). Nous vous recommandons d'utiliser l'application Garmin Express pour accélérer le transfert des mises à jour et téléchargements volumineux et pour éviter d'éventuels frais de transfert de données avec certains appareils mobiles.

Fonction	application mobile ActiveCaptain	Application de bureau Garmin Express
Enregistrer votre nouvel appareil marin Garmin	Oui	Oui
Mettre à jour le logiciel de votre traceur Garmin	Oui	Oui
Mettre à jour vos cartes Garmin	Oui	Oui
Télécharger de nouvelles cartes Garmin	Oui	Oui
Accéder à la communauté Garmin Quickdraw Contours pour télécharger et partager des courbes bathymétriques avec d'autres utilisateurs	Oui	Non
Synchroniser un appareil mobile avec votre traceur Garmin	Oui	Non
Accéder à la communauté ActiveCaptain pour lire des commentaires sur les marinas et les points d'intérêt pour la navigation de plaisance	Oui	Non

Application Garmin Express™

L'application de bureau Garmin Express vous permet d'utiliser votre ordinateur et une carte mémoire pour télécharger et mettre à jour le logiciel et les cartes de votre appareil Garmin® et pour enregistrer vos appareils. Nous vous recommandons de l'utiliser pour les téléchargements et mises à jour volumineux, pour accélérer le transfert des données et pour éviter d'éventuels frais de transfert de données avec certains appareils mobiles.

Installation de l'application Garmin Express™ sur un ordinateur

Vous pouvez installer l'application Garmin Express sur un ordinateur Windows® ou Mac®.

- 1 Rendez-vous sur garmin.com/express.
- 2 Sélectionnez **Télécharger pour Windows** ou **Télécharger pour Mac**.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Enregistrement de votre appareil avec l'application Garmin Express™

REMARQUE : nous vous recommandons d'utiliser l'application ActiveCaptain® et un appareil mobile pour enregistrer l'appareil (*Prise en main de l'application ActiveCaptain®, page 28*).

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne. Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

- 1 Installez l'application Garmin Express sur votre ordinateur (*Installation de l'application Garmin Express™ sur un ordinateur, page 190*).
- 2 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet sur votre traceur (*Insertion de cartes mémoire, page 15*).
- 3 Attendez quelques instants.
Le traceur ouvre la page de gestion des cartes et crée un fichier nommé GarminDevice.xml dans le dossier Garmin® sur la carte mémoire.
- 4 Retirez la carte mémoire de votre appareil.
- 5 Ouvrez l'application Garmin Express sur votre ordinateur.
- 6 Insérez la carte mémoire dans votre ordinateur.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez **Commencer maintenant**.
- 8 Si besoin, pendant que l'application effectue la recherche, sélectionnez **Se connecter** en regard de **Vous avez des appareils ou des cartes marines ?** près du bas de l'écran.
- 9 Créez un compte Garmin ou connectez-vous à votre compte existant.
- 10 Suivez les instructions à l'écran pour configurer votre bateau.
- 11 Sélectionnez **+ > Ajouter**.
L'application Garmin Express parcourt la carte mémoire à la recherche d'informations sur l'appareil.
- 12 Sélectionnez **Ajouter appareil** pour enregistrer l'appareil.
À la fin de l'enregistrement, l'application Garmin Express recherche des mises à jour cartographiques et de nouvelles cartes pour votre appareil.

Si vous voulez ajouter des appareils au réseau du traceur, répétez ces étapes pour enregistrer les nouveaux appareils à l'aide de l'application Garmin Express.

Mise à jour de vos cartes avec l'application Garmin Express™

À partir de la version logicielle 34.00, cet appareil prend en charge deux cartes mémoire microSD® jusqu'à 1 To, au format exFAT, de classe 10 ou supérieure.

Le téléchargement de la mise à jour cartographique peut prendre plusieurs heures.

Vous devez utiliser une carte mémoire vierge pour les mises à jour cartographiques. Le processus de mise à jour efface le contenu de la carte, puis reformate la carte.

- 1 Installez l'application Garmin Express sur votre ordinateur (*Installation de l'application Garmin Express™ sur un ordinateur, page 190*).
- 2 Ouvrez l'application Garmin Express sur votre ordinateur.
- 3 Sélectionnez votre bateau et votre appareil.
- 4 Si des mises à jour cartographiques sont disponibles, sélectionnez **Mises à jour cartographiques > Continuer**.
- 5 Lisez et approuvez les conditions.
- 6 Insérez la carte mémoire de votre traceur dans l'ordinateur.
- 7 Sélectionnez le lecteur de la carte mémoire.
- 8 Lisez l'avertissement de reformatage et sélectionnez **OK**.
- 9 Attendez que la mise à jour cartographique soit copiée sur la carte mémoire.
la copie du fichier de mise à jour sur la carte mémoire peut prendre entre quelques minutes et plusieurs heures.

- 10 Fermez l'application Garmin Express.
- 11 Éjectez la carte mémoire de l'ordinateur.
- 12 Mettez le traceur sous tension.
- 13 Lorsque l'écran d'accueil apparaît, insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte mémoire.
REMARQUE : pour que les instructions de mise à jour apparaissent, l'appareil doit être complètement démarré avant que la carte ne soit insérée.

14 Sélectionnez **Mettre à jour le logiciel > Oui**.

15 Patientez quelques minutes le temps que la procédure de mise à jour s'exécute.

16 Lorsque vous y êtes invité, laissez la carte mémoire en place et redémarrez le traceur.

17 Retirez la carte mémoire.

REMARQUE : si la carte mémoire est retirée avant que l'appareil ne redémarre complètement, la mise à jour n'est pas terminée.

Mises à jour logicielles

Vous devrez peut-être mettre à jour le logiciel lorsque vous installerez un nouvel appareil ou que vous ajouterez un accessoire.

Vous pouvez utiliser l'application mobile ActiveCaptain® pour mettre à jour le logiciel de l'appareil (*Mise à jour logicielle avec l'application ActiveCaptain®, page 29*).

Vous pouvez également utiliser l'application de bureau Garmin Express™ pour mettre à jour le logiciel de votre traceur (*Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire avec Garmin Express™, page 191*).

À partir de la version logicielle 34.00, cet appareil prend en charge deux cartes mémoire microSD® jusqu'à 1 To, au format exFAT, de classe 10 ou supérieure.

Le lecteur de carte mémoire Garmin® est un accessoire vendu séparément.

Avant d'effectuer la mise à jour logicielle, vérifiez la version du logiciel installée sur votre appareil (*Affichage des informations sur le logiciel du système, page 177*). Puis, vous pouvez vous rendre sur garmin.com/support/software/marine.html, sélectionner Voir tous les appareils de ce pack et comparer la version du logiciel installée à la version du logiciel indiquée pour votre produit.

Si la version du logiciel installée sur votre appareil est antérieure à la version indiquée sur le site web, vous devez mettre à jour le logiciel à l'aide de l'application mobile ActiveCaptain (*Mise à jour logicielle avec l'application ActiveCaptain®, page 29*) ou de l'application de bureau Garmin Express (*Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire avec Garmin Express™, page 191*).

Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire avec Garmin Express™

Vous pouvez copier la mise à jour logicielle sur une carte mémoire à l'aide d'un ordinateur doté de l'application Garmin Express.

À partir de la version logicielle 34.00, cet appareil prend en charge deux cartes mémoire microSD® jusqu'à 1 To, au format exFAT, de classe 10 ou supérieure.

Le téléchargement de la mise à jour logicielle peut prendre entre quelques minutes et plusieurs heures.

Vous devez utiliser une carte mémoire vierge pour les mises à jour logicielles. Le processus de mise à jour efface le contenu de la carte, puis reformate la carte.

- 1 Insérez une carte mémoire dans le lecteur de carte SD de l'ordinateur.
- 2 Installez l'application Garmin Express (*Installation de l'application Garmin Express™ sur un ordinateur, page 190*).
- 3 Sélectionnez votre bateau et votre appareil.
- 4 Sélectionnez **Mises à jour logicielles > Continuer**.
- 5 Lisez et approuvez les conditions.
- 6 Sélectionnez le lecteur de la carte mémoire.
- 7 Lisez l'avertissement de reformatage et sélectionnez **Continuer**.
- 8 Attendez que la mise à jour logicielle soit copiée sur la carte mémoire.
la copie du fichier de mise à jour sur la carte mémoire peut prendre entre quelques minutes et plusieurs heures.
- 9 Fermez l'application Garmin Express.
- 10 Éjectez la carte mémoire de l'ordinateur.

Après avoir téléchargé la mise à jour sur la carte mémoire, installez le logiciel sur le traceur (*Mise à jour du logiciel de l'appareil à l'aide d'une carte mémoire, page 192*).

Mise à jour du logiciel de l'appareil à l'aide d'une carte mémoire

Pour mettre à jour le logiciel à l'aide d'une carte mémoire, vous devez vous procurer une carte mémoire de mise à jour logicielle ou charger la dernière version du logiciel sur une carte mémoire via l'application Garmin Express™ ([Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire avec Garmin Express™](#), page 191).

- 1 Mettez le traceur sous tension.
- 2 Lorsque l'écran d'accueil apparaît, insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte mémoire.
REMARQUE : pour que les instructions de mise à jour du logiciel apparaissent, l'appareil doit avoir été complètement démarré avant que la carte ne soit insérée.

- 3 Sélectionnez **Installer maintenant** > **Mettre à jour le logiciel** > **Oui**.
- 4 Patientez quelques minutes le temps que la procédure de mise à jour du logiciel s'exécute.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, laissez la carte mémoire en place et redémarrez le traceur.
- 6 Retirez la carte mémoire.

REMARQUE : si la carte mémoire est retirée avant que l'appareil ne redémarre complètement, la mise à jour du logiciel n'est pas terminée.

Affichage d'images sur une carte mémoire

Vous pouvez afficher des images qui sont enregistrées sur une carte mémoire. Vous pouvez afficher des fichiers .jpg, .png, et .bmp.

- 1 Insérez une carte mémoire contenant des fichiers image dans l'emplacement pour carte.
- 2 Sélectionnez  > **Visionneuse**.
- 3 Sélectionnez le dossier contenant les images.
- 4 Patientez quelques secondes pour que les miniatures se chargent.
- 5 Sélectionnez une image.
- 6 Utilisez les flèches pour faire défiler les images.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez **...** > **Démarrer le diaporama**.

Captures d'écran

Vous pouvez effectuer une capture d'écran de n'importe quel écran affiché sur votre traceur dans un fichier .png. Vous pouvez transférer la capture d'écran vers votre ordinateur. Vous pouvez aussi afficher la capture d'écran dans la visionneuse photos ([Affichage d'images sur une carte mémoire](#), page 192).

Captures d'écran

- 1 Insérez une carte mémoire dans l'emplacement pour carte.
 - 2 Accédez à l'écran que vous souhaitez capturer.
 - 3 Appuyez sur **Accueil** ou sur  pendant au moins six secondes.
- Un message s'affiche pour confirmer la capture d'écran, y compris le nom du fichier écrit sur la carte mémoire.

Copie de captures d'écran sur un ordinateur

- 1 Retirez la carte mémoire du traceur et insérez-la dans un lecteur de carte connecté à un ordinateur.
- 2 Dans l'Explorateur Windows®, ouvrez le dossier Garmin\scrn sur la carte mémoire.
- 3 Copiez le fichier image souhaité à partir de la carte, puis collez-le dans le répertoire de votre choix, sur l'ordinateur.

Dépannage

Mon appareil ne capte pas les signaux GPS

Plusieurs causes peuvent expliquer que l'appareil n'acquière pas les signaux satellites. Si l'appareil a été déplacé sur une grande distance depuis sa dernière acquisition de satellites ou s'il a été éteint pendant une période de plus de quelques semaines ou quelques mois, il risque de ne pas être en mesure de capturer correctement les signaux satellites.

- Vérifiez que l'appareil utilise le logiciel le plus récent. Si ce n'est pas le cas, mettez à jour le logiciel de l'appareil ([Mises à jour logicielles](#), page 191).
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'une vue dégagée du ciel, afin que l'antenne puisse recevoir les signaux GPS. S'il est installé à l'intérieur d'une cabine, alors il doit être placé à proximité d'une fenêtre pour qu'il puisse recevoir les signaux GPS.

Mon appareil ne s'allume pas ou s'éteint systématiquement

Un appareil qui s'éteint obstinément ou qui ne s'allume pas peut indiquer un souci d'alimentation électrique de l'appareil. Vérifiez les éléments suivants pour essayer d'éliminer la cause du problème d'alimentation.

- Vérifiez que la source d'alimentation génère effectivement les tensions nécessaires.
Vous pouvez le vérifier de différentes manières. Par exemple, vérifiez si les autres appareils alimentés par la même source fonctionnent.
- Vérifiez le fusible du câble d'alimentation électrique.
Le fusible se situe généralement dans un porte-fusible qui fait partie du fil rouge du câble d'alimentation. Vérifiez que la taille du fusible installé est correcte. Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le câble ou aux instructions d'installation pour connaître la taille de fusible exacte requise. Examinez le fusible pour vérifier qu'il y a bien une connexion à l'intérieur de celui-ci. Pour tester le fusible, vous pouvez utiliser un multimètre en position ohmmètre. Si le fusible est bon, le multimètre affiche 0 ohm.
- Vérifiez que l'appareil reçoit au moins 12 V c.c.
Pour tester la tension, mesurez la tension entre les broches femelles (alimentation) et de masse du câble d'alimentation CC. Si la tension est inférieure à 12 V c.c., l'appareil ne peut pas s'allumer.
- Si l'appareil reçoit une tension d'alimentation suffisante et qu'il ne s'allume toujours pas, contactez le service d'assistance produit de Garmin®.

Mon appareil ne crée pas de waypoints à la position correcte

La saisie manuelle d'une position de waypoint permet de transférer et de partager des données d'un appareil à un autre. Si vous avez saisi manuellement un waypoint à l'aide de coordonnées et si la position du point n'apparaît pas là où elle le devrait, le système géodésique et le format de position de l'appareil ne correspondent peut-être pas à ceux utilisés initialement pour marquer le waypoint.

Le format de position désigne la manière dont la position du récepteur GPS apparaît à l'écran. Elle s'affiche généralement sous la forme d'une latitude/longitude en degrés et minutes, avec des options en degrés, minutes et secondes, en degrés seuls ou dans un des formats de grille.

Un système géodésique est un modèle mathématique qui dépeint une partie de la surface de la terre. Les lignes de latitude et de longitude qui apparaissent sur une carte papier sont référencées par rapport à un système géodésique spécifique.

- 1 Trouvez le système géodésique et le format de position utilisés lors de la création du waypoint initial.
Si le waypoint initial a été obtenu à partir d'une carte, celle-ci doit comporter des indications qui énumèrent le système géodésique et le format de position utilisés pour créer la carte. Ces indications se trouvent le plus souvent à proximité de la légende de la carte.
- 2 Sélectionnez  > **Préférences** > **Unités**.
- 3 Sélectionnez les paramètres adéquats de système géodésique et de format de position.
- 4 Créez à nouveau le waypoint.

Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique

L'étiquette de l'appareil est fournie sous forme électronique. L'étiquette électronique peut contenir des informations légales, comme les numéros d'identification fournis par la FCC ou des marques de conformité régionales, ainsi que des informations relatives au produit et à sa licence. Disponible sur certains modèles uniquement.

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Système**.
- 3 Sélectionnez **Informations légales**.

Caractéristiques techniques

Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 10Xsv et 12Xsv

Tous les modèles des séries 100 et 120

Matériau	Plastique polycarbonate
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ⁶

⁶ L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Plage de températures	De -15 à 55°C (de 5 à 131°F)
Dégagement jusqu'à l'obstacle le plus proche derrière le traceur	150 mm (5 ⁷ / ₈ po)
Alimentation	De 9 à 18 V c.c.
Fusible	8 A, fusion rapide (inclus)
NMEA 2000® LEN à 9 V c.c.	1
Résolution de l'écran (L x H)	1280 x 800 pixels
Type d'affichage	WXGA
Carte mémoire	2 lecteurs de cartes microSD® ; carte de 1 To au maximum ⁶
Fréquence sans fil	2,4 GHz à 16,6 dBm maximum
Fréquences du sondeur ⁷	CHIRP traditionnel bas, moyen, haut : 50/77/83/200 kHz Garmin ClearVü™ CHIRP : 260/455/800/1 000/1 200 kHz Garmin SideVü™ CHIRP : 260/455/800/1 000/1 200 kHz
Puissance de transmission du sondeur (RMS) ⁸	CHIRP : 600 W Garmin ClearVü et Garmin SideVü CHIRP : 600 W
Profondeur du sondeur ⁹	701 m (2 300 pi) à 77 kHz

Modèles de la série 100

Dimensions, appareil seul (L x H x P)	295 x 195 x 98 mm (11 ⁵ / ₈ x 7 ¹¹ / ₁₆ x 3 ⁷ / ₈ in)
Dimensions, dans l'étrier avec le pare-soleil (L x H x P)	314 x 211 x 114 mm (12 ³ / ₈ x 8 ⁵ / ₁₆ x 4 ¹ / ₂ po)
Taille de l'écran (L x H)	218 x 137 mm (8 ⁹ / ₁₆ x 5 ³ / ₈ po) 257 mm (10 po) de diagonale
Poids	1,75 kg (3 lb 14 oz)
Consommation maximale	34 W
Intensité constatée à 12 V c.c (RMS)	2,3 A
Intensité maximale à 12 V c.c (pic)	5 A
Distance de sécurité du compas	10 cm (3,9 po)

Modèles de la série 120

Dimensions, appareil seul (L x H x P)	341 x 229 x 98 mm (13 ⁷ / ₁₆ x 9 x 3 ⁷ / ₈ in)
Dimensions, dans l'étrier avec le pare-soleil (L x H x P)	352 x 235 x 114 mm (13 ⁷ / ₈ x 9 ¹ / ₄ x 4 ¹ / ₂ po)
Taille de l'écran (L x H)	262 x 164 mm (10 ⁵ / ₁₆ x 6 ¹⁵ / ₃₂ po) 309 mm (12 po) de diagonale
Poids	2,46 kg (5 lb 7 oz)
Consommation maximale	36 W
Intensité constatée à 12 V c.c (RMS)	2,5 A
Intensité maximale à 12 V c.c (pic)	5 A
Distance de sécurité du compas	9 cm (3,5 po)

Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 16Xsv

Plage de températures	De -15 à 55°C (de 5 à 131°F)
Matériau	Plastique polycarbonate et aluminium moulé

⁶ À partir de la version logicielle 35.00, cet appareil est compatible avec les cartes mémoire jusqu'à 1 To, au format exFAT.

⁷ Varie en fonction de la sonde.

⁸ Dépend de la résistance et de la profondeur de la sonde.

⁹ En fonction de la sonde, de la salinité de l'eau, du type de fond et d'autres conditions liées au milieu marin.

Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ⁶
Alimentation	De 9 à 18 V c.c.
NMEA 2000® LEN à 9 V c.c.	2
Intensité NMEA 2000	75 mA max.
Carte mémoire	2 logements pour carte mémoire microSD®, 1 To maximum, au format exFAT.
Dimensions (L × H × P)	384,7 × 266,4 × 78 mm (15 1/8 × 10 1/2 × 3 1/16 po)
Dimensions avec cache sur étrier de fixation (L × H × P)	405,9 × 277,3 × 110 mm (16 × 10 15/16 × 4 3/8 po)
Dégagement jusqu'à l'obstacle suivant derrière le traceur	94 mm (3 3/4 po)
Taille de l'écran (L × H)	345,2 × 194,6 mm (13 9/16 × 7 11/16 po) 396,3 mm (15 5/8 po) de diagonale
Résolution écran	Full HD, 1920 × 1080 pixels (IPS)
Poids	4,45 kg (9,8 lb)
Distance de sécurité du compas	85 cm (33,5 po)
Fréquence sans fil	2,4 GHz à 16,4 dBm maximum
Consommation maximum à 10 V c.c.	45 W
Intensité RMS à 12 V c.c.	3,6 A à 12 V.
Intensité maximale à 12 V c.c.	6,5 A à 12 V.
Fusible	8 A, 125 V à action instantanée

Dimensions d'image de démarrage recommandées

Pour un ajustement optimal des images de démarrage, utilisez une image dont les dimensions sont les suivantes, en pixels.

Modèle	Résolution écran	Largeur de l'image	Hauteur de l'image
Modèles ECHOMAP™ Ultra 2 10Xsv et 12Xsv	WXGA	1 080	350
Modèles ECHOMAP Ultra 2 16Xsv	FHD	1 240	450

Interfaces et services réseau

Les appareils connectés au traceur à l'aide d'un câble Garmin BlueNet™, d'un câble Garmin® Marine Network ou d'un autre câble Ethernet utilisent ces interfaces et services réseau. Ces interfaces et services sont activés par défaut, ne peuvent pas être désactivés et sont nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement.

- Services propriétaires Garmin
- DHCP
- HTTP
- LLDP
- NFS
- Liaison RPC
- SSH
- Telnet
- mDNS

REMARQUE : lorsque vous connectez un nouveau traceur au réseau, les informations privées sont synchronisées avec le nouvel appareil ajouté.

⁶ L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Données PGN NMEA 2000®

Transmission et réception

PGN	Description
059392	Reconnaissance ISO
059904	Requête ISO
060160	Protocole de transport ISO, transfert de données
060416	Protocole de transport ISO, gestion de connexion : fonction de groupe RTS
060928	Réclamation d'adresse ISO
126208	NMEA® : fonction de groupe de commande/de requête/d'acceptation
126993	Battement de cœur
126996	Informations produit
126998	Informations de configuration
127233	Notification Homme à la mer (MOB)
126998	Informations de configuration
127250	Cap du bateau
128259	Vitesse : eaux référencées
128267	Profondeur de l'eau
129025	Position, mise à jour rapide
129026	Cap suivi et vitesse fond (COG/SOG), mise à jour rapide
129029	Données de position GNSS
129283	Erreur transversale
129284	Données de navigation
129285	Navigation : informations route/waypoint
129539	CAP GNSS
129540	Satellites GNSS détectés
130060	Nom
130306	Données sur les vents
130310	Paramètres environnementaux
130312	Température

Emettre

PGN	Description
126464	Fonction de groupe de liste PGN de transmission/d'émission
126984	Réponse d'alerte
127258	Déclinaison magnétique
127502	Contrôle de la rangée de commutateurs (obsolète)

Réception

PGN	Description
065240	Adresse commandée par ISO
126983	Pour l'apnée
126985	Texte d'alerte
126987	Seuil d'alerte
126988	Valeur d'alerte
126992	Heure du système
127233	Homme à la mer

PGN	Description
127237	Contrôle du tracé/cap suivi
127245	Barre
127251	Vitesse de changement de direction
127252	Pilonnement
127257	Attitude
127488	Paramètres moteur : mise à jour rapide
127489	Paramètres moteur : dynamiques
127490	État de la propulsion électrique : dynamique
127491	État du stockage de l'énergie électrique : dynamique
127493	Paramètres de transmission : dynamiques
127494	Informations sur la propulsion électrique
127495	Informations sur le stockage de l'énergie électrique
127498	Paramètres moteur : statiques
127501	État de la rangée de commutateurs
127503	État de l'entrée CA
127504	Etat de la sortie AC
127505	Niveau de fluide
127506	État détaillé du CC
127507	État du chargeur
127508	Etat de la batterie
127509	État de l'inverseur
128000	Angle de dérive nautique
128002	État de la propulsion électrique : mise à jour rapide
128003	État du stockage de l'énergie électrique : mise à jour rapide
128275	Journal de distance
128780	Contrôle et état de l'actionneur linéaire
129038	Rapport de position AIS Classe A
129039	Rapport de position AIS Classe B
129040	Rapport de position étendue AIS Classe B
129041	Rapport AIS d'aide à la navigation (AtoN)
129794	Données statiques et relatives aux voyages AIS Classe A
129798	Rapport de position AIS d'avion de sauvetage
129799	Fréquence, mode et puissance radio
129801	Message lié à la sécurité adressé à l'AIS
129802	Message SRM (Safety Related Message) AIS
129808	Informations appels ASN
129809	Rapport de données statiques AIS, partie A
129810	Rapport de données statiques AIS, partie B
130067	Service de route et waypoint : nom et position de la route et du waypoint
130310	Paramètres environnementaux
130313	Humidité
130314	Pression réelle
130316	Température : portée étendue
130569	Divertissement : fichier et état actuels

PGN	Description
130570	Divertissement : fichier de données de bibliothèque
130571	Divertissement : groupe de données de bibliothèque
130573	Divertissement : données de sources prises en charge
130574	Divertissement : données de zones prises en charge
130576	État du volet de Trim
130578	Composants de la vitesse du bateau
130579	Divertissement : configuration du système (obsolète)
130580	Divertissement : état de la configuration du système (obsolète)
130581	Divertissement : état de la configuration de la zone (obsolète)
130582	Divertissement : volume de la zone
130585	Divertissement : état de la source Bluetooth
130586	Divertissement : état de configuration de la zone

© 2023 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin®, le logo Garmin, ActiveCaptain® et BlueChart® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. ECHOMAP®, Garmin ClearVü®, Garmin Connect®, Garmin Express®, Garmin LakeVü®, Garmin Quickdraw®, Garmin Navionics Vision+®, OneChart®, OneVü®, Panoptix®, Spy®, SpyLink®, SpyLock® et SpyScan® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Mac® est une marque commerciale d'Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. microSD® et le logo microSD sont des marques commerciales de SD-3C, LLC. Standard Mapping® est une marque déposée par Standard Mapping Service, LLC. Wi-Fi® est une marque déposée par Wi-Fi Alliance Corporation. Windows® est une marque déposée par Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres copyrights et marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.